Après un incident diplomatique

Le commandant des forces françaises à Nouméa est rappelé à Paris

LIRE PAGE 48



Directeur: Jacques Fauvet

2,50 F

Algéria, 1,36 DA; Marec, 2,30 dir.; Tunisie, 226 M.; Alfenagne, 1,40 DM; Antriche, 14 Sch.; Belgique, 20 fr.; Canada, S. 1,10; Câte-d'iveire, 255 CFA; Samenarit, 4,75 fr.; Espagne, 50 pos.; G.-B., SS p.; Grèca, 40 dr.; Iran, 125 ris.; triamie, 53 p.; Italia, 700 L.; Liban, 300 p.; Lutambourg, 28 f.; Morvige, 4 kr.; Pays-Eas, 1,50 fl.; Fortugal, 35 cs.; Sénégal, 225 GFA; Sueda, 3,73 kr.; Suisse, 1,20 fr.; E.-M., 63 cts. Yongoslavie, 38 ffil.

Tartf des abounements page 17 5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 89 C. C. P. 4207-23 PARIS Téles Paris nº 658572 Tél.: 246-72-23

BULLETIN DE L'ÉTRANGER

### Les paroles et les silences des évêques allemands

Le chanceller Schmidt a réagi très vigourensement contre l'appel de l'épiscopat catholique allemand qui sera lu en chaire le 21 septembre et a tronisé sur ses critiques contre l'endettement de l'Etat. Mais, dans le même mo-ment, plusieurs chefs de gouvernements régionaux démocrateschrétiens rejettent avec autant de violence un appel an vote socialiste lancé par des pasteurs et des théologiens protestants.

HANG TAKE TO

Tr. 62.1

rence épiscopale quest-allemande et un groupe de « chrétiens évangéliques » la balance soit égale ? La première est un organisme officiel, présidé par le cardinal Josef Höffner, archevêque de Cologne. En dehors d'une échappée vers les finances et la diple matie, la lettre pastorale rappelle sartout les principes de la morale et l'obligation pour la politique de se conformer aux commandements de Dieu, en dénonçant notamment la loi sur l'interruption de la grossesse.

Comme d'habitude, les évêques allemands ne désignent personne et les généralités servent. à concilier l'irénisme et la fermeté. Il y a un précédent illustre, mais totalement oublié, d'un tel art des demi-mots que tout le monde peut exploiter. C'est l'encyclique du 14 mars 1937 de Pie XI, «Mit brennender Sorgue > (avec HR souci brûlant), qui est générale-ment présentée comme une ar-dente condamnation du nationalpremière version rédigée par l'épiscopat allemand ni dans le texte définitif publié par le Saint-Siège, il n'y est expressément mentionné. On n'y lit que des développements vagues contre le « néo-paganisme ».

Rien de comparable cette fois. Mais l'exemple montre la perma-nence d'un style qui sait perfaitement éviter que le « oni » soit ma « sui » et le « non » un « non ». épiscopale a mission de formaler Fun ou l'antre quand — alors mêmo que des droits essentiels ne sont pas menacés — les citeyens sont appelés à émetire un vote.

Depuis le concile Vatican II, les conférences épiscopales out assurément une liberté compléte de parole, même si, comme c'esi le cas anjourd'ini, leurs expresprises de position du pape sur les mêmes thèmes. Dans la lettre pastorale du 21 septembre, 11 n'est question al du chanceller Schmidt, al de M. Franz-Josef Stranss, ni de socialisme, ni de christianisme social. Les évêques peuvent done affirmer qu'il ne convient pas de leur faire dire ce qu'ils n'ent pas dit.

Il demeure que la question des « silvaces de l'Eglise » à l'époque du nazisme n'a Jamais cessé de se poser et que jamais les éveques allemands d'aujourd'hui n'out accepté qu'elle le fait en pleine clarté, même dans les grands débats publics des «Katholikentage S'ils l'avaient accueillie, examinée, autrement que tans la sphère restreinte des débats entre historiens, leurs prises de position sur des pro-blemes immédiats — et certes moins graves que le nazisme — ne soulèveraient pas autant de procès d'intentions.

L'expérience des dix dernières années a montré de plus en plus que l'effleacité diminuait, que la frontière des confessions chré-tiennes ne com idait pas avec celle des grands choix politiques, qu'enfin les électeurs se déterminaient elairement selon lem conscience de citoyen, bien plus qu'en se régiant sur la parole de

leurs évêques. Les aléas do telles interventions ne sout pas particulières à la République fédérale. En Italie, ils émailient chaque campagne electorale. En d'autres pays, la plus cynique bégémonie de l'arent pourrait appeler des mises a garde aussi justifiées que les appels à la primanté de la vie. Partout, les pasteurs des différates confessions out à trouver es mots et la clarté nécessaire jui ieur éviteraient de tomber ous la double accusation de ne tas parler ou de trop parler.

#### TURQUIE

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

La vie reprend un cours normal en Turquie, quatre jours après le coup d'Etat militaire. La rentrée des écoles primaires s'est faite dans le calme, lundi 15 septembre. Les entreprises et les banques ont recommencé à travailler.

Mardi matin, le général Evren a indiqué, au cours d'une conférence de presse, qu'une Assemblée constituante serait convo-quée pour rédiger une nouvelle loi fondamentale. D'autre part, le conseil national de sécurité a chargé les sous-secrétaires d'Etat. qui sont des hauts fonctionnaires, d'administrer leurs ministères M. Turgut Ozal, sous-secrétaire d'Etat à la présidence du conseil sous M. Demiral, axerce par intérim les fonctions de premier ministre. Un nouveau gouvernement sera bientôt constitué.

#### L'armée, puissance économique

De notre correspondant

la nation, le 30 août dernier, le général Evren, chef d'Etat-major général Evren, chef d'Etat-major de l'armée turque, disait, une fois encore, qu'il fallait donner la priorité au développement de l'industrie nationale d'armement. Il regrettait que l'industrie nationale de l'armement ait été presque abandounée dans les armées qui précédaient l'embargo des armes sméricaines en février 1975.

Le général notait que l'embargo « nons a appris beaucoup de choses ». A présent, ajouisit-il, l'armée turque pale la facture de ses années d'erreurs et de négli-gences graves; son équipement

#### AU JOUR LE JOUR

It était une fois l'Afghanistan, et puis vint la Pologne et, enfin, A y eut la Turque. Male, l'un s'achemine vers Poubli, l'autre nous passionne dėja moins, et la trotsième ne nous a famais vraiment inté-

Quant à la roiz de la

Ankers. — Dans son message à n'est pas à la mesure de ses a nation, le 30 août dernier, le effectifs ni de ses objectifs. Déjà, en avril dernier, le généle l'armée turque, disait, une fois chicorité au développement de l'armement développement de l'armement aut de l'approvisionnement nationale de l'armement att et et ce ette de l'armement au le l'armement au le l'armement au le l'armement au l'est déponde de l'armement au l'est de la mesure de ses objectifs. Déjà, en avril dernier, le génécial (le Monde daté 27-28 juillet) :

L'armement au l'est plus à la mesure de ses objectifs. Déjà, en avril dernier, le génécial (le Monde daté 27-28 juillet) :

L'armement au l'est plus à l'est pl de l'approvisionnement national et nos efforts déboucheront sur une industrie multiuire substan-tielle. Elle pourra dans quelque temps pourvoir aux besoins des forces armées turques. Défà celles-ci coopèrent avec l'indus-trie et assurent une production de matériel pour certaines unités. »

(Lire la suite page 3.)

ARTUN UNSAL

#### Indifférence

France, elle domeure étrangement muette, comme si nous étions incapables de comprendre que tout os qui touche partout aux libertés met fateliberté.

MICHEL CASTE

#### CHINE

# Les militaires ont l'intention Pékin ne prendra pas exemple de convoquer à Ankara sur les seuls pays socialistes une Assemblée constituante pour réviser la Constitution

Ouvrant la séance inaugurale des travaux de la Commission pour la révision de la Constitution, dont la création a été approuvée la semaine dernière par les députés, le maréchal Ye Jianying, président du comité permanent de l'Assemblée nationale, a laissé entendre que la prochaine Loi fondamentale de la Chine s'inspirerait de différents modèles constitutionnels,

y compris ceux de pays non communistes. Le maréchal Ye a déclaré en effet que la nouvelle Constitution devrait tanir compte « des conditions prévalant en Chine et de la propre expérience des Chinois, tout en consultant les Constitutions d'autres pays, en particulier celles des pays socialistes, afin de tirer la leçon de ce qui est valable et moderne en elles •. Pékin s'intéresserait de plus en plus au « modèle »

D'autre part, la conférence consultative politique du peuple chinois vient de faire un certain nombre de recommandations au nouveau premier ministre, M. Zhao Ziyang, Elle lui conseille notamment d'« entretanir des rapports plus étroits avec les personnalités de tous les milieux », de « s'abstenir de tournées d'inspection superficielles et de voyages hâtifs à l'étranger ».

### Un Dieu qui redevient homme

par ANDRÉ FONTAINE

Lorsque mourut, le 9 septem- pardon Beijing, fi n'en resterait bre 1976, l'immortel Mao Zedong, on décida tout naturellement de lui bâtir, face à la porte de la Paix céleste, un énorme mauso-lée dont la présence dérange passablement l'harmonie subtile d'un des plus extraordinaires ensembles architecturaux de la planète. Un peu comme at l'on s'était avisé de planter aux lieu et place de l'Obélisque, pour y abriter les restes du général de Gaulle, une réplique modernisée du Panthéon.

Quatre ans après la disparition du Grand Timonier, le meusolée est toujours là. Mais il était fermé au public le jour de l'anniversaire de cet événement, auquel la se n'a pas fait la moindre référence. Ses portraits longtemps omniprésents sont décrochés l'un après l'autre, au point qu'à Pékin,

plus que deux ou trois. Il n'y avait pas de discours, jadis, dans lequel il ne l'ût cité toutes les trente secondes. C'est à peine si une mention de son nom apparalt, maintenant, de loin en loin, Comme on ne s'étonne plus de

rien, personne ne paraît sur-pris de voir ainsi tomber dans une trappe celul qui ébait, à en croire Chen Bods, président du egroupe central de la révolution culturelle », le « plus grand génis de l'humanité depuis des centaines d'années, le plus grand génie de la Chine depuis des millénaires (1) s. Avant de chercher à prendre la place de Mao, Lin Biao, son e pius proche compagnon d'armes », qui avait fait de la récitation du petit livre rouge l'occupation quotidienne de centaines de millions de Chinois. cl'arme la plus tranchante et la plus acérée de la révolution mon-diale... la vérité universelle. le guide sternel de nos actions... Chacune de ses phrases, ajou-tait-il, dépasse dix mille des no-

(Lire la suite page 5.)

voyages pour exposer leurs thèses. Du côté des forces coalisées, M. Aoyl Ahmat, ministre (1) Extrait du «document n° 12 » diffusé dans les milieux dirigeants chincis en mars 1972 et publié à Tai-

#### -POINT

#### L'école oubliée

Eclatés en dix dates succassives, la rentrée scolaire de 1980 ne ressemble pas aux précédentes, celles du même jour « J », de la même heure . H = pour tous las écollers de France. Pourtant, à cette nuance près, le rituel n'a guère changé. Rituel familial, rituel commercial, Rituel poliannée, les auditeurs et les téléspectateurs n'ont pu échapper aux discours officiels, rassurants ou véhéments c'est selon, tenus aussi bien par le gouvernement que par les syndicats. Avec, pour ajouter à la caricature, une polémique tratricide sur des grèves à venir.

Où sont, dans cette cérémonie sans joie, les préoccupations des parents confronenseignents salsia par doute sur leur métier, et des élèves qui, de ces angoisses et de ces incertitudes, font les trais ?

Ce déphasage entre les propos d'état-major et la réalité quotidienne de l'école, à qui profite-t-il ? Le ministèra de l'éducation, en bran-dissant l'épouvantail de l'agitation, se façonne à bon compte une image de gardien des valeurs sûres. Puisées, de prétérence, dans le passé, vernis d'un langage emprunté à l'Informatique.

Victoire apparente qui ne suffire pes à donner un souffle nourricier et une Ame convaincante à l'éducation nationale, à ceux qui y vivent et à ceux qui en vivent. Sentiment amer que le résurgence d'idéologies inégalitaires et la complaisance du ministre à leur égard ne peuvent que rentorcer.

La crise de l'école n'est plus à l'ordre du jour. La lutte contre l'échec acolaire est una vieille lune. L'égalité des esi procardee. I éducative aux démunis est remise à plus tard.

Ainsi, tout ce qui avait fait l'ambition de l'école depuis la fin des années 60, tout ce que ses crises périodiques receialent d'enjeu, semble aujourd'hui suspect. Hors de

(Lire page 14.)

#### UNE GUERRE CIVILE QUI S'ÉTERNISE

# Le Tchad « libanisé »

La guerre que se livrent, depuis début avril, les forces coalisées autour de M. Goukouni Oueddel, président du gouvernement transitoire (GUNT) tchadien, et les Forces armées du Nord (FAN) dirigées par M. Hissène Habré, connaît depuis environ trois semaines un regain d'intensité à N'Djamena, Dans la loca-lité proche de Kousseri (Cameroun), les réfugiés tchadiens se comptent toujours par dizaines de milliers. Des personnalités appartenant aux deux

camps out entrepris cas derniars temps des

Force 10

à l'échelle Fred.

Ouand un homme de la mer devient joaillier,

il transforme un câble marin en un bracelet d'or et d'acier.

74, Champs-Elysées. Hötel Le Méridien, Paris. Hötel Lœws, Monte-Carlo. Hötel Byblos, Saint-Tropez: Aéroport d'Orly - Beverly Hills, Houston,

josilier, 6, rue Royale. Paris 8t. Tél.: 260.30.65. Le Claridge,

N'Djamena. — Les charognards tournent dans le ciel de N'Djamens. Il y a longtemps que les tirs d'armes automatiques ne les effraient plus. La guerre civile se poursuit dans ce qui fut la capi-sale du Tchad. La ligne du front pratiquement pas bougé des affaires étrangères et chef de la faction pro-libyenne (C.D.R.-Volcan nouveau), a quitté Bagdad lundi 15 septembre pour Damas, Le lieutenant-colonel Kamougue, chef des FAT («Sudistes»), a été reçu la semaine dernière à Paris par M. Galley, ministre de la coopé-ration. Chef des Forces armées du Nord, M. Hissène Habré, qui s'était rendu à Lomé (Togo) la 21 août, a depuis été reçu successi-vement en Guinée et au Sénégal.

De notre envoyé spécial PATRICE CLAUDE

depuis le 21 mars, début de la « deuxième bataille a. Anjour-d'hui, ce sont les FAN de M. His-sène Habré qui gagnent un pâté

de maisons puls le reperdent.

Demain ce seront les FAP de
M. Goulouni Oueddel qu. avanceront, puis reculeront. Ni les
engagements rapprochés sur le
front ni les pilonnages quotidiens
qui ont repris de puls trois
semaines, la nuit surtout, ne semblent de nature à chauger le
précaire équilibre qui s'est installé
sur le terrain.

Grosso modo, les FAN tiennent toujours les quartiers populaires, les deux tiers de la capitale, et ce qu'on appelle la « ville africaine », où la Mosquée, contrairement à ce qui avait été avancé, est encore debout et dresse ses deux minarets blancs dans le ciel. Les forces de M. Hissène Habré sont également présentes dans la langue de terre en bec de ranard au confluent du Chari et du Logone, qui, à cet endroit, f on t office de frontière entre le Tchad et le Cameroun.

Gouvernement d'union nationale Gouvernement d'union nationale (GUNT), elles occupent toujours la bantieue sud de la ville, Farcha notamment, et ce qui fut le quartier résidentiel de M'Djamena, soit un petit tiers de la cité. Grâce au bac qui fonctionne quelques heures par jour entre Kousserl au Cameronn et Farcha, pages avons ou circuler qualques nous avons pu circuler quelque heures dans ce quartier.

Passé le village de Fareha, ce qui frappe de prime abord, après des affrontements aussi longs et aussi violents, c'est le nombre de hâtiments administratifs et de résidences d'Iverses qui sont

(Live la suite page &)

 PECHE : Paris publie un mémorandum sur l'organisation du Marché commun.

(Lire page 13.)

 ILE-DE-FRANCE : Les nouvelles orientations du schéma directeur sont rendues publiques.

(Lire page 13.)

#### «LA NOMENKLATURA»

# Le Gotha des maîtres de l'U.R.S.S.

vernement polonais, ne s'est réelle-ment énervé qu'une tois durant ses difficiles tractations avec les gré-vistes de Gdansk, C'est quand les représentants des ouvriers ont parlé d'abolir les privilèges de la « nomenklatura ». « Ja prélérerals que nous n'abordions pas cele », a-t-il dit. Et l'un de ses adjoints a lancé à l'assistance, qui a éclaté de rire : « Les membres du parti ne bénéficient d'aucun privilège » (1) [

Voir le reportage de Bernard Guetta dans le Monde du 2 sep-tembre.

(2) Le Nomenklatura : les prioi-légiés en U.S.S., par Michael Voslencky, Belfond, éditeur, 453 p. Env. 69 P.

Blen que la Pologne ne soit pas l'U.R.S.S., on comprendra basucoup de stupéfiant après avoir lu et médité queique peu la Nomenklatura, l'étude encyclopédique que vient de publier Michael Voslensky sur un des eujete les plus tabous aux pays du socia lisme réel (2).

Ancien collaborateur du central du P.C.U.S. et ancien membre à part entière du gotha aca-démique soviétique, M. Vosiensky, qui e choisi, en 1976, la nationalité le bout du doigt. C'est un enfant du

JACQUES AMALRIC.

(Lire la suite page 4.)

TIONS NOTHIE 6 IOUR

Pit

#### SUITE POLONAISE

Le tension s'est apaisée en Pologne, où le travail a repris

à peu près partout. Quelles perspectives d'avenir peut-on imaginer pour ce pays au passé chargé de tant d'épreuves ? Zbieniew Rapacki définit les conditions auxquelles is vie des Polonais pourrait devenir « supportable » et pense que la France aurait un rôle à jouer en la matière. J.H. Brünn croit que l'autogestion fournit la réponse la mieux appropriée, d'autant plus qu'elle est le seul terrain sur lequel on puisse imaginer une convergence de l'Est et de l'Ouest. Maximilien Rubel est plus radical. Prenant le contre-pied du langage officiel sur le < socialisme réellement existant >, il estime

# Une vie qui serait supportable

par ZBIGNIEW RAPACKI (\*)

E rideau vient de tomber sur le premier acte. Mais si l'on est arrivé à parer au plus pressé, rien n'est réglé sur le fond. Certes, le parti s'est trouvé conid delegate partia acculà à des concessions impor-tantes, mais il peut fort blen se mettre à grignoter les avantages obtenus par les grévistes, une fois le calme revenu. Imagine-t-on M. Kanis britant subitement ce un'il a adoré et adorant ce qu'il qu'il a adoré et adorant ca qu'il a brûlé jusqu'ici ? Il y va de la survie du pouvoir : comment imaginer que son monopole, s'étendant sur la gestion exclusive de l'économie, sille de pair avec la liberté d'information et donc à ete fourni par la gransmission, à le radio de l'homélie du pri-mat : la première moitié 2 été tout simplement supprimée et on n'a retenu de la seconde que ce qui arrangeait les autorités. Et c'est sinsi que certains commen-tateurs français out parié de l'Eglise comme étant en perte de vitesse.

Le dénouement de la crise n'en élimina pas les causes, et notam-ment les deux plus importantes : 1) Un programme chimérique d'investissements qui a englouti des crédits gigantesques et dont 30 % seulement auraient été utilises à bon escient. Le retard technologique ne cesse de se creuser : les délais d'instellation de nouvelles usines sont si longs que même l'outsliage devenu opé-rationnel accuse un retard consirationnel accuse un retard consi-dérable sur les nouvelles données occidentales, en mutation rapide. Quant aux matières premières, elles sont gravement hypothè-quées pour des décennies et, de toute façon, leur livraison ne peut pas effacer l'ardoise. Restent les

produits alimentaires dont la rareté grandissante sur le marché intérieur a conduit au résultat que l'on sait;

que l'on sait;

2) Le spécificité polonsise. On s'extaste sur la liberté de l'Eglise, sur l'existence d'un mouvement contestataire toléré, sur la facilité (relative) des voyages à l'Ouest, etc. On parie moins souvent du revers de la médaille : désordre, démoralisation, abaissement de la moralité publique, comportement économique défiant le bons sens. La Pologne est, depuis des décemnes, l'homme malade du bloc sovietique. La manière dont s'y est établi le pouvoir communiste fait penser à une grefie sur un organisme.

manière dont sy est élabil le pouvoir communiste fait penser à une greffe sur un organisme épuisé par la guerre. La greffe n'a pas pris. Le phénomène de rejet s'est manifesté à des intervalles de plus en plus rapprochés. De surcroît, les équipes successives aux leviens de commande se sont à chaque fois averées être les plus mauvaises de l'Europe de l'Est.

Certes, le système communiste ne pèche pas par emès d'efficacité. Nulle part il ne serait ratifié par ses sujets si on les laissait s'exprimer librement. Il n'empèche qu'il fonctionne mieux ailleurs, y compris en Tchécoalovaquie, car le niveau intellectuel de ses cadres y est supérieur, et le facteur de compétence n'y est pas négligé au même point.

Les « partis frères » commencent à porter des ingements sevères sur le malade. C'est de Berlin-Est que viernent les

sance perce l'envie d'apporter une s aide fratemelle a et de se faire récompenser par la même occa-sion pour une fidélité à toute son pour la discipline prus-sienne dont on n'est pas peu fier. Mals la recette ett-allemande n'est précisément pas applicable en Pologne. Comment un parti aux abois et habitué à assoir son compies sur la normation par la

anx abois et habitué à asseoir son emprise sur la population par la démoralisation pourrait-il imposer une discipline de fer?

El les choses demeurent en l'état, la Pologne ne cessera pas d'être un baril de poudre qui risque de transformer en une vision de cauchemar le beau rêve de la coexistence. Car les Polonais, surtout les jeunes, croient qu'ils n'ont rien à pardre. Une tentative d'a aide fraternelle provoquerait un bain de sang.

Ce qu'appelle le cas polonais, c'est une médecine pulesante étales une médecine pulesante étales une médecine pulesante étales une médecine pulesante étales un une longue période. Il faudrait d'abord un dialogue du pouvoir et de la société, par l'entremise de l'Eglise, seule capable, du fait de son autorité morale, d'obmise de l'aguse, settle capable, du fait de son autorité morale, d'ob-tenir de la population un compor-tement civique, et avec la parti-cipation du mouvement concesta-

Une telle confrontation pourrait peut-êire déboucher sur une vision d'avenir à même de donner

une raison d'espèrer à des pens persuadés de inavailler pour rien aussi longtemps qu'existe un contreste aussi scandaleux antre la condition ouvrière et le stan-ding des privilégiés. Il serait vain d'escompter une amélioration de la productivité singulièrement, basse, avant que le climat de confiance soit rétabil.

Les créanciers de la Pologne pourraient de leur côté consentir un moratoire de dettes au moins partiel. On voit mai, en effet, comment le pays parviendrait à assurer le service d'une deite, qui approche la somme de 3 mil-liards de dollars par an. Ensulte, une aide alimentaire pourrait être accordée à la Pologne, de même qu'une nouvelle ligne de crédits. Il arrive souvent que, pour sauver la mise initiale, on continue d'ai-der le débiteur. Mais on ne ren-floue ses finances, en règie géné-rale, qu'à la condition que la situation soit progressivement assainte.

assainie.

Bien entendu, la réussite de l'entreprise requiert le participation d'un partenaire de choix: l'U.R.S.S. La philosophie de M. Breinev ne le prédispose pas à envisager, au sein de son empire, des aménagements qui risquent de jurer avec la belle harmonie de l'ensemble; une configuration post-bréinévienne s'y préterait peut-être plus facilement. Mais la situation polonise ne permet pas des ater-

La voix de la France

Force est donc de demander ce que gagnent les Soviétiques à vouloir maintenir un système incapable de s'implanter au bout de trents-cinq ans. S'agil-il de préserver leurs positions en Sumilitaire? Personne, ni parmi les grévistes ni parmi les contestateires, n'envisage que la Pologne quitte le Comecon ou le pacte de Varsovie. On ne met même pas en question la propriété collective des moyens de production. Des lors, le désordre de la Pologne et l'impossibilité où elle se trouve de subvenir à ses besoins par ses propres moyens sont-ils dans l'inde subvenir à ses besoins par ses propres moyens sont-ils dans l'in-térêt du Bremlin? Trouve-t-il normal que les pays occidentaux règient les factures d'un Etat communiste pour honorer les sen-timents anti-communistes de sa population? Ne vaudrait-il pas mieux que le pays sorte du ma-resme où le système l'a plongé en faisant appel à ses prouves population? We vaudrait-il pas misux que le pays sorte du maname où le système l'a plongé en faisant appel à ses propres choses en Pologne sans modifier forces vives? La Pologne cesserait, du même coup, d'être étouffée par la haine stérile contre les Soviétiques. Cette question. Jacek Kuron l'a posée lucidement et à deux reprises dans le Monde (29 janvier et 1° mans 1977). Que pective d'une vie supportable.

ne l'a-t-on pas écouté! Finale-ment, la solution devrait compor-ter deux éléments:

Un débat à l'intérieur et un autre débat entre les principaux pays occidentaux et l'U.R.S.S., où le plan d'aide serait assorti des réformes nécessaires pour garan-tir enfin l'emploi rationnel des moyens disponibles et — pourquoi pas — de la définition d'un paller à ne de la définition d'un paller à ne de la définition d'un paller

pas — de la définition d'un palier à ne pas franchit.

MM. Carter et Schmidt se déclarent prêts à aider la Pologne. Il est temps qu'à son tour la France fasse entendre sa voix. Elle respecte avec une remarquable constance les intérêts de l'Etat soviétique (comme elle l'a fait auparavant pour la Russie des tsars), et témoigne, d'une compréhension esns bornes pour les exigences de sa sécurité. À ce titre, elle se trouve hien placée pour proposer des accommode-

#### CORRESPONDANCE

#### L'heure de saint Nicolas

Un de nos lecteurs, M. Thaddée Petersell, de Paris-16°, nous demande d'ajoutet les précisions supplémentaires aux indications données par André Fontaine dans son article du 2 septembre (« L'heure de saint Nicolas ») sur les relations polono-sovié-tiones:

En 1920, à peine deux ans après avoir recouvre l'indépendance, perdue depuis cent vingt-cinq ans, la Pologne a attaqué l'Union perdue depuis cent vingt-cinq ans, la Pologne a attaqué l'Union soviétique, en gâchant ainsi l'occasion unique d'avoir enfin des relations de bon voisinage avec le voisin de l'Est, un des deux ennemis a héréditaires ». Ce faisant, et après avoir failli essuyer une défaite majeure, la Pologne, pays neuf et mal assuré, a annexé un vasta territoire, peuplé de millions de Biélorassiens et d'Urrainiens, un tiers de la population globale, constituant une minorité nationale peu désirable. Après l'assassinat du président de la République, Narutowicz, un véritable démocrate, c'est très démocratiquement que les Polonais ont élu un Parlement et un président super-réactionnaire et porté au coalition entre les partis de droite et d'extrême droite. Pait exceptionnel dans l'histoire mondiale, une partie de l'armèe, sous la conduite du maréchal Pilsudels, allé au parti socialiste (de tendance social-démocrate) a ren-

Edité par la SARL le Monde. Gérapte :

du « Monde » ( O D

Reproduction interfite de tous erti-cies, sauf accord avec l'administration.

gouvernement « démocratique », mais trop réactionnaire !

Après avoir acquis une autorité morale indiscutable, en s'identifiant à la cause nationale polonaise, face aux occupants prusteles protestants et russes orthodoxes, l'Eglise catholique a joué à fond le nouveau régime polonais avec ses deux corollaires : l'exploitation de la classe ouvrière par des patrons avides et de la paysannerie par les grands propriétaires de latifundia (Radziwill, Potocki, Sapieha).

de latifundia (Radziwili, Potocki, Sapieha).

En 1938, la Pologne a particiné aux côtés de l'Allemagne hitlérienne et de la Hongrie de Horthy au dépegage de la Tchéooslovaquie. A cette occasion, comme plus tand pendant les discussions entre les alliés et FURSE, la Pologne a montré un tel fanatique antisoviétique et a gluettement refusé l'aida éventuelle de l'armée rouge, que cette attitude n'a pas peu contribué au pacte Molotov-Ribbentrop.

### Le socialisme réellement inexistant

par M. RUBEL (7)

ES pays où, en piein vingtième siècle, la classe ouvrière est amenée à combattre pour les droits politiques qu'eu dix-neuvième siècle de haute lutte sous les régimes dominés per la bourgeoisie, soi Etat et con capital, ces pays ont encore à franchir l'étape de la 'Etat Telle ast la prémises de la doctrina que les maîtres du pouvoir politique et policier dans

travallieurs polonals, en lutte pour les droits que le classe ouvrière e obtenus au voirs bourgeois, constitue la rélutation la plus éclatante des dirigaents politiques de l'Est et des idéologues à leur sarrice. Elle est à l'image des batallies ouvriers - chartistes - en Angleterre, ouvriers français - atso clés aux « bourgeois » -- pen dant les Trois Glorieuses, révolution de février 1948, mouvement « ráformist» - des oupourrait y alouter le mouvement ouvrier et paysan dans la Russie isarista è partir des réformes agraires, mouvement dont men-cheviks at bolcheviks unis prode Marx, qu'il constituait une et dono papitalista eur la route

fin de la « préhistoire humaine » Les ouvriers polonals démasvolonté de puissance du pouvoir. Leur action prouve que ca pouvoir n'est pas socieliste, essence, pour perier comm Marx, est proprement bonspartiste.

L'action ouvrière en Pologne st l'appui qu'elle a reçu de l'ensemble de la population prouvent que l'idéologie reilgieuse dispensée par l'Eglise catholique y est mieux reçue et supportée que ildéologie soupir de la créatura accebiée, fême d'un monde sans cosur » (Mani), monde dirigé par une oligarchie qui s'est approprié tiques et économiques. Ce ré-gime pousse l'imposture jusqu'à couvrir de l'étiquette « socialista-scientifique » une marchan-dise tralatés, dont tous les ingrédients sont empruntés au moda de production classiquement capitaliste, sans les avantages démocratiques conquis par les classes laborieuses dans la plupart des pays où règne le capital, privé ou anonyme, national ou multinational. Catte nouvelle variante du « socialisme impérial - possède des caractéristiques certes originales (exolicables par les conditions histooriental après la descrième guerre mondiale), mais il peut surtout se targuer de particularités qu'il a su emprunter au capitalisme occidental dans ses formes tant primitives qu'évo-

Réellement Inexistant, le socialisme soviétique -- modèle Imposé militairement et policiérement aux pays de la zone d'influence obtenue en 1945 -a pris le masque d'un régime stada bourgeois-capitaliste de l'évolution sociale, alors qu'il n'a pas même attaint ce stade, lequal, conformément aux enseignements de la théorie classique », doit être la prodrome d'une révolution appelés à faire disparattre les classes sociales, donc le saleriat ; l'ar-gent, donc le capital ; le pouvoir politique, donc l'Etat, donc les conflits entre Etats, donc les armées, la guerre, et les misères que l'espèce humaine semble

#### Le salut par l'autogestion golesa, et souvent la misère. Auns par J.-H. BRUNN (+)

L' faut saluer le calme et la victoire des ouvriers polonais. Mais leur lutte est join d'être terminée. Les nouveaux syndicats seront allrement en butte au noyauristes : c'est pour caused un devoir léniniste. Et il est intéressant de remarquer, à propos mot d'ordre des conseils ouvriers mis en avant au début des grèves. Dans son article . D'abord re Fautogestion = (1), M. Kuron 5'en stait fait le protagoniste avant d'être tions. Gomules en avait accepté le principe en 1956. Mais ils turent rapidement mis aux oubliettes, tout nme le furent les soviets (consells) d'unine en U.R.S.S., après la révo-

qu'à l'Est, il est < réellement inexistant >

et que les grèves polonaises

montrent qu'il demeure

entièrement à construire.

authentiquement socialiste, s'attaque aux fondements mêmes de l'oppression, au socialisme étatique, à l'économie contralement planifiée, incompatible avec touts demande d'alustements estécorlels sul mettrait le plan en péril. Or une telle planification est utopique, comme Font montré les ajustements éconoentoues répétés et un catastrophe. faute d'avoir pu opérer les ajustements plus souples du marché. Bien qu'antinomiques de l'économie planifiée, les conseils ouvriers pourralent es en difficulté, une certaine décentralisation ayant été maintes fois proposée en vue d'amé-

Les conseils d'entreprise portent d'autre part en sux le genne de la

(1) Le Monde du 30 soût 1980.

**ECOLE SUPERIEURE** 

**DE SECRETARIAT** 

**ENSEIGNEMENT PRIVE** 

secrétariat de direction

secrétariat médical

Soyez une vraie secrétaire,

vous deviendrez

une véritable collaboratrice!

40. RUE DE LIEGE - 75008 PARIS

Tél.: 387.58,83 (lignes groupées)

Métro: Liège - Europe - St-Lozare

rait émerger de la faiille du socia-

lisme étatique - patente dans la proliberté, la paix sociale, la paix tout court. Les masses s'en détoument. sans pour sutant te mobiliser en production aux mains de propriétal-res privés ou capitalistes. D'où leur profond désarrol, qui les entraîne vers des dérivatifs hélas trop connus. seule issue est une véritable carcan planificateur, mais préservant la propriété collective des moyens de production. Aucune autre vole no peut conduire sans catastrophe à la libération des peuples à l'Est. Et elle a, de surcroît, l'inté-rêt capital d'offrir une convergence les peuples de l'Ouest de l'impesse où lis se trouvent écalement.

A l'Ouest, en effet, l'économie is tirent ni les concessions au système opposé, avec les interventions muitiformea de l'Etat, ni je retour au M. Barre et par Mme Thatcher. Faute de reconnzitre les deux tares inhérentes au libéralisme capitaliste : division de la société en salariés et en personnes tirant leurs revenus de la vente des biens et des services - les secondes profitant plus de la hausse des prix (en vendant plus cher à tous) qu'elles n'en pâtissent en tant que consommateurs; accumulation de capitaux financiers improductifs, mals speculatifs et inflationnistes, c'est l'inflation-stagnation, le désordre monétaire, le chômage, qui engendrent l'incertitude, l'an-

les travailleurs se détoumeront-ils de lis n'adhèrent que faute de mieus puisqu'ils sa détoument égalemei du socialisme étatique, ici aussi le espoirs décus engendrant le désalroi avec le recoure aux sectes, à la Seule une véritable société auto

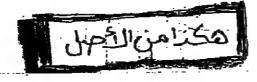
gestionnaire peut, comme à l'Est, lisme proudhonien, coopérativisme anglais, association des travailleurs nivolutionnaires irlandais so 1916, les soviets de base vite éliminés, la des sarcasmes et du double aus thème des capitalistes et des marxistes, également attachés au marxistes, egalement atteches au salariat. L'expérience yougoslave, bien que gravée des séquelles du stallnium et d'illusions perfectionnistes, fut une réussite partielle.

Mais la lucidité et la clarté s'imposent. Des plans d'orientation sont certes utiles, mais il n'y a de gestion donc d'autogestion, des entreprise que dans le cadre de l'économie de marché. Celle-ci est, en outre, la seule garantie des libertés, comme Marx l'avait fort bien démontré (que n'avait-il songé, ce manxiste, que la planification totalitains engendreralt le totalitarisme ?). La gestion, en partie déléguée à des managent compétents, doit néanmoins être responsable, p'est-à-dire qu'elle doit être sanctionnée par le partage des profits at des risques (jusqu'à una certaine limite, comme dans les so-ciétés à responsabilité limitée) entre collectivités d'investissament. C'est pourquel ce libéralisme-là, soulagé des tares évoquées plus haut, ne sera pas utopique comme celui de M. Barre et celui de Mme Thatcher. semblables à ceux du système actuel, le passage pourra être progressif (de même que l'émergence d'une telle sociáté hors du socialisme étatique), ce qui est capital à une époque où tout bouleversement expose à l'Apo-

L'idée autogestionnaire e fait des progrès énormes en pau d'annèes. chent qu'elle soit envisagée même par des hommes lucides mala assumant de lourdes responsab Pourtant, il y a urgence. Comme le souligne M. Edmond Maire, Paction enne est liée au projet politique. C'est donc des mainte qu'il faut « trouver des formes d'action porteuses de la dynamique autogastionnaire ». C'est dans cette potique que doivent être repensées toutes les orientations de l'action politique et syndicale, chez nous, mals avest chez ceux qui luttent pour la liberté dans les pays de

Précisons, d'autre part, qu'en ce qui concerne les officiers polonais massacrés à Katyu, leur nombre dialt d'entires quatre mile cinq cents et qu'ils l'out êté en avril 1949 et non pas comme nous l'avons écrit pendant le retraite soviétique de 1941.] **LEMONDE** diplomatique EST PARU An sommaire : L'ÉLECTRONUCLÉAIRE UNE SOLUTION CONTESTÉE

(\*) Professeur & l'université Paris-Sud.



# étranger

#### EUROPE

Le Monde

#### LE CHANGEMENT DE RÉGIME EN TURQUIE

AU COURS DE SA PREMIÈRE CONFÉRENCE DE PRESSE

### Le général Evren a annoncé la constitution prochaine du gouvernement

a tenu, ce mardi 16 septembre au matin, sa première confé-

naire, annonce pour cette semaine la constitution du nouveau gouvernement. Il a indiqué que les réformes heures qui ont sulvi la coup d'Etat constituente. Avant la réunion de du travall seralent réorganisées l'Assemblée, aur la composition de laquelle la général s'est refueé à droita des travailleurs et respectant tout commentaire, une Constitution provisoire sera préparée. Le général a seulement indiqué que le mode d'élection du président de la République serait modifié, et que des mesures semient prises contre l'ab-semèlisme des parlementaires. Il a promis un retour rapide au régime

De notre envoyé spécial

La général a annoncé que le plan de redressament économique préparé en janvier par M. Demirei, chef du parti de la justice (conservateur), alore premier ministre, cerait, grosso modo, poursulvi. Les mesures prises de libéraliser l'économie. Le chef

coux des entrapreneurs ». Le général a rappelé la fidélité de le Turquie à ses alliances, en pre-mier lieu au sein de l'OTAN, et le déetr d'Ankera de poursulvre la coopération avec la C.E.E. Au nombre des pays avec lesquels les autorités entendent développer leurs relations figurent, an premier chef, les Etats-

taux. Les pays islamiques ont été cités en deuxième lieu et, enfin, les tique, « puissance ayant une respon-sabilité importante dans le maintion et le développement de la pab

claré que les quatre chefs des partis qui se trouvent dans des enceintes militaires ne sont pas • en garde à de l'armée ». Les partis ne sont pas « dissous » mais « auspendus ». Aucurse poursuite ne sers engagée con-tre des députés qui ne falezient pas l'objet de demande de levée d'immunité avant le 12 septembre. Il n'y aura pas de purges dans l'administration, et notamment dans l'enseignement, eauf à l'encontre de fonctionnaires ement ou indirectement impli-

d'Etat, le général a expliqué que l'Intervention de l'armée avait eu pour but, non de - renverser la démocratie », mais de la « sauvegarder », face à caux qui voulsiant la débuire par la terreur et l'anarchie, ceci dans la « torpeur » des institu-

- Le régime démocratique, a-t-II déclaré, est un régime de vertu », et ne peut « continuer à exister que par la présence des hommes vertueux -. Plusieurs références implicites ont été faites par le général aux activités récentes de M. Erbakan, président du parti du salu national (Islamique intégriste). Sea déclarations pourraient laisser présager des poursuites contre ces

### L'armée, puissance économique

Depuis deux ans. l'armée orga-Dépins deux ans, l'armée diga-nisait des expositions pour mon-trer au public les produits fa-hriqués dans les usines militaires. Elle invitait les dirigeants du sec-teur privé à prendre une part plus active à la fabrication de maté-riel de défense dont le pays a besoin.

En Turquie, trois fondations out été créées afin de renforcer l'armée. La pius importante se consacre aux forces aériennes. Ses avoirs dépassent 2 milliards de livres (1 franc français vant 19,2 livres turques), grâce aux dons du peuple et des entreurises du secteur privé. Cette fondation, qui a vocation de lancer l'indusqui a vocation de lancer l'indus-trie nationale d'aviation, vient d'instalier la société Tusas, avec un capital de 1,5 milliard de livres. A l'heure actuelle, les pourpariers avec les firmes amé-ricaines et européennes se pour-suivent en vue de produire en commun dans quelques années le premier avion de fabrication turque.

D'autre part, à l'heure actuelle, les avions à réaction sont réparés sans aide extérieure et certaines pièces sont également fabriquées an Tournets en Turquie.

La deuxième fondation s'occupe La deuxième fondation s'occape des forces terrestres, ses avoirs atteignent environ quatre cents millions de livres. Cette fondation a été à l'origine de la création de l'usine d'appareils électroniques militaires, qui a commencé sa production pour satisfaire les besoins de l'armée de terre.

La marine, enfin, a sa fondation qui finance la construction de quelques hâtiments de grerre dans les arsenaux militaires turcs. Les dons des particuliers constituent la première source de ses revenus. Ainsi, la fondation de la marine a, cette année, touché quelque 50 millions de livres en mettant en vente des pièce d'or commémoratives.

Mais l'armée turque ne s'occupe pas seulement des établissements qui travaillent directement pour la défense nationale. Elle 2 été amenée, pour assurer des rémuné-bres, à prendre une part impor-bres à prendre une part impor-tante à l'économie du pays.

Hile intervient, par l'intermédiaire de l'OYAK (Office de la mutuelle d'assistance de l'armée), créé en 1981. Cet office doit assirrer aux militaires des garanties sociales complémentaires à celles que donne la Caisse de pension des fonctionnaires d'Etat (Emekli Eandigi). La loi l'autorise à faire des investissements industriels et commerciaux conformes au programme économique, établi selon les orientations du plan quinquennal de développement, avec le holding turc Kuthutas, un des plus importants groupes privés dans le secteur de la construction de maisons préfabriquées et du marketing. Il détient en outre électronique militaire, dont le principal actionnaire est la Fondation pour le renforcement de l'armée de terre. Cette usine a récemment commencé à produire pour l'armée turque des appades fonctionnaires d'Etat (Emekli Sandigi). La loi l'autorise à faire des investissements industriels et commerciaux conformes au pro-gramme économique, établi salon les orientations du plan quin-quennal de développement, avec des fonds qui s'élèvent à 4,6 mil-liards de livres tarques (l'OYAK, est un des principaux groupes

économiques du pays).

L'Office verse des retraites complémentaires. Il doit aussi amortir des prêts — notamment pour le logement — aux officiers et sons-officiers, dont les conditions de vie matérielles s'étaient détériorées dans les années 50-60. Le capital de départ fut réuni grâce aux cotisations, en fait aux prélèvements automatiques d'environ 8 % sur les salaires de base des officiers actifs. À ce capital de départ, on doit ajouter les revenus annuels des investissements industriels. Depuis, l'OYAK, soumis comme n'importe quelle compagnie privée, aux lois commerciales ordinaires, a constamment étendu ses activités. L'Office, géré par des activités. L'Office, géré par des administrateurs intelligents et administrateurs intelligents et capables (des militaires et des civils), s'est finalement transformé en une compagnie de holding qui a des participations, en général majoritaires, dans quelque vingt-deux entreprises industrielles et commerciales. Il faut ajouter à cela huit autres participations indirectes per ses

filiales.

Les capitaux investis représentent environ actuellement

2 milliards de livres dans ces
diverses entreprises qui emploient, près de vingt mille personnes. L'OYAK a investi surtout dans l'industrie automobile,
le divent. La construction de tout dans l'industrie automobile, le ciment. la construction de logements. Il a des intérêts dans la pétrochimie, les conserves, les assurances, les usines de pueus (il est associé, parmi d'autres, à la compagnie américaire Goodyear). Ainsi, l'OYAK, avec 42 % des actions, qui représentent quelque 267 millions de livres, est associé à la règie Renault, La

est un des principaux groupes de communication sans fil. En outre, l'OYAK gère une vingtaine de supermarchés épar-pilles sur l'ensemble du territoire, qui offrent aux familles de militaires, à des prix avantageux, divers produits allant du déter-gent aux réfrigérateurs. En revanche, l'idée de créer

une banque n'a pas encore abouti. La somme totale des cotisations des militaires s'est élevée à quel-que 933 millions de livres à la fin de 1979. Les revenus des cantieur investis dans les entrefin de 1979. Les revenus des capitaux investis dans les entreprises industrielles et commerciales étalent de l'ordre de 
587 millions de livres. Selon les 
prévisions pour 1980, on s'attend 
à 1,6 milliard de livres de cotisations et 828 millions de livres 
de revenus. En raison de l'inflation galopante (100 % en 1979), 
l'OYAK éprouve des difficultés à 
satisfaire les besoins de ses adhérents. désireux surtout de devenir satisfaire les besoins de ses adhérents, désireux surtout de devenir propriétaires d'un logement. Environ deux mille demandes de prêts pour la construction sont présentées chaque année. Or la somme de 450 000 livres accordée à présent paraît dérisoire.

L'OYAK, qui accorde des prêts à un taux annuel de 7% seulement (jusqu'à une date récente l'intérêt n'était même pas de 5%), perd beaucoup d'argent (le

taux pratiqué sur le marché dé-passe largement 30 % par an). Il ne peut pas accroître facilement la somme de 450 000 livres pour un prêt au logement alors qu'il y a cinq ans un prêt de 300 000
livres était largement suffisant
pour acheter un appartement.
1. OYAK a évidemment besoin pour acheter un appartement.
L'OYAK a évidemment besoin de se procurer des fonds pour relancer de nouveaux investissements, mais il ne peut, sans mécontenter ses milliers d'adhéments, élever le loyer de l'argent qu'il prête. Les militaires — en activité ou à la retraite — figurent parmi les premières victimes de l'inflation galonatte. Avec la rent parmi les premières victimes de l'inflation galopante. Avec la pension versée par la caisse de l'Etat, plus celle de l'OYAK, un ancien militaire ne peut envisager l'achat d'un appartement, ni mème d'une voiture Renault, qui vaut à présent 800 000 livres turques (le prix de vente étant d'environ 75 000 livres il y a cinq ans à peine).

Le général Gormus, président Le général Gormus, président du conseil d'administration de l'OYAK, a tire la sonnette d'alarme lors de la dernière assemblée générale fin juin. Il souhaite que l'Etat encourage davantage, grâce à une nouvelle législation, la construction de logements et envisage une politique d'octroi de crédits à long terme à des taux très bas à ses fonctionnaires civils et militaires. fonctionnaires civils et militaires. Sinon, diszit-il alors, l'OYAK risque de n'avoir plus guère de ressources à partir de 1981.

ARTUN UNSAL

#### LE P.S. CONDAMNE LA SUPPRESSION DES INSTITUTIONS

DÉMOCRATIQUES DEMOCRATIQUES

M. Prançois Mitterrand a évoqué, dimanche 14 septembre, le coup d'Etat militaire des généraux turcs. Le premier secrétaire du P.S. a souligné que ce coup d'Etat « ne modifie pas l'équilibre des forces entre l'Est et l'Ouest ». Il a ajouté : « La leçon de ces événements est que, si la démocratie ne sait pas équilibrer ses pouvoirs, cela finti comme ça. » De son côté, M. Lionel Jospin, chargé, an sein du secrétariat national du P.S., des questions internationales, a notamment déclaré, le 13 septembre : « Le parti socialiste affirme sa solidarité avec M. Bulent Eccoit et le Parti républicain du peuple, membre de l'Internationale socialiste, et avec les forces démocratiques et syndicales touchées par la répression. Il ruppelle que la Turquie, située au cœur d'une région particulièrement troublée, est liée par un accord d'association avec la Communauté économique européenne, et membre du Conseil de l'Europe. Ce qui hui de la « révolution de 1978 » 1 avait pris la décision de soutenir un « mouvement dont la revendication principale était le rétabilissement des droits fondamentaux du peuple qui avaitent été usurpés par le régime du chah ».
« Toutefois, a joute-t-il, mon comportement envers le régime et le gouvernement actuels n'est pas d'encourager la violence ou le coup d'Etat, mais au contraire de soutenir les mouvements qui s'opposeratent uvec logique et par des moyens démocratiques à ceux qui, par leur conduite dictatoriale et monopolisante, ont aboil les droits les plus élémentaires du peuple et terni l'image humanitaire de l'Islam et de l'Iran. »

# dans lesquels elle exerce ses acti-vités ». Ceux-ci sont au nombre

Les Neuf maintiennent

leur coopération avec Ankara

De notre correspondant

Bruxelles. — Jugeant encourageants les résultats de la mission
accomplie au Proche-Orient pendant l'êté par M. Gaston Thorn,
leur président, les Neuf voudraient être en mesure de présenter des propositions concrètes
lors du conseit européen de la
fin de l'armée. C'est ce qui ressort de l'échange de vues qu'ont
eu les neuf minisires des affaires
étrangères, limdi 15 septembre, à
Brunelles.

ALLANDES.

« La déclaration publiés par les Neuf au consell européen de Venise (13 juin) suscite, au Proche-Crient, une très grande attention et une très grande attente. On voudrait que l'Europe diss plus clairement ce qu'elle envisage de faire. Il y a nécessité pour elle d'aller pius loin dans ses propositions », a déclaré M. François-Poncei.

Pour les Neuf il s'agissait moins

M. François-Poncet.

Four les Nenf, il s'agissait moins
d'analyser les résultats de la mis-sion du ministre luxembourgeois
que de décider ce qui allait se pas-

ser maintenant.

«Il convient, désormais, pour les Neuj, de passer de l'idée générale à la proposition concrète», a observé M. François-Poncet.

Cette tâche a été confiée aux directeurs politiques des ministères des affaires étrangères.

Les ministres, qui se relective-ront le 24 septembre à New-York, à l'occasion de l'Assemblée générale des Nations unies, indique-ront alors la liste exacte des concepts évoqués dans la déclaration de Venise. On s'empage ainsi dans une phase de réflexion, mais Il a été indiqué qu'il ne s'agirait pes là d'un repil. Cette nouvelle phase se déroulera en liaison syèc les interlocuteurs du Proche-Orient. Certains rendervous ont déjà été pris: M. Thom se rendra le 29 septembre en Cisjordanie afin de repcontrer les étus palestiniens et, à la fin du mois, il doit revoir M. Klibi, le secrétaire général de la Ligue arabe.

Les Neuf ont aussi approuvé lundi une de dis laure une déclaration en la distantion de la lique arabe.

· 通過學過多差多差分

4.300 ---

98 - 784 - 1 L

Section 1

1.00 C ... 1.00 C

15/1

F4.7

which is 1

71.00

Les Neur ont aussi approuvé l'indi mne déclaration où ils expriment leur inquiétude sur la situation au liban. Ils répètent leur attachement à l'unité du pays et mettent en garde tous ceux qui envisageraient de la remettre en cause.

remetire en cause.

A propos des événements de Turquie, les ministres des affaires étrangères ont fait preuve d'une grande circonspection. Le coup d'état militaire n'est pas condamné, tant s'en fant Les Neuf expriment, certes, leurs préoccupations, et après avoir relevé l'intention manifestée par les généraux tures de rendre dès que possible le pouvoir aux civils, insistent pour que les droits de l'homme soient respectés. Mais its se prononcent ensuite pour la maintien d'une coopération étroite entre la Communanté et la Turquie. En d'autres termes, l'aide financière promise par les Neuf sera donc fournie. « Cela est nécessaire, ne serait-ce que pour donner les meilleures chances au processus de retour à la démocratie parlementaire », a déclaré M. François-Foncet.

de trois : Strasbourg, où se tiennent la grande majorité des sessions : Luxembourg, où est installé le secrétariat de l'Assem-blée et qui abrite quelques ses-sions : Bruxelles, où travaillent la majorité des commissions parle-mentaires. The forte tendance mentaires. Une forte tendance existe au sein de l'Assemblée pour demander que Bruxelles de-vienne le lieu de travail principal, voire unique. C'est pour couper court aux pressions dans ce sens. a expliqué M. François-Poncet, que Paris souhaîte voir des déci-sions prises au niveau politique.

PHILIPPE LEMAITRE.

#### PROCHE-ORIENT

#### Israël

#### Les autorités démentent l'existence d'un plan de retrait partiel de Gaza

De notre correspondant

des énlaireissements su sujet d'une éventuelle initiative israéhemne concernant l'avenir du territoire de Geza Ge Monde du 16 septembre). Au siège du gouvernement militaire, dans le territoire, on vient de démentir catégoriquement qu'il y est le moindre 
préparatif d'un retrait ou d'un 
redéploiement de l'armée, et le 
moindre changement dans l'administration. À Jérusalem, dans 
l'entourage du premier ministre, 
on a également démenti qu'Israél 
soit engagé dans une application milatérale du projet d'autonomie; un précise que cette 
idée n'a jamais été discutée en 
conseil des ministres.

On rappelle par ailleurs qu'à 
plusieurs reprises, Israéliens et 
Egyptiens ont envisagé d'appliquer, d'abord dans le territoire 
de Gesa, le projet d'autonomie, 
mais à condition qu'un accord 
global concernant également la 
Cisjordanie ait été concin aupa-

Jérusalem. — Le maire de Gaza, ravant. De source gouvernementation de Chawa, n'aura pas attendu longtemps pour obtenir des éclaireissements au sujet d'une éventuelle initiative israélieme concernant l'avenir du termise de Chawa de Monde de l'aventuelle d

Ces mises au point impliquent qu'une initiative israélienne à Gar. ne saurait faire partie des agestes » attendus au Caire et à Washington de la part des dirigeants de Jérusalem, pour faciliter la reprise des negociations et les discussions lors du prochain sommet tripartite, qui doit avoir lieu à la fin de l'année aux Etats-Unis. Ces démentis prouvent d'autre part que le gouvernement israéllen n'est pas put à suivre les conse la de l'ancien ministre des affaires étrangères, M. Moshe Dayan, qui affirme qu'Israèl doit se résondre à une décision milatérale, et donc à un retrait partiel dans les territoires occupés, sans attendre un accord général sur l'autonomie.

FRANCIS CORNU.

#### La polémique autour du « lobby juif »

#### M. AVI PRIMOR : M. Guy de Rothschild sera balayé par l'histoire.

possible le pouvoir aux civils, insistent pour que les droits de l'homme soient respectés. Mais ils se prononcent ensuite pour le maintien d'une coopération étaoite entre la Communanté et la Turquie. En d'autres termes, l'aide financière promise par les Neuf sera donc fournie. « Cela est nécessaire, ne serait-ce que pour donner les meilleures chances au processus de retour à la démocratie parlementaire », a déclare M. François-Poncet.

Le ministre a commenté à l'intention de ses collègues un mémorandum par lequel le gouvernement français invite les Etats membres, dont c'est la responsabilité. à régler sans tarder le problème du siège dez institutions de la C.R.E. Ce document fait référence « aux difficultés que rencontre l'Assemblée européenne pour assumer ses fonctions (\_) du fait de la dispersion des ileux in plus ni moins, a développé la francophonie. »

processus de négociation avec l'Iran était engage.

Les l'amilles des cinquante-deux otages, cependant, ont décidé d'agir collectivement : elles ont adressé au président du Parlement iranien une lettre, rendue publique l'undi, par laquelle elles ont adressé au président du Parlement iranien une lettre, rendue publique l'undi, par laquelle elles ce l'ançaise, qui assure son influence politico-sociale et une véritable puissance à travers la gestion innacière du Fondas social juti unifié, pour la soumettre à l'influence d'Israël, c'est parce que la direction de ce et te communauté juive leur échappe effectivement, et qu'ils ont cru, en m'éliminant, et l'im în er le chef de ce qu'ils appellent « une bande de voyous et d'insurgés », c'est-à-dire les jeunes générations juives.

Le chait cutsi croyait avoit sauvé son trône en exilant Khomeiny et a laissé prévoir qu'ils demanderalent aux Eisats-l'unis de présenter des excuses à propos de leur politique passée en Iran.

Toutefois, il n'a pas explicitement précisé si ce « repentir » serait exigé par le Majlis comme une condition préalable à la libération de otages ou s'il ne serait qu'un élément de la discussion en vue du règlement du contentioire. »

LE SORT DES OTAGES AMÉRICAINS

### M. Muskie offirme qu'aucun processus de négociation n'est engagé avec Téhéran

Le président Carter a exprimé, lundi 15 septembre, un relatif optimisme dans l'affaire des cinquante-deux otages américains détenus en Iran depuis plus de dix mois, tandis que le secrétaire d'Etat, M. Edmund Muskie, préconisait la plus grande prudence.

Les déclarations faites par l'imam Khomeiny, et qui paraissaient assouplir les conditions posées à la libération des otages (le Monde daté 14-15 septembre), a pourraient très bien conduire pà une solution du problème dans un avenir encore indéterminé, a dit le président Carter à Corpus-Christi, au Texas.

Quelques heures plus tard, dans une conférence de presse tenue à Weshington, M. Muskie mettalt en garde contre l'a erreur a qui consisterait à fonder des espoirs prématurés sur des déclarations de tel ou tel dirigeant inanien. Il a répondu sèchement « nous à la la frontière irakienne après dix jours de viociteme après dix jours de deux première fois les mariere régnait à la frontière irakienne après dix jours

conisait la plus grande prudence.

Les déclarations faites par l'imam Rhomeiny, et qui paraissalent assouplir les conditions posées à la libération des otages (le Monde daté 14-15 septembre), « pourraient très bien conduire » à une solution du problèms dans un avenir encore indéterminé, a dit le président Carter à Corpus-Christi, su Texas.

Quelques heures plus tard, dans une conférence de presse temme à Washington, M. Musicle mettait en garde conire l' « streur » qui consisterait à fonder des espoirs prématurés sur des déclarations de tel ou tel dirigeant inanien. Il a répondu sèchement « non » à un journaliste qui lui demandait si l'on pouvait considérer qu'un processes de négociation avec l'Iran était engage. processus de nég l'Iran était engage.

Un porte-parole militaire ira-

UNE MISE AU POINT

# DE M. ALI AMINI

Dans une déclaration rendue publique à Paris, l'ancien premier ministre iranien, M. Ali Amini, a démenti les informations publiées par des journaux américains affirmant qu'e il coordonnait les activités des groupes d'opposition au régime de Téhéran en que de préparer un coup d'Etat multiaire a.

M. Amini rappelle guran déput.

#### Chypre

#### Les pourparlers intercommunautaires reprennent à Nicosie

De notre correspondant

Ricosie. — Les négociations reprennent, ce mardi 16 septembre, à Nicosie, entre les représentants des communautés grecque et turque de Chypre, dans le hut de trouver une solution au problème. Six ans après l'invasion de l'île et l'occupation de 40 % de son territoire par les troupes turques en 1974, l'espoir renaît que les conditions d'un dialogue véritable, qui conduira à un règlement équitable, aient mûri.

Le décor resie le même : l'hôtel

ment équitable, aient mûri.

Le décor reste le même : l'hôtel
Hydra-Palace, sur la ligne de
démarcation, qui divise la capitale chypriote. Les négociateurs
aussi sont les mêmes, M. Georges
Joanides pour les Chypriotes
grecs, et M. Umit Suleiman Onan
pour les Chypriotes turcs. Ce qui
a changé radicalement c'est la
situation en Turquie après la prise
du pouvoir par le général Kenan
Evren, qui eura, de toute façon,
des répercussions sur les négociations intercommunautaires.

#### Un fest

UR ICM

Lesquelles ? Il est prématuré des faire des pronostits. « Les échecs du passé ont vioement préoccupé les Nations unies », déclare M. Joanides, le négociateur chypriote grec. « L'ONU a donc procédé à une analyse minutieuse des motifs et elle est à présent en mesure de traiter les différents problèmes et situations de Japon à éviter une nouvelle impasse qui serait dangereuse pour tous », estine-t-il.

En effet, les deux parties Chypre attendent beaucoup du nouveau représentant spécial du secrétaire général des Nations unles à Chypre, M. Hugo Gobbl. qui présidera activement les pourqui présidera activement les pour-parlers intercommunautaires. Il a d'ailleurs trouvé la formule d'accord qui à permis de repren-dre les pourparlers et de sortir d'une impasse qui durait depuis quinze mois. M. Gobbi a ainsi réussi à satisfaire les exigences des deux parties : les Chypriotes grees, en employant le terme « fédération » et non celui de « confédération » en ce qui con-cerne l'aspect constitutionnel du problème, et les Chypriotes tures, avec le terme « bizonal » et non a birégional » à propos de l'aspect territorial du conflit.

La première question inscrite à l'ordre du jour des pourpariers était le retour des Chypriotes grecs à Famagouste, située sur la côte est de l'Île, et occupée depuis 1974 par les troupes turques. C'est la clé du règlement. Le deuxième point porte sur les mesures pratiques à adopter pour restaurer la confiance mutuelle entre les deux groupes ethniques de l'Île. La communauté turque de l'Île s'intéresse tout partienlièrement La première question inscrite à La communauté turque de l'Île s'intéresse tout particulièrement cette question. Seront ensuit xaminés l'aspect constitutionne Seront ensuite c'est-à-dire : les pouvoirs qui seront conférés au gouvernement central et sux administrations locales et la question territoriale. à eavoir la pourcentage de ter-

#### Italie

#### ROME S'ENGAGE A GARANTIR LA NEUTRALITÉ DE MALTE

Rome (A.F.P.). - Les gouves nements italien et maltais ont officiellement échangé le 15 sepmbre les documents par lesque l'Italie s'engage à garantir la neutralité de l'île méditerra-néenne; Malte s'engage à obser-ver un statut de neutralité, ce qui exclut explicitement l'appar-tenance à des alliances, le sta-tionnement sur le sol maltais de l'utilisation des chantlers navals naltais par des unités des flottes américaine ou soviétique.

Le gouvernement italien s'enralità il invite les autres pays à faire de même et s'engage à ouvrir des consultations immédiates au cas où cette neutralité sera menacée, apportant en ce cas son appui à Malte auprès du Conseil de sécurité des Nationa

Cet engagement diplomatique est double d'une promesse d'aide nomique, financière et techchiffre à 20 milliards de lires (10 millians de francs) par an le niveau de l'aide que l'Italie consentinait à Malte pour une durée de cinq ans.

L'Italie promet également une assistance militaire, sans en pre-ciser la forme, dans le cas où la neutralité de Malte serait violés ou menacée. Selon le communiqué officiel, cet accord est conforme au mandat donné en 1976 par la C.E.E. à l'Italie, en vue de s'en-tendre avec La Valette sur la neutralité de l'ile.

LE MONDE met chaque jour à la disposition de sea tectours des rubriques d'Annonces Your y trouverez peut-Stre LA MAISON que vaus recherchez

#### Grèce

#### WASHINGTON PRÉSENTE UN NOUVEAU PROJET DE STATUT DES BASES AMÉRICAINES

Athènes (A.F.P.). — L'ambassadeur des Etats-Unis à Athènes,
M. Robert McCloskey, a remis, le
15 septembre, au ministre grec
des affaires étrangères, M. Constantin Misobakis, un nouveau
projet de statut des quatre bases
américaines en Grèce. Le gouvernement grec a accepté d'étudier
ce texte,
Dans un communiqué remis à

ce texte.

Dans un communiqué remis à la presse à l'issue de son entretien evec l'ambassadeur des EtatsUnis, M. Mitsotakis, a rappelé tien avec l'ambassadeur des ktats-Unis, M. Mitsotakia, a rappelé que la Grèce posait comma condi-tion à la aignature d'un nouvel accord gréco-américain sur les hases que aoit réglée la question de sa réintégration dans le com-mandement militaire de l'OTAN, d'où elle s'était retirée en 1974 pour protester contre l'indiffé-rence de l'OTAN devant le débarquement des troubes turdébarquement des troupes tur-ques sur l'île de Chypre.

#### Suisse

#### Après les violents affrontements de la semaine dernière Les jeunes manifestants zürichois observent une trêve

De notre envoyée spéciale

Zurich. - Une semalne après les qu'elle alt jamais connues, Zurich s d'affiches, pas de graffiti. Queiques céss, dans la très opulente Bahnhotstrasse, indiquent qu'il s'est passé là quelque chose. La demière assemblée générale du - mouvement des jeunes - avait décidé une trève pour cette semalne. Un certain cadre règne nussi — quoi qu'on dise — du côté des « spontis », et cette trève est

deux communantés.

Quoi qu'il en soit, il ne semble
pas qu'un progrès réel puisse apparaire avant quatre semaines,
les négociateurs n'ayant qu'une
seule rencontre hebdomadaire, ce
qui laisse à M. Gobbi la possibilité dens l'intervalle de rapprocher les points de vue. Cette noncelle phona servire sessontiellement

celle phase savira essentiellement de tast, et l'échec de ce dialogue serait un échec pour les Nations

DIMITRI ANDREOU.

La ville risque cependant de conneitre à nouveau, le 20 septembre, un de ces accès de fièvre qui la sacouent le samedi soir depuis le début de l'été. Un - comité pour le droit et l'ordre » appelle à un ras-semblement ce jour-lè, le parti sociaet on s'attend que le « mouvement », lui aussi, manifesta. De quoi déconcerter la police zurichoise, laquelle a montré, cas derniers mois, qu'alle pouvait pardre con sang-froid. Tout a commencé is 30 mai. Le

public d'une première à l'Opéra essuyalt, ce soir-lè, les œuls et les quolibets de queiques dizaines de Jeunes gens venus protester contre de france sulsees à la réfection du bâtiment. L'intervention de la police. dés ce premier incident, suffit à déclencher un mouvement de solidarité d'une ampleur inattendue qui, pendant tout la mois de juin, secous la ville.

Les jeunes gens demandalent que jeur soit attribués une usine désaffectés eltuée derrière la gare, dans la Limetstrasse. Ils l'eurent : le parti socialiste syant accepté de s'en poiter garant envers to conseil municipal, le « centre autonome de la Jeunesse - était puvert le 2 juillet. Le calme ne revint pas pour autant. Dans la nuit du 12 au 13 juillet, six mille manifestants dressalent des berricaries dans la centre de la ville

La polica ressortait les deux voitures anti-émeutes dont on l'avait gratifiée en 1968 et qui n'evaient plus servi depuis. Les Zurichols, plutôt enclins de coutume à considérer tout signe de vitalité comme indécent, commencaient qui à se demander ce que pouvaient bien vouloir ces jeunes gene, qui, à estimer que le désordre avait assez duré et qu'on ne pouvait tolérer plus longte qu'une poignée de trublions livre la ville - nu chaos et à l'anarchie ». Obéissent à ce dernier courant, le consell municipal décidalt, assez maladroitement, le 10 septembre, de fermer le centre de la Limatetrasse. Le surlendemain, le centre de Zurich, d'un champ de bateille. Tandis que las commerces de luxa avaient baissé les rideaux de fer sur ce qui leur restalt de vitrines intectes, plusieurs milliers de manifestants se heurtalent de nouveau à la police deux jours

#### Le désarroi des autorités

Las excès de langage pour qualiffer ces troubles donnent la mesure récu la ville Jusqu'à cet été chaud. Le bilan est en fait relativement léger : dégâts vite réparés, aucun blessé grave, aucun manifestant mainlenu en détention. Mais la mouvement, sans leader, sans organisation, sans idéologie et sans autre revendication que celle de ce centre sutonome qui, de toute évidence, na le justifie pas à elle seule, plonge les autorités dans le plus profond désarrol. La police, après avoir Illustré sa maladresse en dispersant se voulaient pecifistes, admet qu'elle est débordée. Que faire contre trente garçons surgis de la nuit qui dévalent

iettes en brisant les vitrines ? Elie lance chaque vendredi des appels

mēme plus l'uniforme — jeans et baskets — qui permettalt d'iedntifier mēm- qui soni très bien habillés, savez-vous... > Le mouvement, en effet, a recruté parmi les doute vingt ans dans tous les quartiers dans tous les milieux. Il s'improvise au fil des semaines avec le minimi ion : des assemblées géné rales où tout se décide et qui sont convoquées d'une fois sur l'autre (la dernière a rassemblé deux mille cinq par la ville après la fermeture du centre), deux ou trois radios pirates qui, à l'italienne, appellent aux manifestations et les guident, quelques tracts et, surtout, le bouche-à-oreille Trois mois et demi après le début des troubles, pas un des jeunes pro-tectataires n's encore prétendu parler au nom d'un mouvement dont la devise est : « Aucun pouvoir à per

Le conseil municipal multiplie tébriengager le dialogue. En juillet, daux de ses membres, Mme Lieberham, chargée des questions de la jeu nessa, et M. Kaufmann, adjoint au maire, avaignt même accepté un faceà-face télévisé avec deux protesta taires. Cas deux « porte-parole · offrirent ce iour-là à la Suisse alémanique trois quarte d'heure de dérision sur le thème : - Il faut fusiller tous les jeunes. . Que crialt-on la nuit du 12 juillet sous les fenêtres de l'hôtel de ville? . Macht aux dem Staat gurkenselat » (« Faltas da la salade de concombre avec l'Etat »). De quoi s'arracher les cheveux même pour caux qui, se faisant violence, essajen

Dans les milleux les plus libéraus on cherche confusément des causes à cette effervescence. On avance le crise économique (mais sans convic tion) ou celle des valeurs (mais sens pousser plus avant l'analyse). En fait Zurich ne compterait guère qui quelques poignées de jeunes chô meurs. Le système d'enseignement n'est pas contesté, et al des tycéens et des étudiants de plus en plus nombreux se sont mêlés récemmen à un mouvement qui était né sant eux, la rentrés s'est effectuée aucun Incident Lorsqu'on les Inter roga, les jeunes Zurichols évoques pêle-mêle las loyers chers, l'in table répartition du budget de la culture, l'ennui de la vie à Zurich. lls disent qu'ils se sentent étrangers à cette société de l'argent, qu'on ne leur accorde aucune responsabilité aucun - espace pour vivre . que « l'air n'est pas pur dans cette ville ». · C'est pas une raison qui compte : répond M. Kaufmann.

Au pays de la démocratie-modèle qui ne participe pas au consensus étoutie. C'est ce qu'expriment les manifestants, qui revendiquent un « Rechtstreier Raum », un espace hors du droit, Déjà, à l'intérieur de leur mouvement, se dessine une ligne de démarcation entre ceux qui, prenant terme au sens strict, demandent la récuverture du centre de la Umatstrasse, et caux qui, au contraire, donnent à l'autonomie un sans plus large. Les premiera pourralent avoir prochainement gain de causa. Les seconds auront procuré è le capitale de la haute finance outsidues sensations fortes outsident cet été. Mais on voit mai quelles pourralent être les retombées de leur mouvement dans la vie publique. Là n'est d'allieurs pas leur propos.

CLAIRE TREAN.

#### Pologne

POUR FACILITER LA REPRISE DU TRAVAIL Les autorités précisent que les accords conclus à Gdansk sont applicables à toutes les entreprises

Les autorités polonaises multiplient les appeis à la reprise du travail partout et insistent sur le fait que les accords de Gdansk sont applicables à toutes les entreprises. Elles protestent contre les « revendications irrés. listes ». Pendant que les nouveaux syndicats

indépendants s'organisent, et après la visite de M. Jagielski à Moscou, plusieurs personna-lités dirigeantes du parti ont été envoyées dans les anires capitales du pacte de Varsovie et même à Belgrade pour expliquer la situation polonaise aux chefs des partis amis.

Varsovie (AFP, AP, UPI).

Le présidium du Front d'unité nationale (organisation qui colife le parti ouvrier unifié polonais (communiste), le parti paysan, le parti démocrate, divers groupes catholiques et d'autres organisations de masse) s'est réuni lundi 15 septembre à huis clos. Riem n'a filtré de cette réunion, mais le télévision a diffusé le discours prononcé par M. Jablonski, président du Conseil d'Etat (président de la couvier de la pour le la convient de la parti (le Monde du 16 septembre). M. Jablonski a dit sussi qu'il falialt lutter avec détermination contre la couruption, quels que solent le nombre et la position de ceux qui s'en sont rendus coupables. Enfin, il a dit que atous les Polonais devarient être fière que nous ayons pu trouver une méthode de dialoque politique »; mais, a-t-il aqui est hostile à Funité de la nation, tout ce qui suscite et provoque la haine, veut saper les structures de l'Etat et est contraire à nos al l'i a n c es, qui oonstituent la garantie fondamentale structures de l'Etat et est contratre à nos alliances, qui consti-tuent la garantie fondamentale de l'indépendance de la Pologne n. Pour sa part, Trybuna Ludu rappelle dans un article de pre-mière page que « les accords de Gdansk conclus il y a deux se-matnes s'appliquent à toutes les usines n du pays et estime que maines s'appiquent à toutes les usines » du pays et estime que les grèves qui ont encore lieu se produisent soit parce que les ouvriers ne le savent pas (parce que les dirigeants d'entreprise n'en ont pas informé le per-sonnel), soit pour élever des re-vendications exagérées et irrés-listes. Le quotidien rappelle que

barbare qu'on ne retrouve pratique-

ment lamais dans les écrits officials

Littéralement, il s'agit d'une liste

le parti et le gouvernement - qui

sont réservées par le parti, et après minutieuse enquête du K.G.B., à des

éléments de toute confiance, il existe

plusieurs - nomenklatures - : au ni-

veau national, au niveau des Répu-

tous ceux qui émargent à ces listes

appartiennent su même monde, sont fondamentalement solidaires en dépit

M. Vosiensky a reison de précise

qu'on aurait tort de les comparer à

nos fonctionnaires: les « nomenida

turistes - ne servent pas l'Etst : c'est

l'Etat qui les sart, qui leur appar-

tient. Ce club fermé, dont le noyau

est constitué par le secrétariat du

comité central, est le vrai maître

La « nonvelle classe »

à dénoncer l'existence d'une telle caste. Dès la fin des années 20,

plusieurs militants de l'opposition

avalent délà signalé - mais qui

parition de privilèges exorbitants

accordés aux membres de la direc-

tion du parti, et c'est au début des

années 50 que la Yougoslave Dilles

a fait sa magistrale analyse marxiste

de la « nouvelle classe » engendrée

Aussi bien, la nouveauté du livre

de M. Voslensky réside-t-elle moins

dens sa partie théorique (la première)

que dans les chapitres où il nous

décrit par le menu le mode de vis,

les mœurs, les privilèges et les es de cette classe qui a

eccédé à la richesse par le pouvoir

et non pes au pouvoir per la richesse. Cetts demière caractéris-

situation de l'économie soviétique :

par le communisme.

M. Voslensky n'ast pas le premier

de leurs rivalités personnelles.

bliques, au niveau des régions ; mais

qu'à voix basse, entre amis ?

de grève, qui a doit être l'arme ultime des ouvriers, mais na peut être une arme utilisée trop sou-vent, car elle mèneratt à l'anar-

chie s.

De son côté, le KOR (comité d'autodéfense sociale), dont l'un des dirigeants, M. Jacek Kurun, a été pris à partie par la presse, a publié, lundi, une déclaration datée du 11 septembre pour affirmer que « le KOR a été, est et sera une institution sociale, mais non un parti politique ». Il proclame son intention de « continuer, cussi longtemps que cela sera po sa ble, à mener une action destinée à protèger les militants des nouveux syndicats d'une éventuelle répression ». Pour le KOR, les changements de personnes ne peuvent garantir le respect des accords conclus avec les grévistes. « Seule la solidarité de la communauté dans la mise en caure de ces accords peut créer les conditions de la paix sociale », affirme le KOR.

Le télévision a signalé, lundi, que des accords avaient mis fin aux mouvements de grève déclenchés dans une usine de montage automobile de Kjelce et dans une mine de lignite de Konin. Mais, à Kielce, deux autres entreprises sont en grève : une papeterie employant 1500 personnes et les services de transports du secteur commercial de la ville.

On apprenait aussi que la police avait libéré, après une garde De son côté, le ROR (comité

commercial de la ville.

On apprenait aussi que la police avait iloéré, après une gazde à vue de quarante-huit heures, M. Andrzej Cuma, un militant des syndicats libres. D'autre part, deux mille exemplaires d'une publication non officielle, Opinio, ont été saisis. Enfin, selon les dissidents, Mime Rozalia Anna Bendych, détenue depuis le 15 acût à Katowice, a entrepris une grève de la faim depuis le 1= septembre. Selon le ROPCIO (Mouvement pour la défense des listes. Le quotidien rappelle que les accords garantissent le droit

ce peuple, qu'ils prétendent repré-

senter mals auquel, en falt, il sont

totalement étrangers, est la cadet

la reconstitution de la journée

d'un - nomenkiaturista - à la-

qualle se livre M. Voslansky serall

particulièrement sevoureuse. Tout y

est : la description des privilèges

matérials - impossibles à évaluer

en roubles, pujaqu'il s'anit de blens

et de services qu'on ne peut pas

de pénurie, ne l'oublions pas, -celle du triste costume, de l'am

biance ampoulée du « buffet » du

mesquines de notre héros. Combien sont-ils à se griser sinei de pouvoir

dans toute I'U.R.S.S. 7 M. Voslensky,

fre de 750 000. C'est à la fois peu et

beaucoup pour un pays de detot cent

soixante millions d'habitants. Male

c'est suffisant, à cette pyramide dont

la pointe repose sur le mausolée

de Lénine », pour contrôler parfai-tement tout le pays.

a le grand mérite de retracer la

genèsa de cette « nouvelle classe »

et de na pas faire retomber tous

les torts sur Staline, utile épouvan-

tall pour analystes à courte vue.

Selon l'auteur de la Nomanklatura.

le grand géniteur de la caste des

privilégiés qui préside aux destinées

de l'U.R.S.S. - et, indirectement, aux

nôtres - n'est autre que Lénine. Les

ancêtres de la « nouvelle classe »,

naires professionnele » chers à Lénine, pour la plupart des

sentés comme l'avant-garde de la

classe ouvrière. Ces « révolutionnaires

professionnels - alialent certes être

exterminés par Staline, qui ne pou-

vait accepter leur légitimité histori-

que. Mais depuis longtemps, de

toute facon, puvriers et payeans

L'ouvrage de M. Voslensky, enfin.

de laura soucis.

Union soviétique

Le Gotha des maîtres

droits de l'homme), Mme Ben-dych, une dissidente d'une cin-quantaine d'amées, avait été appréhendée pour conduite en état d'ivresse, puis accusée d'avoir tenté de soudoyer le fonctionnaire de la milice qui l'avait intercep-tée. Or la prise de sang faite lors de l'arrestation avait été

negative.

La messe dominicale sera radiodiffusée, précise l'agence PAP,
entre 18 heures et 19 heures
« pour permetire aux malades et
à ceux qui sont de service le
matin de l'enteuire » Quelques
désails resient encore à metire
au point. Pour sa part, le cardinal Wyszynski, primat de Pologne, « déclaré au cours d'une
conférence de press que ess entretiens avec le cardinal Josef
Hoeffner, achevêque de Cologne,
ont permis de dégager « de nombreux points de ous communs »,
sur « la sauceparde du développement de l'Eglise, la coexistence
pacifique et la coopération multiforme entre les nations polonaise
et ouest-allemande ».

Le cardinal Wyszynski a estime que la visite en Pologne de la délégation de l'épiscoust ouest-allemand revêtait une « importance spéciale », car il s'agissait d'une rencontre entre des évêques de deux partieurs a per propent été. du deux nations « qui avaient été horilles l'une à l'autre dans le passé à cause des erreurs accumulées, et qui entrent sur la voie de la coexistence dans un esprit de paix, de réconciliation et de pardon chrétien ».

#### Les statuts des nouveaux syndicats

Enfin. à Gdanak, le comité fon-dateur des syndicats indépendants de la Baltique a rendu publique une charte de huit pages consti-tuant les statuts de la nouvelle organisation. Ce projet sera pré-senté dans les entreprises d'éd à vendredi. Il sera alors mis aux voix au cours d'une no u velle réunion du counté fondateur. Ce n'est donc qu'an début de la semaine prochaîne que les syn-dicats de la Baltique déposaront leur demande d'enregistrement légal.

Si le syndicat de Katowice entend déposer sa demande des ce mardi 16 septembre, d'autres, tel celui de Mazovie (Varsovie et Lodz), attendent les décisions qui pourraient être prises mercredi à Gdansk. Les délégués de tous les syndicats indépendants et des représentants d'entreprises où il au cours d'une « réunion ouverte » leurs expériences. Les avis sont fort partagés sur l'opportunité de la création éventuelle d'une fédération regroupant tous les syndi-cats indépendants.

#### Hongrie

#### UN CONCERT QUI FAIT PEUR.

Un « Fonds de soutien aux pauvres », destiné à apporter pauves », desime à apporter une aide matérielle et morale aux couches de la société qui échappent à la sollicitude sociale des autorités, a été créé récemment à Budapest en tant qu'association indé-

Pour recueillir l'argent né-POUT recueuur cargent ne-cessaire à son activité, Passo-ciation avait organisé un concert qui devait avoir lieu le 11 septembre dans la salle des jetes d'un institut de recherche industrielle. Plusieurs artistes de renom, dont le pianiste Zoltian Kocsis, avaient promis leur concours

Curieusement, toutes les invitations envoyées par la posts ne parvinrent pas à leurs destinataires ou arriverent en retard, néanmoins, plusieurs centaines de personnes, prévenues de bouche à puissurs containes de per-sonnes, prévenues de bouche à orelle, vinrent pour assister au concert. Elles trouvérent porte close: la direction de l'institut avait prévenu la veille qu'elle ne pouvait plus mettre pa colle le pouvait plus nettre sa salle à la disposition des organisateurs à la date et à Theure convenues. Autour du bâtiment de l'institut, il y avait, en reparche, de nom-breux policiers. Au bout d'une demi-heure, la foule se dis-persa sans incident,

Est-ce parce qu'on craignait que trop de personnes s'aper-coisent que la société hon-groise n'est pas aussi égali-taire qu'on le dit que le concert n'a pu avoir lieu? AMB.

les dirigeants, qui sont cooptés selon JACQUES AMALRIC.

pays des sovie

Intellectu

tique explique en grande partie la p'avalent plus voix au chapitre au

Dieu qui

ata 🖦 🖈 -100 100 PM ---

海 磷钙石 To be Seen the supposed The a week Affe of street

Control of a energia 1 - 4 A SHOW 200 12740 - -

T. 1 199 11. 一一人 海鄉

· 1 14.9

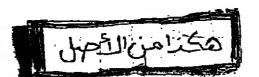
والمراجعة

Same of the second

\*\*\*

... \*\*\*\*\*\*

- · 7 /4.



# Un Dieu qui redevient homme

(Suite de la première page.)

Il continuait : « Je ne comprends pas encore suffisamment bien les œuvres de Mao Zedong et à pard'aujourd'hui je vais mieux les étudier (2).» D'où sans doute les cinstructions très importantes > qu'il adressait su parti, et que le Guanguing Ribao du 4 octobre 1966 résumait ainsi sans rire : « Ces instructions du camarade Lin Biao sur l'étude et l'application vivante des ceuvres du président Mao recommandent d'étudier la pensée de Mao Ze-dong selon la méthode de la pensée de Mao Zedong. C'est la meilleure méthode pour étudier la pensée de Mao Zedong. »

A cet inépuisable palmarès, il n'y a pas que des Chinois à avoir contribué. Et pas seulement, du côté occidental, des esprits géné la faume du socia-litation aura coûté 666 millions de lisme pur et dur, mise sons le boisseau au Kremlin, hrillait à Pékin d'un éclat mille fois plus vif. Malraux, Peyrefitte, Nixon, Kissinger, entre autres, ont été faccines par Mao, comme Chur-chill, de Gaulle, Rooseveit, et combien d'autres avant eur. l'avaient été par Staline, lui aussi objet, de son vivant, d'un culte qu'il avait contribué à organiser fortement. N'avait-il pas ajouté de sa main à sa biographie officielle le passage suivant : « Quoi-qu'il assumât ses fonctions de chef de parti et du peuple avec une habileté consommée et joutt de l'appui sans réserve du peuple soviétique tout entier, Staline ignora toute vanité, prêtention on glarification personnelle (3)... >

#### La démaoisation pas à pas

Troiski avait averti Staline, en citant l'exemple de Néron, qu'un jour ses statues seraient renversées. La déification du maître du moment suppose en effet me telle humiliation chez ceuz qui y contribuent, qu'à délaut de pou-voir la lui faire payer de son vivant, ils se vengent tôt ou tard sur son cadevre. Khronehtchev a sorti celui de Staline de son mansolée et est alle jusqu'à débaptiser, pour assouvir sa haine, la ville dont le nom était devenu pour la terre entière le symbole même de la résistance au nazisme.

Dans le ces de la Chine, le profeneteur s'appel Deng Xiao-ping. Secrétaire général du parti au début de la révolution culturelle, il s'était permis de dire tout haut ce que beaucoup d'autres plear ca ne colle pas : il ne faut son e principal lieutenant » pas occuper les un-c. quand on est constipé, il faut descendre du trône. > Ce propos sacrilège, joint à son allergie avérée à toutes les formes d'idéologisme, lui avait valu de se retrouver sept années durant ouvrier tourneur, Aujourd'hui, à soixante-seize ans, il est le vau maître de la Chine, : les remaniements qui viennent d'intervenir à Pékin consacrent sa

A la différence de Khroucht-A la différence de Khrouchtchev, finalement victime de son
impétuosité, il a procédé pas
à pas. Il a laisse s'installer
à la tête de l'Etat et du parti,
sprès la mort de Mao, le chef
de la police, Hua Guofeng,
a homme sans grande autorité
et peu conzu », aux dires de
l'Albanais Enver Hodja (4).
Moyennant quoi, le premier soin
de Hua a été de mettre hors
d'état de nuire la «bande des
onaire», responsable entre autres quatre », responsable entre autres de l'éviction de Deng, lorsque celui-ci, pousse par Zhou Enial, celui-ci, pousse par Zhou Enlai, qui voyait en lui son dauphin, était revenu en grâce dans les dernières aumées du règne du dépasse 3 milliards de dollars, la: réduction de 12,3 % en 1978 à 5 % en 1981 des objectifs de croissance fixés pour le plan, tout cela met en évidence les jourd'hui de savourer sa revenche.

Le démanisation a commencé

enter in the ex-

\_ \*\*\*

- ---

10° 10°

a more

presque aussitôt. Non pas ouvertement, mais sons l'invocation de Mao, comme pour justifier ceux qui, lors de la révolution culturelle, accusaient ses adversaires de e combattre le drapeau rouge au nom du drapeau rouge ». Comme une bonne religion aide Comme une bonne religion auce à gouverner le peuple, on pouvait même penser que le culte de Mao continuerait longtemps, comme celui de Lénine en URSS. Deng, visiblement, ne l'entend pas de cette oreille. Mais l'entend pas de cette oreille. Mais l'entend pas de cette oreille. Mais l'entend pas de cette oreille de tenir deux cent millions d'habitants en population chinoise à un milliard deux cent millions d'habitants en poulation et ait recommandé à ses les propos qu'il vient de tenir à Oriane Faliaci, dans une passionnante interview au Corriere compatriotes de n'avoir qu'un della Serra reproduite par le enfant par ménage avec la même Nouvel Observateur du 13 sep-énergie que met M. Debré à Monrel Observateur du 13 septembre, le montrent tout à fait demander aux siens d'en avoir décidé à dominer sa victoire, au prochain congrès, ini a-t-il tous les moyens soient bons pour dit, nous jugerons sur un plan relaincer la production agricole, objectif, les mérites et les erreurs qui ont caractérisé la vie du président Maq. Nous affirmerons ses mérites parce qu'ils sont d'uns importance primordiale. Nous paraître II est vrai qu'au même

enfant par ménage avec la même (nergie que met M. Debré à demander aux siens d'en avoir (2) Discours à la réunion étargie du bureau politique du 18 mai 1986.

(3) Cité par Rhrouchtchev dans son rapport secret au vingtième congrès sur les crimes de Staline.

y compris le retour aux formes d'exploitation familiale que l'exploitation familiale que l'expérience des communes populaires mérites purce qu'ils sont d'uns tendait précisément à faire dispersant par le crimes de Staline.

(5) Discours à la réunion étargie du bureau politique du 18 mai 1986.

(4) Enver Bodja, Réflexions sur la Chine. Trana, 1979, T. II, p. 304.

(5) Latire Internationale de Deprimer des communes populaires incline Huuebelle, 6, rus Saint-Florantin, 75001 Paris, nº 34, 1º septembre 1980.

reconnaitrons ses erreurs, mais elles sont secondaires. En rendant publiques les erreurs du président Mao à la fin de sa vie, nous adop-terons une attitude réaliste. Mais cela ne fatt aucun doute, nous continuerons à suivre la pensée maozedong. C'est-à-dire tout ce qui constitue la partie juste de sa vie. > Sous entendu : la partie antérieure à la révolution cultu-

Plutôt que des injures par lui-même subies, Deng s'occupe de celles qui ont été faites aux auires. Le président de la Cour suprême a révélé que, sur deux cent soixante-dix mille personnes condamnées pour crimes contrerévolutionnaires pendant la révo-lution culturelle, cent soixantedollars, pour la seule année 1979, à l'Etat chinois.

#### De Zhou à Zhao

Ce n'est pas Deng qui songerait à rétablir en sa faveur le moindre soupçon de culte de la personnalité. Il n'a même pas pris la parole devant l'Assemblée nationale au cours de la session qui vient de s'achever. Il a abandonné toutes ses responsabilités gouvernementales. Mais sans doute était-ce essentiellement pour per-mettre à Hua d'en faire autant en invoquant la nécessité de séparer les responsabilités au parti et dans l'Etat. L'argument de l'âge pouvait diffichement être invoqué en effet dans son cas, puisque son successeur à la tête du gouvernement, Zhao Ziyang, a deux ans de plus que lui.

« Homme de la classe de Zhou

Enlai », à en croire le Times, Zhao

est un fils de paysans riches, qui a fait merveille, paralt-il, comme gouverneur du Sichuan, la pro-vince la plus peuplée de Chine, ce qui n'est pas peu dire. Il fut l'une des principales victimes de la révolution culturelle. Sa remontée à la surface s'est faite dans le sillage de Deng, et fi en est de notoriété publique l'homme lige, même s'il lui est arrivé de hurier avec les loups contre lui. Quant à Hua, il ne peut ignoter qu'en se-contentant de la présidence du parti, alors que les créatures de Deng peuplent les organismes dirigeants, il a toutes chances de se trouver relégué sur la flatteuse voie de garage où Liu Shaoqi -— avalent réussi à installe: Mao. Lorsqu'il s'en fut rendu compte, le Grand Timonier n'eut d'autre ressource, pour s'en dégager, que de déclencher la révolution culturelle, autrement dit de lancer les jeunes à l'assaut des gens en place. On imagine difficilement Hua renouveler cette operation, dont tout un chacun admet maintenant qu'elle a plongé la China, pour reprendre l'expression officialle, dans le chaos ». C'est précisément à effacer

autant que faire se peut les conséquences de ce chaos qu'entendent se consacrer les hommes de Deng maintenant au pouvoir. Le diminution de 8 milliards de francs des crédits militaires au moment même où le nouveau chef du gouvernement affirme que les dangers de guerre se sont acorns, l'acceptation d'une impasse bud-gétaire importante, d'un taux d'inflation de 6 à 8 % et d'un Danielle Hunebelle énumère de facon frappante dans le dernier numero de sa Lettre internationale (5). Ne retenons qu'un des exemples qu'elle donne : « Chaque année, avec l'arrivée de dix-sept milions de bouches à nourrir en plus, Pékin dott importer 5,5 mil-lions de tonnes de céréales sup-

l'an 2000 et ait recommandé à ses

moment on voit les dirigean polonals parler quasi ouverte-ment de faciliter la renaissance des « koulaks », ces paysans riches dont l'élimination a constitué le premier acte de la terreur

On a mille fois cité l'objectif de Deng: « les quatre modernisations a et sa devise : « Peu importe la couleur du chat, oourou qu'il attrape la souris. 2 Sa visite au Japon l'a montré fasciné par les réussites de l'industrie nippone. Son propre fils étudie actuellement aux Etats-Unis. Les jeunes technocrates, ses disciples, issus de l'académie des sciences sociales ne croient comme lui qu'à l'efficacité. C'est en son nom qu'ils ont rendu aux intellectuels une certaine liberté d'expression, mis fin à l'abrutis-sement culturel, et introduit à tous les échelons les possibilités de critique indispensables pour contrôler et stimuler les responsables. H ne s'ensuit pas qu'ils se rés par la démocratie à l'occi-dentale, où ils ne voient que prétexte à pagaille. A preuve leur décision de restreindre par la voie constitutionnelle certaines libertés et notamment celle d'afficher les fameux dazibaos.

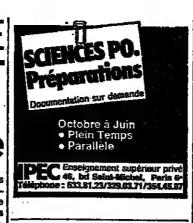
Le dessein est donc clair, et la voie tracée, Mais saus doute aurait-on tort de trop se fixer sur l'instant. La démaoisation bien tempérée à laquelle on assiste en ce moment est un moment de l'histoire de Chine, une étape de la lutte incessante qui n'a cessé de diviser son parti communiste depuis la fondation de celui-ci en 1921. L'armée, qui détient le septième des mendats à l'Assemblée nationale, demeure l'arbitre discret de toutes les grandes déci-sions. On a vu, à l'époque de Lin Biao, qu'elle pouvait être tentée de demander davantage : le pouvoir pour elle-même. Et elle ne doit apprécier qu'à moitié aujour-d'hui la diminution de ses crédits.

#### « J'ai ressuscité trois fois »

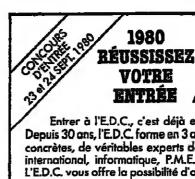
L'ouverture des portes aux Chinois d'outre-mer, le lent dégel avec Taiwan, la coopération de plus en plus étroite avec les Occidentaux, exposent l'intelligentsia et la population des villes à la contagion d'idées sux antipodes de l'austère prédication du matxisme : la semaine dernière encore des éditeurs de journaux clandestins ont été arrêtés à Shanghai. Et rien ne dit que, de taine restalinisation a succédé à la déstalination, on ne verra pas la Chine, un bezu jour, se tourner à nouveau vers le souvenir enjolivé à sonhait, du Grand Timonier. L'heure des réhabilitations suit souvent celle des anathèmes et c'est sans doute l'une des raisons pour lesquelles Deng, malgré tout ce qu'il a subi e je suis mort trois fois et fai trois fois ressuscité », a-t-il dit à Oriana Fallaci — se garde bien de pousser la démaoisation jus-qu'à ses ultimes conséquences. Mao n'est plus un dieu mais il reste un homme, s un homme, dit Deng dans la même interview. qui nous a menés à la victoire et qui a fondé un pays » et auquel il n'est donc pas question de « faire ce que Khrouchichev a

Les deux cas, au demeurant ne sont pas comparables. Chez Staline, les aspects pathologiques, pervers, criminels l'avaient indiscutablement emporté, et c'est par dizaines de millions que l'on compte les victimes de sa folle. Personne n'est aujourd'hui en mesure de dire avec exactitude combien a fait celle de Mao, mais les chiffres ne sont certainement pas comparables. Marxiste ou pas, c'est lui qui a réalisé l'ambition de Sun Yatsen : arracher la Chine au sommell satisfait qui la conduisait à l'abime, S'il est responsable lui aussi qui a décidé d'y mettre fin, en s'appuyant sur le sage Zhou Enlai plutôt que d'écoute les flatteurs qui, avec Lin Biao, cherchaient à l'entraîner sur la pente d'un inapplicable gauchisme. Quelque exécrable qu'ait pu être, de son vivant, le culte de la personnalité de Mao, Deng a sans doute raison de se déclarer hostile, aujourd'hui, à la destruction de l'encombrant mausolée qui cherche à perpétuer sa mémoire

fait à Staltne ».







Entrer à l'E.D.C., c'est déjà entrer dans les affaires. Depuis 30 ans, l'E.D.C. forme en 3 ans d'études pratiques et concrètes, de véritables experts de marketing, commerceinternational, informatique, P.M.E. et gestion financière. L'E.D.C. vous offre la possibilité d'obtenir parallèlement un D.E.C.S. et de préparer un M.B.A., aux U.S.A., en un an seu-

Pour s'inscrire au concours d'entrée, téléphoner au 747.06.40.

#### **ECOLE DES CADRES**

ent d'enseignement supérieur prive

reconnu par l'Etat 92, avenue Charles-de-Gaulle 92200 NEUILLY

Tél.: 747.06.40. +



1985

ENTREZ DANS

LA REUSSITE



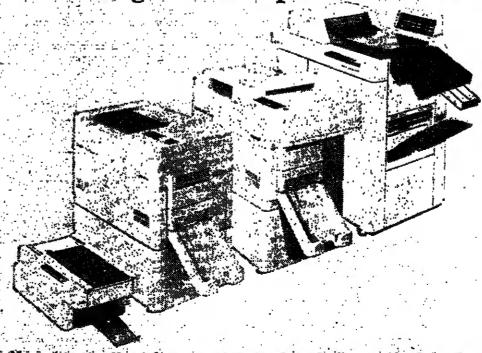


# PARIS

Un prix super économique. Paris-Calais en car, Calais-Ramseate sur coussin d'air, Ramsgate-Londres en car. Jusqu'à 5 départs par jour.

*HOVERLLOYD 278.75.05* 24 rue de Saint-Quentin - 75010 Paris.

# Agfa-Gevaert. Toute une gamme de copieurs sur mesure.



Notre mini-copieur X 12 s'adresse aux petites entreptises ou à celles qui veulentdécentraliser leur poste de reprographie, le X 21 aux entreprises moyennes, le X 22 aux utilisateurs qui ont des documents hors formats à classer, et le X31, a ceux qui reproduisent des grands formats.

Agfa-Gevaert. 8, rue Ampère - 78390 Bois-d'Arcy. Tél.: 043.28.60.

# DIPLOMATIE

AU COURS DE SA VISITE OFFICIELLE EN FRANCE

#### Le principal danger qui menace le Pacifique sud provient de l'U.R.S.S.

nous déclare le premier ministre des îles Fidji

Ratu Sir Kamisese Mara, pre-mier ministre de Fidji, a terminé samedi 13 septembre une visite officielle de deux jours en France officielle de deux jours en France (le Monde du 12 septembre), au cours de laquelle il a été reçu par M. Giscard d'Estaing. Avant son départ, il nous a déclaré que les relations franco-fidjiennes a s'étaient améliorées », bien que a les pays du Pacifique soient toujours in qui ets des expériences nucléaires jrançaises dans la région. Nous avons de man dé à l'unanimité leur suspension mais la France a refusé, nous disant qu'elles ne représentaient aucun danger. Mais je ne pense pas que les pays du Pacifique changent leur manière de voir n.
Ratu Mara a ent en du avec

Ratu Mara a entendu avec satisfaction M. Giscard d'Estaing lui rappeler la position de la France selon laquelle, si la majorité de la population locale le souhaitait, les territoires français du Pacifique pourraient accèder à l'indépendance. En ce qui concerne la Nouvelle-Calèdonle, le chef de l'Etat français lui a dit que de telles conditions n'existaient pas actuellement. Pour le premier ministre Indjien, « d'existe chez tous les peuples se trouvant sous la suserameté d'une autre mussance la désir de pouvoir déterminer leur propre destinée. Mais la vague d'indépendance qui a déjerté au cours des dernières années sous montrer que quelles qu'aient pu être les aspirations, le mode de relations avec les puissances coloniales s'est poursuivi après l'indépendance ». La Grande-Bretagne est d'ailleurs toujours le



principal cilent de Fidjt, à qui elle achète la majeure partie de sa production sucrière.

Toutefois, Ratu Mara, tout en se félicitant de la récente indése fellcitant de la recente independance du Vanuatu — anclen
condominium franco-britannique
des Nouvelles-Hébrides, — estime
que Paris et Londres ont «échoué »
dans leur mission de rétablissement de l'ordre dans l'île d'Espiritu-Santo : « A quoi sert d'envoyer des soldais qui ne font
rien, sinon piller les magasins ?
Pourquoi n'avoir pas fait ce qu'a
fait le contingent de PapouasieNouvelle-Cuinée ? » Pour le dirigeant fidjien, « l'intervention
papoue est la preuve de l'échec
des puissances coloniales : les
Papous ont bien agl. La France
et la Grande-Bretagne veulentelles vraiment la stabilité dans
la région ? Sinon, pourquoi n'ontelles rien fait ? ». elles rien fait ? 2.

Le premier ministre fidjien est par ailleurs désireux d'éviter que par allieurs desireux deviter que la rivalité entre les « super-puis-sances » ne s'étende au Pacifique sud et ne « divise » les pays de la région. C'est pourquoi celix-ci « doivent réaliser ce qu'ils ont en commun, ce qui les préserveruit de la domination de puisverait de la domination de puissances extérieures ». Le clanger
principel est, selon lul, evant
tout, soviétique : « L'U.R.S.S. n'a
pas encore réussi à conclure des
accords avec les pays de la
région; elle a essayé avec Tonga,
Samoa et essais encore avec nous.
Fidit a refusé d'autoriser l'ouverture d'une ambussade soviétique.
La présence soviétique, m'ont dit
des collègues africains, a toujours pour conséquence des tentatives de sabotage contre. le
gouvernement en place (...). Il
n'en est pas de même avec la
Chine. »

Enfin, Ratu Mara, qui a été fort actif au sein de la conférence de Lomé II, a premier succès, car les pays développés y ont réalisé leurs obligations envers les reause teurs conspanions enters us pays en voie de dévoloppement et ont mis en place les mayens de transfert des ressources s, souhaite une a plus grande éga-lité » dans ces relations.

# Les problèmes du Cambodge et de l'Afghanistan vont dominer les travaux de la trente-cinquième Assemblée générale des Nations unies

Alors que l'Assemblée générale de l'ONU, réunie en session extraordinaire, ajournait, lundi 15 septembre, ses travaux sans être parvenue à un résultat, la même assemblée générale ouvre ce mardi à New-York sa trente-cinquieme session ordinaire, chargée de discuter, d'ici à Noël, un ordre du jour comprenant quelque cent vingt sujets. A propos d'un des premiers points de cet ordre du jour. la représentation du Cambodge,

New-York. — La trente-cinquième Assemblée générale des Nations unles s'ouvre ce mardi 16 septembre dans le scepticisme et la morosité. L'échec de la session spéciale sur le développement va sans doute peser sur les débats et le «dialogue Nord-Sud», qui a une fois de plus avorté et polarisé l'irritation que le fiersmonde entretient à l'égard des pays industrialisés. D'autant que plusieurs des questions qui sont au programme de la trente-cinquième session n'ont guère de chances d'avancer en raison des élections prévues dans les mois qui viennent aux Etats-Unis et dans plusieurs pays d'Europe occidentale.

dans plusieurs pays d'Europe occidentale.

L'assemblée générale de l'automne 1979 avait été marquée par
deux événements majeurs: le
discours de Jean-Paul II, et la
venue, pour la première fois
depuis 1980, de M. Fidel Castrd.
Le long et tunuitueux débat sur
l'attribution du siège du Cambodge et le dramatique exode des
réfugiés en Thailande, la prise
d'otages de Téhéran, puis l'intervention soviétique en Afghanistan, avaient achevé de faire de
cette trente-quatrième session
l'ume des plus animées de ces
dernières aunées.
Rien n'indique, pour l'instant,
que l'assemblée de 1980 sortira des
sentiers battus. Aucune vedette
de la scène internationale n'est
enocre annoncée et après trois as-

de la scène internationale n'est encore annoncée et après trois assemblées spéciales — sur l'Afghanistan, la Palestine et le développement — et 85 réunions du Conseil de sécurité, les membres des délégations ont l'impression de ne guère avoir quitté leurs bancs depuis un en Les mêmes questions restent d'ailleurs à l'ordre du jour :

● CAMBODGE. — Un nouveau scrutin est attendu sur l'attribu-tion du siège de ce pays, au cours

M. Muskie, secrétaire d'Etat américain, a confirmé lundi, an cours d'une conférence de presse, que les Etats-Unis soutiendront le maintien à l'ONU du régime Pol Pot. Cette attitude, qui coîncide avec la position des pays de l'ASEAN, n'implique en aucune façon la reconnaissance du gouvernement des Khmers rouges, dont les Etats-Unis ne soutiendront jamais la réinstallation à Phnom-Penh, a précisé M. Moskie; mais elle vise à

> De notre correspondante générale, on fait observer dans certaines délégations l'efficacité du vote du Conseil de sécurité sur le statut de Jérusalem : le Conseil ne s'est pas contenté, en effet, de condamner pour la nième fois la politique du gouvernement istraélien, mais il a obtenu le transfert de plusieurs ambassades étrangères à Tel-Aviv. Une telle proposition est plus réaliste, souligne-t-on, que celles qui impliquent un retour à la situation d'avant 1967, voire 1948. On souligne dans les mêmes milieux que le projet d'expulser Israél n'a sucune chance d'aboutir en raison de l'opposition des Occidentaux et d'une honne partie des non-alignés.

duquel on retrouvera à peu près les mêmes adversaires en prè-sence : d'un côté le Vietnam. l'Union soviétique, Cuba et quel-ques-uns de leurs alifés les plus ques-uns de leurs alliés les plus surs appuleront de nouveau la candidature du gouvernement de M. Heng Samrin, tandis que les pays du groupe de l'ASEAN (Association des nations d'Asie du Sud-Est comprenant l'Indonésie, la Malaisie, les Philippines, Singapour et la Thallande), les Chinois et les Occidentaux demanderont le maintien du représentant de M. Poi Pot sur les bancs de l'Assemblée. Il semble toutefois, que la « majorité Poi pot » soit en train de legèrement s'effritér.

Selon certaines rumeurs, les pays de l'ASEAN envisageralent de proposer aux Vietnamiens la convocation d'une conférence sur l'avenir du Cambodge qui serait chargée de trouver une issue ho-norable à cette impasse.

charges de trouver inte saus aunorable à cette impasse.

AFGHANISTAN. — La
situatien, en Afghanistan, sera
certsinement de nouveau évoquée,
les pays musulmans restant encore r.us le choc psychologique
provoqué. Thiver dernier, par l'intervention soviétique. Les Soviétiques, enfin conscients du préjudice diplomatique que cette
affaire leur a causé, seraient décidés à « discuter », d'autant que,
les Jeux olympiques passés, ils ne
peuvent plus s'abriter derrière les
amenaces américaines ». Personne ne s'attend, toutefois, qu'ils
envisagent une action précise.
Bien des choses dépendront de
l'évolution des événements en
Pologne, événements auxques il
n'est fait aucune allusion dans les
couloirs de l'organisation internan'est fait aucune aliusion dans les couloirs de l'organisation internationale, mais que les Occidentaux et quelques pays non alignés, au premier rang desquels la Yougoslavie, suivent à une question, au cours de sa conférence de presse annuelle, le secrétaire général, M. Kurt Waldheim, a estimé que la création de syndicats libres en Pologne constituait une évolution positive. A condition, a-t-il ajouté, que la situation s'es stabilise a.

• IRAN, — Après les échecs

● IRAN. — Après les échecs répétés des initiatives de l'ONU pour faire libérar les réseau anni pour faire libérer les otages ame-ricains, dont un voyag e personnel de M. Waldheim et l'envoi d'une commission de juristes à Téhéran, le statu quo qui persiste, plus de dix mois après la prise de l'am-bassade américaine, souligne, péniblement, l'impuissance de l'or-

ganisation internationale. • PROCHE-ORIENT. - C'est pent-être dans ce domaine que la lassitude est la plus évidente. Après les multiples condamnations de la politique israéllenne et le peu d'effets pratiques qu'elles ont eus sur le terrain, il ne manque pas de délégués des pays arabes modérès pour trouver cette a polarisation y des travaux de l'organisation dangereuse ver cette « polarisation denserva-vaux de l'organisation dangerva-pour sa crédibilité. Tandis que des bruits courent sur une nou-velle initiative des Etats arabes activistes pour tenter de faire expulser Israël de l'Assemblée

#### M. JACQUES LECLERC EST NOMMÉ AMBASSADEUR AU RWANDA...

Le Journal officiel, daté des lundi et mardi 15 et 16 septembre, annonce la nomination de M. Jacques Leclere comme ambassadeur de France au Rwanda, en rem-placement de M. Paul-Henry Manière.

Manière.

[Né en 1838, ancien élève de l'École nationale d'administration, M. Jacques Leclerc a été en poste à l'administration centrale (Europe, Afrique du Nord). à Phnom-Penh (1966-1969) et à Abidjan (1973-1973, comme chaf de la mission d'aide et de coopération), ainsi qu'au cabinet da M. Billacocq, semétaire d'Etat à l'éducation nationale (1971-1972), puis sacrétaire d'Etat aux affaires étrangères chargé de la coopération (1972). Il était depuis 1976 sous-directeur aux affaires économiques et financières.]

#### ...ET M. PIERRE ANDRÉ DUMONT A PANAMA

Le même Journal officiel des 15-16 septembre annonce la nomination de M. Pierre-André Dumont comme ambassadeur de France à Panama, en remplace-ment de M. Louis Loiseleur des Longchamps,

Né en 1918, ancien élève de l'Ecole iné en 1818, ancian diève de l'Ecole des sciences politiques, M. Pierre-André Dumont est entré aux affaires étrangères en 1846. Il a été en posts à l'administration centrale (affaires économiques, a quaire reprises; relations cuituralles), au secrétaries d'Etes aux affaires algériannes et au secrétaries d'Etes aux affaires algériannes et au secrétaries d'Etes chargé de la coopération, ainsi qu'à Tunis, à Bizarte, à Milan, à Dannes et à Yaoundé. Il était depuis 1978 premier conseiller à Brasille.] ne pas légitimer le régime actuel pro-vietnamien, « installé par l'agression ».

International, qui vient de reconduire M. José Zalaquet (Chili) à la tête de son comité exécutif, a invité l'ONU à condamner la peine capitale comme une violation des droits fondamentaux de Phonime et à adopter une convention

FBI qui mêne l'enquête, redoute que l'organisation, dont le quartier général serait situé dans le New-Jersey, n'ait recruté de nouveaux membres parmi les Cubains arrivés lors de l'exode de mai dernier. Le chef de la mission cubaine, M. Raul Roa-Kourl, a déclaré que les assassins de M. Garcia - Rodriguez avaient opéré sous la protection de la CLA. Le FBI, de son côté, a démenti les rumeurs selon lesquelles la victime aurait été mêlée à un trafic de drogue.

La présidence de la trente-cinquième Assemblée va être assurée par le chef de la mission diplomatique de la République rédéraie d'Allemagne, M. Rudiger von Wechmar, qui succède à M. Salim Ahmed Salim (l'ansanie). L'élection de M. von Wechmar a été assurée par le retrait de son seul concurrent, le chef de la mission espagnole, M. Jaime de Pinies, C'est la première fois que l'Assemblée générale de l'ONT sera présidée par un Allemand, la RFA. n'étant membre à partentière de l'Organisation internationale que depuis sept ans. d'une conne partie des honalignés.

La tentative de Cuba d'entrer
su Conseil de sécurité, qui s'était
soldée en 1979 par un échec après
près de deux cents tours de sarutin, pourrait être renouvelée cette
année. Pourtant, l'image de
M. Fridel Castro, déjà passablement ternie à l'automne dernier
après les mécomptes de la conférence de La Havane et le soutien
opiniatre accordé à l'Union soviétique tant dans l'affaire du Cambodge que dans celle d'afghanistan, ne s'est guère améliorée
après que l'émissaire cubain, envoyé au nom des non-alignés
pour offfix sa médiation dans le
différend malto-libyen, n'eut pes
même été reçu par les autorités
de La Valette, nationale que depuis sept ans.

NICOLE BERNHEIM.

[Agé de cinquante-siz ans, M. voc Wechmar est né à Berlin. Il a fait ses études à l'université de Königsberg et a combattu pendant la guerre dans l'Afrika Korps du maréchal Rommel. Fait prisonnier en 1943 par les Américains. Il profite de son séjour aux Etats-Unis pour s'inscrire par correspondance à l'école de journalisme de l'université du Minnesota.

Après le guerre, M. von Wechmar

l'école de journalisme de l'université du Minnesota.

Après le guerre, M. von Wechmar a travaillé pour l'agence de presse d'Allemagnes fédérais D.P.A. avant de devenir chef du bursau de l'agence United Frees International à Bonn. Il a été de 1838 à 1962 chef du service de presse de la mission parmanente d'observation de la R.P.A. aux Mallons unies, puis correspondent de la télévision allemande pour l'Europe orientale. Directeur, en 1965, du Centre d'information du gouvernament fédérai à New-York, et de 1969 à 1974, porte-parols du gouvernement du chanceller Branct. En juillet 1974, M. von Wechmar a été nommé représentant permanent de la R.P.A.

La fin de la session extraordinaire sur le dialogue Nord-Sud

#### Les ponts ne sont pas rompus

L'Assemblée générale des Nations unies a clôturé, lundi soir 15 septembre, sa session extraordinaire sur le dialogue Nord-Sud en adoptant le texte sur la stratégie internationale pour la troisième décennie du développement. Cependant, l'Assemblée n'a pu que constater l'échec des conversations sur la procédure à suivre pour les négociations globales en vue de l'instauration d'un nouvel ordre économique international. Elle a décidé de transmettre cette question à la session ordinaire de l'Assemblée qui s'ouvre ce mardi 16 septembre.

L'Assemblée générale a adopté, sans vote, une résolution concernant la situation critique des pays les moins avancés, et une autre contenant les suggestions du secrétaire général destinées à améliorer cette situation.

#### De notre envoyé spécial

New-York - La onzième session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations unles s'est achevée le 15 septembre, & New-York; eur un bilan mitigé. Elle a tout de même permis d'élaborer une stratégie de développement pour la décennie, qui prochains mois. Les discussions sur la convocation d'une conférence sur la coopération économique internationale sont d'autre part arrivées très près du but, mais ont du être ajour-nées à plus tard en raison du manque de flexibilité » des Etats-Unis, de la R.F.A. et de la Grande-Bretagne. Les efforts pour instaurer un nouval ordre économique international marquent sinsi une nouvelle fois le pas. Les ponts ne sont pas rompus et le dialogue, même s'il est souvent de sourds, va se poursulvre. Les pays industriels à économie de marché sont, en principe, d'accord pour participer à des négociations globales et universelles qui permet-

Un président allemand

L'assassinat le 11 septembre, à New-York, de M. Félix Garcia-Rodrigues, membre de la mission

Rodriguez, membre de la mission cubaine, à provoqué une certaine é motion aux Nations unies. M. Garcia-Rodriguez n'occupait qu'un poste très modeste à la mission, mais il jouissait du statut diplomatique. Son meurire a été revendiqué par Omega 7, me organisation anticastriste qui a déjà pris à son compte dans le passé une vingtaine d'attentais à la bombe et deux assassinats. Le

traient d'ouvrir la dossier de l'énergie avec les pays en développement au sein des Nations unles, forum de predilection du tiers-monde. Mais, outre que ce cadre de leur paratt pas idéal lla émettent, à des degrés divers, des réserves dès qu'il s'agit de passer au stade pratique. La plupart, et notamment les plus puissants, tentent de eauvegarder l'autonomie de négociation — autrement dir le pouvoir économique, financier et monétaire - des institutions spéclalisées qu'ils contrôlent, comme le F.M.L., la Banque mondiale ou le GATT. Les conversations de New-York ont tourné autour de cette question - et achoppé - donnant un avant-goût de ce que pourrait être une véritable négociation multilatérale cul, selon le tiers-monde, devrait avoir pour finalité une profonde réforme des relations économiques

Les pays du tiers-monde auraient souhalté amener les Etats Industriels socialistes à perticiper aussi à cette entreprise. Mais, pour le moment, ceux-ci se contentent de leur sopor-

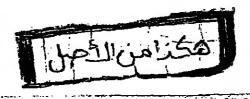
ter un appui verbal. La reignoe ohis ou moins rapide du dialogue Nord-Sud dépendra da la situation économique internationaie et aussi de la stratégie à long terme que décideront les pays de POPEP. Le pétrole est, en effet, la principale et en tout cas in plus e sensible - arme dont dispose le tiers-monde pour anacher aux pays Industriels des concessions d'autres domaines, tels que l'aide, les transferts de technologie, la réforme du système monétaire, etc. La solidarité des pays pétroliers - notamment de ceux possédant des excédents financiers — est donc vitale pour les pays en développe à la fois soutenir l'effort Interne des plus démunis d'entre eax et continuer à exercer une pression sur le

monde industriel. En attendant, d'autres initiatives viandront peut-être prendre le relais, talles que la réunion - à l'initiative du Mexique et de l'Autriche - de sommets auxquels participeraient un nombre limité de chefs d'Etat du Nord et du Sud.

#### GÉRARD VIRATELLE.

ERRATUM. — Une coquille typographique nous a fait éarre dans le Monde daté du 18 septembre en page 43 (article de Gérard Viraielle sur la session extraordinaire de l'ONU) : « Le document invite les poys développés à augmenter rupidement et substantiellement le volume de leur aids publique au développement en vue d'atteindre et si possible de dépasser l'objectif international convenu de 7 % du P.N.B. d'ici à 1985. 3 C'est évi-P.N.B. d'ici à 1985. » C'est évi-demment 0,7 % qu'il fallait lire.





#### **POINT DE VUE**

# Le Canada entre deux épreuves

Trois mois après le réfé-rendum québécois, ni les anglophones ni les fédéralistes ne considèrent avoir gagné la partie. Beaucoup stiment que le « non » du 20 mai n'est qu'un sursis pour les uns et une partie remise pour les autres. L'histoire aura à juger si la poli-tique de M. Trudeau, non contente de poursuivre l'an-cienne politique coloniale consistant à intégrer et à ssimiler les francophones dans le reste du Canada, ne conduit pas le Canada luimême à sa perte à force d'avoir fait s'additionner les conflits sans en résoudre aucun (« le Monde » du

Le 34 mai dernier, dans le Devoir, l'éditorialiste qui est sans doute actuellement le plus remarquable et le plus réfiéchi de la presse québécoise, le philosophe Jacques Dufresne, écrivait, après avoir démoncé la mesquinerie dont M. Claude Ryan fit preuve au soir du référendum : « M. Trudeau a bien commence son tra-val. Quelques-uns n'auront pas voulu croire en sa sincérité. Pervoulu croire en sa sincérité. Personne ne saurait contester qu'il
a été grand, mardi soir. Il lui
reste à être conséquent (...).
M. Trudeau s'est engagé à faire
d'autres concessions, majeures
celles-là. En domnant au Québec
la nourriture substantielle qu'il
attend, comment pourra-t-il, avec
l'Alberta à l'horizon, empêcher
que l'Elat central ne glisse, par
étapes, vers un rôle voisin de
celui que lui réservait le projet
péquiste de souveraineté-association? Or il a aussi promis un tion? Or A a aussi promis un Canada fort.»

Un homme comme Jacques Dufresne, à la fois disciple de Simone Weil, ami de Gustave Thibon et de Philippe Ariès, ancien directeur de la très remarquable revue Critère, où il n'a cessé de développer une pensée sociologique moderne alliant à merreille le pragmatisme nordaméricain à l'intelligence française du monde, un tel homme, caise du monde, un tel homme, jeune encore, indépendant ou, ce qui est mieux, tout à fait libre dans ses jugements et dans son expression, est un témoin vivant de ce que le Québec peut apporter sur un continent encore voué sux phantaemes du profit, aux illusions de la liberté à sens unique et à une conception tristement unidimensionnelle de l'homme. Il témoigne aussi de ce que l'aventure commencée voici une unigraine d'années au Québec avec la Révolution tranquille n'a aucune raison de s'achever dans l'impasse actuelle

Jacques Dufresne habite une ferme des cantons de l'Est, d'ou il dirigeait sa revue (dont il a cédé la direction pour se consa-crer à d'autres travaux) et où il crer à d'autres travaix) et ou a écrit. Durant les mois qui ont précédé le référendum, il a orga-nisé, dans un bistrot bientôt célèbre tenu par dame Jacque-line, haube en couleur et bien en gueule, ce qui s'est très vite a p p e lé l'a Université référendaire ». Là tout le monde est venu, s'est exprimé ; le succès a vend, s'est expanse; le sacces le été tel que les réunions conti-nuent et que Dufresne y prolonge l'élan suscité par une réflexion permanente sur les problèmes du jour et l'avenir du Québec post-référendaire.

Natureliement, comme la plu-part des gens qui out voté oui, Jacques Dufresne est un fédéra-liste et un libéral dégoûté, converti à l'idée de la souverai-neté. Etre souverain, au Québec, c'est pouvoir respirer sans qu'on vous facture l'air, rien de plus. Et dans ce pays où le pouvoir n'est pas encore usurpé par une technocratie débilitante, où îl est courant que des philosophes, des technocratie débilitante, où il est courant que des philosophes, des écrivains, des journalistes se lancent soudain dans la politique et y tiennent les premiers roies (c'est la vois suivie par Trudeau, par Lévesque, par Ryan), il est certain qu'un homme comme Jacques Dufresne, fort sollicité depuis quelques mois, pourrait être à terme l'homme d'une troisième voie entre l'échec du parti québécois et les tentatives de reaction, de toute manière vonces à l'èchec également, de Claude Ryan et de son équipe.

l'échec également, de Claude Ryan et de son équipe.

Je n'ai pas cité Jacques Dufresne sans raison. Son jugement sur Trudesur au leudemain du référendum est significatif de l'attitude sans cesse mêlée d'espérance et de déception des Québécois à son égard. Mais il écrit aussi : « Blotti contre son interminable chemin de jer, le Canada est une idée du diz-neuvième siècle qui perd son sens à mesure que s'accroît le coût économique et écologique de l'énergie (1) ».

Les liens économiques mêmes se font, de plus en plus, en d'autres sens. Une à deux fois par au, les quatre premiers ministres des provinces maritimes du Canada se réunissent avec les quatre gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre; ils ont plus d'intérêts en verneurs de la Nouvelle-Angleterre; ils ont plus d'intérêts en
commun que le Québec n'en a
avec la Colombie-Britannique,
géographiquement aussi éloignée
que la vieille France Cela ce
sont les réalités d'aujourd'hui
qu'un Pierre Trudeau, attaché à
ce Canada du dir-neuvième siècle,
est incapable d'admettre. Nationaliste d'un pays sans passé et
sans structure, théoricien d'un
Etat fantôme, Pierre Trudeau,
comme son ami Gérard Pelietler,
est au fond un maurrassien qui
s'ignore et un jacobin qui se
cherche, ce qui n'est pas sans
dérouter les Anglo-Canadiens qui
lui doivent tant et ne peuvent
cependant le supporter.

Le mystère du rapatriement En tout cas, Pierre Trudeau est non seulement incapable d'être conséquent avec lui-même comme le souhaitait Dufresne au lendemain du référendum, mais il n'est pas davantage conséquent avec les choses — dont la nature lui échappe. A deux jours du vote, il est venu dire, à Montréal, aux Québécols éberines : « C'est en rotant non que rous voterez qui, parce que c'est moi qui vais faire les réformes que vous souhaitez, » Mais il a des réformes une conception toute giscardienne qui consiste seulement à sortir un lapin de son chapeau. De plus, on lapin de son chapeau. De plus, on connaissait déjà le lapin : il s'agit en tout et pour tout de « rapatrier » la Constitution canadienue, dont les instruments sont au Parlement de Westminster depuis d'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867, proposition déjà rejetée par les provincea lors de la conférence de Victoria, du temps où le parti libéral était lui-même au pouvoir à Québec.

cependant le supporter.

Les Anglais sont bien embétés. M. Nicholas Ridley, ministre d'Ejat aux affaires étrangères, (1) Le Devoir, 18, avril 1980.

# II.- Peuples ou nations?

par PHILIPPE DE SAINT-ROBERT

est donc venu accomplir une mission d'information au Canada sur ce que Michel Roy a pu appeler le « mystère du rapatriement ». Il a laissé entendre que je gouvernement britannique y était tout disposé... pour autant que le gouvernement fédéral ait l'accord unanime des provinces qui, selon les Britanniques, seraient la souveraineté du pouvoir fédéral. M. Trudeau s'est ensuite rendu à Londres, où il lui fut tenu le même langage. Mais li n'y croit pas et rêve d'un rapatriement unilateral, d'une sorte de coup de force constitutionnel assorti de son propre référendum qui en espellerait au « peuple du Canada » à l'encontre des pouvoirs provinciaux. C'est une curieuse façon de montrer aux Québécois qu'ils ont bien voté oul en votant non. Ainsi une inconséquence avec les choses, saus parier d'une curieuse conception de la démocratie.

#### Les arrière-pensées de M. Trudeau

Fourquoi les provinces, en tête desquelles le Québec, ne veulent-elles pas entendre parler d'un tel rapatriement de la Constitution? C'est parce qu'elles exigent qu'on s'entende d'abord sur le partage des pouvoirs et sur un certain nombre de prinches fondamentaux; elles ne veulent pas rapatrier une Constitution e bloquée a qui ne comporte aucune procédure pour sa propre révision. Ce problème laisse, évidenment, deviner les arrière-pensées de M. Trudeau. Il a tenté de les dissimuler au cours de ces trois derniens mois en provoquant une conférence constitutionnelle qui a étalé des divergences grandissantes et des convergences fragiles. Le gouvernement québécois a fort bonnètement joué le jeu, laissant eux provinces de l'ouest le soin de faire ressortir Pourquoi les provinces, en tête cois a fort bonnètement joué le jeu, laissant aux provinces de l'Ouest le soin de faire ressortir que le Canada n'est pas senlement malade du Québec. On sait que l'Alberta en a asses d'être obligé de fournir tout le Canada en pétrole à 15 dollars le baril, quand le prix mondial est à plus

● Erratum. — Le chiffre de l'immigration asiatique au Canada a été environ de quinze mille au cours de ces quatre dernières années, et non de mille cinq cents comme il a été indiqué de la course de la de la cour par erreur dans le Monde 16 septembre.



du double. Ceux qui regardaient de haut les revendications nationales du Quèbea, sa quête d'identité, ne rigolent plus lorsqu'il s'agit de gros sous. Là, on est dans le sérieux américaim, et il n'est pas sûr que les méthodes un tant soit peu cyniques de M. Truleau fassent le poids. Car Pierre Trudeau, que le général de Gaulle avait épingié en marge d'une dépêche diplomatique comme « ennemi de la chose française au Canada », est, en effet, assez cynique, et parfois diabolique. A l'issue d'un débat public avec des journalistes français, ne confinit-il pas à l'un d'eux que, de toute façon, le Canada serait fichu d'ici vingt ans? Empêcher à tout prix le Quêbec d'exister your sauver quelque chose qu'on juge de toute façon perdu est un exercice assez diabolique du pouvoir. On sait qu'au lendemain même du réféfaçon perdu est un exercice assez diabolique du pouvoir. On sait qu'au lendemain même du réfé-rendem, et pour ouvrir la confé-rence constitutionnelle sur le nouvel avenir du Canada, le premier ministre fédéral proposa un préambule constitutionnel commençant par ces mots : Nous, peuple du Canada... 2

ce peuple du Canada... »

Ce peuple au singulier suscits un tollé générul au Quèbec, formulation rassemblant en un jour contre soi ceux qui avaient voté ou et ceux qui avaient voté non, ceux qui croyalent au clel et ceux qui n'y croyalent au clel et ceux qui n'y croyalent pas. Le Denoir pu blia en manchette cette admonestation cosasse de Claude Ryan à Pierre Trudeau :

« Ne nous jetez pas dans les bras du parti quiebécois! » Car il y a, en tout cas, un mythe auquel tiennent tous les Québécois, c'est celui des « deux nations fondatrices », la française et l'angiales. ceini des « deux nations fonca-trices », la française et l'anglaise. Ce mythe permet de nier en partie l'acte de violence de 1760 et d'oublier que, s'il y a des fondations qui s'arc-boutent, il y en a qui se superposent. Mais

raineté, qui ells se u le lavé l'aliénation consécutive aux traités de 1763, est reportée à une date ultérieure.

Conscient d'avoir commis une maladresse de plus, M. Trudean a tenté de se répondre à luimême en adressant une Lettre ouverts aux Québécois, qui fut rendue publique le 15 juillet. Ce document est un modèle du genre confus, où le premier ministre canadien se livre à de subtiles analyses philosophiques et sémantiques sur les significations respectives des mots « peuple », « nation », « ethnie », son arrière-pensée étant toujours d'accréditer ses compatitotes québécois comme une simple tribu, au même titre que les Amérindians Mais le clou de la démonstration on il a mis tout le cynisme dont il est capable, consiste à dire aux Québécois : certes, sociologiquement parlant, vous constituez blen une espèce de nation, mais comme les Anglais du Canada n'en constituent plus vraiment une, ayant été noyès par les apoonts extérieurs on ne du Canada n'en constituent plus vraiment une, ayant été noyes par les apports extérieurs, on ne saurait donc plus parler de deux peuples réels. Ce qui signifie, en clair : certes, vous existes encore, mais comme les autres a existent plus, n'insistes pas, car votre seule existence fait de vous un facteur de division. facteur de division.

#### « L'Ontario ne suit pas »

Une dépêche du 36 août nous appremait que le « gouvernement d'Ottowa s'est montré prêt à discuter de la reconnaissance du droit à l'autodétermination des Québécois mais (que) l'Ontario ne suit pas ». (Le gouvernement de l'Ontario se charge toujours de prendre des positions extrémes qui permettent au pouvoir fédéral de se donner des allures de modérateur.) Plu tôt que d'un « droit à l'autodétermination », on pourrait donc s'entendre sur on pourrait donc s'entendre sur le principe plus pudique de « maintenir la libre adhésion des

ce mythe sera, aujourd'hui, d'autant plus précieux que la souve-raineté, qui eux se tale lave son suivante : « Une société l'aliénation consécutive aux traison suvante : a Une société francophone distincte ayant son centre de gravité au Québec. » Mais cela ne dit toujours pas à quel prix l'Afberta pourra vendre son pétrole, ni si le Québec pourra disposer librement de son électricité.

electricité.

Le Canada n'a pas de budget depuis deux ans. Ses problèmes demeusent inextricables, et les idées pour les résoudre enlitient le mélange des genres et la confusion des actes. Pierre Truconfusion des actes. Pierre Trudeau avait très largement échoné
lorsqu'il a été re mplacé par
Joseph Clark, dont on attendait
peu et qui n'a guère eu le temps
de faire ses preuves. Puis il est
revenu, n'ayant apparemment
rien appris ni rien oublié. Et
comme il n'a pas eu le courage
ou l'intelligence de résoudre le
problème québécois ainsi qu'il
méritait de l'être, selon sa spécificité et son importance. M Trudeau se trouve aujourd'hui deau se trouve aujourd'hul confronté, avec la contestation des provinces de l'Ouest, à des problèmes qui ne cessent de se multiplier sans pour autant se recouvrir ou se ressembler.

Des alliances purement circons-tantielles entre les provinces met-Des alliances purement circonstantielles entre les provinces mettent en échec un pouvoir central qui n'a pas su à mesure, rendre à chacun ce qui lui était du selon sa légitimité propre. Et à un nationalisme qui avait un sens et qui le conserve, celui du Québec, on prétend encore opposer un nationalisme qui n'en a aucun puisqu'il n'y a pas de nation canadienne, de l'avis unanime.

A vrai dire, à Ottawa, on en est à appeler secretement de ses venix la grande caise internationale qui permetirait de différer la prochaine tourmente intérieure. C'est ainsi qu'en 1940 le conflit avait permis au bon moment de prendre les « mesures de guerre » qui avalent l'avorisé ce « centralisme fédéral » dont le Canada est malade et que M. Trudeau, croyant soigner le mal par le mai, ne rève que de renforcer.



APPRENEZ-LA CHEZ BERLITZ

CENTRES BERLITZ EN FRANCE

**PARIS** 

CHAMPS-ÉLYSÉES : OPÉRA : 29, not de la Michodibre - 742.13.39

SAINT-AUGUSTIN:

BOULOGNE:

35, av. Edouard Vaillane - 609,15,18

PANTHÉON:

NATION : a de la Nation - 3 RUE DE LA PAIX :

VICTOR HUGO:

**RÉGION PARISIENNE** 

LA DÉFENSE :

ST-GERMAIN-EN-LAYE:

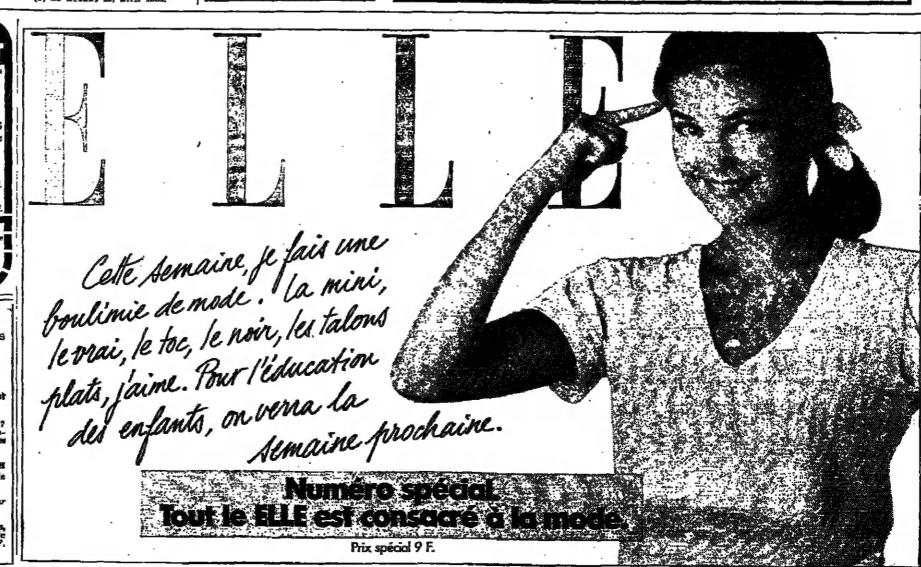
VERSAILLES: 12 bis, av. de Salva-Cloud - 950.08.70

PROVINCE BORDEAUX, CANNES, LILLEJLYON, MARSEILLE, NICE, STRASBOURG, TOULOUSE

# LENTILLES

Pour tous les sports

- LE DROIT DE VIVRE 40, rue de Paradis, 75010 PARIS Directeur : PIERRE-BLOCH
- Lo FANE reconstituée avant
- A quand cello des F.N.E.? (Paiscenus Nationalistes Euro-péen), nouveau refuge des nacis français. L'éditorial de PIERRE-BLOCH
- e La presse au service de l'anti-racisme. et les rubriques habituelles sur les litres et les arts.



# **AFRIQUE**

### LA GUERRE CIVILE AU TCHAD

# Un pays « libanisé »

(Suite de la première page.) Les ministères son t installés

Caisse de stabilisation des prix du coton. Le dépôt de carburants, cible privilégiée des carburants des FAN, n'a pas été touché. Des hommes en armes en gardent l'entrée sous un immense et dérisoire « Déjense de jumer ».

Sur l'avenue Moktar - Ouid - Daddah défoncée chronient encore quelques véhicules sur la tête combattants. Des femmes portant des viotuailles sur la tête s'en vont ravitailler sur la tête s'en vont ravitailler les casemements. Les vendeurs de hière et de cigarettes se prelassent devant leurs meigres étais. Vaille que vaille, dans la chaleur poussièreuse et humide de ND jamena, la vie continue. Un détail pourtant, les rares enfants qui osent quitter le feubourg de Farcha ne mitter le fautourg de Farcha ne quent plus. Leurs ainés, eux, à artir de quatorze ou quinse ans, partir de quatorse ou quinse ans, jouent à la guerre. Certains ont décoré leur kalschnikov de criardes décalcomanies. Mê me en guerre il est parfois difficile de soutir de l'adolescence. Derrière les lunettes réliéchissantes qu'ils affectionnent tout particulièrement, ils observent aitentivement l'étranger qui déambule. « Ces jeunes sont les plus dangereux, pous dit un ministre. On ne suit pas à qui ils obéissent, et comme ils ne sont pas payés deputs plus d'un an, il jeut s'attendre à tout de leur part. »

Me leur part. 3

N'Djamena, surarmés, est une
ville où règne la peur. Tout le
monde craint tout le monde. Les
ministres quittent rarement leur
P.M. et dorment tous a vec le
ministres con l'arettler. Chi kalschnikov sous l'orellier. Qui sait si ce jeune homme en djel-laba déchirée et sale, mitraillette posée sur son épaule maigre, est ami on ennemi ? Eken sûr, puls-

● Le président Bourpuba à Paris. — Le chef de l'Etat tuni-sien effectue, depuis le dimanche 14 septembre, une visité privée à Paris où il doit recevoir des soins dentaires.

Le Front Polisario a sin-noncé, lundi 15 septembre à Alger, evoir attaqué, le 9, deux positions marocaines, Rous Lek-laiwat et Lennaya, situées dans la région de l'oued Dras, au sud du royaume, e tuant quarante-sept soldats marocains et détrui-sant huit chars ». — (Corresp.)

LE MONDE met chaque jour à la disposition de Sez lecteurs des rubriques d'Annonces immobilières LES BUREAUX

qu'il est là c'est qu'il relève des « forces coalisées ». Coalisées ? « Il n'y a pas de véritable

Nous avons tenté d'évaluer, par Nous avons tenté d'évaluer, par recoupements, les forces présentes dans la ville. Les plus nombreuses serzient les PAP de M. Goukouni Oueddei, qui comptent près de trois mille hommes, très jeunes pour la plupart, parfois reconnaissables à leur coffure afro. La lieutenant-colonel K am o u g u é, chef des « sudistes », commande de son côté quelques centaines de FAT, dont une quarantaine sont tout spécialement chargés de la protection de la « villa Mobutu », ex-résidence des hôtes de marque, présentement, réquisitionnée par ex-résidence des hôtes de marque, présentement réquisitionnée par le vice-président du GUNT. Les FAT font fonctionner le bac de Farcha, la radio, et la centrale électrique qui alimente la ville résidentielle quelques beures par jour. Restent les combattants FAC de M. Acyi Ahmat, le ministre des affaires étrengères, supposé allié de la Libya, qui sont environ quatre ou chq cents, sans oublier quelques dizaines de membres des autres formations.

#### Près de cent mille réfugiés

Nous n'avons pu détecter les Nous n'avons pu détecter les signes distinctifs qui permettent d'identifier ces différents groupes, mais, on nous a assuré qu'ils vivalent en bonne intelligence au « camp du vingt-sept » et à l'zéroport, inmiliable puis que les adversaires disposent de missiles SAM pour détruire les avions qui l'y rismersient. Les appareils

SAM pour détruire les avions qui s'y risqueraient. Les appareils ilbyens qui ravitaillent en armes les étores coalisées » sont contraints de se poser à Douguis, à 90 kilomètres de N'Djamena, et une importante livraison aurait eu lieu la semaine dernière.

Telle est, approximativement, vue du côté des étores coalisées » du GUNT, la situation sur le terrain. Les PAN de M. Hissène He bré semblent pratiquement encardées depuis le début du conflit mais elles disposent d'une possibilité de sortie vers Abéché pour le ravitailleemnt en armes, et bénéficient, comme les autres, de la neutralité des autorités camerounaises pour la nourriture de la neutralité des autoritées camerounaises pour la nourriture et l'essence. Autant qu'on puisse le savoir, la guerre a déjà fait plus de quatre mille victimes et personne, ici, n'ose evancer une date pour la fin des combats.

« Le Tchad se liberise », nous a-t-on souvent dit.

A Monseri (Cameroun), simée

A Kousseri (Cameroun), située à 500 mêtres du théâtre des opérations, les réfugiés se comptent toujours en dizaines de milliers. A 3 kilomètres au sud de la ville, le camp qui leur est réservé par les autorités camerounaises, sous ficules sont dirigés sur l'hôpital de Kousseri.

Dans la cour, des hommes et des femmes en guenilles s'agenoullient sur de pauvres tapis. C'est l'houre de la prière. Certies autorités camerounaises, sous trouées à même le sol. Quelques

le responsabilité du Haut Com-missariet, aux réfugiés de l'ONU misseriat aux rengies de l'Onto et de plusieurs autres associations (Contr-Rouge, Oxfam, etc...), a vu sa population diminuer jus-qu'à moins de trente mille per-sonnes. « Mais ils aont danz fois plus nombreux dans la ville et ses environs », nous dit un médecinempirons s, nous dit un médecin-Sans compter ceux, moins pau-vres, qui sont descendus s'instal-ler près de Marcua et Garcua, et les exilés vere le Nigéria et le Centrafrique. Cette surpopulation qui s'eter-nise ne va pes sans poser de graves problèmes. Bien sur le plan financier, les Cameron nais n'ont nes à se plaindre. Les

le plan financier, les Cameron-nais n'ont pas à se plaindre. Les commerçants, qui ont double leurs prix, brassent d'énormes affaires. La population locale profite des facilités médicales et sanitaires mises en place pour les Tehadiens, et les installations en dur, avec le masériel, restaront. quand les réfugiés serunt rentrés chez eux. En attendant, leur quand les réfugiés serunt rentrés chez eux. En attendant, leur présence est évidenment de nature à créer des troubles politiques. Le président Ahidjo, qui a toujours su jusqu'à présent maintenir l'unité nationale, craindrait le amaunus exemple sollert en jucs 2. Les musulemans du Nord-Cameroun ont, eux aussi, parfois, des velléités belliqueuses.

A tout cels, il faut ajouter les

A tout cela, il faut ajouter les balles — et même, un jour, un obns — qui viennent se perdre dans la population, feisant parfo.s des blessés. Rousserl, qui fut une charmante petite souspréfecture de 6 000 à 7 000 habitants, a pris l'apparence d'un immense bidonville poussièreur. Au marché cantral, où les habitants de N'Djamena viennent faire leurs emplettes, des policiers et des militaires camerounais casquès et armés patrouillent entre les étals. Au total, un millier d'hommes out été envoyés nent entre les étais, all total, un millier d'hommes ont été envoyés lei, ce oui a considérablement renforcé la sécurité, sans toute-fois empêcher le trafic des biens pillés dans la capitale tcha-dienne (électro-ménager, meu-

#### Le travail des médecins français

Lur le plan sanitaire, la situa-tion est presque totalement mai-trisée. Au camp, trois puits ont été creusés, un dispensaire, sous tante, fonctionne toute la jour-née et un autre, en dur, est en projet. Les maiades qui ont besoin d'une intervention chirur-gicale sont dirigés sur l'hôpital de Kousseri.

Dens la cour, des hommes et

enfants jouent entre les tentes

sonifient sur des feux alimnés pour préparer le répas du soit. « Ce sont les familles de nos mallades nous dit l'unique chirurgien des environs, le médecin-chef irançais Dumurgié Ils ne vaulent pas les quitier, niors nous les follèrons ici. » Bont-ils nourris ? « Seuls les malades le sont : 220 grammes de viande et autont de riz chaque jour. Beaucoup ont plus à manger à l'hôpital qu'en ville. » Le médecin-chef et les vingt-six Français qui l'entourent iravaillent une douzaine d'heures par jour, sept jours sur sept, avec une permission de deux jours par mois pour aller se détendre à Maroua. Quelques-uns d'entre eux sont affectés à l'antenne médicale de Riguil, à quelques kilomètres au sud de la ville, où sont soignés les combettants des forces coalisées.

A Kousseri, ville considérée comme étant plutôt « pro-FAN », seuls les blessés de M. Hissène Habré et les civis peuvent être reçua. En août, 4804 consultations médicales ont été placés en surveillance diététique. Les conditions de soins ont été placés en surveillance diététique. Les conditions de soins ont été placés en surveillance diététique. Les conditions de soins ont été placés en surveillance diététique. Les conditions de soins ont été placés en surveillance diététique. Les conditions de soins ont été considérablement améllorées. Depuis le 12 juillet, c'est le ministère français de la coopération qui administre l'aide, bien que le personnel soit toujours, à quelques exceptions près, militaire. Un laboratoire d'analyses et un local radiographique ont été crés, le dispensaire a êté remis en état, l'annere chirurgicale aussi, et une deurième, climatisée, a été construite (coût total de ces opérations : 100 millions de frança C.F.A.). « Le matériel que nous recevons de França avec les médicaes ont été engages et, surtout, le nombre des combattants blessés envoyés à Kousseri a très for-

dernier).

Les combats se feraient-ils moins meurtriers? Peut-être, à moins que les chefs de tendances ne gardent leurs blessés de crainte que hospitalisés, ils ne reviennent plus au combat. A la sortie de N'Djamena, sur la route qui mêne an bar de Farcha, vers la paix, un barrage a été dressé, Lorsque les pilomasses reprennent. À la de se réfugier au Cameroun.

PATRICE CLAUDE.

#### « Négocier avec Hissène Habré c'esi préparer une nouvelle guerre » nous déclare le président

De notre envoyé spécial

Goukouni Oueddeï

Goukouni Oueddei, gardé per des adolescents qui lui resseublent, nous recolt dans la petite villa Senghor » qui lui sert de palala, présidentiel depuis que le véritable a été détruit. donns l'impression d'être pourris, nous ne négociarons jamais avec lui. » Le débit de voix s'est à paine accéléré. (FAN) fereient la paix avec nous immédiatement s'il n'y avait cet homme. - Alors, la guerre tou-jours ? Fint les - tables rondes », les conférences à Lomé Lomé pour perier de paix quand le GUNT réuni l'aura déoidé, et la jour cô, en premier l'eu, les tent le colonel Kamougué na a'est-li pas rendu à Lome is 23 août en même temps que M. Hissène Habré ? - Pure ice, le colonei étalt en re pays atricains et partati nour le France expliquer notem ment à Parts qu'on de nous à le tête de ce pays. Il teut que M. Giscard d'Estaing com-prenne qu'il ne pourre jamais dicter se politique au Tchad. Qu'il cessa de parler da tédération. Le peuple tchadien déci-

acceptée eur l'Insistance de M. Acyl 'Asmet, son ministre des affaires étrangères, le présirégier la crise que nous traversons, nous sommas prêta à tendre : la main à n'importe qual gouvar-

ment occupée par Tripoli ?

Au loin, les tirs s'intensifient. Des armes lourdes entrent dans de fuire appel à l'ONU? fatigué. Qu'il se repose ou comexemple ? < Ceci no sere posalbie que le lour où le GUNT payer tous les combettants. Alors l'armée sera une. - Vous d'una sécession ? - Ceux qui Kamougué, vice-président du GUNT, tont teuese route. Il n'y a pas de Suid, Il y a le Tched. et il faut sauver ce qui peut

Il est près de 17 heures à N'Diamena. Aucum oli de la longue tunique bianche du préd'une heure, le plionnage sys-tématique au mortier des posireprendre. Misux veut ne pas rater le demier bac de Farche Kousserl, au Cameroun. Le ranes, le file du Derdel, dit encore qu'il n'entre pas dens l'Etat après la guerre. Puis Il se lève, jette noblement ses bras maigres vers le ciel et, pour la première fois, le voix monte en

### A travers le monde

#### Afghanistan

• UN SOLDAT SOVIETIQUE SEST REFUGIE à l'ambassade des Etats-Unis à Kaboul et a demandé l'astie politique, a annoncé, le lundi 15 septembre, un porte-parole du département d'Etat. Celui-ci a indiqué que le gouvernement américain faisait ctous les efforts possibles » pour donner satisfaction au soldat, le premier à faire ainsi défection en Afghanistan.

mier à faire ainsi défection en Afghanistan.

D'autre part, M. Nazar Muhaned, ministre des travaux publics, qui, selon les résistants, aupuit été tué » samedi à Zedran, dans la province de Pakila, a inaugure lundi un hôpital, a annoncé, ce même jour, Radio-Kaboul. Celle-ci n'a pas fait mention du lieutenant-colonel Faix Muhammed, ministre des questions frontslières, dont la mort avait également été annoncée de même source (le Monde du 16 septembre). — (A.F.P.)

#### Bolivie

• L'AIDA (ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DE-FENSE DES ARTISTES) et le comité Liber Forti ont lancé, lundi 15 septembre, à Paris un appel pour la libération du metteur en scène et écrivain argentin arrêté à La Par le 17 juillet, jour du coup d'Etat militaire en Boilvie. M. Liber Forti, âgé de soixante-deux ans, et détenu dans les locaux du ministère de l'intérieur, est e en très mauvalse santé » et en tres mauvaise santé » et « en tres mauvaise santé » et « a subi des torbures » aelon le comité. L'association rap-pelle que « homme de théatre peirs que « nomme de théatre de tout premier plan en Amé-rique latine, M. Liber Forti est le fondateur du théâtre « Nuevos Horizontes » et le plomier en Amérique latine d'un théâtre populaire réalisé par les ouvriers eux-mêmes, potamment les mineres en notamment les mineurs de l'étain. Il a également été le créateur de plusieurs radios libres sulogérées dans les centres miniers boliviers ...

#### Centrafrique

• LA COUR CRIMINEILE CEN-LA COUR CRIMINEILE CEN-TRAFRICAINE, qui siègesit en séance publique, a condemné à mort, lundi 15 septembre, le docteur Jean-Bruno Dedes-vode, gendre de l'ancien empe-reur Bokassa. Accusé d'un assassinat par empoisonne-ment, le docteur Dedesvode svatt déjà été condamné à mort, en février dernier, mais l'artêt avait ultérieurement été cassé par la Cour suprême e pour vices de procédure ». — (A.F.P.)

#### El Salvador

TRENTE-HUIT PERSONNES sont mortes le lundi 15 septembre victimes de la violence politique. Vingt d'entre elles ont été découvertes à Santa-Ana, seconde ville du pays à l'ouest de la capitale. D'autre part, le colonel Majano, membre de la junte et porteparole des modérés des forces arméss, a démenti lundi avoir l'intention de démissionner.

#### Portugal

OUN MILITANT DU PARTI SOCIALISTE à été tué et deux membres du parti communiste ont été blessés, le dimanche 14 septembre, su Portugal, au cours de la première journée de campagne électorale pour les élections législatives du 5 octobre.

erigerijke Totalistik

是少使

#### Uruguay

LE PROCES EN APPEL DE M. RAUL SENDIC et de ses camarades, dirigeants du mouvement Tupamaro, a été reporté sine dis par les autorités militaires (le Monde du 16 septembre). Ca procès devait commencer le 15 septembre, mais aucune raison n'a été donnée par les militaires été donnée par les militaires au pouvoir pour justifier ce

# international

73, boulevard Haussmann 75008 PARIS - Tel. (1) 266.04.93. 94, rue Servient Le Mercure 69003 LYON - Tel. (7) 862.08.33.

#### Chef des services

#### « Finance Comptabilité » Proche banlleue Nord

La filiale française (120 personnes - C.A. d'environ 90 millions de F) d'un très grand groupe américain importe et distribue une gamme très vaste de produits ouvrés ou semi-ouvrés destinés principalement à l'industrie (outillages, machines outils, composants hydrauliques, etc...) et pour une moindre part à la grande consommation. Elle recherche actuellement un chef des services « finance comptabilité » qui dépendra directement du PDG et s'intégrera à l'équipe de direction. Il participera à l'élaboration de la politique financière et comptable de l'entreprise dont il contrôlera l'application, et sera responsable de la fiscalité en liaison avec un cabinet d'audit ainsi que du reporting à la maison mère. Il dirigera une équipe de 14 personnes chargées des comptabilités générale, bud-gétaire, clients, fournisseurs, des opérations d'importation et de la paie (informatisation en place). Ce poste convient à un candidat de 35 ans minimum, diplôme d'études supérieures comptables. Il possédera une expérience prouvée de la direction d'un service comptable important, aura pratiqué les méthodes anglo-saxonnes, connaî-tra les problèmes d'importation, lira su moins l'anglais et si possi-ble le parlera. Ecrire à Yves Blanchon - Réf. M 9317. (Paris).

#### Ingénieur technico-commercial

Produits industriels

La filiale française (30 personnes environ) d'un groupe international représenté dans une vingtaine de pays, importe, transforme et commercialise un ensemble de produits aux caractéristiques techni-ques très élaborées intéressant une clientèle industrielle étendue. Elle recherche un ingénieur technico-commercial qui, sur tout le territoire national, sera chargé du suivi commercial des produits existants et de la promotion de nouvelles gammes récemment mises existants et de la promotion de nouvelles gamines recentificati mises au point. Agé de 28 ans minimum, de formation commerciale, parlant anglais ou allemand, le titulaire du poste aura obligatoirement une expérience à la fois de la vente de produits techniques, mécaniques de préférence, et du consell concernant leurs applications et utilisations auprès des bureaux d'études, services méthodes, fabrication, etc... Écrire à Antoinette Leclercq - Réf. M 8136. (Paris).

#### Chef de section recherche et développement

Electronique professionnelle

Une entreprise française de premier plan, internationalement recomme pour la qualité de ses produits renforce son potentiel en créant plusieurs postes d'ingénieurs de haut niveau responsables de l'encadrement de groupes d'études. Ils auront pour mission d'animer des équipes importantes de Recherches et Développement tramer des équipes importantes de Recherches et Développement tra-vaillant dans le domaine des systèmes avancés de communications mobiles. Ils seront tout particulièrement responsables de la tenne des objectifs industriels de prix, délais et performances, tant sur le plan interne que vis-à-vis des clients. Ces postes s'adressent à des ingénieurs Grandes Ecoles (ENST, ENSAE, ESE,....) de 32 ana minimum, possédant une solide expérience de laboratoire de recherches avancées en électronique et familiers des techniques de pointe mise en jeu (inini-micro informatique, traitement du signal,...). Des qualités d'innovation et de management, et la con-paissance de l'anglais, constituent des atouts maieurs pour la réusnaissance de l'anglais, constituent des atouts majeurs pour la réus-site dans ces fonctions et l'évolution de carrière. Les rémunérations annuelles seront négociées en fonction de l'importance des postes à pourvoir et l'expérience des candidats.

Ecrire à MSL, Réf. M 196 (Paris). Les réponses seront transmises directement à notre client pour suite à donner sauf si l'enveloppe porte la mention « conditionnelle » signifiant que la lettre porte en tête le nom des sociétés auxquelles elle ne doit pas être communiquée.

#### Chef de bureau d'études

Appareillage électrique

150 000 F

Une société française, spécialisée dans l'appareillage électrique pour l'industrie automobile, recherche un chef de bureau d'études. A l'origine de l'étude des produits, il fera équipe avec la direction commerciale pour les contacts techniques avec les clients. Puis, chargé d'analyser les futurs projets à partir de cahiers des charges ou d'éléments recueillis auprès des fournisseurs, il en assurera la réalisation. Présent de la conception à la fabrication en très grandes series, il étudiera les nouveaux produits, modifiera ceux existants, tiendra à jour les dossiers de fabrication. Il suivra personnellement la réalisation des prototypes et définira les essais et leur suivi. Il participera à l'estimation des prix de revient en liaison avec suivi. Il participera a l'estimation des prix de revient en maison avec les méthodes et prendra part au choix fournisseurs. Le candidat, âgé d'au moins 32 ans, de formation ingénieur ECL, AM, INSA, auxa acquis une expérience professionnelle dans le domaine des petits équipements électriques de grande série. La comnaissance de l'allemand et de l'anglais est souhaitable. Ecrire à Pierre Rigollier Réf. M 10203 (Lyon).

Discrétion totale assurée

# politique

#### A Orléans

#### Le P.C. et le P.S. ne sont pas parvenus à réaliser une liste d'union

De notre correspondant

Orleans. - Sept listes secont Orleans. — Sept listes seront en présence, dimanche 21 septembre, pour le premier tour des elections partielles destinées à compléter le conseil municipal (1) d'Orleans (Loiret), oh quatre sièges sont vacants depuis le récent décès du maire, Gaston Galloux (R.P.R.), coux de deux conseillers (Robert Houbart, R.P.R. et Georges Landré, U.D.F.-C.D.S.) et la démission de Mme Yvain (U.D.F.-P.R.).

L'extrème gauche, dont la liste unique avait recueilli 11.98 % des voix au premier tour des élec-tions municipales de mars 1977. sera représentée par trois listes: l'une investie par Lutte ouvrière itroiskiste), l'autre par la Ligue communiste révolutionnaire ttroiskiste) et la troislème par le parti communiste marxiste-léniniste (maoîste).

3 25

Page 2015

44.5

وترورين

lade production is

, , , -4 5 7

4

niste (maoiste).

Communistes et socialistes n'ont pu se mettre d'accord pour présenter une liste d'union. Le parti communiste avait proposé une liste commune composée de 2 P.C. et 2 P.S.; la proposition du parti socialiste consistait en une équipe comprentant 2 P.S., 1 P.C. et 1 M.R.G. Les socialistes demandaient également au P.C. de c's'engager publiquement 3 à cesser toute polémique avec le P.S., et cela jusqu'à la fin d'un éventuel mandat. e Dans toutes les batrilles ouvrières du département, ont déclaré les responsables socialistes d'Orléans, le P.C. a non seulement rejusé toutes les propositions d'actions communes des socialistes, mais il a attaqué prioritairement le P.S., alors que celui-ci déployait tous ses efforts pour sauver l'emploi. En réalité, le P.C. fait comme s'il y avoit deux sories de combats, ceux qu'on mène chaque jour dans les entrempses dans le contrairement le pas le carde de me. qu'on mène chaque jour dans les entreprises, dans le cadre de me,

dans lesquels le P.C. s'autorise tous les mensonges et toutes les injures, et les combats électoraux, où l'on jait patte douce aux socialistes pour oblenit leurs voix. Les socialistes n'entendent nullement contionner ni prolonger cette sinistre comédie. § Le P.S. a donc décidé de constituer une liste avec trois des siens et un radical de gauche.

Pour le P.C., les propositions socialistes, qui aboutissaient « à ce que un des amis de Robert Pabre prenne la place d'un des deux communistes, qui présentent leurs propres candidats, estimalent également que c'était un mauvale prétexte d'invoquer les divergences entre les deux partis, car, disalent-ils, « il ne s'agit pas de gouverner le pays, mais de créer des conditions pour que la gauche soit représentée à la mairie d'Orlèans ».

Le Mouvement de la gauche soit représentée à la mairie d'Orlèans ».

Le Mouvement de la gauche soit représentée à la mairie d'Orlèans ».

Le Mouvement de la gauche soit représentée à la mairie d'Orlèans ».

Le Mouvement de la gauche soit représentée à la mairie d'Orlèans ».

Le Mouvement de la gauche soit représentée à la mairie d'Orlèans ».

Le Mouvement de la gauche soit représentée à la mairie d'Orlèans ».

Le Mouvement de la gauche soit représentée à la mairie d'Orlèans ».

Le Mouvement de la gauche soit représentée à la mairie d'Orlèans ».

Le Mouvement de la gauche soit représentée de l'exclusion du P.S. de M. Plerre Thibault, qui avait été candidat à une élection municipale partielle organisée en avril 1978 à la suite du décès du précédent maire, M. René Thinat (rad.), malgré la présence de candidats désignée par le P.S., sera également présent lors du prochain scrutin.

Enfin, la majorité présente une liste d'Union pour Orlèans

Enfin, la majorité présente une liste d'Union pour Orléans composée de 2 R.P.R., 1 U.D.F.-C.D.S. et 1 U.D.F.-rad. En revanche, la question de la succession de Gaston Galloux à la tête de la municipalité n'est pas résolue.

RÉGIS GUYOTAT.

(1) Le conseil municipal est actuellement composé de 9 U.D.F.-rad., 8 U.D.F.-C.D.S., 4 U.D.F.-P.R., 7 CNDP et 2 mod. maj.

#### Dans l'Isère

#### LE P.C. ACCUSE LE P.S. D'ENTRAINER SON ÉLECTORAT A DROITE

De notre correspondant

Grenoble — Après les résultats du second tour de l'élection cantonale de Tuilins (Isère), qui a suite importante de son électorale de suite soutenu par les partis de la majorité. M. Moise Zala direction des dirigeants département de Monde du 16 septembre), la socialiste de la majorité. M. Moise Zala direction des dirigeants département de Monde du 16 septembre), la socialiste, dirigée par Louis Mermentura du PS. La fédération de l'Isère du parti socialiste denonce, pour la première fois dans ce département d'une manière aussi vigounent d'une manière aussi vigounent d'une manière aussi vigounelles, l'attitude des responsables du parti socialiste aux niveaux première jois, depuis près de vingt ans, qu'il n'y a pas d'appel commun au second tour pour le candidat de l'action dans l'isère. Le député socialiste de la circonsciture nationale du PS. Le scrudifai de l'action accionale du PS. Le scrudifai de l'action de Tullins nous extens d'abora la conséquence de la politique nationale du PS. Le scrudif d'abora la conséquence de la politique nationale du PS. Le scrudif d'action de l'Isère, est le président du somité directeur du PS.

(2) Le député de la circonscription de l'Isère, est le président du somité directeur du PS.

(2) Le député de la circonscription les platities dont fait partie Tulle constat que, à force de pencher de plus en plus à droite de-pus 1977, le P.S. arrive malheu-

(1) M. Louis Mermaz, député de la cinquième circonscription de l'Isère, est le président du nomité directeur du P.S. (2) Le député de la circonscrip-tion législative dont fait partie Tul-lina est M. Jacques-Antoine Gan.

#### L'ÉLECTION PRÉSIDENTIELLE

#### M. LECANUET (U.D.F.): M. Chirac M. BÉRÉGOVOY: le tandem doit reconnaître la primauté de M. Giscard d'Estaing.

M. Jean Lecanuet, président de l'U.D.F., a déclaré hindi matin l'UDF, a déclaré hindi matin 15 septembre au micro de France-Inter: a M. Jacques Chivac doit reconnaître la primauté de M. Giscard d'Estaing — non seulement du fait de sa position de président de la République, mais dans l'opinion française — et en tirer les conséquences. » Il a précisé: e Cela signifie pour le president du R.P.R. qu'il doit, au second tour, apporter son apput à M. Giscard d'Estaing, après avoir, s'il le souhaite, exprimé seconictions au premier tour. »

M. Lecanuet a émis le von que le R.P.R. eait un sursaul majoritaire, mais pas contre M. Giscard d'Estango. Il a ensuite remarque: a J'ai moi-même commis cette erreur dans le passé quand pitais en desaccord avec le général de Gaulle. Quand il y a un chef g'Elat respecté el estimé dans le pars, il est vain de tenter de modifier le cours des événements. (...) Je ne regrette pas d'avoir combattu le général de Gaulle. C'est un acte noble que de manifester sa conviction, mais il jout bien voir que c'est un acte rillais en desaccord avec le général de Gaulle. Quand il y a un chef d'Elat respecté et estimé dans le pays, il est vain de tenter de modifier le cours des événements. [...] Je ne regrette pas d'apoir combattu le général de Gaulle. C'est un acte noble que de manifester sa conviction, mais il manifester sa conviction, mais il jaut bien roir que c'est un acte indimage et qui refusent la polificalement sans conséquence pratique.

M. Jean Elleinstein a dé-claré lunch 15 septembre, sur R.T.L., que, a dans l'état actuel des choses », il a ne voit pas de raison hier arande de raison hier arande de raison bien grande de voler pour raison bun grande de volet pour Georges Marchais », lors de l'élection présidentielle. M. Elleinstein estime que le secrétaire général du P.C.F. « s'autodésigne candidat », a Nous assistous aujour-allies à 1.5 de la range candidat ». d'hui, a-t-il dit, à la renaissance du rulte de la personnalité, du culte du chef. »

# Marchais-Giscard.

Marchais-Giscard.

M. Pierre Bérégovoy, membre du secrétariat national du parti socialiste, a souhaité qu'e un face-à-face » puisse être organisé entre M. Georges Marchais et M. Lech Walesa, leader des ouvriers polonais. M. Bérégovoy, qui participait dimanche 14 septembre à la Pète de la rose du P.S. à Pavilly (Seine-Maritime), s'est demandé « de quel poids pèserait le plaidoyer la borieux du secrétaire général du P.C.P. devant la tranquille assurance d'un ouvrier polonais qui lui rappellerait qu'il n'y a pas de socialisme sans libertés.

Evoquant la situation intérieure française, le secrétaire national du P.S. à également estimé : « L'ulignement sur Moscou des dirigeants communistes fait le jeu de la droite. C'est pourquo: l'on peut parler d'un tandem Marchais-Giscard contre le changement, a « Face à cette situation, la réponse appartient aux travailleurs communistes accenteront-ils que le

o M. Michel Rocard, membre du bureau exécutif du P.S. a refusé, lundi 15 septembre, de commenter les déclarations hostiles au P.S. faites par M. Georges Marchais à l'occasion de la Féte de l'Humanité. Le maire de Conflans-Sainte-Honorine a indicaré : a Je suis de plus en plus qué : a Je suis de plus en plus exaspéré par la politique politi-cienne et je veux m'intéresser aux seuls problèmes importants, tel celui de l'emploi. p

#### « L'HUMANITÉ » JUGEE PAR UN DES SIENS

Le Quotidien de Paris a publié, lundi 15 septembre, la letire que M Jean Weber, trente-deux ans, ancien adjoint au chef du service société de l'Humanité, avait adressée à la direction du quotidien du P.C.F. pour annoncer sa démission (le Monde daté 29-30 juin). M. Weber oppose l'attitude du P.C.F. face à l'entrée des troupes du pacte de Varsovie an Tchécoslovaquie, en août 1968, à celle qu'il a adoptée devant l'intervention soviétique en Afghanistan. Il ecrit :

a Que reste-t-û aujourd'hui des essais (et erreurs) du P.C.F. pour protonger la critique du système politique des pays du « socialisme réel », développer une conception originale de l'avenir du mouvement ouvrier international, établir de nouvelles alliances politiques et hâter la démocratisation du parti?

s On n'en finirait pas de s'in-terroger sur les raisons pour les-quelles le parti communiste, ses dirigeants, ont brutalement a re-découvert s que le P.S. restait un parti social-démocrate et a oublié s qu'il demeurait un parti ouvrier. M. Weber exprime ses doutes sur a noire indépendance de communistes français ». Il écrit, au sujet de l'Humanité :

au sujet de l'Humanité :

«Ce qu'une certaine presse
refuse à son public, qui n'aime
guère être dérangé — la sensibilité, la révolte, l'humour, le doute,
l'expression libre des contradictions, la recherche, — l'Humanité
devoit en jaure sa loi Leitre
morte : l'inertie, la grisaille,
l'étroitesse, voire la petitesse d'esprit ; les ambitions derissires, les
divisions tribales pesent sur des
journalistes strictement surveillés et des lecteurs jourbus qui
finissent par renoncer. Cela sert
à quoi, à qui?

> Cette quotidienne peme à

» Cette quotidienne peine à jouir, je la refuse.»

#### AU CONVENT DE LA GRANDE LOGE DE FRANCE

#### M. DE JUST: « Les Eglises doivent être nos interlocutrices. Il est grand temps de tourner la page »

Le convent de la Grande Loge de France, qui vient de réunir les passions de ce monde, a députés » de ses deux cent cinquante loges et de réélire M. Michel de Just comme grand maître (le Monde du 16 septembre), a fait un pas de plus vers les Eglises des différentes confessions, et notamment vers confessions, et notamment vers confessions, et notamment vers legilse catholique, tout en soulignant que cette démarche ne répond qu'à une fidélité a des principes intangibles ».

Exprimant cette orientation des ce lieu printiègié où n'entrent point les passions de ce monde, elle ne doit pas être un sépulcre mais, au contraire, une source de lumière appelée à l'irradier, afin que nous poursuivons au-dehors l'œuvre commencée dans le Temple.

Nous la poursuivons notamment en prenant conscience chaque jour davantage des atteintes à la dignité de l'homme : emprisonnements arbitraires, emmondes contraintes de foutes

principes intangibles s.

Exprimant cette orientation des loges. M. de Just a notamment déclaré: s Lorsque l'Eglise, sortant de son rôle spirituel, a voulu dominer dans le domaine temporel, notamment l'école républicaine, les francs-maçons s'y sont opposés. Aujourd'hui, on assiste dans les Eglises au renouveau d'une veritable pocation spirituelle. Loin d'être nos ennemies, elles sont et dolpent être nos tuelle. Loin d'être nos ennemies, elles sont et doivent être nos interlocutrices pour résoudre les problèmes qui se posent à tous, Il est grand temps de tourner la page. Qui tra vers l'autre? Cela n'est pas important. 

Dans une déclaration liminaire, le grand maître de la Grande Loge de France avait lancé cet appel aux « autres forces spirituelles » : « Nous venons en loge pour retrouver et magnifier le

tuelles »: « Nous venons en loge pour retrouver et magnifier le meilleur de nous-même. Nous venons en loge pour nous enricht de l'apport de tous nos autres frères et pour enrichtr tous nos autres frères de notre apport. Mais si la loge est et doit rester

MISE AU POINT. — M. Ra-chid Boudjedra, écrivain algérien, nous fait savoir qu'il n'a pas par-ticipé à la rencontre méditerra-néenne de Saint-Maximin et de

emprisonnements arbitratres, emmorales contraintes de toutes
sortes, oppressions morales ou
physiques, exils, relégation dans
des camps, exécutions sommares,
déferlement des fanatismes, sans
oublier les horribles famines dues
à l'égoîsme et à l'apreté au gain
de certains individus (\_\_). Nous
ne disons pas que nous sommes
les seuls à pouvoir nous prétendre
initiés et à pouvoir affronter les
échéances de l'histoire. Nous
disons seulement que des siècles
de pratiques initiatiques dans la
tolérance et dans la confrontation constante de valeurs différentes et complémentaires nous
ont donné vocation pour lancer
un appel à toutes les autres forces
spirituelles qui cherchent la Lumière et l'Amour avec autant
d'obstination que nous (\_\_).

> L'heure a-t-elle sonné dans

d'obstination que nous (...).

» L'heure a-t-elle sonné dans
l'histoire de l'humanité où doit
enfin s'accomplir la conjonction
des initiés, la coalition de toutes
ces jorces spirituelles qui ont trarersé les siècles et qui se présentent aujourd'hui si différentes par
leur passé et par leurs traditions,
si proches dans leur espérance, au
rendez-vous de la fraternité militante? tante? »

Répondant à nos questions, M. de Just a indiqué que la Grande Loge de France ne parti-

nales de la laîcité organisées par le Grand-Orient et prévues pour 1981. Son obédience, en revanche, prépare une journée du cente-naire de l'école républicaine, c La G.L.D.F., a-t-il précisé, ne se désmtéresse pas de la laïcite, mais celle-ci ne nous paraît pas aujourd'hui en danger. » Interrogé au sujet de la cam-

Interrogé au sujet de la cam-pagne présidentielle. M. de Just a souligne que la GLDF, dont tous les membres sont intéressés par cette affaire nationale, « est, continuera d'être et restera apo-litime.)

Sur le plan international, le grand maître a évoqué les alliances privilégiées conclues avec les loges locales lors de voyages en Afrique noire et en Afrique du Nord, notamment au Maroc.

Sur le plan européen, la G.L.D.F. a commencé, avec d'autres loges, à constituer les bases d'une « alliance maçonnique universelle » qui devrait se concrétiser par un protocole d'accord. D'autre part, l'obédience sera représentée lors de la conférence maconnique inter-américaine qui se tiendra le 26 octobre à Caracas. Le grand maître a évoqué, en outre, l'aide apportée par la G.L.D.F. aux francs-maconneries espagnole et portugaise renaisespagnole et portugaise renais-santes. — A. G.

#### Atelier de poterie

5. RUE LACEPEDS, PARIS-5\* Télephon, ile soir); 707-85-64

# **NOUVEAU:** Dans un seul gros volume toutes les poésies de Charles Baudelaire

# « poète du Diable » illustrées par Félicien Rops «l'artiste maudit»

du « poète du Diable », illustrées par son son horrible agonic.

Baudelaire fut condamné de son vivant pour outrage aux mœurs. Il est aujourd'hui reconnu comme un de nos plus grands poètes, mais il est resté interdit, dans toutes nos écoles, jusqu'en... 1949! Le Figuro de l'époque ecrivait : « Jamais on n'assista à une semblable revue de démons, de fœtus, de diables, de chats et de vermines. »

Pourtant, il est à présent considéré comme l'inventeur de la poésie moderne. Baudelaire s'effondra, le 15 mars 1866, dans l'estise de Saint-Loup à Namur, dans les bras d'un autre artiste maudit : le graveur Félicien

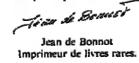
Voilà pour la première fois toutes les rimes du « poète du Diable », illustrées par son tourmentés : l'un par la poésie, l'autre par le burin. Ce sont les mêmes délires, les cinantes évocations.

> Passionne de livres rares, j'al réuni, pour la première fois et dans un seul et même volume. l'œuvre fantasque du grand poète et du grand graveur.

a 'fabrication du papier, l'impression, la l'or pur unt été confiées à mes meilleurs compagnons. Les illustrations de Rops sont tirées directement sur les gravures originales, rien n'est perdu de leur sensibilité de trait et

Ce livre est déjà un classique admirable. L'édition, hors commerce, est limitée aux seuls souscripteurs.

> Il vaut mieux avoir peu de livres, mais les choisir avec goût. Les beaux livres ne peuvent être vendus à vil prix et donnent à l'amateur éclaire des satisfactions inépuisables. Je ne publie que des œuvres de qualité, soignées dans les plus petits détails, qui prennent de la valeur chaque année, c'est pourquoi je m'engage à racheter mes ouvrages au même prix et à n'importe quel moment.





" Bizarre déité ", " Mégère libertine " " ò reine des péchés ", " vil animal ", " femme impure ", " bête cruelle "...

Ce sont les noms que Charles Baudelaire donne à sa bien-aimée Jeanne Duval, grande fille de couleur à l'allure fière, à la chevelure luxuriante qui inspirera au poète une grande partie des Fleurs du Mal.

#### CADEAU

Les souscripteurs qui renverront leur bulletin dans la semaine, recevront, avec cet envoi. une estampe originale sur bois représentant un paysage. Cette gravure de 14 ... 21 cm d'art, numérotée et signée par l'artiste. Elle leur restera acquise, quelle que soit leur décision. Jean de Bonnot.



BON à renvoyer à JEAN DE BONNOT, 7 fg Si-Honoré, 75392 Paris Cedex 08 Envoyez-moi, à l'adresse ci-dessous, le volume de l'Œuvre Poétique de Baudelaire,

auquel vous joindrez ma gravure en cadeau. Deux possibilités de paiement me sont proposées (mettre une croix dans la case choisie) :

 $\square$  régler à réception, au facteur, la somme de 84,80  $F \div$  24,55 F de frais de port, soit 109,35 F. 📱 🔲 joindre à ce bon de souscription un chèque de 84,80 F. Je bénéficie alors des frais de port qui restent

Si je ne suis pas convaincu de la valeur et des soins apportés à la réalisation de cet outrage et décide de vous le renvoyer, je serai intégralement remboursé de la somme versée, y compris des frais de port si j'ai réglé à réception.

ueue q	feet	W	u an	4 40	cision, je guruera naz granaci.	
iom						Préno
atresse	-	-		٠.		

# LES ÉLECTIONS SÉNATORIALES

### GARD: le P.S. vise le troisième siège

De notre correspondant

Nîmes. - Le dénonciation, par le P.C.F., de la mauvales volonté miss par le maire socialiste du Grau-du-Rol, M. Jean Bastide. à constituer des listes d'union pour l'élection des grands électeurs (le Monde daté 7-6 septembre) n'était peut-être qu'un croc-en-jambe visant un maire marins-pêcheurs, avait euscité l'es-time de tous les grévistes. Quoi qu'il en soit, l'incident aura eu pour effet d'apporter quelque passion à une campagne bien calme, jus-qu'aiors, dans un département où l'on songe plus au retard pris par les vendanges qu'aux élections séna-

Les principaux candidats sont M. Edgard Tailhades, président du conseil régional, sénateur sortant (réslu au premier tour depuis 1955). ul falt - ticket - avec M Benedetti. maire de Bagnols, président du groupe P.S.-M.R.G. du conseil général, M. Glibert Baumet, oresident du consell général et maire de Pontint-Esprit, qui, lors de la désimation des candidata socialistes. avait été le seul à recuelille au premier tour la majorité des suffrages fédéraux, a pour suppléant M Paul Flory, professeur de lycée, ancien lient au courant rocardien. La troisième candidat socialiste est M. Rouvière, directeur de collège, maire, conseiller général de Bes seges et ancien suppléant de M Ed-M. Barrère, secrétaire général de l'Amicale des maires du Gard C'est tà une équipe dont la solidité na emble pas evoir été compromise par le grave accident de la route dont les conséquences retiennent Les autres candidats ont déclaré qu'ils feront campagne pour leur collègue handicapé, lequel pourrait, d'allieurs, retirer quelque avantage psychologique de son éloignement force des tribunes électorales.

On s'accorde généralement à oenser que deux sièges devraient revenir des le premier tout au P.S. Pour le troisième, les supputations ne peuvent s'appuyer que sur des

manipulations hasardeuses des chif espoirs en M. Robert Jonis, premier adjoint au maire de Nîmes et viceprésident du conseil général, qui bénélicie de la solide expénence de son suppléant. M. Roger Roucauté. maire d'Alès et ancien député

Le deuxième candidat communiste Bolmont, conseiller général de Génothac et authentique résistan estimė mėma par ses adversairės idéologiques, a beaucoup d'amis dans les Cévennes Le troisième candidat est un exploitant agricole. M. René Mathieu, conseiller général

Du côté de la majorité, on ne note actuellement que deux candidatures certaines, celles de MM Gache (U.D.F.), conseillar général e maire de Villeneuve-lès-Avignon, et Antoine Cestelnau (C.D.S.), conseiller général de Nîmes-IV On s'étonne de l'absence de M Jean Poudevigne (C.D.S.), directeur général du Syn-dicar national de l'industrie pharmaceutique, ancien vice-président délègué de Radio Monte-Carlo. ancien député, conseiller général de Montfrin, qui n'a pas encora confirmé la candidature qu'il avait ennoncée publiquement au printemps Pautêtre M. Poudsvigne, experi en études de marchés, a-t-il entre-temps, fait

Enfin, II y a l'Inattendu. M. Paul Béchard, encien maire d'Alès, ancien sénateur socialiste, ancien président du consell général, ancien secrétaire d'Etal el ancien gouverneur général de l'A.O.F., et qui, éloigné de la scène politique depuis deux lustres. brigue « le siège de doyen du Sénat », selon le mot d'un de ses impertinents adversaires. Male il est douteux que ce revenant, si - titré solt-li, trouble les nuits des trois socialistes désignés par la tédération. Aleutons que le deuxième sénateur gardols actuellement exercice. M Maurice Fontaine, de tendance modérée, qui avait succédé à Mme Suzanne Crémieux. décédée II y a deux ans, avait se représenterait pas.

JEAN-CHARLES LHEUREUX.

# FINISTÈRE : « Quand trois crocodiles mâles sont dans le même marigot... »

De notre envoyé spécial

Quimper. — On se dit qu'il faut oublier les petites histoires, rester sourd aux ragois, aux passions et aux invectives, à tout ce super-fiu qui est l'écume de l'inimité et qui transforme les rivalités poli-tiques en haires personnelles. On qui transforme les rivalités politiques en haines personnelles On
voudrait s'attacher à discerner
l'évolution des forces politiques, le
poids de l'économie. l'influence de
la géographie. On le roudrait et
c'est impossible tant l'écume est
ici forte, essentielle, tant elle
porte en germe la « grande politique » La politique, dans cette
extrême avancée de la Bretagne,
ressemble au pays et aux
hommes : contrastée, complexe,
dure Pour tout dire, elle est
« l'inistérienne » : il n'y a pas
de traduction.
Pour essayer de comprendre, il

Pour essayer de comprendre, il faut prendre des repères, et s'y tenir. Le premier a toutes les apparences du truisme : le Finisapparences du truisme : le Finistère est en Bretagne, mais en
Bretagne, il y a le Finistère.
Ce la veut dire que tout loi
est exacerbé. Ce qui vient de
Paris est a priori suspect, et tout
oe qui est imposé par Paris est
presque systématiquement rejeté.
En outre, il faut savoir qu'un
habitant du « Finistère-Nord »
aura plus de mai à recueillir les
voix de Quimper (« FinistèreSud ») que celles de Brest.
La deuxième notion est d'ordre

and \*) que celles de Brest.

La deuxième notion est d'ordre politique: historiquement, le Finistère est terre centriste.

C'est le M.R.P « C'est » parce que si les hommes ont change et les partis modifié leur sigle, concrètement, l'U.N.R. et le M.R.P n'ont pas fini d'en découdre Traisième référence: si à l'exception notable de Quimper, la gauche tient la plupart des villes (Brest, Morlaix, Concarneau, Douarnenez, Quimperlè, Carhaix), les centris-Quimperlé, Carhair), les centria-tes sont beaucoup mieux impian-tés dans les communes rurales.

La gauche, mathématiquement, n's guère de chances. Elle le sait, le dit, et se prépare au spectacle. Le spectacle? Il va naître de l'oubli d'une règle essentielle en politique, rappelée jadis par Georges Pompidou sons la forme d'un vieux proverbe africain : « On ne met jamais deux erocodiles milles dans le même marigot. » Burtout

Aujourd'hui, il serait vain de

Aujourd'mi, il sereit vam de rechercher la genèse de l'histoire, chacan en ayant une version différente. a Tout le monde me disait d'y aller, assure le maire de Quimper. J'at su des contacts, c'est ura, un peu privilégiés avec les sortants. Il n'y coult aucun mouen d'en actir a Bref devant.

moyen d'en sortir. Bref. devant la e quadrature du cercle s, c'est-à-dire la profusion de cendidate, sur les conseils de M. Bonnet, ministre de l'intérieur, ancien député du Morbihan. M. Bécam a pris la tête d'une liste d'a union » avec les trois sénateurs sortants. Mais le secrètaire d'Etat aux collectivités locales a commis une lourde erreur de prepublique et de tactique.

les a commis une lourde erreur de psychologie et de tactique. Four faire taire les querelles locales, la composition de sa liste e tombe » de Paris, sous a forme d'un communique « Paris » a décide, le Finistère n'a pius qu'à obéir! Outre que, politiquement, rien ne pouvait braquer davantage les états-majors locaux, la manœuvre aboutit au contraire du but recherché M. Cosan et les centristes se sentent floués et constituent une liste qui, seule, a officiellement le parrainage du

constituent une liste qui, scale, a officiellement le parrainage du C.D.S. Le R.P.R. et les indépendants, qui au conseil général ont constitué un intergroupe (l'IPES) (2) avec l'espoir — ambitieux — de mettre fin à la domination centriste dans le Finistère, font

centriste dans le Finistère font de même. La rupture est consommée. En réalité, ces primaires au sein de la majorité ne reflétent qu'imparfaitement la situation, et c'est à tort que l'on y verrait l'aifrontement de trois blocs politiques homogènes. La liste R.P.R., impulsée par M. Guermeur, compte des «R.P.R.» de traiché date et celle de M. Cozan, au moins un centriste récent. Enfin, chez les « gaullistes » et les « cen-

chez les a gaullistes s et les a cen-tristes s, les objectifs ne sont pas les mêmes.

M Guermeur fonde des espoirs sur la division de l'électorat cen-

triste ce qui estime-t-il devrait.

Une lourde erreur tactique

lorsqu'ils sont trois... En l'occur-rence, il s'agit de M. Marc Bécam, député R.P.R. du Finistère, conseiller général et maire de conseiller général et maire de Quimper, secrétaire d'Etat chargé des collectivités locales; de M. Jean-Yves Cozan (CDS), conseiller général adjoint au maire de Quimper, et de M. Guy Guermeur, député R.P.R. du Finistère, conseiller général Les relations entre ces trois hommes sont déterminantes. Elles expliquent largement la situation actuelle, le fait que la majorité présente trois listes aux élections sénatoriales du 18 septembre.

D'habitude, explique M. Guer-

presente mois insus aux aux sensoroles du 38 septembra.

D'habitude, explique M. Guermeur, les sénatoriales sont des élections a préréglées 2. Les grands électeurs étaient habitués à voter pour le liste M.R.P., en fait pour André Colin (1), puis, pour ses successeurs a C'était, ajoute le député R.P.R., un ball renouve-lable par tacits reconduction. 2 Au Sénat, le Finistère est aujourd'hui représenté par quatre centraistes (U.C.D.P.): MM. Edouard Le Jeune, Georges Lombard. Franços Prisent et Louis Orroén, Geuls les trois premiers se représentent. Dès que furent connues les intentions de M. Orvoén, qui est président du conseil général, il devint évident que M. Cosan serait candidat. C'était dans la logique des chosea, « C'est le fils spirituel d'André Colin. Pendant des années, précise M. Guermeur, il a teut toit nous se donne este spirituel d'André Colin. Pendant des années, précise M. Guermeur, d'a tout fait pour se donner cette inage, pour le remplacer dans l'esprit des gens, puis dans les urnes. » L'intéressé ne dément pas. Il a en effet, travaillé pour et avec l'ancien président du M.R.P., et les sénatoriales, c'est une première consécration particule. M.R.P., et les sénatoriales, c'est une première consécration nationale pour un homme dont la stature s'est peu à peu structurée dans le départament : le prix de la fidélité Mais M. Cosan n'est pas seul Au C.D.B., avec lui, S y a notamment. M. Arsel, président de la chambre d'agriculture, maire de Ploudalméseau, une autre « personnalité ». Et puis, les centristes, les indépendants, les gauchistes, avaient tous des candidats à présenter.

pas réussi à installer l'ambiguité dans ce département.

Finistère, ou au moins à Quim-per, est conscient que les élec-tions sénatoriales constituent une

Peu importe su fond;

vérité, n's peut-être plus du tout de choix à faire.

Le maire de Quimper a au moins une cartitude : l'affaire de l'investiture n'est pas née « rue de Lille » (3). Elle porte, ainsi que l'absance de sontien des cinq autres députés R.P.R. du Finistère, la marque de M. Guermeur. Celui-d. en coulisse, pousse sez pions, c'est-à-dire « sa » liste. Tout ce qui accroît la division des centristes augmente les chances — limitées — de la liste IPES, qui compte deux R.P.R. (MM. Cheminant et Sergent) et deux indépendants (MM. Hourmant et Le Borgne). Pour M. Hécam, si M. Puns, secrétaire général du R.P.R., a tranché en la yeur de candidats dont le « gaullisme » a si peu de racines, c'est uniquement parce que M. Guermeur, en « homme d'appareil », a su « maneuvrer » et parce que lui-même aurait bien vouin « y aller » (être candidat). Le s mésaventures rencontrées par M. Bécam pour se faire reconnaître par ses pairs l'ont conduit à dépolitiser l'image de marque des hommes qui, avec lui, se cont enrollés sous la bannière de l'Union pour un Finistère de progrès. Au u près des mille huit cent quarante-six grands électeurs du département, les colistiers sont présentés comme des hommes de caractère » qui « assument » déjà de logiquement, favoriser le R.P.R. Opération purement tactiqua donc. M. Cozan lui, parie du « respect de la démocratie » et, faisant à la fois allusion au fiou de la position politique des colistiers de M. Bécam et aux consèquences de ces primaires majoritaires, affirme : « Ils n'oni

les colletiers sont présentés comme des hommes de « caractère » qui « assument » déjà de nombreuses « responsabilités ». An deuxième tour, les risques de « bavures » apparaissent réduits, les trois liètes ayant an-noncé publiquement qu'un désistement s'effectuerait en faveur des quatre candidats de la majo-rité arrivés en tête au premier tour. Tout, sauf la gauche ! explique M. Guermeur, « c'est Peu importe su fond; peu importe, comme le soutient M. Guermeur, que M. Bécam parte ou non la responsabilité a d'auoir cassé la majorité et provoqué le bourgeonnement des listes ». Tout le monde dans le Finistère ou au moins à Chimun accord en béton ! » A une exception près : M. Le Corner, candidat « majoritaire » isolé,

> l'on sache, pris un tel engage-Mais les Quimpérots savent que ce n'est pas là que réside le véri-table danger de ces élections sé-natoriales. Ils savent de même

préfet hors cadre aux mysté-rieuses ambitions, n'a pas, que

que la surprise du 26 septembre ne proviendra pas de la liste U.D.B. (Union democratique bratonne), qui présente quatre femmes et à qui sa « tête de liste», Mme Marie-Claire Corre, a fixé la mission de « déranger», en s'attaquant au « notablisme » sénatorial et en prouvant que « l'autonomie n'est pas une utopie». Ils savent, les Quimpérois, que, comme beaucoup de Finistériens, ils vous « panacher » les listes de la majorité, parce qu'aucune des « têtes de liste » n'est une suffisante « locomotive » pour entrainer tous ses colistiers. Ils redoutent en fait les lendemains du acrutin, les séquelles et les amertumes. S'il y à deux valuqueurs, rien de changé : M. Cozan continuera — mais à un nivean supérieur — sa guerre de positions en direction. de l'hôtei de ville. S'il est battu, alors personne ne sait ce qui peut se passer. M. Cozan, dit-on ici, « tient » la fédération départementale du C.D.S., il a « les moyens » (politiques, électoranz) de se venger de M. Bécam.

Sans éclats, la gauche fait cam-

Sans éclairs, la gauche fait cam-pagne. Le problème pour le P.C. et le P.S. est celui du désiste-ment au second tour, mais c'est la un thème de discussions qui est encore peu d'actualité. La compo-aition de la liste socialiste a été accueille favorablement par la majorité, assure M. Guermeur: e Pour perdre, ils ont désigne les plus mauvais candidats qu'ils pouvaient avoir : des doctrinaires agressifs » Insensible aux com-mentaires du député R.P.R. – mentaires du deputé R.P.R. « un personnage envolvissant », note M. Mazéas », les socialistes attendent. Un léger sourire aux lèvres, Mile Desouches remar-que: « Cela peut être assez drôle à voir...»

LAURENT ZECCHINI.

(1) André Colin, décédé au mois d'août 1875, fut député, puis sena-teur du Finistère de 1859 à 1978. An-nign président du Cousell général de ce département, ancien ministre, il fut président national du M.R.P. de 1859 à 1961.

(2) IPES : Intergroupe de progrés conomique et social du Finistère. (3) Siège du B.P.R. à Paris.

[Candidate à ce jour :

— Liste d'Union centriste : MM Jean-Yves Couna, Alphonte Ar-sel, Jacques de Menou, Pierre Ste-

— Liste d'Union pour un Finistère de progrès : MOL Marc Bécam, Geor-gus Lombard (sin. sort.), Edouard gent (sén. sore.) ;

- Liste IPES : MM. André Ches nant, Jean Bourmant, Théophile Le rgne, Jean Sergent - Liste P.S. : Mile Jacquellus De-

souther, MM. Joseph Youingo, Mar-cel Last, Jean Fenziar; - Liste P.C. : MML Jean-Pierre Jendy, Alphonse Penven, Joseph Ar-gonarc'h, Mme Yvonne Lagadec;

— Lista U.D.B. : Mmes Marie-Claire Corre, Madeleina Guilloux, Danièle Guegueulat, Jeanine Russe ; -- Candidat Isolé : M. Jacques Le

#### UNE ELECTION MUNICIPALE

expr., 314 Liste d'Union et de défense des intérêts communaux, 376 voix en moyenne : 5 sièges. [Il s'agissaix de pourvoir les sièges de cinq conseillers manisipaux qui s'étalent démis de leur mandat pour protester contre les méthodes de ges-

MOSELLE: Wonstviller tion du maire, notamment pour la passation de marchés de gré à gré confies à une entreprise dirigée par 498 : guill. le père du maire, 62. Joseph Gross cours. Les cinq conseillers ne se représentaient pas. La liste, dont les cinq membres ont été étas des le ler tour, avait recu le soutien

frontieres

La brochure «Hiver-Printemps 1981» vient de paraître dans tous nos bureaux

nouvelles frontières nous luttons pour le droit au voyage 37. rue Violet 75015 PARIS, Tél. 578.65.40 La division des centristes

Le maire de Quimper sonhaite-rait ne pas être obligé de consi-dérer son adjoint comme un rival. Mais son alsance naturelle, le détachement que lui conférent habituellement que ini conterent habituellement ses titres. mandats et responsabilités, tout cela craque, se lézarde, dés qu'il fagit de l' « Autre » Il n'y a pas inimité à sens unique : « Il y a un côté freudien..., di-il de lui, fi se demande mund le place me côlé freudien... dit-il de lui, il se demande quand la place va être libre Mais son problème est qu'il n'aime pas travoiller, il préfère faire des a coups ». C'est un homme de a coulors », pas un travailleur / » Mile Desouches conseiller général de Brest, qui conduit la liste sonaliste, partage cette dernière opinion « En politique ? Out il est très fort, mais il ne tait que cela »

Plus mesuré on plus prodent.

Plus mesure on plus prudent. M. Cozan se contente d'assurer que M. Bécam est « un type de droite » et rappelle le passe cen-

triste du candidat R.P.R. Il reconnaît qu'un conflit ouvert est, à terme, « inévitable » avec celui a qui se voulait le rassembleur de la marorité et qui set depenu l'homme d'un clan ». M. Cozan assure que les divergences sont avant tout politiques, tout en admettant qu'il y a aussi un problème de caractère. Le maire de Quimper, aurait les orrelications quimper. après les explications d'ordre psychologique, résume sinsi l'ensemble du différend. « C'était lui ou moi l'a. M. Bécam estume que pour un secrétaire d'Etat aux collectivités locales être candidet sur contratt.

locales. être candidat anx senatoriales est une démarche normale logique Les collectivités locales, logique Les collectivités locales, ajoute-t-il. « Cest mon muteu nature! » Pour le choix de ses colistiers, il concède qu'il a ète guidé un peu par le souci de respecter un équilibre politique et beaucoup par celui du bénéfice que l'or accorde celui du bénéfice que l'or accorde actue l'or accorde actuelles. que l'on accorde généralemen



a i nadaud enseignement

enselgnement privé secondaire SUPERIEUR

Métro : Chambre des Députés

Rentrée le 23 Septembre

Siège social

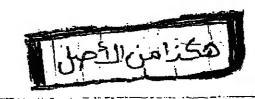
Administration - Abonnements
5, rue des Jardins - 92600 Agnières

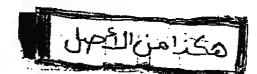
Tél. : 733.64.41

Rédaction
286, bd St-Germain - 75007 Paris
Tél. : 551.69.18

Métro : Chambre des Députés

19, rue Jussieu - 75005 Paris - Tél. : 337.71.16 +





diles mais

ATLAS ECONOMIQUE ET POLITIQUE ■ plus de 18 000 F. en 1978
☐ entre 2700 F. en 18 000 en 1978
☐ moins de 2700 F. en 1978 **BON DE COMMANDE** recevoir : Un exemplaire d'ATLASECO au prix de 40 F (étranger 45 F) Cette année. ATLASECO édite également : Trois posters en couleur, sur les libertés individuelles, les PNH les PNB/hab., format 70×102, au prix de 60 F (étranger 80 F) Le jeu ATLASECO au prix de 125 F (étranger 145 F) 🍱 joins à ma commande un chèque 🝱 .......... F, libellé au nom de Société S.G.B., 9, rue d'Aboukir 75002 Paris. ETRANGER : pour certains pays, transport par bateau, chez votre marchand de journaux habituel.

GAZETII

PAUD

# LANGUEDOC-ROUSSILLON

# Les achats massifs de terre par des ressortissants belges alimentent la spéculation foncière

Les Pyrénées-Orientales sont les plus exposées

chaque année par la SAFER (Société d'aménagement foncier et d'établissement rurali du Languedoc-Roussillon (la plus importante la France pour la transactions), Le de terre par le étranfres ne traduisent pas la réalist sur le terrain, la plupart des achats étant concen-La population, sensibilisée par cette fuite du patrimoine, attend de initia-

tives: les premières sont 📹 gestation dans la région. Les pouvoirs publics, éga-lement inquiets du phénomène — une enquête aurait été demandée par la présidence de la République, — prendront-ils

Selon le bilan établi par la SAFER du Languedoc-Ro miles 11, 1979, les Problems ont acheté from becume hum la région. Les Pyrénées-Orientales arrivent en was avec 20 400 hecin the state of th surface étant acquise par Belges), suivies l'Hérault (11500 bictares, arri-vant toujours en tête des acquéreurs. C'est donc au rythme de 2 600 hectares par an que « fuit », depuis seize ans, le patrimoine régional. Con chiffres sont confirpar un bilan de chercheurs du C.R.P.E.E. (1) de Montpellier, laboratoire

C.N.R.S., qui

partir chiffres par la Direction im impôts - portant transactions effectivement — le acquisitions de ressortissants 1973 1976. La norm de mile période, 6 884 hectares the main, dont 80 % terres culti-Think = qui correspond L = 5

dans ce seconde place par l'Aquitaine seulement 12 acquises par the morner

Mais l'ensemble p'atteint, en 16 % du la acquisitions par les en an all ces quatre années. La prix de la la ajouté de la climatiques, la monnaie forte espaces. Aujourd'hui les observateurs s'accordent pour reconnaître pa le rythme Assagl. Plus de 1 100 meme, tout the meme, dernière, selon la l'année et The latest the latest to be the unt un cours on premier semestre HE LE CALLETTE FILL également plus plus breux, plus plus loin, cependant, années hérolques b...

Des reventes en chaîne

culatives se sont réclisées burn acquéreure 🔤 acheté 🖬 Dans l'Hérauit, les achats des se par des cette solde e The sux Français est

acquises tout

teurs étrangers. Languedoc-

l'Hexagone par la mana ache-

Ce exentiellement des terres d'Allian et de parcours étrangers, terres depuis longtemps à la vente et longtemps aussi... étaient sans succession. Ce n'est menter très vite : pour un du rivage méditerranéen. Lutter plus le cas depuis quelques années. indice 100 en 1968, elles sont le contre la spéculation le la s Aujourd'hui, le d'irecteur de quatre cent cinquante aujour- protéger le sones vertes et créer

la plupart em opérations spé- la SAFER reconneit qu'il s'intéresse à toutes les transactions, car méo-paysans, et il y a des jeunes agriculteurs de 106-nus d'ailleurs taller. 3 Le phénomène le département de l'Aude, qu'un agent foncier a été mis en place pour s'occuper des sones

Toutes oes acquisitions ont évidemment joué un rôle important cars la ammallem des prix limiciers, les non-agriculteurs représentant 12 % à 77 % des acquisitions suivant les zones. Terres invendables, car de nombreux labourables et parcours directement visés ont vu leur prix aug-

vingt-trois Malgré min envoiée, M Paul Banuls que que surfaces maîtrisées la agriculteurs maintiennent :: un défendent encore bien ! Mais nous sommes à un tournant, ajoute-t-il, car l'agressioné des non-agriculteurs s'accroit, tout portées devant la tribunaux En erret, sons a pression andicale, la SAFER, grâce I son droit préemption, intervient avec assiduité devant es us son dres, de préemption trois reprises, sur 717 hectares F l'hectare, mais espère obtenir une révision prix. parmi ces transactions, une propriété sez hectares acquise 1968 pour 2 000 F a été revendue 1 million de francs l'année dernière l L'ensemble de détrangers sur le région a la négocié, h MFER & Buen F l'hectare, mais le prix moyen del le le le le région en 1979, sekon le ministère de l'agriculture, de la 17 300 F l'hectare !

Dans la plaine viticole. terres commencent is se raréfler, cause or l'extension des villes et du domaine touristique, la Fédération des caves coopératives de mman essaie de définir un système qui lui permettrait d'in-

C'est le mantiment d'être dépossede du patrimoine, perceptible
dans
la concentration sur zones, qui a conseil es sociales de l'Hérault, à créer un office foncier. Un des leurs, M. Frèche, maire de Montpellier, l'offensive en bord de mer, Lia tête du conseil

publics public le conseil général . d'appliquer la taxe verte l'ensemble département en la fixant l taux minimal de 1 % sur toue constructions

La recette, de l'ordre de 10 millions de francs, permettra an futur uffice d'emprunter, dons d'enviopérations plus d'efficacité. pour prean France, le droit de préemption l'endu département. La forou de la fondation (qui permet souplesse de fonctionnement) B Poffice qui notamment la SAFER qui s donné au projet. M. Bernard Letti dana l'arrière-pays un minmile ouvrière 🕳 ce projet, précise pour anqué e voir il jour, a l'office n'interviendra qu'à la demande des communes et leur rétrocédera les terrains acquis ». Des dossiers signalés par des communes - de tous bords politiques - affluent. Certains vienment même de particuliers désirant vendre : c'est le cas pour le domaine de la Font-du-Griffe (450 hectares dans l'arrière-pays) qui sere le premier terram acquis par la fondation, a SAFER ayant déjà acquis les terres cultivables.

Neuf cents gîtes ruraux

Dans le département de l'Aude, on ne se contente pas d'aménager l'arrière - pays pour installer un agriculteurs on a méliorer des exploitations l'Association pour l'aménagement des landes et des garrigues financée notamment par le conseil régional ; aussi au patrimoine Mi Selon k C.P.P.E.E., pour les quatre années Attudiées, mille neuf ce hult imbielles out été sorte dans la région (qui n'occupe plus, dans ce domaine, que la troisième place au plan national), avec même 14 % au service in ruraux, d'all but le chambre d'agriculture de l'agriculture d'agriculture de l'agriculture de l'agriculture de l'agriculture d'agriculture d'agricultur Avec neuf ruraux déjà notation (troisième placs deret une complete gestion, le département plus join, pour empêcher, lè In a fuite a du MIL A l'heure nombreux projets de plies receive many on effective part devant les ultre la par le pincement au non sans un software a feet transfer dans in cadre de la formule « pays d'accueil - mise en leus de la canregroupant propriétaires, la chambre d'agriculture, la chambre la chambre de et d'inplace pour la subventyru el unicuen en bâtimenta. responsa audois, il question construire quand on peut rénover à moindre un patrimoine existant. Récemment, IIII l'appui d'um municipalité, la lat releval a fulry Miletany un project l'extérieur du village

n même envisagé in l' plus loin pour récupérer les bâtiments déjà la vente, en réalidépartemen-SOUS IN THE SICA — montage juridique à 📟 agri-- regroupant - agriculnon-agriculteurs en vente, 🖿 réaménagerait E exploiterait. Mais lancée, l'année complet du

JACQUES RAMON.

(1) regional de la produc-tiu et des Rtudes économiques Droit de économiques Montpellier. (2) d'intérêt

Au cœur des Cévennes

# JEAN BARRE agriculteur « biologique » envers et contre tout

Le route grimpe entre interes verts in châtalgulars. en Barre, hier cadre, aubio - et faiseur de confitui les ingénieurs de 'équipement « ils refont les routes avant le raliye 📉 🗀 🗀 les Résultat :

découvert il y a quatre ans avec Et II sy 🔤 💳 c'est qu'il l'a dolt. qu'il lu les non Le ville désir sinetruire

décroche son bac. Mai res ne fait que l'encourager à se remat-

vient sociologus : un sociologus très scili. Taut en élevant des cilevres dans impages du equel il vit et qu'il

autarole sur les 15 hectares de

#### Préparer le retour à la nature

Les débuts cont catestrophi-«L'achet des bâtiments et in terror - Inc. Nous faisione les foine, nous nos légumes au Jean Barre. Aux future préparer leur retour à mature par élapes et en

fut, très Jean Barre, qui e'est 📖 comme but is polyculture at a polye marti au pire 🌬 dans ce înce d'entreprise : la solitude at a socnomique. Cara ma paysans voisins, que leurs - quittés, va souttrir que 🖮 🖼 Avoir un troupeau, garder ou la quand on a quand on a vingtaine de parcelles dispercées. Le mail rapporte bien — l'été on in la litte de 500 F a ann F par marché, - mais quand on all seut un canerd an la plumer. Jean Barre décide provisoi servicio

conserva ez jument, qui lui s quanti on n'est pas charcuter à âtre polyvaient. Il est tour à échange - travaux entre volexisté. . Son ami Henri vient faire chez fui in la maçor Jean, en échange, abat des arbres. Ales de in inches s la bonne de de per te CNASEA (Centre pour l'aménagement des des exploitations auri

jours in piule ee pare à late de la radio. Le preblian impressionnant : 800 killow the common at the full man en pots. Pour ses produits vrais. I'mportant label de Nature E Progrès. Le châtaigne : in ausei in bons auctout qu'une du Palegris, 1 de l'ale pour market mile chillen petits pour

#### Les débouchés existent

La vie, d'instant en instant, sult son cours. I rapports avec agriculteurs - Au début, dit Barre, ils nous considé comme des tres d'avoir abandonné la sécurité 🕍 lum emploi. Mais, entenant, in Iteprennent in the l notre présence, le 📶 qu'ile au au un sens. - Sur le plan politique, voir. Très peu sont municipaux. qu'on pouvait renouveaux venus pas faite. le maire Bonnevaux dyl'avenir n'est pus a fait noir. Lame la

voiture et deviennent un = il y = Nimes, biologique, dit Jean Barre, drelt que l'apporte des quan-

débouchée, min tout, existent Les magasins de en plus. Les agriculteurs biolocloues and a s'organiser. A Cavallion, is (Groupement agricultaure biologiques

La principale de main-d'œuvre. Mais, par Progrés, on peut ver des staglaires. jeune présence Montpellier pour si pouvait 🖛 🖛 aussi - paumé -. éplucher. peu. Deux d'Angieterre et d'Allemagne sont courrier. Voici m bras

FLORENCE BRETON.

apprenez quelque que les autres ignorent. Acquérez une science qui fera jaloux. Informations gratuites sur notre formation par correspondance avec diplôme de fin d'études par o le Suisse de Graphologie.dep3.Weiermatt 64 CH-2027 Bernd

**IFOCOP** organise

d'Entreprise, Chefs de Personnel, Responsables de Formation, Formateurs...

fole et dens un même Neu, 12 organismes animer 30 stellers il l'elde d'un outil simple et concret : En collaboration avec :

ANACT, BOSSARD, CENTRALE DES CAS PARIS, CREATIONS PEDAGOGIQUES, DEVELOPPEMENT-CONSEILS, E.N.A., ICG-IFG, INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE LORRAINE, VII, REGNIER, SODETEG.

21, 22 a 25 Octobre une Session d' Etude et de Recherche

Les 30 mailes (suivis mailes in synthèse) porteront sur

Amélioration - travail, communication par visualisation comptabilité analytique,
par visualisation comptabilité analytique,
quotidienne, d'entreprise, encadrement
d'une équipe commerciale, aux appels d'offres,
de d'un portefeuille commercial, exportation, gestion l'entreprise, gestion pots, gestion dequipements publics, gestion supermarché, gestion fluctuations gestion financière, initiation au marketing, merchandising,

Débat le «Pourquoi utiliser un jeu d'entreprisés sous le présidence de CASPARD Eduparticipation DUQUESNE de pouvoir SAMDA), RIVELINE à Parisi, Amaury SAINT-VINCENT Groupe Empain SERIEYX (Vice-Président l'AFREP, Association Française Responsables de Formation), ZERBIB

participation (3 journées, repas comoris)
imputables à budget formation (1 budget F. HT par personne).

nts et inscriptions, s'adresser à :

AYMONOD - IFOCOP

propose

**IFOCOP** 

un outil simple et concret:

le Jeu d' Entreprise

# équipement

PÊCHE

Enfin, on notera memorandum fait mention mention la droisession-la droises droises de la droise dro

Avant le vote du 17 septembre

UN CHALUTIER DE BOULOGNE

A REPRIS LA MER

(De maira correspondant.)

Lille. - A Boulogne-sur-Mer.

un 17 septembre, terme

Le syndicat des armateurs de Boulogne a la des

marine des vingt-six industriels in lettre dans laquelle les invite le voter pour la reprise du les syndicats C.G.T. et C.F.D.T.,

précisent sera effectué le le contrôle des fonc-

SERVINE des A!INITA INSTITUTE

Enfin, on notera memo-

LE MÉMORANDUM FRANÇAIS SUR LA POLITIQUE COMMUNAUTAIRE

# La liberté d'accès aux ressources doit être garantie à tous les pêcheurs

# • Mise à l'étude d'une politique d'aide au stockage

Afin que la française soit clairement connue le experts et Etats-mengouvernement vient de publier un sept pages intitulé « Mémorandum la politique commune pèches». Ce document doit de texte de référence dans les négociations qui, des prochaines semaines — et d'abord le 29 septembre — donneront l'occasion aux ministres. Nent une grave crise au sein de la Communauté», note le mémoran-

Strate Land

9 - -

San mar Silver

BAL \*\*\*

14. A . . .

Sage - 1

وحيرات بالهو

4 <del>4 - 1</del>

grade of the contract

( Description 1 Same to the second 

Tag to Mark the

. 1884 - S

----

ē. ··

Marin St. Ca \_ <del>20</del> in some

enérie -

Le point essentiel souligné par Paris concerne la garantie d'accès aux ressources halieutiques localisées, pour l'essentiel, autour des les britanniques. Le gouvernement n'acceptera qu'an delà la la transitoire — à-dire après fin 1982 — la l'Irlande décident, de

Le 29 septembre, les ministres des Neuf auront deux sujets I l'ordre du jour :

— la question du maillage des filets (notamment pour la .ap-ture des langoustines) et d'autres mesures à prendre pour préserver les stocks du poisson;

les stocks in poisson;

— la réglementation de la pêche au tacaud norvéglen — dont les zones de capture sont situées entre l'Écosse et le Danemark —, qui est utilisé pour la fabrication de la farine. Paris souhaite que l'activité des pêcheurs danois soit réduite car leurs chalutiers capturent — leurs chalutiers capturent — l'eurs chalutiers capturent — l'eurs chalutiers capturent — l'eurs chalutiers capturent — l'eurs chalutiers capturent — les stocks de petits po sons, ce qui a pour résultat d'appauvrir les stocks de très nombreuses espèces.

Dies son mikrometen. Fart. demande aussi que les quotas de capture attribués à la manière solent déterminés de manière

financiers d'aide au stockage
produits de la mer, en l'aide au stockage
produits de la mer, en l'aide au car le contraste
politique de gestion
de c des d'une part, opérations
retrait, destruction poisson transformation
farine, part, politiquecréer de gones côtières vraient, en tout pas inférieurs à pour le 29 septembre, les ministres des Neuf auront deux sujets en 1980 s.

en 1980 a.

conservation une
la et l'organisation a Or.

1970

plus faiblesses et leur inadaptation a. Il
nécessaire:

- d'actualiser, c'est - à - dire les prix poisles prix compatiprises d'armement ». Pour le cabillaud, le lieu noir meriu, prix d'orientation »

De renformer

De renforcer de protection d'aux produits de pays tiers de Féroé Canada, Islande, Norvège) fixant prix de prix de prix de la constant de prix de la constant de la constant

A PROPOS DE... ----

#### La révision du schéma directeur de l'Ile-de-France LES PARIS DU PLAN

Dans E courant de ce mois d'octobre, M. Lucien Lanier, préfet de la région Ile-de-France, va envoyer aux sept man généraux de 🖿 région parisienne et au Called de Paris. In projet de schéma directeur d'aménagement d'urbanisme (SDAU). Il en présente les grandes lignes un d'une conférence in presse, ce mardi = septembre.

In ATMILT . Encore une invention ignoquotidienne dans 📖 grands urbains, bousculades dans les trains me banou de l'attente de métro quais -, --un plan, un projet en l'air... -

métropole Paris, d'une aggiomération 10 = d'habitanta MAN MAN II IN-MANING. C'VIN CO ou'avaient was compris . No pères = 🗐 précédent SDAU, Daniel en in C'était imm imm manifes 60, il est vrsi, 🚃 🚃 📰 📦 planification était < una minimum obligation -.

A milit époque, leurs libile and disposed party blokes the sinactuel, Las cinq miles 1200 all qui, and a capitale, ont développement les NAME AND ADDRESS OF THE PARTY O and destrict at the processing temps in loge-ALEMEN Le métro e anim illamin portes 👪 🎮 pour aller rejoindre 🛏 🗀 🖂 🖼 L'ouverture R.E.R. a permis i in image iointaine d'avoir, 📥 aussi, 📖 📨 🗂 an commun, an a min first agent sempiternelles querelles 쨰 📜 R.A.T.P. et de N S.N.C.F. LM d'autoroutes, de voles Intove III SDAU, III les Malanie the 1965 Advanced the state of manu la Me quotidienne des da 1980,

Entre-temps, la Priorité aujourd'hui a u x d'énergie, d'équipements. L'ila-

outre, d'attirer à population du pourquoi du SDAU. Début luillet approuvé 🔤 grandes lignes 17 juillet, 🛮 l'Elysée, le 🚃 nement | mail | ly madelination of polymer, the généraux auroni 📖 DOLIVERU du projet. Puis, 🖿 📟 nouveau me gouver promulgue 📰 🌉

A III Leanning um conséquences 🐚 🗀 achéma, 🗎 projet militie d'inn regardé es Paralley Marketing on patiront 📭 🛲 qu'il implique : rancom du pregnante and routier ; priorité 🚃 📨 📺 commun, grâce 🛮 🗎 création, par exemple, 📻 🖂 🛶 autobus, and ann que sa prévue au l'access automotive lignes 👫 inhim en 📼 n designed plus ly marks in the ion construit, 📺 ion métro); promotion and de acquellis M quart ou 🔳 🌃 🚐 nouveaux logements pour ..... agricoles (2 000 par **un** en moyenne); protection des espèces main i en ma croire), II. I qu'il qu'il e goût et la possibilité de vivre 📟 📟 📟 📟 table pari, qui engage

THIERRY BREHIER.

#### AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

#### LE PLAN SUD-OUEST A LA BONNE VITESSE

LES RESSOURCES DE LA NAVIGATION FLUVIALE

A CONFLANS-SAINTE-HONORINE

Rocard à la barre... de la batellerie

Dressant un premier blan de routes, au total 750 millions ou l'application du plan Sud-Ouest des crédits consacrès aux bâti-fannoncé le 17 novembre 1878 à ments d'élevage ou à l'hydrau-Mazamet par le président de la lique ; délégué à l'aménagement du territeire, note dans le irmin

e Plus des trois quarts des crédita suppémentaires prévus pour l'année 1980 - 755 millions de francs sur 1 milliard - ont été mis en place, et la mission interministérielle chargée de la coordination des mesures du plan Sud-Ouest dans les trois régions a été constituée et est opération-

Si l'on entre détail 

tés aux infrastructures, qu'elles concernent les communications consacrés suz routes et aux suto- affectés. »

— Les man m développement économique set largem Ainsi, en matière industrielle, pour le premier semestre, 7 millions industrielle ont

Enfin, solvante - dix primes de développement régional ont été accordées pour la création de mille neuf cent douze emplois. En matière agricole, les premiers contrata de fillère ont été mis au point et financés, notamment un important contrat concernant le des différentes actions, Il convient vin blanc en Aquitaine, tandis qu'une dissine de projets sont à

En ce qui concerne l'artisanat sur les 17 millions prévus pour ou l'agriculture, ont été délégués 1980, 16,4 millions ont été affecpour une large part déjà consom- les 51 millions de l'enveloppe més. Il en est ainsi des crédits, 1980, 🔤 🚾 tiers ont 🗺

## TRANSPORTS

#### Les difficultés de British Airways

#### LES VOLS EN CONCORDE SUR SINGAPOUR SONT SUSPENDUS

17 septembre, terme rénerale réuniles ann la répréque, cette fois, vers le dénouement. L'un des chahutiers. L'armateur du Comptoir
L'armateur di que situation financière son entreprise
qu'il pouvait supporter une neuvième semaine
d'arrêt. Il accepté départ
de l'équipage au complet, sans
aucun préalable pour les négociations futures. Londres (A.P.P.). — La siriente nationale light. Airways de nombreuz vols, ment la Londra-Bahreln-Singapour par Concorda, afin qu'elle maniform depuis à déput de l'année.

🖃 vol 🔤 Concorde Londres-Plusiaurs er les seront réduits, notamment destination pagne [ Gibraltar] Bland an promier irre ces mesures sont prévues unique-ment pour la saison creuse de l'accept

Conférence d'accembre à Paris. — M. Raymond in (P.R.), président du régional de Bretagne, a annoncé. Le la septembre. L'acceptant de Bretagne, a annoncé. L'acceptant de Bretagne, a paris dans i porte européens illeu les 1º et 2 in ma Paris. L'acceptant de l'acceptant de l'acceptant de l'acceptant de l'acceptant d'allemagne, Royaume-Uni. Irlande, Italie, Portugal (Corresp.)

marchandises destinées

C.G.T.

des po l'en vient de prendre la boycotter les
navires transportant des marchandises en provenance et à
destination de la Bolivie. Cette
appliquée « solfla leurs si du psuple de Bolivie ».

#### URBANISME!

un terrain? — leur tour,

Paris que l'institut monde a peut implanté

le quinzième . Il suffisamlibres
nant à l'Etat ou à la Ville pour qu'il équipement la

d Eiffel.—
employés de la Eiffel
(restaurants, bars, remontées
mécaniq appelés par
syndicats C.G.T. et C.G.C. a travail, mardi 16 septembre. Ils mardi notamment la mairie de Paris une garande l'emploi pour les la qua-tre-vingt-deux la tauration par la pendant la le réame-

### D'importantes quantités de déchets de plomb | LES ÉLUS SOCIALISTES FRANÇAIS, empoisonnent les rivières du Gard

notre correspondent

FRÉDÉRIC BEAUCHÈNE ET STÉPHANE PERRON

LANCENT UN DÉFI AU VÉLIPLANCHISTE ARNAUD DE ROSNAY

Facheux, un Rosnay, qui assure un un a apporter les détails et les preuves nécessaires » dès son à Paris, fait valoir qu'il s'est « entraîné un an la pour à la cinquante kilomètres jour Toutefols, Frédéric Beauchêne, qui avait rèussi, fin décembre

Nimes.—Balgnade mailidans l'Amous, petit torrent qui descend des Cévennes, mais aussi dans Gardon d'Anduze, mais aussi dans Gardon d'Anduze, mais rivière plus importante, cadavres pois de riva n t militers après les piutes its fin août, telle la situation au pied du mont Aigoual, Responsable : montagne s'résidus foxiques c'eu mu l'ée la sociète ennaroya à cause l'exploits d'une mine plomb à aint-Sébastien (Gard). Il là à million de c stèles chargées il plomb, sercure a cadmium.

Voilà ans que l'atau pied du mont Aigoual,
Responsable :

« montagne » résidus toxiques
a c c u m u l é e la société
Pennaroya à cause n l'exploitad'une mine plomb à
Saint-Sébastien (Gard). Il là
1.3 million de « stèriles « chargées il plomb,
mercure « cadmum.
Voilà « ans que l'atpublics «
été attirée sur les dangers de ces
prises « cours
poisonnés » pluies «
prises » cours
poisonnés » pluies «
entraîment » produits
toxiques. Un comité défense
chaque

JEAN-CHARLES LHEUREUX.

Grand-Lieu réserve naturelle. — Aux d'un décret paru Journal offi-Grand-Lieu, sur la commune Saint - Philibert-de-Grand - Lieu, Loire-Atlantique de naturelle. La zone nouvel-lement protégée sur de de

**SPORTS** 

### LUXEMBOURGEOIS ET ALLE-MANDS PROTESTENT CONTRE LA CONSTRUCTION DE LA CENTRALE NUCLÉAIRE DE

M. Willy Dondeliger, député socialiste au Parlement luxembourgeois. évoqué le craintes population du Grand-Duché, qui ne dispose d'au cu n plan Orsec, bien que 140 000 personnes troumé dans le périmètre à la companie de la companie

Ta développe à 1979, le pessage dix jours).

Plan Arnaud de Rosnay, qui affirme avoir effectué en jours n' cuises et l'archipel de Tuamotu détracteurs marseillais, Fabre Facheux, Mille Rosnay, qui apporter les détails et les preuves nécessaires » dès son preuves nécessaires » dès son preuves nécessaires » dès son prouves nécessaires » dès son planche voile, propos du projet centrale nurgitaris de centimes seront infinitire de voile, propos du projet vialise, en l'ans, mégavaits Cattenom vivement tri
Touteoux — M. Monory, ministre d'économie, président du conseil général du conseil g Rosnay and déclaré pret a relele défit portance. s — (Corresp.)

d'emplois.



Partant du principe que le lancement d'une entreprise exige des moyens et des services qui ne la portée

d'un particulier qu'il saurait réé n'importe quel emploi n'importe ou la Société litre de promotion fournira aux entreprises qui ou qui développent, locaux, conseils en ingénierle technique et financière, une prise en charge problèmes administratif moyens the formation une assistance pour la promotion commerciale. Cette société coopérative mise sur pied, après une large concertation avec les professions de la navigation fluviale, va s'installer dans un immetable de 900 mètres carrés, qui sera e Il ne jaut pas laisser sourdre l'idée grune commune peut, à son échelle, règler ses problèmes de l'emploi. Mais même si elle dispose de pouvoirs et de moyens l'unités, a un remplir domaine. a un remplir domaine. a présenté le lundi la septembre, ce qui ses yeux première d'entreprises mise l'impul. Député III. Député III. Député III. Député III. Député III. L'approprié con la bazellerie, M. Rocard a tout naturellement choisi de la naturellement choisi de la naturellement choisi de la naturellement des transports en créant une Société coopérative pour la promotion de la navigation fluviale.

a En ces temps d'écon de 900 mètres carrès, qui sera géré par une société civile immo-bilière dans laquelle la commune à pris une participation de 20 %. Sur le Nii

Les textes régissant l'activité des communes ne prévolent pas, en effet, leur intervention directe dans le domaine économique, et il leur est même interdit de participer au capital de toute société ayant un objet commercial. Il a donc fallu contourner la difficulté au risona de ne rien entreprendre au risque de ne rien entreprendre.

la navigation
fluviale (transport de passagers,
touristes, de mil présentent
des facettes multiples et
M. Michel IIII n'a
qu'il croyait beaucoup au
de sa d'entreprises n
La première société épaulée par la
coopérative se lance fluviaux
(1). Il la un ceréneau à
occuper dans du
risme. Mais l'enjeu principal
pour cette entreprise naissante
fabuleux marché égypavec ses touristiques Nil conseillés,
constructeurs français ont de
d'enlever ce
contrat. au risque de ne rien entreprendre. contrat.

DAMIEN REGIS.

(1) engins, un peu compa-aux séroglisseurs circulant sur Manche, fonctionneraient avec — de la tour.

# ENVIRONNEMENT

# CATTENOM EN LORRAINE

Le parti français n'est systèmatiquement le nucleaire », a déclaré M. Barcellini, premier secrétaire Barcellini, premier secrétaire
la fédération
d'une conférence
socialistes luxembourgeois et
à l' (Moselle),
la septembre, pour protester contre la l'
d'une centrale à Cattenom « En Lorraine, e est i m è
M. Barcellini, jaut inverser
priorités afin jaire jace au

être qu'une énergle
d'accompagnement.

risque.

Enfin Friedely Laepple,
la sarroise, a
indiqué qu' « en Allemagne
centrale
mégavatts, la
mégavatts
Cattenom vivement cri-



#### ÉDUCATION

# La rentrée scolaire dans la région parisienne

Quand il n'y a pas de grève, ce sont les enfants qui gagnent, déclare M. Christian Beullac

Trois région parisienne (Paris, Créteil et Versailles) donnent le coup d'envoi, ce mardi 16 septembre, 👢 la deuxième vague - de la reprise des cours en ce début mée scolaire. Ils sont près de 1 920 000 élèves le retrouver, comme l'avaient fait le semaine dernière camarades de dix académies, le

de l'école, du et du lycée, mouvements de grèves III enseignants annoncés avant la rentrée ont commencé, hundi 15, par un arrêt de travail des adhérents

Syndicat national lycées et collèges (SNALC) dans académies où les cours ont repris la semaine dernière. Il comprécède la journée grève du jeudi 18, annoucée cinq syndicats d'enseignants des lycées

 collèges.
 M. Christian Beullac, ministre de l'éducation. s'est encore réjoui, ce mardi 16 septembre micro d'Europe 1, des prises par certaines sections du Syndicat national des instituteurs (SNI-P.E.G.C.) ne papeler

écoles et les collèges ne serait inscrite au les de 1981, ils ont

de l'année surtout, sont impopulaires; lis craignent — bien qu'ils sont dé-

secrétaire général, M. André Henry,

n'a-1 il pas dictoro la summino der-

qu'il ne tallait pas opposer e à 📆 gouvernement 🚃 🚛

Quand, su début du mois de sep-

du ministère, taire du S.N.L.-P.E.G.C.,

tembre, dix sections départemen-tales où Unité et action est majo-

M. Guy Georges, a accusé les com-munistes de vouloir - casser le syn-dical -. I) = demandé aux adhérents

de rejeter le mot d'ordre. M. Henry, parelliement, a parié de « urêve-

ati P.C.F., voudralent « dé-stabiliser à FEN » et « ser en

Unité et ection, après avoir dénoncé cee « brisoure de grêve », a jugé, ce qu'un contexte nou-veau était = créé par la ranfort de

début d'année, « Ce n'est pas un

renoncement », a précisé M. Alfred

pouvoir - \_\_\_\_\_ Mais « le secrétaire général du Syn-

action mettent en avant, pour justi-

au présence

leurs adhérents à faire le grève. - Quand il n'y a pas il grève, ce sont les enfants qui gagnent , a-t-il

Dans la polémique au sein de la FEN du SNI-P.E.G.C. au sujet de cette action, un nouveau pas été franchi. Accusant la tendance majoritaire Unité, indépendance et démocratie (U.L.D., proche des socialistes) et singulièrement Guy Georges, général du SNI-P.E.G.C., d'avoir « une attitude anti-syndicalista et d'apporter un remort an gouver-nement : la tendance l'en et action, animée par militants communistes, annoncé lundi qu'elle appelle les syndiqués à réexaminer les modalités d'action. Première conséquence : après celle de la Sarthe, samedi, les sections départementales SNI-P.K.G.C. du Calvados, de l'Eure, du Maine et-Loire, des Côtes du-Nord, du de l'ille-et-Vilaine ont suspendu leur mot d'ordre de grève des instituteurs pour le 18 septembre.

#### Unité et action : < éviter la cassure >

de renoncer à la grève des institu-teurs com l'immédiat et la comme ressemble de plus en plus à un véri-

la FEN, dominées par la tendance Unité et action, avaient organisé marche sur Paris le 12 décembre. Au printemps, a svalent avalent su lieu, particulièrement

Le 1er lufflet, la tendance Linité et pour - dégager des moyens nouveaux pour - Lu les dirigeants du S.N.L-P.E.G.C. estiment discussions de l'été ont parmis d'ob-tenir des qu'aucuna

ASSOCIATION DES COMPTABLES SOCIÉTÉ D'ENSEIGNEMENT 82, rue Saint-Lazare, 9º - 874-34-64 BROCHURES - PROGRAMMES

PRÉPARATION AUX EXAMENS D'ÉTAT FIN DE JOURNÉE

CAP - BEP - BP - BTS

II : Comptabilité - informatique

CAP - BEP - BP - BTS

II : Comptabilité - L.

PROBATOIRE - CAPACITE

PROGRAMME: Comptabilité - Informatique.
CAP - BP - PROBATOIRE - DESS
CYCLES COURTS DE FONCTIONS. BENSRIGNEMENTS - INSCRIPTIONS: 75009 MITT - Tél: 874-34-64.

#### • Une autre école pour une autre vie »

Le discours 🛳 Georges Marchais, objet 🐸 la vindicte i M. Beullac, publié intégralement dans

#### l'Ecole et la Nation

Noisy-le-Sec

Numéro de septembre: 14 francs

L'ICOLE ET LA NATION, 2, place du Colonel-Fablen, 2017 C.C.P. 21.589-64 F

apement normal 10 numéros: 115 fl - 15 numéros 175 F

T&L : \$31-31-13

Séminaires de révisions

dicet ayant jeté tout le poide 🖮 son pression contre Repil stratégique, hésitations face aux preuve

Le Syndicat général de l'édu-alla nationale (SGEN-C.F.D.T.), mationale (SCEN-C-F-D.T.),
qui aver quatre autres syndicats (l'appelle à des grèves tournantes par scadémie dens l'enseignement sa indaire, est
pris, lundi 15 septembre, au
conjugouvernement,
aoctaliates utilisent scène de la
rentrée pour leurs querelles habituelles s.

Affirmant que « ce numéro col·
lectif de prestidigitation ne doit
pas aboutir le ce que les vrais problèmes soient escamotés », M. Pairice Beghain, secrétaire général
du SGEN-C.F.D.T., ajouté :

his querelle politicienne n'at-elle pas pour effet, une fois de
plus, de confisquer l'école ? » En
tout cas, estime le SGEN-C.F.D.T.,
« les vrais problèmes disparaissent. (...) Une question fondamentale n'est pas posés : comne soit pas pour trop de jeunes
— notamment les enfants de tralieu de l'entait de l'entai

d'autre part, qu' e il y a manon-vis politicienne à faire croire que

(1) Syndiest astional des collèges de la décat national des second degré de la collège de la collège

Le SGEN-C.F.D.T.: «tohu-bohu politicien» et «vrais problèmes»

faction dans ce secteur (l'éduca-tion) est tiée our élections prési-dentielles ». Il avoir précisé que « le SGEN veut agir pur obtenir des résultats par la négo-ciation » et qu'on lui refuse celle-ci, M. Patrice Beghain a lancé un pui aux partenaires syndicaux du second degré : « Si utilisaient l'action commune à des politiciennes. Il SGEN tirerai. toutes consequences; mais nous n'en sommes par là. 
Quant sux « orais problèmes », il s'agit, dans l'immèdiat, selon M. Beghain n'est à quinze maitres du second degré, de la conditions de travail personnels titulaires et des effectifs trop des classes des lyches.

#### Trois nouveaux diplômes à l'université de Compiègne

Alors M. Raymond Barre dott rencontrer, jeudi is septembre, la commission permanente de la conférence des présidents de la conférence des présidents de la situation des deurième et troisième hommes politiques de la majorité continue de la situation des deurième et troisième hommes politiques de la majorité continue d'alors cer le rétablissement de diplômes. Après les hommes de M. René Monary (université de M. René Monary (université de la suitet, le parti comhilitations accordées à la demande de M. René Monary (université de Poitters) et de M. Baymond Marcellin (université de Rennes) (le Monde daté 14-15 septembre), dest M. Jacques Felletier qui fair avoir par l'université de tech-nologie de Compagne (U.T.C.) viennent d'être accordées.

Dans une lettre I M. Jacques Pelletier, serrétaire d'Etat I l'éducation, candidat aux élections sénatoriales I l'Aison le ministre des universités écit que vient d'être décidés la crès I l'université de Complègne I un

problème, en svemme, reste crucial Amiena, nous aignals no correspondant, où, maigre les trois diplômes rétablis (le du 30 août), îl reste neuf habilitations supprimées. A ce sujet, le parti communiste appelle la un lement, le 30 septembre, le conseil régional.

Rectificati. — Dans la liste des habilitations à délivrer des diplômes de troisième crole de sciences politiques), publice dans nos éditions du 19 août, pous avons omis es signaler l'univer-le lique comme, habilitée à l'univer-le diplôme d'indes approfondies

#### INSTITUT D'ÉTUDE DES RELATIONS INTERNATIONALES

(I,LER.I.)

12, rue Saints-Pères, 75007 PARIS Tél | 296-51-48

Secretariat ouvers on lunds au vendredt de 3 haures à 22 haures et de 14 haures à 15 haures.

#### APPRENEZ L'ANGLAIS EN ANGLETERNE

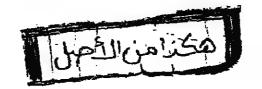
COURS SPECIAUX DIETE

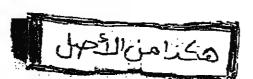
KENT, G.-R. FOL: THANET 512-12



Télérama: pour choisir chaque semaine la bonne radio.







term is a

- پينهجونٽ

or gar v

407 v. C . . .

-

والمحارة والأرا

A harak

#### Mme MONIQUE PELLETIER INSISTE SUR LA NÉCESSITÉ DE LA PRÉVENTION DE LA VIOLENCE

**JUSTICE** 

Le neuvième séminaire du Centre de lutte contre la toxico-manie de l'Abbaye (1) a commence ses travaux, lundi 15 septembre, à Paris. Les débats, qui depuis 1971 sont organisés autour des notions de toxicomanie et de marginalité, ont été centrés cette année sur le lubème a Violences et dancers. thème « Violences et dangers ». Pius de cent cinquante personnes essistent à ces journées qui pren-dront fin vendredi 19 septembre.

« Nous n'osions pas aborder le sujet de la violence jusqu'à pré-sent, a expliqué le docteur Claude Orcel, responsable du centre de l'Abbaye. Az départ, nous avons cru tout pouvoir assumer, toutes les formes de violence, mais nous nous sommes rendu compte que nous avions des limites. Depuis, il nous est arrivé de porter plainte à plusieurs reprises pour des faits

#### Des bornes

De son côté, Mme Monique Pelletier, ministre délégué à la famille et à la condition féminine, qui avait répondu à l'invitation des organisateurs « en ruison de l'importance de l'invitation des organisateurs » en ruison de l'importance de l'invitation des organisateurs « en ruison de l'importance de l'invitation des précisé, de l'invitation de l'invitation : « La vi o l'en c. quelle que soit la forme qu'elle peut revêtir, engendre des réactions de violence ; elle nous inquiète et nous interpelle au plus profond de nous-mêmes. Dès lors que cette violence est le fait de feunes, il s'agit d'un phénomène qui appells de notre part une attitude réfléche, une réponse adaptée. » Après avoir souligne les causes sociales de la violence : « Certes notre société actuelle, comme toute société, porte en son sein des mécanismes d'explosion », Mme a ajouté : « La répression d'un inacception de la morale la mise en œuvre du contrat social. mise en œuvre du contrat social. La règle du jeu de la morals communautaire com porte des bornes à ne pas franchir. Elle peut avoir un sens éducatif et la peut avoir un sens educatif et la transgression pas pas proriée sans réaction. Les jeunes eux-mêmes cherchent à trouver les bornes; les balises qui leur indiquent les limites à ne pas franchir, et nous n'avons pas le droit de leur laisser tout faire. Mais la répression ne peut être une l'étre ne Non. la réponse, c'est la prévention. Et je sais à quel point ce terme peut servir d'alibi, de bonne conscience, tant la prévention peut étrague, difficile à cerner, difficile à mettre en place. »

PROGRAMMEDIA ANALYSTE D'EXPLOITATION

PUPITREUR D.O.S INFORMATIQUE Sélection rigoureuse avec tast après 30 beures de cours

Ecole privée

# L'un des responsables présumés du F.L.N.C. devant la Cour de sûreté de l'État

Le procès M. Yves Stella, trente-huit aus. l'un 🔤 responsables présumés du Front de libération nationale de la Corse (F.L.N.C.), s'est ouvert, mardi 16 septembre, devant la Cour de sûreté 🔳 l'Etat présidée par M. Claude Allaer. Ce militant nationaliste, - déclarant en douanes » pour une société maralla dans le commerce des vins et spiritueux, au Manie de participation l'une mandaine de malfai-teurs, d'atteinte l'intégrité du territoire national, il participation l'attentat contre le de de la de Serra l'Pigno, en

Haute-Corse, le 13 août 1977

Arrêté dans la même période — juin 1978 — que — vingt et un militants — lugés aux mois de juin et juillet 1979 (« le Monde » du 12 juillet 1979), M. Stella néanmoins fait l'objet d'une information judiciaire supplémen-la d'archives du F.L.N.C. Biguglia (Hante-Corse), le M novembre 1978, a en Me convaincu le mine public que M. Falle juin la novembre 1978, a pu. bien qu'incarcéré, continuer de participer par le biais de

#### Porte-parole et commissaire politique... >

« Porte - parole », « conseiller ». Pour le ministère public, cela semble ne faire aucun doute: M. Yves Stella est, à ce jour, le plus haut responsable du FLN.C. à devoir répondre de ses activités militantes devant la Cour de sûreté de l'Etat. Rien ne le le cependant prévoir le 1 ° juin l. Des renseignements comme fi en parvient souvent police, avaient simplement indiqué aux enquêteurs de la police judiciaire qu'un appartem à Cardo (Haute-Corse), servat de lieu de rendez-vous à une bande de mal faiteurs. Par routine, des enquêteurs s'étaient embusqués non loin lorsqu'ils virent deux hommes commencer à se livrer au transbordement d'un volumineux paquet.

transbordement d'un volumineux paquet.
C'est alors que les policiers interviennent. Le conducteur est arrêté. Il s'agit de M. Stella. Son précienx fardeau contient très précisement 15.450 kg d'explosifs. Le passager de M. Stella. M. François Lorenzi, est apprénendé à son tour dans l'appartement. Les enquêteurs y découvrent notamment deux pistolets mitrailleurs. Commence alors la véritable enquête qui conduira à de nombreuses arrestations et saistes (le Monde du 16 juin 1979). Le police, sans le savoir, a mis à

breuses arrestations et saistes (le Monde du 16 juin 1979). Le police, sans le savoir, a mis à jour une branche du FLINC. Meux, elle aurait arrêté, en la personne de M. Stella, l'un des penseurs, l'un des intellectuels du mouvement séparatiste FLINC. En effet, si ce militant prétait son concours de manière épisodique à des séparatistes actifs sur le terrain — le groupe basiliais de l'Annonciade, — son rôle apparaît plus a doctrinal » : e J'ai apporté au FLINC., indique-t-il dens une déclaration d'ordre général, mon engagement et les moyens étaient ceux qui découlaient de ma formation et de mon expérience. J'avais commencé des études supérieures d'histoire, f'avais voyagé, favais un peu d'âge et mon activité d'enseignant (1) m'evait familiaties avec les questions i formation et d'explication. » Ces l'aissent que la de de M. Stella n'était pas celle d'un clairement que de M. Stella n'était pas celle d'un militant de base. « De par mes responsabilités, poursuit-il, si quelque chose d'important as passait dans la région de Bastia, faurais di en être injormé. » Mais M. Stella ajoute alors aussitôt que, en raison du caractère démocratique et collégial du e Front », il ignore tout des chefs inconnus du F.L.N.C. ainsi que des structures de son état-major. L'accusation n'acceptera saus doute pas de telles explications. Pour elle, M. Stella est l'un des dirigeants du F.L.N.C., sans discussion possible. Elle en veut pour preuve les archives saisies à Biguglia et notamment ses lettres

et notamment ses lettres

cellule FLN.C. Dans un docellule FLN.C. Dans un document manuscrit, militant
bland l'opérapolice qut a conduit son
cà marades. s mouvement,
conclut-il le 10 juillet des coups très durs. Son appareil,
effectis, dynamique et son
image des difectés. s Est-ce
un discours responsable?
Il appartiendra aux débats de le
déterminer.

Outre la personnalité

M. I Stella procès se différenciera il vingt
un nationalistes corses par l'évocation du FLN.C.-prison ».
archives du séparatiste, saisies en en effet révélé qu'une mempriavaient pour activité politique

importante. Ainsi ont-ils pu re-la direction du FLN.C. en Corse: « Ces deux ou FLN.C. en Corse: "Ces deux ou trois mois doivent être totolement affectés à la réorganisation monvement, entrainement, au renseignement (...). Il bien, d'autre part, que le FLN.C.-prison », lassant valoir qu'il disposait malheureusement et temps libre, être reconnu réflexion politique disposant prépondérant ». M. seceptera-t-il s'expliquer sur ces points Rien n'est moins sûr. M. néanmoins accepté comparaître juges, la libre du dernier procès le G. es safered for the - L. C.

(1) M. sells a enseigné au Mais

#### Au cours d'une fête à Saint-Chamas (Bouches-du-Rhône)

#### Une chasse aux immigrés

correspondant

Mariellie — Les fêtes milities traditionnelles de Saint-Chamas (Bouches-du-Rhône), commune sur les rives nord l'étang de Berre, qui ont en lieu du 5 au 11 septembre, ont d'affrontements sérieux sur jeunes immigrés et Maitania de mile femilia. Parmi les bagarres qui ont émaillé les manifestations, l'une d'entre elles a frai le drame puisque des coups de feu ont été tirés à plusieurs reprises. Deux personnes, dont M. Christian Doublet, trente-huit ans, troisième adjoint au maire et président du comité des l'éta un la inculpées et

diatement à une rationade », demande M. Henri Deshons, maire (app. maj.) de Saint-Chamas « Mor adjoint, ajoute-t-il, n'a pas partici à un acte raciste. En fatt. malheureusement, c'est, hélas, un processus d' classique dans la viole desperse la littude en la la la const des jétes. Une bagarre la les événs-ments. Dans l'énervement géné-ments. Dans l'énervement géné-ments produit quelquejois des la constant de la viole de prendre à de sa voiture le tireur et son la constant d'en la constant de prendre à de sa voiture le tireur et son la constant d'en la constant d'en la constant de prendre à de sa voiture le tireur et son la constant d'en la constant d'en la constant d'en la constant de prendre à la constant de prendre à la constant d'en la constant de prendre à la constant de prendre à la constant de prendre à la constant d'en la constant de prendre à la constant de prendre de prendre à la constant de prendre de prendre à la constant de prendre de prendre à la constant de prendre de prendre de prendre de prendre de prendre de prendre sur un revolver sur un per de prendre sur un revolver sur un prodre de Provence. Par chance, il n'atteint personne une prodre de P gestes incontrôlés et regrettables. Mais tout est rentré l'ordre, s

l'ordre. 3

Il fait, Saint Chamas connaît me laime entre autochtones immigrés, pour laquelle la fête a fait le de rougelle la fête au la contrôler », il y en a en tout au long de cette semaine de fête. Le samedi septembre, d'abord, où une première bagarre a éclaté. Mais, le la staient encore plus nombreux et plus déterminés cas deux côtés à s'affronter. Le fois, de l'alle quent un bal le M. Paul Geronimi, un pro-accompagné

plus tard aux enquèteurs qu'il ignorit que son passager tait armè. cours le la poursuite. Geronimi tirera sur la voiture prise chassa, carrosserie laquelle on relècarrosserie laquelle on relècarrosserie la parents de balles, sans les soient les parents de l'un les parents de l'un nuit a la gendarmerie pour déposer plainte.

nuit a le gendarmerie pour dépo-ser plainte.

MM. Geronimi Doublet, arré-tés et déférés parquet, inculpés, le premier il tentative d'homicide volontaire, de la blessures, port d'arme; ascond de complicité pur fourniture de Luoyens matériels.

#### DÉFENSE

#### DE PRÉFÉRENCE A LA FRANCE L'Italie emporterait un marché d'armes navales en Irak

de
lavales.
Soulignant l'intérêt d'un tel
le plan économique,
milliards de
l'environ 10 milliards de
francs). M. la expliqué
ce contrat équivaudrait trois
industriels intéressés l'Italie.
Le sous-secrétaire la présidence du conseil l'évoqué l'accord italo-irakien coopération nucléaire, signé en l'en précisant qu'il s'agissait du développement de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques prolifération nucléaire.

Le sous-secrétaire la présidence du conseil l'évoqué l'accord italo-irakien coopération nucléaire à des fins pacifiques prolifération nucléaire.

Le sous-secrétaire la prévoit la little de conseil l'évolution nucléaire.

Le sous-secrétaire la prévoit la little de conseil l'évolution nucléaire.

Le sous-secrétaire la prévoit la little de conseil l'évolution nucléaire.

la députés, lundi 15 septembre, à Rome, M. Bressani, sous-secrétaire à la présidence conseil, indiqué que négociations l'Italie l'Itrak étaient bonne l'Italie de lavales.

Soulignant l'intérêt d'un tel le plan économique, milliards de le prime l'agence de la France l'agence de l'agence de la France l'agence de l'agence de la France l'agence de l'

la France III en com-pétition : il la marine de irskienne, avec l'acquisition de missiles anti-zires, d'hélicoptères embarqués, de radars bâtiments

combat.

La déclaration de M. Bressani,

Rome, penser que
l'Italie est en d'obtenir le
marché irakien, au détriment des pacifiques nonproliferation nucleaire.

fourniture l'Italie de quatre laboratoires, dont continue façonnage nonprévoit la le laissaient croire. En revanche, un marché de la même ampleur avec l'Arable de la même ampleur avec l'Arable naval semble naval semble naval semble

#### RAPATRIÉS

#### Le secrétariat d'État répond aux critiques du recteur de l'Institut musulman de Paris

Le Commit withink the manufathout de Français maintenant lond a réunir with II septembre, sous la présidence 👪 M. Jacques Dominati, de l'argani-les séminaire consacré aux problèmes de la formation de l'all l'emplot un jeunes citoyens de confession islamique. Ce présence, septembre, Chantenay-Saint-Imbert (Nièvre), experis chargé apatriés, du du de la chargé de la charge de la ch la formation professionnelle, 🗷 plusieurs 👪 🔠 🖽 😘 représentatives.

Le Comité de la préparation culturelles de la 3 programmers, en principa, pardu d'octobre, I l'intention communauté musulmane. Il devait, en faire le point sur l'organisation. La colla-rinage à La Mecque, dont le départ prèvu pour le l'octobre. Au cours d'est et réunion, M ont is sa politique man de Parla, M. Hamza U.
keur, à la fin du mois de juin
I. Monde daté 29-30 juin).

Sans cette remion,
M. Villeneuve, chargé
de auprès du
d'Etat, su sux membres
de la commission nationale et du
limit des de la commission nationale et du
timit de la commission nat répliquant aux propos ici i par

que son passager talt cours la poursuite, limi tirera sur la voice chassa, la la la poursuite, limi tirera sur la voice chassa, la la laquelle on relètre impacts de balles, les soient les soient Les parents de l'un présenteront la gendarmerie pour déposer ronimi Doublet, arrèférés parquet, le prenter bentative e volontaire, port d'arme; second leité fourniture de la tériels.

JEAN CONTRUCCI. notamment :

Faisant l'historique de la Mosque de Paris, le collaborateur de M. Dominati affirme, au passage, que c'est e sons fillation ni droits légitimes au proprint que l'association présidée par M. Hanza Boubakeur gère

M. Hamsa Boubakeur gêre aujourd'hui celle-ci, il s'étonne l'e agressitité » du qui lui il a insolité ».

M. Hamsa Boubakeur, qui a reçu récemment des mensoes de mort (le Monde du 12 juillet), estime que l'ostraclame manifesté à son égard par le secrétarist d'Etat est de nature politique. Elu des Oasis (Algérie, vingtième pition) en novembre 1958, M. Boubakeur siègea en effet, de 1960 à 1962, parmi les membres du groupe socialiste de l'Assemblée nationale il apparenté.

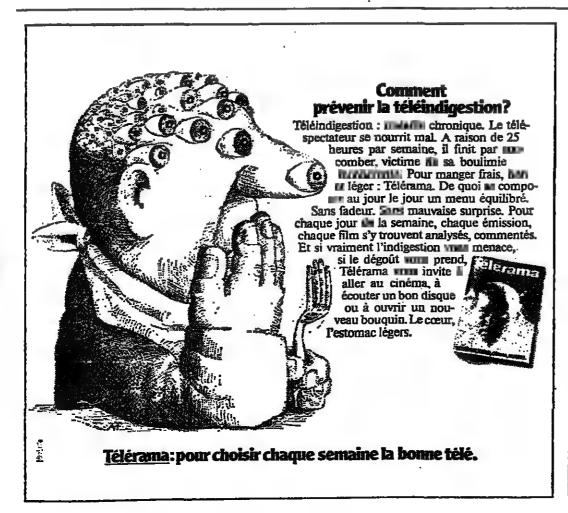
il apparenté.

li apparenté.

de note du secrétariat provoqué une vive réaction de la part de M. Ahmed Kaberseil, esparal du distanti et de manifestim des des de musulmans fran-cais (C.N.R.C.), qui a adressé à tour une circulaire aux membres à la commission natiotions M. Villeneuve de vouloir «diviser pour régner».
M. Indiamment: M notamment:

« Irresponsabilité ou machiavéhésitons. Quelle
raison, effet, de s'attaquer au
recteur de la Mosquée
Paris? (...)

I tensions, provoquer, exaspérer
certains dirigeants
et personnalités notre
nauté qu'on s'y prendrait
autrement. autrement. >





# INFORMATIONS « SERVICES »

#### -LA MODE-

#### Tennis et vélo

Le tennis et le vèlo se sont disputé in vedette salon international du sport et des loisirs de plein air, qui vient d'être organisé un Bourget, et qui réunissait six cents exposants sur 3 hectares. Leur cible : I la fois les sportifs professionnels et les amateurs qui les talonnent.

un partout la leurs projets. Et chez 🔤 proabx mille 1979, représe spécialisés et 📟 📟 chez Spring Court, Browning, l'armurier

pureté aculpturale. Enfin, 



Les trients d'automns se distinguent par leur moelleux, les points fantalisie en relief et la profondeur des coloris LA SQUADRA : resta sept-buittàmes bleu pétrole en mobair et laime avec un rien de aylou sur un chandall aux épaules pint-rames à denin géométrique en camaleu de bleus sur fond bianc. 767 P et 464 F à la Gaminerie, 137, boulevard Saint-Germain. Micole Saint-Gilles au Forum des Halles; Nice, rue et Rouen, Boîte à Pulls, 48, rue du Gree-Rorioge.

gardent la qu'on connaît, hommes et femmes. Ces derensembles, des tennia, H.C.C., Lacosta, Olympio et parmi 

Lee du les le style et le confort des vêtements leur propose. Pour-I a 17 miles de vélos de France, et il s'en est 2.33 millions m 1979. li rama A réference des la la la Belia Epoque. Dicesson coupe - vent et ponchos aussi confortables que les surde jog chez K-Way. Cachain en lance une gamme amusante dans 🖿 coloris de B.D. cholsi les damiers with a second

de pour recueillir suos 🔳 permettre 🚞 quatre mode cuisson, and à un prix No recommenda

Mais in Main du Bourget nous a suesi montré les sacs il des de 1996 à autourbe maritiples, comme - boule randonnée, se repliant en lité em poche les la bandoulière. dos, 

l'effort, la mace unique couchage, la concella de la concentration de l de matiéres... imprimes and a second Les paralles projection - first marinee, grande semi-cloisonnés, meilleur d'isolation, remplie duvet pure montagne, pour la

NATHALIE MONT-SERYAN.

#### JOURNAL OFFICIEL-

Sont publiés an Journal officiel des 15 et 16 septembre 1980 : DES DECRETS Portant dissolution du conseil municipal e Brignoles :

(Var).

UN ARRETE

Modifiant les taux des coefmajoration applicables aux rémunérations des magistrats et l'Etat en dans terri-toires d'outre-mer.



#### PARIS EN VISITES-

MERCREDI 17 SEPTEMBRE e Hôtel Scipion-Sardinis, 15 h., 17 nu Bouquet des Chaux.

Chaux.

Le Chaux.

Le Collège

Le Collège

24, rus de Poissy, Mine Legrégeois,

Notre-Danne de Paris >, 15 h.

portail

C Bourdalous chet les jésnites s.

15 h. 101, rus Saint-Antoine,

Hotel Stilly >, 1 h. rus

Esint-Antoine, Mine I in (Caisse nationale des monument historiques)

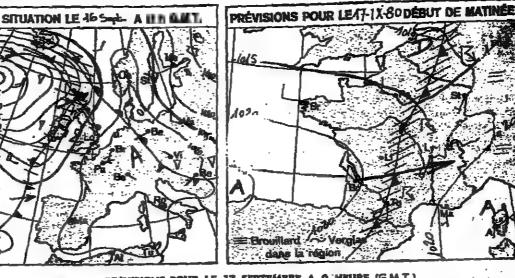
ques).

Saint-Louis »,
heures, mêtro Fon (Résurtection du passé).

«L'ile Saint-Louis », 15 h., 12, houlevard Henri IV (le Vieux Paris).



#### MÉTÉOROLOGIE

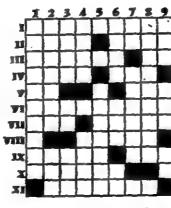


less hautes prestions centrées sur le massif alpin continueront à ce dépiscer vers l'est, permettant à là discontinuité du proche colan de pénétre sur la France. Cette limite le pas devoir être très active, mais se présenter sous une forme orageuse discontinue. Après son pessage, une manuficration se développers.

queiques orages. In sontinuers en-suite sa prograntion vers l'est at achèvers de traverser l'est et le stoi-est du pays le soir. Après sun pas-sage, un temps museux s'établirs sur le France par l'ouest, eve des éclairetes prograssivement plus bei-éclairetes prograssivement plus bei-

#### MOTS CROISÉS

PROBLEME Nº 2758



HORIZONTALEMENT

L Une bombe qui fait un peu bidon. — Il Son odeur évoque les grandes grèves. Récipient pour les cendres. — III. Quand elle est civile, tout le munde descend. Divinité. — IV. Un châtean sur l'Indre. Rous à gurge. — V. Sur le Tille. Devient sound quand on veut l'étouffer. — VI Qui risquent donc de loundes peines. — VII. Période. Qui ne semble pas du tout rongée. — VIII. Une belle relation. — IX. Ne pas atteindre. Grande, su

Brésil. — X Finit en queue de poisson. — XL II n'y en a par-tois que pour une minute. VERTICALEMENT

VERTICALEMENT

I. Des gens qui savent manier
le foail. — 2. Imiter ceux qui vetilent se faire remarquer. Planches.
— 3. On en fait souvent des plaquettes. Adverbe. Opération postale. — 4. Souvent appelée bonne
en Provence. Qui pourrait être
touché. — 5. Boite où il peut y
avoir un bâton. — 6. Devenir
très coulant. Bon, c'est un article
de Paris. Le moitié de rien. —
7. Fin de verbe. Mot souvent
peupoucé après la ferneture. —
8. Un chef de file pour l'hermétisme. — 9. Crie, comme un cerf.
Baie du Japon. Moute souvent
quand ca ve mal.

Sourtier du prophiève n° 2 787

Solution du problème u° 2757 Hortzontalement

Horizontalement
I. Caparaçon. — II. Aratoires.
— III. Rase; Roi. — IV. As; Lu;
Ile. — V. Bêtises. — VI. Isée;
Nife. — VII. Travers. — VIII.
Inespérés. — IX. Eu; Prèle. —
X. Einças. — XI. Stout; Ane.

Verticulement

1. Carabiniera. — 2. Arase;
Nuit. — 2. Pas; Tête; No. — 4.
Ateliere; Cu. — 5. Ro; Us;
Appāt. — 6. Air; Envers. — 7.
Crusière. — 2. CEl; Freion. —
2. NS: Edona. 9. NS : Edesse. GUY BROUTY.

#### BREF

#### **FORMATION** PERMANENTE

CONCOURS P.M.L -- Un concours sur titres est ouvert pour le rectu-tement de médecins de protection

- quatra postas au service de de la direction départamentale des Hauta-de-Seine. Les candidatures sont adresser att service du per

- trois postes at service déparismental de la protection matertement du Nord. Les candidatures sont li adresser su service du per-

Action Video 78 propose des sisde s'initier ou de se perfectionne

Les stages out lieu in l'Auberge Jeunesse de Saint-Guen (Côtesdu-Nord), du 15 au 20 septembre et tion de 650 francs (hébergement, ★ Action Video TS, 134, boule-vard W Berons, 75500 Sartrou-ville, Tái. : 614-65-60.

# PRESSE

Dans la Loire

#### UN HOUVEAU TITRE PARMI LES QUOTIDIENS

(De notre correspondant.) sams spanie. Annonce par quelque trois cent mille exem-plaires d'un supplément gratuit, distribué dans tout le départe-ment, le premier numéro de Lors-Main est paru hon sans quelques difficultés techniques, ce mardi 18 septembre. Présenté comme pur pouveau quotidien. quelques difficultés techniques, ce mardi 18 septembre. Présenté comme un nouveau quotidien. Loire-Matin n'est, en fait, qu'un nouveau ittre se substituant à celui du Danphiné libéré-Loire, tout comme, il y à quelques mois, à Dernière Heure Ronnacist avait succèdé Lyon-Matin. Il a été composé en partie si imprimé su centre d'impression stéphanois du groupe Dauphiné libéré-Dépèche, installé dans les anciens locaux de la Loire républicaine, fondé en 1880 et dispara en 1944. Cet immeuble avait été racheté par le Dauphiné libéré après les accords passés entre le quotidien granobiois et le Progrès de Lyon. À la rupture de ceux-di, le groupe, ayant à sa ête M. Louis Richerot, a consenti des efforts financiers considérables en tra-tériels de près de 30 millions de france.

remperatures (as minimum cours de la journée 116 septembre ; le second, le minimum la muit du 15 au 16) : Ajancio, 24 m 12 degrée ; Riarritz, 22 et 14 ; Bordeaux, 27 et 12 ; Sourges, 22 et 19 ; Brest, 20 et 14 ; Cann, 22 et 19 ; Cherbourg, 18 et 12 ; Ciarmont-Ferrand, 23 et 9 ; Dijon, 23 et 10 ; Grembula, 24 et 10 ; Lille, 21 et 2 ; Lyon, 22 et 9 ; Maraelle, 37 m 14 ; Mangy, 21 et 7 ; Manum 22 et 12 ; Mine, 24 m 18 ; Paris-Le Bourget, 23 et 15 ; Bermas, 23 et 12 ; Parpignam, 29 et 15 ; Bermas, 23 et 12 ; Strasbourg, 22 et 9 ; Tours, 24 et 12 ; Parpignam, 29 et 15 ; Bermas, 23 et 12 ; Strasbourg, 22 et 9 ; Tours, 24 et 12 ; Strasbourg, 22 et 9 ; Tours, 25 et 17 degrée ; Amatendam, 19 et 13 ; Athènes, 29 et 18 ; Bermalles, 19 et 16 ; Le Caire, 31 et 21 ; Ites Canaries, 30 et 27 ; Copenhagne, 15 et 16 ; Mocoun, 18 et 27 ; Laboume, 24 et 29 ; Londres, 30 et 15 ; Macrid, 33 et 16 ; Mocoun, 18 et 8 ; Mew-York, 29 et 15 ; Palma-de-Majourge, 29 et 15 ; Boune, 27 et 12 ; Stockholm, 18 et 8 ; Téhéren, 27 et 12 millibars, 20 et 15 ; Roune, 27 et 15 ; Stockholm, 18 et 8 ; Téhéren, 27 et 12 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 27 et 12 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 27 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 27 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 27 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 28 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 28 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 28 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 28 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 28 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 28 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 28 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 28 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 28 et 21 millibars, 28 et 3 ; Téhéren, 28 et 28 ; Téhéren, 29 et 29 ; Téhéren, 29 et 29 ; Téh vaux et investissements de matériels de près de 30 millions de
franca.

La pièce maîtresse est une rotative offset de huit groupes, permettant de confectionner trentedeux pages. Cette machine peut
dénter vingt-cinq mille exemplaires à l'heura, précise le supplément gratuit. Les dépositaires
vendants jusqu'à présent le Dauphiné libéré-Loire ont été avertis
que leur réception serait quadruplée. Or. Is III de l'aunée
dernière. le maille numéros,
même pas unotifé de la Bépédernière de six mille numéros,
même pas unotifé de la Bépéquotidien même groupe
vendu

Loire mais dans deux arronde la Haute-Loire III
roy Tesingeaux) : ces deux
quotidiens représentant ensemble
moins 16 % in
quotidienne des quatre journaux
imprimés à Saint-Eitenne,
plus de 68 % pour la Tribune - le
Progrès seul et plus de 17 %
pour l'Espoir, journal lié au Progrès, un peu comme la Dépêche
l'est au Dauphiné Hèré. Diffinsé
dans la Loire, la Haute-Loire et
l'arrondissement de Vichy dans
l'allier, l'Espoir a publié pour la
première fois, le 14 septembre,
une édition du septième jour sons
le titre Espoir - Diamanche, prenant ainsi de vitesse la Dépêche,
qui souhaitait être en vente le
dimanche également.

PAUL CHAPPEL.

PAUL CHAPPEL

• Un nouveau mensuel est en:

o Un nouveau measuel est en vente depuis le lundi 15 septembre dans l'aggiomération lyonnaise. Lyon-Magazine succède dans une formule proche à Résonance, un bimensuel qui avait été racheté au détait de l'année par M. Paul Dini, président du directoire de la Société Comarg, éditrice, entre autres, d'une série d'hebdomadaires gratuits dans cette région.

Lyon-Magazine est placé sous la responsabilité rédactionneile de M. Joël Madile, qui animera une équipe de trois journalistes professionneile et un réseau d'une trentaine de correspondants. L'ambition du nouveau magazine est d'atteindre une diffusion de 20 000 exemplaires. M. Dini se donne deux aus pour atteindre cet objectif en réalisant un périndique pour les Lyonnais « attachée à leus hyonitude a. — (Cortrég.).

first time
55,rue mint-denis, 75001 paris 233.08.16 SOLDES EXCEPTIONNELS de 20 à 50% sur les canapés, tables, lampes d'exposition... ouvert de 10 h 30 à 19 1130 sans interruption.

dans le

14035 37452**783** 1

-

or dispersion

SHAMM

A PARTIES

45

274,94

50 50 18 B

D

on State an State

Friday, at

<u>واکه</u> دومه

244/2**6** 

274

ing) Fig

Part and and

-

Talangar Ny INS

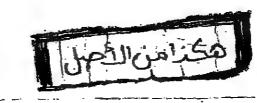
-A- 3

1 - 1 建键 and the

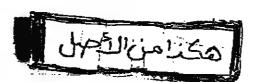
Monde 

TAKE \*\* - E \$55 74 7 - N. e ida. The state of the s  $\mathbb{T}_{i,j}^{i}(\Omega_i,\mathbb{T}_{i+1,j})$ 100





(Documents établis avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)



# Le Monde

# MEDECINE

# Les professions paramédicales

La rentrée dans les d'infirmières se fera, attil année, mou le signe de la sélection. Si celle-ci n'est plus une nouveauté pour le étudiants en médecine, alls l'est en revanche la suite d'une mesure qui appliquée, miveau national, pour élèves infirmières. Une circulaire ministérielle du 28 mil récemment rendue publique, met en effet en place, région par région, un plan de réduction all delivent, au minimum, diminuer de la par rapport à la rentrée précédente. La circulaire ajoute cependant que, « sauf cas tout à fait exceptionnel, il ne doit pas être envisagé 🌆 fermetures (Vinne d'infirmières ».

mesure entre dans le cadre, comme expliqué il Jacques Barrot, ministre il la mili di di di sociale, il la mili di di sociale, il la mili di di sociale, il la mili di sociale, il la mi reflectie lors de l'examen du projet de loi diffinhant le nouveau statut des infirmièr la nécessité de disposer en temps voulu du rythme de délivrance annuelle de diplômes ouvrant met l'exer-

Le nombre 👫 étudiants admis 🛚 entreprendre die dide en vue de la délivrance des diplômes and pour l'exercice de professions d'auxiliaires médicaux peut, en effet, désormais besoins de la population la nécessité premédier aux inégalités géographiques » (« le Monde » des 5 et 6 juin). Let « alignement » sur les in in médicales, odontologique il phar-maceutiques concerne im professions parainfirmier, masseur-kinésithérapeute, pédicure, orthophoniste, orthopédiste, andiopro-et opticien lunetier, soit pri de 280 000 personne sur le 452 000 qui marcol l'une des dix-huit professions du la paramédical tableau ci-dessous). Le profession d'infir-mier d'infirmière bien, par mombre d' l'activité de représentants, la pièce maîtresse de ce système de distribution des soins.

Il was moins vrai qu'en raison du développement extrêmement rapide des connais-sances, il technologies, it des méthodes thé-

complissaient il y a quelques décennies l'ensemble des taches sanitaires, progressivement divisée et spécialisée, donnant mahadin en quelques an a un grand nombre de prophie psychoreeducateur en passant par le prothésiste deutaire. Le plus souvent, m sont progrès technologiques qui sont à l'origine de l'individualisation de ces professions. Leur développement, par voie a consequence, n'a pu se la au départ que dans le désordre. La die d'un ministérielle ; il mate à observer s'il effectivement possible de faire coincider, pour chaque profession, l'alle la demande et, par là, d'établir es trade cohé-

Un elément vraisemblablement In pris en considération. L'évolution mate in ellecte médicaux, lle à d'importan-

prochaine du nombre des généralistes par rap-port de celui des spécialistes, débouchers vraisemblablement **um d'importantes modifications** la habitudes professionnelles médicales. Ainsi, les auteurs du rapport sur la démographie médicale, réalisé par un groupe 📭 travail placé un la présidence du professeur Jean-Pierre Etienne (« le Monde » du 30 janvier), estimaient que l'une des conséquences possibles l'ul que, afin de conserver leur niveau l'ambie de nombre d'am aujourd'hui pratiqués 🞹 🛏 personnels paramédicaux ».

soulignent l'importance qu'il y ■ Laccorder Ll'ensemble des professions paramédicales | l'on | véritablement analyser le système de distribution des roles, des lequel médecins ne sont plus qu'un 📥 🎁 🗥 numériquement moins important, par exemple, mm 🖾 infirmiers ou que 🝱 🎳 soignants.

DOSSIER RÉALISÉ IMM NICOLAS BEAU,

# Pragmatisme, disparité et confusion dans la formation des personnels

UNE seule profession de santé, la sages-femmes, reçoit une la la jugée, de l'avis de tous, excellente. Red pour He see un manus Chabes sévére pour mile anddates dans la région parisienne), particulièrement longue par rapport aux autres pays européens. Ailleurs, en effet, les sages-femmes ne sont que des infirmières spécialisées, quand elles na sont pas, comme en République fédérale d'Allemame, recrutées à un niveau équi-valant à notre B.E.P.C. Une seule ombre à ce tableau : les terrains de stages proposés sont, la dénatalité aidant, brignés de

facon de plus en plus pressante

÷ ÷ .

. . .

Galeria (h. 1965) Galeria (h. 1965) Galeria (h. 1965)

préparant une spécialité d'obsté-

Leur situation exemplaire par rapport professions in santé, qui con-CAPAC-Firming Carried le rapport du conomique = spcisl (C.E.S.), per pragmatisme, h

in plupers, which wind in non reconnues par le code de la santé, sont plôme d'Etat qui constitue pour puéricultaices, par exemple un mode indirect de reconnaissance de la profession, Pourtant, la lecture des conditions de recrutement, des cursus d'études, des programmes d'enseignement donne, toujours d'après le rapport du C.E.S., un sentiment de discontinuité, d'insdeptation et

semble-t-il, que im formations sont en fait très inégalement dispensées selon 🐚 structures .

Le state privé la plu-part de l'allament de la plu-gnement de kinésithéraple et de pédicure un facilhe guère la caformations. De plus, Paris in ilmin d'enguère une homogénéisation 🖼

L'enseignement clinique est insuffisant Sa durée chez les chirurgiens densemble insuffisante si l'on s'en tient aux normes européennes minimales. Ainsi, à Montrouge, les étudiants de troialème et de quatrième année ont huit cent dix heures de formation clinique, alors que milla sept cent cinquante seraient necessaires pour respecter les direc-tives européennes adoptées en juin 1978. Enfin, l'absence de qualification des maîtres de stages ches les orthophonistes par exemple na concourt pas à améliorer la qualité des stages.

Cette situation est peu dénon-oée par les professions elles-mêmes. Dans ce domaine, elles demandent, such tout, un allongement de la durée des études, seul fondement, à leurs yeux, de compétences nouvelles et d'indices salariaux plus élevés. La des jamais infé-rieure à deux puisque audioprothésistes ont obtenu un allongement de leur formation, fonde, en effet, actuellement, la place la hié-rarchie des professions de santé. spécialisation accrue,

elles-mêmes, risque 🗀 🚞 nuire En effet, les andien il im personnels in appelées I mar profonde et rapide evolution. Il late savoir, par exemple, que in la ans la mise unum O la télématipermettra il un murnima in fournir électrocardiogramme Marin - malphalogramme périeur celui de niferir spécialistes d'aujourd'hui.

Dans une telle perspective, il importe, comme le souligne la rapport du C.E.S., de simplifier la formation de ces personnels par le regroupement en quatre grandes filières comportant des troncs communs : les soins, les techniques de rééducation et de thérapeutique, les techniques de diagnostic, les manipulations techniques et d'appareillage. Un diplôme national sanctionne la commune à chaque Ainsi serait évitée la multiplication des statuts securité indian Alvas que les propositions de 🔤 🔄 ponc tuelles et quelquefois démagose multiplient pour donner setisfaction groupe de pression, la mise en l'enseignement apparait plus prioritaire que jamais.

(1) A fitre d'exemple, les droits d'inscription annuels dans certaines écoles partisiennes sont de 9 000 F pour les littes de la litte de

Une situation démographique

apparemment favorable

# Des attributions mal définies

marin sur la qualification recensait, en 1978, dans le commende de la santé, plus ca trante professions Ellinate Or, sen lynn ale seulement ont un histri tien Eitlich per le code de la santé. Deux sont « médicales», pulsque 属 🚃 chirurgiens-denlimes se voient attribuer, l l'exemple া médecins, un demant propre & compétence. Illimin par les textes comme des a auxiliaires médicaux » bénéfid'un monopole d'exercica mais n'agissant pres-

Le marie des tâches des tous les autres, qualifiés de façon vague et péjorative de e médicaux », se fait de façon pour le moins pragmatique. Rien, jusqu'en ne définissait les fonctions des psychologues ; les dentaires dentaires de aucune existence légale. Le statut Ce pragmatisme se length su niveau européen par une produ difficulté à harmoniser les fessione aux statuts 📼 diffé-Des directives n'ont pu être pour les infir-La chirurgiens-den-La de de prothèsistes penvent penvent apparells #11 patients 🖆 qui ferait frémir 🔚 dentistes français, témoigne également de la contingence de ma

Le spectre du chômage est loin Pourtant, ces professions

aniound'hui marquent in voand d'allonger la dutte de lette Chalm pour member leur minne de compétence. les orthopho-parlent le prévention, les chirurgiens - dentistes d'hygiène sages-femmes in prescription STATEMENT OF THE PARTY OF THE PARTY OF quinze jours. In multiplication de propositions de la aceroismed les compétences de les es া discipline témoigne 📑 ce may asserte in them are territoire. Beaucoup veulent enfin se démarquer 🔳 corps médical : 陆 infirmières revendiquent 🔳 obtlennent, par un meni projet de loi, use leur mit reconnu ==== indépendant des prescriptions médicales Les sages-femmes souhaitent que la présidence de leur conseil de l'ordre ne soit plus attribuée

#### L'essentiel des énergies

La proleur champ il all pourraient médicaliser davantage was existences: les sages-femmes parlent anjourd'hui 🕍 s'occuper de conjugal, La fixité m nales and residu in plus en plus difficie la prise en charge globale, au d'équipes médicales, 🖆 l'homme malade. ni dėja, souligne 🗎 🗀 📥 600nomique et man de un rapiele divers elèments hospitalist (médecins, personnels infirmiers, per--mai administratifs), alors qu'uns réflexion manue vien-Delic & held All militarium oteleda i.

Toutes ces questions, pour l'instant, ont été occultées par le sur professions, aprement partenaires Le voir de la nombre de ces professionnels conditions médiocres hospitalière an abanda l'agelim im énergies il responsables syndicaux.

On comprend préoccupa-publics. Pourtant, une politique plus rigoureuse 🛎 📥 🚮 personnels, b limitation générale 💷 💷 champ d'action, l'anium Em privés peu contrôlés, l'allongement de la cimie de vie professions large-ment (2) sont de qui pourraient effidiminuer la progresdépenses de

(1) Il s'agit des infirmières, des masseurs-kinésithérapeutes, des pédicures, des orthophonistes, des orthes sudio-prothésistes, opticiens-lunetiers.

Les professions traditionnellement c féminisées » n'évoluent
guère : 95 controphonistes,
infirmiers, 10 controphonistes,
infirmiers, 10 controphonistes,
femines, De plus,
traditionnellement
culines
30 % de femmes en 1976 dans les
promotions chirurgiens promotions chirurgiens 24,5 % en 1970.

Qualifications	Effectifs	Qualifications	Rifectifs						
Infirmière soins généraux	170 000	Paychorféducateur	2 000						
Infirmière de secteur psychiatrique Poèricultrice	£9 000 £ 508	Laborantin d'analyses mé- dicales Manipulateur d'électro-	15 800						
Alde-anesthésiste	2 000	radiologie Orthophoniste	5 800 6 400						
trice) Infirmier de selle d'opéra-		Audio-prothésiste	1 600 900						
tion Masseur-kinésithérapeuta.		Opticien-innetier	6 880 25 080 (1)						
Pédicure Ergothérapeute	2 500 1 500	Aide-soignant	120 090 (%)						
* 452 550									
dont 18 000 dans les hônitaux publics et urivis et 10 000 dans les									

ESTIMATION DES EFFECTIFS EN EXERCICE EN 1978

eraches et les pouponnières.

cont 90 000 dans publics.
: rapport annuel l'in générale des affaires sociales

#### CRÉATION D'UN INSTITUT DU MÉDICAMENT

Le premier institut du médicament a été officiellement créé
à Tours, le vendredi 5 septembre,
grâce à un accord établi entre les
facultés de médecine, de pharmacie, et des sciences et le Groupement régional des établissements pharmaceutiques industriels du Centre (GREFIC).

entre l'université et
l'industrie pharmaceutique ainsi
établis devrait être affective dès établie devrait être effective des le 1<sup>er</sup> octobre prochain.

A TOURS

La structure, qui vient d'être c r é é e, sera pluridisciplinaire, groupant pharmaciens, médecins, groupant pharmaciens, médecins, vétérinaires et scientifiques. Elle se propose d'effectuer une expertise du médicament, tant au niveau analytique qu'au niveau de ses aspects cliniques (inoculté et efficacité), de participer à la réalisation des dossiers d'autorisation de mise sur le marché et d'aider au développement de spécialités nouvelles.

Le financement de l'institut est assuré pour une part, par le

assuré, pour une part, par le conseil régional qui a inscrit une somme de 4 millions de francs à son budget 1980, par des crédits de fonctionnement universitaire de fonctionnement universitaire et par un apport financier du GREPIC. Cette réalisation survient précisément au moment où industriels la pharmacie sur collaboration entre secteurs public privé Monde du tembre). Ce dernier represente, dans région Centre, 20 % du chiffre de l'industrie pharmaceut française et avec pharmaceut française et, avec près huit cents salariés, 12 % des effectifs nationaux.

un lieu d'annue proche du

I existe des villes aujourd'hui où l'Agence nationale pour l'emploi diffuse, sans succès, des offres à des postes de sages-femmes. Les kinésithérapeutes et les orthophonistes ne connaissent pas encore de difficultés au moment de l'installation, alors que c'est d'ores et déjà le cas pour les médecins. On manque de manipulateurs dans les services de radiologia, à tel point que, dans de grands C.H.U. parisiens, on doit faire appel à un personnel formé sur le tas. Le spectre du chômage ne hante pas encore les personnels de santé, dont les effectifs ont pourtant considérablement augmenté : pour le seul réseau hospitalier, l'ensemble des effectifs du personnel non médical est passé de 180 000 en 1964 à près de 600 000 en 1977.

En revanche, des situations de pénurie penyent apparaître lci ou là. Il existe en effet une très ham concentration des installations dans la région parisienne. Celle-ci compte 40 % kinésithérapeutes, 60 % des pédiorthophonistes. Les écoles, souvent privées, s'installent de préférence à Paris; or, les élèves on tendance à choilieu or between Les chirurgiens - dentistes

inégale répartition sur l'ensemble in territoire : on compte 128 pra-Dour 100 000 habitants Paris, um que ce 📹 🏜 28 🍱 la Somme 🔳 que la moyenne nationale est de plus 50 chirurgiens-dentistes pour 100 000 habitants. A terme, pourtant, la situation démographique pourrait s'aggraver pour trois

La le du corps

médical, qui comptera, en 1985,

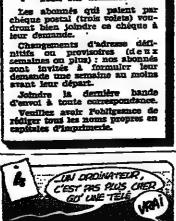
150 000 praticiens contre 100 000

aujourd'hui. Pourquoi les généra-listes d'alors ne pratiqueralent-ils pas des actes infirmiers ? Pourquoi des obstétriciens un peu désœuvrés n'accepteraient-ils pas davantage de surveiller le travail d'accouchement? D'une façon, le champ dament in sions ainsi en Grande-Bretagne, les pouvoirs traditionnellement importants in la « nurse », l'infirmière anglaise, dus en partie à la faible densité des médecins anglais. De même, dans les hópitaux français, le plein temps hospitalier institué en 1958 a pu

diminuer l'Effectes, qui auparavant assuraient la permanence aoins.

 Le rigidité estre de de formations of the pourra chômage. En effet, très étroitement de exigences scientifiques 📠 techniques 🍱 la médecine. Or la multiplication peut déposséder, demain, 🔤 compétences 🕩 personnels damental trial spécialisés. u im projessions, m effet, Iris la conomique social, au mouvement, peine 🏜 disparition par momifi-

♠ L'absence projections démographiques statistiques permet per infinite le flux le lemerem adaptées aux exidemain. La détermides etudiants se encore mieux selon les capacités 🖆 ⊨ sages-femmes, par exemple), un pire de façon non Car M cas Mi milm privees de kinésathérapeutes ou d'ortho-



LISEZ LE GUIDE 1980

de LORDINATEUR

Le Monde

Survice der Abonnements 5, me des Hallens 1527 PARIS - CEOEK 69 C.C.F. Paris 6267-23

ABONNEMENTS

S'mole 6 mote 2 mote 12 mote

PRINCE - DOM. - T.O.M. 202 F 331 F 461 F 599 P

267 F GEL F 956 F 1256 F

L - BELGIQUE-LIXEMBOURG PAYS-RAS 204 F 296 F 558 F 720 F

IL — SUISSE-TUNISIE 200 F 586 F 722 F 340 F

Par vois sérienne Parit sur demande

ETRANGER

TOUS PAYS ETRANGERS PAR VOIE NORMALE

# POUR L'USAGE MÉDICAL DE L'HÉROÏNE ET DE LA MARIJUANA

# Une offensive des cancérologues américains

A demande d'un certain de cancérologues, une proposition visant à autoriser l'utilisation de l'héroine pour les patients souffrant de douleurs incoercibles au cours de li-phase terminale d'une au législateurs améri-soumise actuellement aux législateurs améri-

Une commission a été designée par la Chambre des représentants pour étudier cette requêts. sont d'ores el déjà opposés, lun des elle débats qu'elle a organisés.

Le principal argument des administrations sanitaires est qu'aucune preuve absolue n'a été apportée jusqu'à présent d'une supériorité nette d'une supériorité nette d'une antalgiques puisant disponibles (morphine et ses dérivés

Les membres de la commission parie majorité, control de majorité, pour que puissant mourir am paix ». Ils ont, néanmoins, exprimé

leur que cette légalisation de l'héroine — si rigoureusement mementée soit-elle — ne puisse de l'aver l'épidémie matacomanie qui représente un drame majeur pour la jeunesse

Des soucis éthiques du même ordre dominent le débat engagé — également à la demande des cancérologues américains — et qui concerne l'usage de la marijuana pour les patients soumis à des chimiothéraples anti-cancèreuses. Le prin-cipe au de la marijuana — le delta-s-tetra

hydrocamabinol on T.H.C. - s'est on effet révélé, comme le montrent de nombreuses pu-bilications, le plus puissant préveniff et calmant des nausées et des vomissements que prove-quent ces chimiothéraples. Tout récemment, le gouvernement américain, devant ces constatations formulées et répétées, vient d'autoriser 4 600 spécialistes agréés du cancer à prescrire du T.H.C. aux patients en cure de chimio-

PAR LE DE ESCOFFIER-LAMBIOTTE

## Contre la douleur: héroine ou morphine?

Tolne, ou diamorphine, ou di-acttyl-morphine, est interdit aux Unis par 🖚 législation 📠 1914. Il en revanche, comperatives tuel pourrait apporter musica a sel m comparaison des marmantalgiques dispo-

plan pharmacologique, l'héroine (1) une une demie plus puissante que la morphine lorsqu'elle est absorbée par la mi orale ; c'est-à-dire que milligrammes un effet antalgique équivalent I -

milligrammes de morphine. Administrée par la voie intraplus puissante que la morphine, c'est-à-dire que 5 milligrammes d'héroine injectés donnent un antaiglage équivalent à celui de III milligrammes de mor-

Britanniques, qui dispo- phine ou militali

leur » et de centres où sont traités de façon rationnelle les pa-tients arrivés au stade terminal d'affections particulièrement nai d'arrections partitioner les des deules approfondies visant à évaluer les divers antalgiques qu'offre la pharmacopée.

Pour les douleurs permanentes, mais de faible intensité, les spècialistes britanniques recourent essentiellement à l'aspirine soluble ( comprimes toutes les quatre man morphinique plus puissants, lais que le Di-Antalvic Doliprane.

moyenne, la règle de l'adminis-tration systèmatique toutes les quatre heures est conservée. Mais les morphiniques ou maramorphi-niques de l'action s'agit cais uniquement ir quelques hopitaux ded'un comprimés quatre heures, and im

célèbre centre de Saint-Christo-phe à Sydenham (Grande-Bretagne), qui s'est acquis une area algibron administration traitement de ces étais, a montré que, pour les cas de « douleurs d'intensité moyenne s, l'héroine ne présente pas d'avantages particuliers, amon que la dose administrée est moindre que pour la morphine. Les effets secon-daires (nausées, constipation, etc.) ont été les mêmes.

Chez ces patients, les équipes britanniques ajoutent systématiu sédatif tranquillisant (chlorpromazine ou phénothiazine).

La méthadone a un effet aussi puissant que l'héroine, mais son élimination est très lente et elle ne peut être administrée que toutes les six à huit heures.

Quant au dextromoramide (palfium), deux fois plus puissant que l'héroine, son action est très brève, ce qui impliquerait une administration toutes les deux heures, avec les inconvénients

La seule situation où les Britanniques recommandent nettement l'utilisation de l'héroine précisément qu'évoquent requête les cancèro-logues américains,

Il s'agit des patients souf-frant de douleurs incoercibles de très forte densité, et ches lesquels l'elixir de morphine (même lorsqu'il contient 120 milligrammes de morphine), admi-nistré toutes les quatre heures, avec des adjuvants tels que le Di-Antalvic, s'avère insuffisant.

Dans ces cas précis, « l'héroine, estiment les Anglais, reste le médicament de choix lorsqu'il faut recourir à la voie injec-table; elle est plus soluble que la morphine, peut donc être don née sous un plus faible volume de solution et même par la vole sous-cuianés. Il s'anère quelle est, sous as forme injectable, deux fois plus puissants que la stor-phine's (2).

De même, l'hénome a provoqué moins de vomissements que la morphine. Des tranquillisants et des antidépresseurs sont largement associés en Grande-Ru tagne à toutes ces thérapeutiques. Deux hôpiteux eméricains ont enesi engagé, il y a un an, une étude comparative des effets respectifs de la morphine et de l'héroine ches les patients at-teints de canoens avancés. Il s'agit du célèbre Institut Sloan-Kestering de New-York, d'une part, a in centre and conseione, à Washington, M Pautre.

La possibilité de l'injecter en quantité plus faible

# Le Monde DE

CHAOLIE MOIS DES INFORMATIONS PRATIQUES:

DES RÉPONSES AUX QUESTIONS

QUE VOUS VOUS POSEZ

QUE FAIRE avec une seconde AB, ou un DEUG pour s'orienter wit l'électronique, les carrières sociales, l'enseignement

LES MÉTIERS de l'horticulture, de l'imprimerie, de la musique de l'interprétariat, de l'artisanat d'art...

COMMENT obtenir une bourse, passer un un l'étranger devenir moniteur de centre de vacances, négocier un contrat de fravail temporaire...

ET LE DOSSIER DU MOIS :

- L'orientation. Les choix essentiels :
- Les enfants au fravail :
- Les conseils de classe :
- Le chômage des jeunes diplômés;
- Après le bac, les chances de réussife selon

#### Le Monde DE L'EDUCATION la publication de référence

**VOUS PROPOSE DE VOUS ABONNER** AVANT AUGMENTATION

**VOUS NE PAIEREZ QUE** 70 F, I AN FRANCE — F, I AN ÉTRANGER

(OFFRE VALABLE JUSQU'AU 31-10-1980)

Le Monde DE LEDUCATION BULLETIN D'ABONNEMENT OUI je m'abonne au Monde in l'Education et je vous joins

la somme de 70 F (étranger 94 F).
NOM
PRENOM
ADRESSE
CODE POSTAL VILLE
Envoyez votre règlement à : LE MONDE, la Abountments, 5, rue des italiens, 1997 PARIS Cedex

Les premières conclusions des mettre su point ou d'appliquer cliniciens qui conduisent cette les moyens les plus efficaces et étude sont très proches de celles les plus appropriés pour les soudes praticiens britanniques, à lager. Or, ces existent savoir que le seul avantage net et est proprement inconcevable que représente l'héroine sur la pri les rubriques li les morphine est la possibilité de de nos journaux soient encore saire de recourir à des injections

— en quantités plus faibles. « Il est praisemblable, indiquent-ils, que l'intérêt principal des recherches ainsi conduites sera de permetire une meilleure information des praticiens, dont l'immense majorité s'avère incapable de traiter rationnellement la douleur, qu'elle soit aigué ou chronique.»

Vue sous cet angle, la situation est en Prance identique, sinon

Les modalités de traitement de la douleur ne sont pas enseignées au futur praticien ; mieux encore, aucune consultation spécialisée, aucun centre, aucune clinique du type de celles existant en Grande-Bretagne on aux Stats-Unis ne permet d'accueillir 🔤 patients qui souffrent, 🛋 de

annopoant un décès survenu après une clonque et doulou-

reuse maladie\_. 2. Le bataille engagée sur Etais-Unis pour la légalisation de l'héroine n'aura pas été vaine si elle permet non cette iégalisstion, apparemment pen utile, mais une indispensable diffusion des moyens dont la médecine dispose — sans les utiliser — pour la mattrise de la souffrance.

(1) Il est clair que l'héroine dont il est fait mention iel est pure, c'est-é-dire qu'elle n'a rien à voir avec les préparations abominablement trafiquées (et pour besudonn avec les puissants toxiques que sont la strychnine ou la quinime qu'acquièrent les toxicomanes.

(2) Exphort du docteur Mary Baines, Et Christopherr's Hospics Sydenham de Londres, publié par World Medicine. Traduction française dans la Besue de graffetes, je

### CHIMIOTHÉRAPIE ET VOMISSEMENTS

rités américaines sur l'usage médical de la marijuana par certains cancéreux a été pré-cédée de nombreux épisodes. Dès 1978, les sénateurs de l'Etat d'Illinois avaient approuvé un projet de loi autorisant les patients soumis à une chimiothérapie anticancéreuse ou qui souffrent d'un giancome, de fumer de la marijuana Fait d'autant plus surprenant que la législation de cet Etat américain concernant la marijuana est particulièrement rigoureuse : tout possesseur de 2,5 grammes de marijuana y est, en effet, passible d'une peine de prison et d'une amende de

Les ophitalmologistes n'ont guère soutenu la nouvelle offentive menée pour l'usage thérapeutique des têtra-hydro-cannabinols (ou T.H.C.) qui est le principe actif de la marijuana) par les cancérolognes. Ils estiment, en effet, que le glaucome (augmentation de la pression intra-oculaire condui-sant il une diminution de la vision ellant jusqu'à la cécité) se soign fort bien et depuis longtemps à l'adrénaline, et surtout que la découverte d'une molécule nouvalle — le maléste de timoloi, un bétabloquant — a révolutionné son traitement et son pro-

En revanche, les publications émanant de divers centres anticancéreux et de plusieurs universités américaines semblent bien indiquer que, dans l'état actuel de la pharmacologie, au cun e substance ne peut égaler l'effet bénéfique qu'exerce la marijuana inhalée (ou le T.H.C. en gélele) ches les cancéreux soumis à une abbrief fénancieux soumis à une actuel de la comment chimiothérapie induisant des nausées on des vomissements rebelles à toute médication, et le gouvernement américain vient d'approuver une série de mesures autoriaunt les spécialistes du can-

scrire ces géhile Dès 1979, le service de cancérologie pédiatrique de Harvard montre que le T.H.C. (utilisé en suspension dans de l'imile de ame) a une action anti-émétique (antivomitive) inégalée ches les cancéreux soumis à des chimiothéraples lourdes.

En juin dernier, le service de médecine de Duke University de Durham (Caroline du Mord) confirme ce fait, en développe les conséquences, et demande officiellement que « les restrictions actuelles qui interdisent l'utili-aution thérapeutique du T.H.C. act rapidement assouplies ».

En effet, disent les auteurs de ce rapport, l'agressivité des pro-grammes de chimiothéraple mis en œuvre pour améliorer la durée et la qualité de la vie des cancéreux porte souvent atteinte an

comfort des malades et vient limi-ter leur consentement aux cures répétées qui s'evèrent nécessaires. De tous oes effets secondaires les plus génants sont les nausées et les vomissements, « qui prennent parjois de telles proportions

3 1888 N. M.

qu'ils sont plus pénibles que la maladie elle-même». Dans hien des cas, les antiémétiques classiques sont saus effet sur ces troubles graves, et l'expérience conduits avec des capsules de T.H.C. a indiscutablement confirmé son efficacité.

Les progrès des chimiothérepies dites lourdes ont joue un rôle majour dans l'améliora-tion du propostic de certans cancens Gencémies, lymphômes, esmoers testionistres) par exem-ple, progrès dus su recours à des associations médicamenteuses novatrices, mais d'agressivité croissants

Tout apport pharmacologique permetiant de rendre ces traite-ments supportables doit donc être accuelli avec faveur, pour le bien-Sire et la survie des

Les équipes de Duke University soulignaient qu'elles n'avaient pu conduire leur étude qu'an prix d'énormes difficultés et qu'il leur avait fallu dix-huit mois avant d'obtenir la dose de T.H.O. nécessaire au

Les dirigemes de l'institut national de la santé et de la très rigoureuse Food and Drug Administration on t, en partie position en popposant que les sommistrations et fédérales travallent en étroite collaboration evec tous les cher-chems ou olimiciens désireux d'entreprendre des études cilni-ques plus prédises sur le bien-fondé d'une s'épalisation thérasont l'héroine et la marijuana. Les extrate de camebis, bien

que très rarement prescrita, faissient partie de la pharma-copée française jusqu'en 1946; la moisson de médications plus afficues et plus spécifiques découvertes à cette époque a entraîné leur disparition.

Récemment, des dérivés synthétiques des campabhols, sous forme cristalline, ont été fahri-qués en laboratoire ; c'est, estime le professeur Nabas, du recours à ces composés purifiés que pourra découler une étude cibalque plus précise et ce sont eux, dotés d'une action sélective et d'une spécificité organique, qui pourraient apporter un élément nouveau et positif aux armes therspentiques dont dispose is medecine d'aujourd'hui.

#### CLINIQUE LA MÉTAIRIE CH-1260 NYON THE STREVE

Lac Léman - Tél. 1941/22/61 15 81 Dr G.W. Senfadenl, médecin-dir. Établissement médical privé de premier ordre per les affections

Chimiothérapie - Parisition PERSONAL PROPERTY. Désintoxications - Industrie du l'addit ingine psycho-sumatique - Physiothérapie Sports



LE MONDE chaque four à la position de fecteurs des rubriques Vous y trouverez post-fire L'APPARTEMENT que men racherchez

### Des calmants trop toxiques: vers une nouvelle réglementation française

A march de certaine entaigiques (calmants de la douleur) en très prescription at a conduit la presentation l'encaise elected and the free care to marché à de la composidisponibles la marché, et 📥 à 🗀 stupénants coumis à règles prescrip-

laquelle 4380le commission e proposé 🞹 ta un certain stations de company amobiles de un calendrier 📖 🚾 💮 La plus rigourause 🚃 ces pur et simple 🏜 l'amidopyrine, qui sem silenti i la 🛍 🛍 l'année, après la publication d'an

artis minimatel L'amidopyrine en en risques peut | Imprévi-sible | troubles sanguint | sévères, el alle elle elle cancérigene chez l'animal (male non chez l'homme). Parmi françaises qui de l'amidopy-citons le Salgydal, l'Optalidon, la Latepyrine, l'Algocra-tine, la Gynospasmine et la

Lamaline. D'autres antelgiques très répandus seront, en un an, inscrits au « tableau ... substances prescription obligatoire, renouvela-bie). Il s'agit ceux qui de noramidopy-rine, l'Avafortan, l'Algo-priv, l'A igo-Buscopan, la Beralgine, is Novalgine, la Viscéralgine forte.

La commiss demandé toxicologiques approspécialités, notamment celles contenent de la propyphénezone (Dollbrax, Polypyrine) ou de l'éthoxybenzamide (Compraigy), Kalmine, Trancalgyi, Céphyi). Elle a demandé en outre le

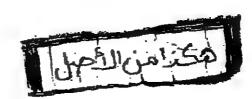
retrait du marché des epécialités contenant plus de 0,20 g de phénacétine par dose unitaire l'inscription au l dangereuses, prescription indispensable) cans un em des apécialités qui en conleaquelles on trouve le Com-pralgyl, le Salgydal, la Véganine, l'Antigrippine I l'Algocratine.

Enfin, commission s'inquiète du nombre d'antaigiques (pluejeurs centaines de apécialités en France) contenant des associations de substances dont l'innoculté n'est pas absolument établie. Elle impose donc aux fabricants des procédures et desnormes nouveiles de vérification de l'innocuité (et de l'utilité) de

sembiables mélanges. Le marché des antaigiques se situe au tout premier rang pour l'industrie pharmaceutique mondiale, et l'automédication y jour

un rôle majeur. Ces données permettent de mesurer l'importance du dispositif qui sera mis en piace en France dans les mois à vanit; pour la protection des usagers et surtout de ceux, si nombreux, qui abusent des « patrounts »:

Il analyse des mesures propo-sets a été commentée dans le n° 4 du mois de mai 1930 de la Lettre médicale (120, boule-vard Saloi-Germain, 75280 Paris Ceder 08), l'un des seuls organes français phiechis en mandie d'information thérapeutique.



#### CONFORMÉMENT A SON NOUVEAU STATUT

#### L'INRA pourra créer des filiales pour valoriser see recherches

Après la réforme du la nationation condamné ce qui ne recherche scientifique puis paraît non plus avoir du nazional d'études des faveur du d'Etat. L'INRA, télécommunications, c'est au tour de ainsi que neure un public agronomique (INRA) dont le statut fait l'objet d'un décret paru au Journal du 13 septembre.

Texte attendu, deix d'enquêter sur la fonctionnement ('INRA' ont été présentées la secrétaire d'Etat à la manuel au ministre de l'agriculture. Par personnels i'INRA, inquiets I I'III w voir leur organisme perdre son statut d'éta-bilssement public administratif (EPA) caractère industriei 📰 commercial (EPIC).

des départements de recherches

#### La coopération franco-britannique dans les surrégénérateurs

#### un droit d'entrée élevé...

Section 1997

eriologia Particologia Particologia

40 Art 1

Sept. 1.16

48 B - 1880 44 P 926 19 221

-

100

معاريج

En définitive, ce na sont pas 25 millions mais 50 millions de livres (environ 500 millions de d'entrée, réclamé par Paris, devrait, en cas d'accord, comdevrait, en cas d'accord, com-penser une partie de l'investie-sement en recherche et déve-loppement déjà consenti pour la réalisation du réacteur sur-régénérateur prototype Super-Phénix (1200 mégawatts) en construction sur la Rhône, à l'est de Lyon.

Le prisident de la United

Kingdom Le Renegy Authority — Le de Le

nique, — Sir John Hill, après
avoir annonné la nouvelle; serprimé le vern que le gouvernement britannique réponde,
d'icl à la fin de l'année, il la
proposition de coordertion franestion de ecopération franainsi que public meure public dont la redéfinile et précisée. comme partie la responsabilité de l'INRA biotechnologie, la production d'énergie protéines ou le développement ou par l'utilisation de sous-produits des silimentaires.

Si Industriel et compour les réformateurs il n'en reste

in commission d'enquête, in serio l'INRA nouveile Dispe-ainsi remplacée par de directeur remplacée par président du d'administration, superiour la recherche agronomique, d'étudier, r'INRA. d'administration, fort me dix-huit membres, parmi lesquels représentants professions agricoles professions liagriculture. Il renforcé, dono, du oonsell d'administration, LAM sa lime non plus par deux instances, mais par une seule, secientifique, la composition témoigne de la composition des autorités psserelles de incluirche.

Une lette réforme permettra-t-elle manque de cohérence anus les leures données par pouvoirs publice et moyens reçus, de la la l'Isolement l'Isolement l'INRA, de surmionter difficultée de ses partenaires sur le devenir l'agriculture francalse, par nk d'apporter une réponse.

#### Un oscilloscope pour lutter contre la pénurie d'électroniciens

Pour qui a en l'occasion de s'en approchér un oscilloscope est un appareil où un écran cathodique — un petit « écran de télévi-— un petit a ecran de telévision » — permettant de visualiser des phénomènes électriques
rapides et entouré d'une nuée de
boutons, qui règlent la luminosité et la finesse de l'image. Sa
dimension, la vitesse du balayage
de l'écran, etc. Avec les perfectionnements récents, le nombre
de boutons a eu tendance à
croître, certains amarens de haut croître, certains appareils de haut de gamme, comme le modèle 7854 Tektronics, adjoignant même aux classiques boutons rotatifs un véritable classiques

silimentaires, industriel et comvoulu les réformateurs
il n'en reste:

l'un points importants
décret, que l'inra est autorisé
a prendre des participations finanou la vaiorejoignant en cela Commissariat à
l'énergie atomique, dont les sont nombreuses,
Soucieux répondre aux vœux
soucieux répondre aux vœux
a commission d'enquête, industriel et au peu étonmant de voir un oscilloscope n'exhiber qu'un seul bouton — en cherchant bien on en découvre certes quelautres, comme le poussoir d'arrêt-marche, mais qui servent de présenter HewlettPackard ne comporte qu'un bouton de réglage multi-fonctions.
Le panneau avant porte, en outre, un certain nombre de plages sensibles. En effleurant du doigt
l'une fonction, par exemple l'échelle verticale. L'indication de la foncverticale. L'indication de la fonc-tion choisie s'imprime sur l'écran, ainsi que la valeur correspondant ainsi que la valeur correspondant à la position actuelle du bouton, celle-ci changeant instantanément dès qu'on tourne le bouton. Quand on a terminé le réglage, on peut le mettre en mémoire, et rappelar ultérieurement la même valeur. En fait, ce qu'on mémorise est un ensemble de réglages, ou même une succession de réglages correspondant à une séquence de mesures.

mesures.

• vrai dire, In'y I là rien de mystérieux. L'oscilloscope contient un micro-processeur — il la pas le premier — et un ensemble de mémoires qui en font un véritable petit ordinateur. Cela permet de faire automatiquement plusieurs réglages, d'enregistrer ceux qui restent manuels, d'afficher sur l'écran des textes d'avertissement ou de diagnostie. Le HF-1980 peut être couplé à un véritable ordinateur pour faire des séquences de mesures dont la complexité dépasserait ses capacités propres. cités propres.

cités propres.

Cette conception nouvelle résulte d'une constatation : pénuris d'électronictens. Il ent donc augmenter leur productivité en leur fournissant des instruments qui leur facilitent le travail et les déchargent si possible de tâches annexes mais essentielles, comme vérifier qu'un réglage n'a pas changé au cours du temps.

# La grande misère des muséums d'histoire naturelle de province Le HP-1980 est moins destiné aux laboratoires qu'aux services de production, spécialement aux équipes chargées des contrôles : ce sont des tâches répétitives, mais qui mangent en général trop souvent pour relever d'un appareillage spécialisé. Il y aquelques années, un même équilibre entre le besoin de répéter fréquemment les mêmes opérations et relui de ne pas trop spécialiser l'appareil a fait le succès du microprocesseur. La même recette est-elle bonne pour les oscilloscopes ? — M. A.

De notre correspondant

ticipants scientifiques, techniciens, ill
pares naturels et de
privées) de France
entière pour

Cette réunion, qui pu avoir lieu grâce deux subventions exceptionnelles de la de Marseille du conseil général Bouches-du-Rhône, tenu faibles ressources des muséums français, organisée par M Julien « but briser généralement en dispersé ; mais but d'attirer pouvoirs publics, qui semblent ignorer jusqu'à l'existence des muséums de province, budgén'ayant prévue leur leur alloue une somme annuelle partager.

patrimotne professeur général muséums de province, le professeur général muséums de province.

difficultés

difficultés
n'ont cependant pas la le préoccupation le congressistes de le ; ils ont profité le leur niques expériences de conservation, d'exposition, d'animation applicables à la muséographie. Celles-ci appel recherches (électronique, audio-visuel, moulages en le synthétiques).

Elles accru possibilités prépuis plus pour profane. difficultés des des des des des des de la constant de la constant

Une motion a été adoptée à l'unanimité par le congrès, pour rappeler, outre la grande misère des muséums d'histoire naturelle de province, la disparité des status de personnels, il les traivarient d'une d interministèriel pour leurs problèmes, itralaquelle reméune qui pèse lourprésente présente muséums, appelés jouer un plus en plus auprès public pour l'enseignement de

JEAN CONTRUCCI.





### «... Pris sur le vif...!»

(magnétoscope portable Hitachi)

le nouvel équipement vidéo couleur HITACHI, la vidéo devient portable.

Sa caméra électronique es une véritable caméra de télévision miniaturisée et ne pèse que 1,8 kg.

Son magnétoscope 🔤 ultra compact, 🖿 porte en bandoulière et fonctionne avec des cassettes de 2 ou 3 heures ; il fait déjà partie de la nouvelle génération de portables.

Il a conçu pour que vous l'emportiez partout ever vous. Pour fixer, sur le vif, les évènements les plus agréables et les plus imporame de votre vie, pour les revoir ensuite, immédiatement, grâce ■ votre T.V. couleur. En l'associant mu tuner programmable

HITACHI VT-TU 70 S, vous l'utiliserez en plus chez vous pour enregistrer les grands moments de télévision, was films préférés...

Cet équipement le produit de la technologie HITACHI, un des premiers groupes industriels japonais. Une garantie de sérieux que vous retrouverez sur tous les appareils de la marque dans les domaines vidéo, Hi-Fi, télévision, radio et électro-ménager.



-Documentation sur demande: Hitachi - 9 Bd. Ney - 75018 Paris.

# Connaissez-vous le « Pattern »?

C'est in nouvelle in de peinture lancée à New-York pour les années A Manhattan, les rythment le flux et in reflux d'art d'art A chaque nauvelle, nauvelle, du marché, même d'est la la one ocame qu'on me la reannées a avait, a poporté l'expressionisme abstrait»; les années 60 le « pop'art », et les années 70 le « pop'art », et les années 80 le « pop'art », et le pop'art », et onnées 70 🗎 « sculpture minimoliste > II l'« art conceptuel ». Il l'oube années 80, in la question in la quelle la nouvelle vague, la New Wave > : ce qui sera « In » et ce qui déjà et « out ». C'est la seu près le système de la vestimentaire. Depuis quelques années, l'avant-garde artis-tique de New-York s'est Soho, ex-quartier industriel dix-neuvième siècle, conquis par culture, en Broadway. rinn, sono commence avec assencivelles galeries, qui a quitté centre, le loyers trop chers. Un immeuble le étages , à West Sroadway, entièremotamment, le Castelli le le sono company de la castelli le sono company de la castelli le le castelli le le sono company de la castelli le le castelli finit, Soho commence avec ses

premier le lanceur de pop'art > le seconds, ig « sculpture minimaliste » et " I's conceptual >. Its tiennent marche 🏜 l'avant-garde 🖿 ces daux dernières décennies, 🚎 Lichtenstein 🔳 Jasper Johns 🗉 🛤 📥 📰 🗺 Lewitt. 🝱 royaume 📟 relativement étroit, mais 🚃 pouvoir n'est conséquence. Il répercute de collectionneur collectionmeur, aux Etats-Unis et en Europe, puis al musée en musée, compter l'armée suiveurs, artistes sans originalité qui vont l'air temps dans l'espoir de prendre une part du gâteau la consommation artistique. Le marché de l'art (comme des premières), ast une foire d'empoigne de marchands. A cette près c, 'il s'agit la d'une création si l'on peut sons chássis, quelques couleurs. L'investissement minime, la ont produit et certains mouvements plus-value hors proportion, comme les Nabls et créé, au tourd'auvre n'ont de prix. La question d'en faire chefsd'œuvre de faire admettre

Le « pattern » vous connaissez ? riches, culturellement avancées, et qui rune une sinitio

> Quels quel quel pour la Uterrai 80 Unis? Dès l'aurore de cette année, d'art, Barbara Rose, exposition qui il le villes exposition qui le villes exposition qui le villes exposition qui le parcourir capitales européennes (« Monde » du la avrill. La catelli, le pape du « pop' », nous dit, dans sa galerie parie bas, qu'il allait le présenter les estrataires enfricaires, et travail le page vimificanté. lui arriu le plus significatif. Le artistes, il faut les trouver, les réunir et leur donner une cohérence d'école afin de créer la me interrogateur in quelque in a neuf qui soudain in En attendant, montre artistes concep tuels travaillant photographie, dont l'art is joie semble prend m white et, avec rie Impuissant à renouveler le gméricain. faux, avait laissé le quelque quelque part à Manhattan.

#### Peaser autrement

Le coup du a pop'art », dont les quelques dollars, and d'atteindre land hauts prix, a con justement ce que ma résditer, le « pattern », un la la quierie, installée la de la de l'immeuble Castelli, au IVI W Broadway, mos-son atoges pas encore main retapée, pleine sa floraison retapée, plaine sa ficration d'artistes jeunes ou relativement jeunes presque tous l'ouest ensoiellé. C'est grand bazar d'Orient, avec un grand ramage de tissus peints ou assemblés, à motif florai répété d'un lant à l'autre de la

Alors, e cottem >, qu'est-ce que c'est ? L'art décoratif, genre mineur, on connaît. H = souvent crrivé ses frontières se confonavec de l'art dit papiers peints. La tendance déco-en peinture a mu ses hauts moments, avec l'après-cubisme de Broque et de Gris. Et sa version

Delouncy. Main l'art rain, depuis l'« expressionnisme obstrait » il l'oprès-guerre, il à franta la plupart des mouvements qui se sont succédé depuis, est devenu une « manière de penser » et de mettre la vie en question. Au-delà des styles, figuration au abstraction, et « pensée », c'est la de l'art d'au-jourd'hui. Les gens des concernés par la production contemporaine ce c pat-tem>. Les galeries d'avant-garde

La prétendue impasse de la création contemporaine, les artistes « pattern » l'ignorent. On change problématique et on report de zéro en dressant la table rase avec de nouvelles nappes colorées, peintes comme par un « bon sauvage ». ues comme par un « pon survoge ».

Un ban sauvage qui il certes fréquenté les collèges et parfois l'il universités, mais qui s'est placé en marge, non encore gâché par le savoir scolaire, se l'illustration guider par un vital appétit de vivre. Cet appétit » a un manager, la flam-boyante Holly Solomon. Holly et Horace, son mori, sont des collecevalent current il y a quelques années, à Green Street, une gale-rie éclectique sons orientation par-ticulière qu'ils durent femmer avant d'en ouvrir une nouveile avec une artistique, sinon un « style », affir-mée. Ils sont soutenus par des

optimisme > du « pattern ». Car c'est un art aul ne pose pas de problème et ne veut en résoudre aucun, ne demande ni d'où on vient ni où on vo. Un art du décor quasi innocent qui a le goût — le ≡ mau-vais goût » — du « kitsch » et de lo cosmétique des tissus et du cos-turne. Un paradis fioral porteur de valeurs féminines et que défendent cartuire mouvements féministes. On sait bien que tout est politique, y compris l'art. Car l'art dit « sérieux » est empreint de « mochisme », système superposé à la production des images tout au long des siècles et qui a fait que les

Après le lancement local, la stratégie veut toujours que la noto-riété vienne du dehors. D'où les accords avec galeries et collectionsées, trop contents de trouver des expositions toutes prêtes et qui ne coûtent rien. On an a donc yu quelques exemples de cette pein-

parisienne, chez Templon, Voici qu'on en présente un ensemble plu rement sélection ou musét de Nice, quatre artistes dont l'asuyre semble plus proche de la sen-sibilité du public européen. Moins de « kitsch » et de naïvisme barlolé de couleurs qu'on trouve à profu-sion dans la galerie new-vorkaise, mais plus de matière picturale rattachée à l'héritage de la pein-ture décarative « sérieuse ».

Hs sont quatre : Robert Kushner, Kim McConnel, Rodney Ripps et Robert Zokonitch. Les motifs floroupe du premier (dont l'art est le plus moîtrisé), peints de montère à donner à voir le travail du pinceau, pas plus que ceux du demier ne sont inventés. Ils sont « trou vés » souvent dans un livre d'art décoratif, interprétés et agrandls sur le tableau. McConnel suit la même tentative de paradis floral, le plus souvent par motifs imprimés sur tissus interposés. Seul Rodner Ripps les invente, par de généreuses applications de pôte colorée sur des bouquets écrasés de feuilles de plastique. C'est une trouvaille — heureuse — qu'il répète à satiété sans montre une possibilité de renouvellement. Ces motifs, qu'ils viennent | l'Inde, de l'art des Nabis, de Matisse ou tout simplement | quelque manuel oncien, and the one leur de « nouveauté », mult qui ne

Il mile was celle pointure and problèmes, c'est le grand solell lisation de l'espace esthétique, qui semble répondre par une vitale jeunesse, sknon une problémo-tique mojeure, l'impasse d'une avant-garde morosité interne. Voulant aller cudelà de la rationalité mécanicienne moderne, elle se 🖛 « post-mo deme >, comme son équivalent architectural, venu également Californie, avec ses en particular de californie, avec ses en particular de californie de californie de californie de californie, avec ses en particular de californie, avec se en particula ments Hammin populaires possé di présent, require nouvelle vogue symboles qui depuis l'art - l'architecture depuis

#### JACQUES MICHEL

**JAZZ** 

## Mort du pianiste Bill Evans

#### Un romantique d'avant-garde

landi 15 septembre, a New-York, des suites d'un ulche, à l'âge de cinquante et un sus. Jusqu'en ses Plainfield, à New-Jersey, en 1929, a lainé les ammeurs divisés. « Pia-niste de cocknell » sons accent ad ignent pour les mes, il continue paretre any apres comme me

C'est que Bill Evens s travené l'histoire du jatz svec une discrétion ne, «le dos sodos, le regard as pas les, cons détairent la site », comme dissir, en 1969, dans less enegaties (nº 173). Alsis Gerber, sureur, cerre aunée, du livre Use sorte de blas. Meis cu a'est pas prêt d'oublier qu'im 1959 Bill Braces participe, sur chés de Miles Davis et de John Colmene, à l'un des enregistre-ments les plus célèbres de ceure histoire: Kind of blue (Une sorse de blas...). De barbes en montures de Innemes, il se consense de changer de têre comme pour mieux dispandre. Mais depuis ses meux ampeniere. Mais depuis sei Nass Jarz Conceptions, son pre-mier disque, en 1956, on le trouve avec une belle obstination foursé dans les coups majeum du jazz. Pas un pianisse d'anjourd'ant qui ne paisse, de Paul Biey à Kenh Jamett, en passant par Hedpie Hastock, se recommender per ou prou de lui. Pas un, sani, sens donte Coali Walter

Bill Evens, il faut dice, n'aimalt pas les déhordements et a fait l'impasse du free-jeux. Ou plundt, il a rémud come promesse de ne pes changer d'un pouce pendant la tonmesta. « Pour lei, dit encore Genhet en 1969, les chotes sont simples: soure sembliles est ou s'est pes accordée à tel 1994 de munique. La sienne s'est pes

des libertaires, poile tout... > Anachronisme, maniérisme sus cisinos — « antes diment qui estenant routigue l'indent chomi per Bill Econo en regard de l'actualité », dir Philippe Carles, On

subrils de ce romantique d'avant-parde. N'avair-il pas, après tout, défriché un cominent, critti du défriché un contineur, celti du trio, celul des relations musicales les plus fines, ever an bessive, Scott La Faro, et un percussion-uisse, Paul Motian, dont on fait 

joné svec Mingue. Comme il sveit un toucher tels délicut et le goût extrême de l'hardéfinir et le goît excrêne de l'ins-monisation, on a charché en lui, de Bach à Debossy, toros les infimences classiques. Il aimais toutes les musiques, c'est certain, mais sevait aussi bien, d'une série d'accords ou d'un marid de main d'accords ou d'un marid de main genche, vous municipater une chan-son beneie en minche d'inventivité an syntane délicer. Il auvale d'ail-leurs faire l'inverse : vous faire croire à un air vieux comme le monde, i un standard, quand il

jousit ses propres compositions.

En jazz, die Marciel Solal, il a apporte le calme, Er l'a maintann contra vents et mantes, jusqu'an allenos, amentif saulement à proprai en visillissent encore plus de sim-

FRANCIS MARMANDE,

#### PETITES NOUVELLES

I Le treizième priz mondial du Ele treixième prix mondial du diaque, attribué par un jury international de critiques an Festival de Montreux (Buissa), a été décemé à l'emregisirement de la version intégrale de «Lulu», l'opéra de Paris sous la direction de Pierre Boulez. Cette récompense a également été attribué à un avire ouére « l'adiu attribués à un autre opéra, « Lady Macbeth » de Chorinkovitch, dirigé par Meillav Bostropovitch, avec sa femme Geline Vichnevskale deux le rôle principal, simi qu'à la « Messe det morte », de Marc-Antona Char-

penties, diripte par louis Devos. Un quatribus enregistrement a recu os prir mondial, celui de «Secrete», d'Arik Salie, par le baryion Rugues

M sast of Pho thème du quatrième Festival photo-graphique de Bennyon, qui propose débats et expositions (notamment und refrospective du prix Riepca) jusqu'an 20 septembre, an centra culturel Pierre - Bailla. Le photographe besion Pierre: Le Gall a été invité à anhuer un stage sur a hesangon su: quotidina. ». — (Corresp.)

N TRIO

OMMAGE A

PHRILIPES 5

No. of Lot, Spinster, or other Persons and Spinster, or other

STATE STATEMENT

255 F

170 F

A SEE SEE SOME

"Alles Labo

#### CINÉMA

#### Après les mesures de modulation du prix des places INQUIETUDES DU SECTEUR ART ET ESSAI

de 📑 le lundì, 🗎 🔤 💮 a left par interest in the la première aux exploitants, auf ont droit « d'ajuster and prix en la

🕍 🛍 fimportance 🚍 🍽 de la

alberto el la la alberto del

axploitants engagés 🛚 n'user 🌬 📹 🖼 🖼 dam - la la la Circulata déné-👪 💷 prix jusqu'su 🗷 juin 🗺 🦡 on peut prévoir que, pour (américains faire on bond déjà 30 F ou 40 F, ce qui est peut-être vêrité, conséquences (ou inquiètent particulièrement de la des la la d'essai

M. Lascure. française in interes (AF.CAE), a m art ii programmer films méconnus ou inconnus, 📉 films 📉 💳 pour qui qui forcément i granda circuits • merciaux », eductions qui oni remplatées par une subvention. Ils pratiquaient ce lait, la semalne, prix lis ne sujourd'hul, ni la augmenter ni la diminuer, 🛋 à 🖹 suite 🔤 la publifaite autour de la s baisse

Depuis 1º septembre, prix 30 % handi , qui places a réduit de la guichets de le jundi, ment limpoe-

En elles (l'up est est est d'adaptation a di it impera in miles stat of Court Indian States in déperdition la la la de cherplaces - moins effect of our ories on married grands : destinés, d'ai-leurs, les destinés, d'ai-leurs, les destinés, d'ai-eur pour : destinés, d'aionéreix, étre patiront-ile 7 al là justement la

#### Pour des « salles de recherche >

il find pur site and to delete en particuller qu'une disjonction produlse, I was let is receive the prix, les indépendants et les de les indépendants et les richesia in mantine sun teatie die stiede (fortistal en inite l "l'art l'essai », déjà compromise, l'AF.C.A.E. recommande, Les qui peuvent

Les qui le risque
de rouversient, sortie) calcol date for my feur effort, ou ils man

Date l'acception des «salles de recherche », qui ne sont pas encore grands circuits par les avantages fiscaux dont elles disposent et leur système de rotation des films, il en existe sotxante-six en France, avec ment sur vingt-cinq villes de province. Ces sulles mettent en 10 % de la aubvention acrecia à l'er el mar no cherla Maria le succès, mais

Luc pu sortir à Paris
Luc pu sortir à Paris
Luc pu sortir à Paris
Luc puingleing de province, grâce à ca mini-circuit, et y taire une carrière honorable. A cet 10 % prélevés sur la subvention, l'AF.C.A.E. souteine que s'ajoute une art et essal du Centre national de

il serait regrettable que le public en France ne voie dans tout cela qu'une rivalité commerciale dont li de soucierait peu. Si les indépen-dants, les exploitants d'art et assai sont condamnés à disparaitre, on ne verre plus que certains genres de films façonnée pour le succès détriment de la culture et de la cinéphilie. Il

JACQUES SICLIER,

PRECISION. — M. Pierre Recube, ancien clève de l'Ecole supérieure, nous fait savoir, à propos de la blographie de Maurice Genevolx, que le terme « major » de l'Ecole nor-male supérieure est impropre : s'agissant de cette école, le terme exact est « cacique »,

#### MUSIQUE

#### Semaine française à Castres

#### DÉCOUVRIR ET RESSUSCITER

plus avertie. Les choisies justient partie du je de sique des dix-esp et huitième siècles se trouve un conservatoire de Toulouse et contient un nombre important de conservation de sique des sique des sique des sique des sique des siques de la conservation de l

contient un nomore union una un manuscrite rares, dont certains n'ont pas été répertoriés. N'ont pas été répertoriés, le récital de la planiste Françoise ratant la dimanche morbe

à l'auditorium de la bibliothèque, ne se réfugiait pas lui non plus derrière de grands noms ou des morceaux à succès. Peut-être faut-il souligner qu'à la différence de ce qui se passe dans de nombreux festivals les programmes n'ont pas été suggérés par les artistes, mais que ceux-el ont accepté avec enthousianne de travailler spécialement un certain nombre d'acsures qui s'étaient pas à leur répertoire.

pas à leur réperioire.

Ainsi les Quelques danses de Chausson qui ouvralent le récital de Françoise Thinat, et dont Debussy s'est pix à souliquer tien personnelles, ainsi l'Ouverture, variations et Final de Gay Bopartz (1864-1955), vaste fresque brillante et bouillonnante, débordante de lyrisme, très fin de siècle — trop peut-être pulqu'elle date de 1904 — mais qu'il n'était pas instille de redécousir, ne seruit-ce que pour metire en valeur ces Musiques au jardin, toujours de Gay Roparte et postérieures de quelques années. Aux certitudes de la passion romantique s'oppose cette fois le doute; la phrase musicale s'arrête soudain, se répète comme une interrogation. Après les larges accords et les traits échevelés, voici des lignes plus claires, des harmonies plus doudes et pius incisives cependant.

On se soulignera jamais assez

On no soulignera jamais assez à quel point il est diffielle de retrouver les secrets de l'interprétation de pages comme celles-cl, que personnes n'a travaillées ni entendues depuis longtemps. Des problèmes de phrasé, de respirations, de couleur pianistique, se posent à chaque instant, et ce n'est par un mines compliment de dire que Françoise Thinast a non seulement fait preuve d'audais mais qu'elle a su découvrir une approche personnelle, et communicatione de ces ceutres; l'altention soutenue du public pouvait en témoigner. Le concert s'achevait avec la Sonste de Dutilleur, un peu mieux connue, et

gement de cette école du piano, robuste et nervouse, née des in-fluences confuguées de Franck, de Liest et de Wagner.

La soirés de lundi, placée sour le signe de la métodie française, nes manquait par non piez d'originalité. D'abord, parce qu'elle n'était confiée ni à un ténor ni à un soprano mais à me basse chantante, Jacques Mars, dont le nom est trop associé aux grands rôles du répertoire lyrique pour qu'on l'imagine seul à seul avec un piano. Ensitie parce que, si le programme importait les Chansons de Don Quichoite, de Ravel, il proposatt aussi celles de Jacques Ibert, écrites égale—

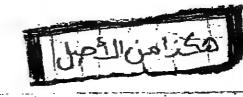
Intention de Chalispine, et qu'à côté des noms de Daparc et de Fauré on trouvait ceux d'Abert Roussel et de Charles Bordes. Du premier, les Odes anacrémitiques (1926) mériteralent de figurer, ainsi qu'on a pu s'en rendre compte à l'audition, entre les mélodies de Debussy et de Poulenc. Quant à celles de Charles Bordes (1863-1909), elles attesteut que le fondateur bien oubléé de la Schola Cantorum posséaul beaucomp plus que le talent putatif qu'on veut bien lui accorder. Sur des testes de Prancès Janames, il suit non seulement trouver un ton, mais l'angoser avec un seus cirumatique qui ne s'en remet par aux effets convenus.

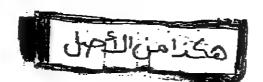
Confrontés eux aussi ex problème de redonner vie à des musiques délaissées, Jacques Mars et la piantise Nicole Lemaistre et la piantise sur aussi ex problème de redonner vie à des musiques délaissées, Jacques Mars et la piantise Nicole Lemaistre et la piantise nicole seminique et les récients de mélodies resient si et qu'on ne les confie pus toujoi à des artistes de cette classe.

GÉRARD CONDÉ.

GÉRARD CONDÉ.







# **SPECTACLES**

Les chansonniers

# théâtres

Les salles subventionnées

Comédie - Française (296 - 10 - 20). 20 h. 30 : la Commère : le Jeu de l'amour et du hasard. TEP (797-98-06), 20 h. : Films (Aran, la dernière Atlantide : Derson Ouzala).

Les autres salles

Aire libre (322-70-78), 22 h. : R. Desnos. Antoine (208-77-71), 38 h. 36 : Potiche. Arts-Hébertot (387-23-23), 20 h. 30 t

Arts-Hébertot (337-23-23), 20 h. 30 1 les Bons Bourgeois. Astelle-Thésèm du XIX (202-34-31), 20 h. 30 : ... Bonnes. Essafon (278-46-42), 20 h. 30 : His-toires viales. Fontaine (874-74-40), 20 h. 45 : Tupac - Tosco, la Baison de la mémoire; 22 h. 30 : la Bévolte etts colombes.

Huchetie (326-38-99), 20 h. 15 : la chauve; la Laçon, La Bruyère (874-76-99), 21 h. : Un 

habit pour l'hiver.

des giaces (607-49-68), 20 h. 30 :
Le Farré stiflers trois fois.
Palais-Royal (297-59-81), 20 h. 30 : Saint-Georges (378-53-47), 20 h. 30 : l'Aide-Mémoire.

April Property

e de la companya della companya della companya de la companya della companya dell

Service - Annual Control of the Cont e de la companya de la co

All the second

Mary non-

And the second

121.18 A STATE OF THE STA

10 mm

31.4.5

April 19 a State State

dio d'En-Pace (238-16-78), M h. : Stadio d'En-Face (228-48-78), El h.:
la Traversée.
Terrain - Va.
(557-45-17), 20 h. 30 : Thyeste.
Théâtre d'Edgar [322-11-02), 20 h. 45 :
En plein dans le mille.
Théâtre - en - Eond (387 - 88 - 14),
20 h. 30 : Huis clos.
Théâtre de Foche (588 - 32 - 97),
20 h. 30 : le Premier.
Tristan-Bernard (322-08-40), 21 h. :
Du capard au sang pour Variétés (233-09-22), 30 h. 30 : Je
veux voir Mioussov.

THEATRE OF

LUGNE - POE 1980

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES -704.70,20 (lignes groupées) et 727.42,34 (de 11 heures à 21 heures, les dimanches jours fériés

Mardi 16 septembre

Les calés-théâtres

Au Bec fin (286-28-35), h. 15; la Voix humaina; 21 la 15 la Collection; h. 30; la Revanche Goldston; I. au : Hermanne de Nana. Llancs-Marteaux (267-16-70), 20 h. 15 : ECC 2 5 20 : G. Cuvier; 22 h. 30 : Eccif et J.-P. II. h. 15 ; D. D. Caté d'Edgar (320-75-11), I, 20 b, 30 :

Café d'Edgar (320-75-11), I. 20 h. 30 :
Sucurs siamotes cherchent frères
siamotes; 21 h. 30 : Couple-mol le
souffis ; 22 h. 30 : les Deux Suisses.
— II, 22 h. : Popeck; 23 h. 30 :
E. Mason.
Café de la Gare (778-72-51), 22 h. Il
In Transatlantide; III h. 30 : Il
Bastringue.
Catessalon
Jacques Charby.
Le Clown (355-90-44), 22 h. 30 :
Caf Conc.
Coupe-Chon (272-91-73), 20 h. 30 : le
Petit Prince; 28 h. : Bagdad
Connection.

F. Torrente; 22 ...; An Boman Bul.

Le Fanai (233-91-17), 19 h. 45: L'une mange, l'autre boët; 21 h. 15: le mange, l'autre boët; 21 h. 15: le mange, l'autre boët; 21 h. 15: le manner, qu'on n'est pas sourd. — II, II h. 45: 21 la concerpe savait; II h. 45: 31 la concerpe savait; II h. 45: 31 la concerpe savait; II h. 45: 31 la concerpe savait; II h. 30: Cherche homma pour faucher terrain en pente; 22 h. 45: Raymond.

Splendid (857-33-88), 21 h. 30: Elle voit des nains partout.

Théâtre de Dir-Henres (806-07-48), 20 h. 30: Caharet chaud sept; 21 h. 30: Ma vie est un navet.

Mêître III Quatre-Centi-

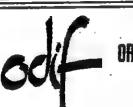
COVRE **CLAUDE PIEPLU** LOCATION 874.42.52 **GEORGES WILSON** CLAUDE RICH

de CLAUDE RICH

Mise en scène de GEORGES WILSON UN TRIOMPHE !

300°

Prix de la Critique 1980



ORCHESTRE DE L'ILE-DE-FRANCE

DIRECTEUR JEAN FOURNET

#### **HOMMAGE A OFFENBACH**

Extraits de :

- LA PÉRICHOLE - LA BELLE HÉLÈNE - LA DUCHESSE DE GEROLSTEIN - LA GAIETÉ PARISIENNE

MONRILE SUPER-REVUE "Allez Lido" WATUSI 20 h 30 DÎNER DANSANT 20 h DÎNER CHAMP REVUE 1/2 Champ. ditter sugg. revue 255 F

Caveau de la République (278-44-45). 21 h.: Sans le moi : com 3, monateur, le dialogue plus possible. PROLONGEZ VOS VACANCES A Les comédies musicales 20 h. 30 | Ta bouchs. Le music-hall Behine (322-74-84), 20 h. 45 : Jules Beaucarne, Besucarna,
Gaira SS Balli, M. h. : Julos
Bequiem.
Lucemaire (544-57-34), 21 h. : Michel
Demetriades. VIANDES VOLAILLES roties à la .... dévant .... VUE PANORAMIQUE FACE A LA MAISON DE LA RADIO Olympia (742-25-69), 21 h : Giller Jarx, pop. rock, hill Caveau I. Buchette
21 h.: François Biensan Septet.
Club Saint - Germain (222-51-09),
21 h. 30 : G. Badini Guarte.
Cour I. Bitracles
20 h. 15 : Duo Bonl-Marais.
Dether (233-48-44), 21 h. 30 :
D. Humair, H. Texier, I. Janneau.
Dunois (384-73-00), 30 h. 30 : Arolotti.
Gibus (700-78-88), 22 h. : P. Poupon.
Patio-Méridien (788-12-30), 22 h. :
Will Bill Davie.
Lance (233-04-30), 22 h. :
Maxim Saury Jans Panfare. THEATRE DE BOULOGNE-BILLANCOURT + 603.40.44 III TION : JEAN-PIERRE GREWER L'ABONNEMENT 1980-1981 (SOUS LE SIGNE DE L'HUMQUR) XV Pestival estival L'HUMOUR ITALIEN : **FAUT PAS PAYER** 

de Paris

Egitze Saint-Rilenne-dw-Mont, 18 h. Het D. J. F. Frank Flocco, Bach).

Festival d'art, Montmartre Eglise Saint-Jean, 20 h. 30 ; O. Pierr (Bach, Franck, Alain, Dupré).

Pestival de musique de chambre

Orchestre Bring B. Thomas (Mosart, Hoffmeister).

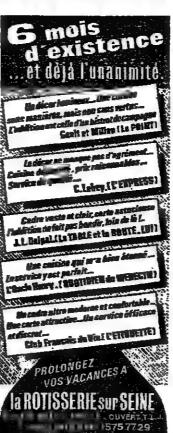
Les concerts . Rôtel de Geilifet, 20 h. 30 : Chœur de l'Academia Filarmontes Romana, dir. F. Colino (G. Monte-verdi, Palestrina.). Eglise Seint-Séverin, El h. : tre et Chorale P. Kuentz

Festival Cautomne 

Théâtre and Emple - Blysées, 20 h. 38 : New York City Ballet. MUSIQUE
Palais des congrès, 20 h. 30 :
Fork Philharmonic
dir. E. Mehts.
(Webern, Mahler).

DANGE

Dans la région parisienne Cachan, M.J.C. (663-66-12), 20 h. 45 : Orchestre da l'He-de-France, J.-C. Hartemann



CONCERTS Rodio france SAISON LYRIQUE

THEATRE DES CHAMPS-ELYSEES Mardi

ANTONY AND GLEOPATRA

Shearer, P. Miller,
J. Castle, M. Phillips

R. Theyard, J.-P. Bogart

ur de Radio Franco
orch, Philhaemonique Dir. Jean-Pierre Marty

**.B.B.** 

PIÈCE DE DARIO FO - ADAPTATION V. TASCA ET T. CECCINATO

AVEC IN COMPAGNIE DES TRÉTEAUX DU MIDI

(OCTOBRE - NOVEMBRE 1980)

**LORNA ET TED** 

PIÈCE DE JOHN HALE - ADAPTATION DE CL. BAIGNÈRES

MISE EN SCÈNE DE MICHEL FAGADAU AVEC ROBERT HOSSEIN ET CANDICE PATOU

(JANVIER - FÉVRIER - MARS 1981)

LES FIANCÉS DE LOCHES

DE GEORGES FEYDEAU Mise en scène de Jean-Paul Farré avec J.P. Farré, S. Loik, III emilfork, M. Dudicourt, et

(MAI - JUIN 1981)

DE W. SHAKEASPEARE - ADAPTATION DE JEAN ANOUILH MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTÉE PAR

JEAN LE POULAIN, DE LA COMÉDIE MANGALE

(MARS - AVRIL 1991)

PRIX: POUR 3 SPECT. 90 F - COLL F | 1 P.FT. CV. 54 F - POUR 4 SPECT. 120 F - COLL F N. 92 F FT. CV. 72 F

RENS. ET LOC. DE 11 h A 19 h (SAUF LIM ET FETE.)

603-60-4-4

à partir du

Vendredi 3 octobre

ET, FACULTATIVEMENT, L'HUMOUR ÉLISABÉTHAIN :

L'HUMOUR THE !

Samuel BARBER

Dir.: David SHALLON LINDENSTRAND III septembre 

NOUV. ORCH. PHILHARMONIQUE

Dir. : Gilbert AMY CHAMPS-ELYSEES Sol. J. CHAMONIN, E. COLLINS, L. CALEY, S. UNRIDH, L.P. LAFONT, G. WEWEL Chamis de Radio STRAVINSKY Babel cantain

ORCH. NATIONAL DE FRANCE

DES ADMINISTRATEURS

ABBAYE DE ROYAUMONT (Val-d'Oise) 13 km au sud ENSEMBLE venance fortunat Dir. : Marie-Noelle COLETTÉ MUSIQUES LITURGIQUES Samedi MUSIQUES LITURGIQUES
MEDIEVALES: chart grégorien
Polyphonies primitives EGLISE ST-SEYERIN Ts Jay Lands de septembri KUENTZ Loc. face ég et Royal 2 BACH 6 : I'OFFRANDE MUSICALE 23 : Bach en FA SOL Karl Markus Werner) Festival de Sceaux Voodredis à 21 beures DZANGERIE DU CHATEAU RER : Bourg-la-Reins CONCERTS eng focation they do

CALENDRIER

DE CONCERTS

THEATRE MARILYN Samedi 1 21 heurus HORNE plane MARTIN KATZ Raendel, Purcell Rassini Schubari de Falla

CHARTRES de Locus

Samedis Musicaux ORCHESTRE DE CHAMBRE TCHECOSLOVAQUE (Pragmo) Stanic - Laucek
Mezart - Jauacek

3) 27/9 : R. Lowengath, J. IIII

THÉATRE NATIONAL DE L'OPÉRA DE PARIS Marcredi 17 septembre, 18 h. 15 per la TUBBUF « LA FEMME SANS OMBRES » Palais ..... - Grando Sallo Butrée libre

LE CENTRE D'ÉTUDE ET DE DIFFUSION DES TECHNIQUES ACTIVES D'EXPRESSION

(Groupe Augusto Boal) organise dans ses locauz (24, mv. deuz stages d'intilation aux techniques d'hétire de la lundi 22 mondredi 26 septembre, l'un en journées de 10 h. à 27 h. Pautire en soirées de 18 h. à 23 h.

à 23 h.

Le coût monague stage est de 250 F (hébergement et repas nou sompris). Chèque à établir ou nom du CEDI.TADE.

Finactive en téléphonant d'urgenoe au 208-70-00.



LUNDIS MUSICAUX DE L'ATHENEE

1980-81 - 4° saison OUVERTURE 29 SEPTEMBRE ANNA MOFFO

> OCTOBRE KURT MOLL JANE RHODES LEYLA GENCER

NOVEMBRE CARLO BERGONZI CHRISTIANE EDA-PIERRE BRIGITTE FASSBAENDER

DECEMBRE GRAZIELLA SCIUTTI

RAINA KABAIVANSKA CHRISTINE BARBAUX FELICITY PALMER

RERI GRIST

MARS MARTINA ARROYO PHYLLIS BRYN-JULSON SHEILA ARMSTRONG NADINE DENIZE

AVRIL HAKAN HAGEGARD WALTER BERRY PETER SCHREIER

MARA ZAMPIERI VALERIE MASTERSON BARBARA HENDRICKS MIRELLA FRENI JUIN

RACHEL YAKAR JUDITH BLEGEN TERESA BERGANZA

LOCATION OUVERTE BROCHURE-PROGRAMME SUR DEMANDE

THEATRE DE L'ATHENER ADMINISTRATION 24, RUE CAUMARTIN 75009 PARIS

présente Tous les soits à 21h et Dimanche a 7/31 palais des congrès Productium au Palais des ROLAND HUBERT de 12h30 à 19h, en accord avec Agences et par ייף הידה זיין 758.27.78 Line par correc retournez = bon au Tillian Adresse Congrès (JULIEN CLERC), Maillot, 75017 PARIS, Localité accompagné d'un chèque Dept\_ Téléphone bancaire ou postal 3 Nombre Places. établi à l'ordre de Gala Étoiles (JULIEN CLERC).

Lune enveloppe timbre Dates : le \_ ou le\_ Signature à votre Prix des places: 65 - 90 F.

Direction: Jeas-Claude HARTEMANN

Solicte: FRANCINE ARRAUZAU

(94) CACHAN - Centre Cultural Communal: mardi 18

1980, à 20 h. 45.

(92) LAON - Maison des Ariz et Leisins: Dimanche 21 septembre 1980, à 16 heurs.

(91) YERRES - Centre Educatif et Cultural: Samedi 27 septembre 1980, à 21 heures.

(91) EVEX - Centre Cultural W.A. Monart: Dimanche 28 septembre 1980, à 16 heures.

LES 2 MEILLEURES SOIRÉES DE PARIS 255 F 22 h 30/0 h 30 LA REVOE 170 F

22 h CHAMP REVUE 170 F

PLACE BLANCHE

606.00.19 / 78.02 et agences

563.11.61 et agences

TORMANDIE 116° CHAMPS-ÉLYSÉES

### **SPECTACLES**

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de breux ans (\*\*) aux moins de dix-huit ans.

#### La Cinémathèque

Chaillet (704-24-24), 15 h., Le patri-moine cinématographique fran-çais : la Croisière Jaune, d'A. Saucas : in Uroisière Jaune, d'à. Sau-vase : 18 h. Cinémathéque québé-coise : il Fere Chopin, l'oncle du Canada, de F. Ozen ; 21 h. : Rétro-spective 1980-1980 du Festival d'Annecy. Beaubourg (278-35-57), relâcha.

Les exclusivités

ALHEN (A., V.O.)

(16°) (327-41-18).

AMERICAN GIGOLO (A., V.O.) :
Saint-Michel, 5° (328-79-17):
ramonn-City, 8° (582-45-78).

ANTHRACITE (Fr.) : Gaumont-Lea
Hallen, 10° (297-49-70): Impáriai,
2° (742-72-52): Saint-GermainVillage, 5° (533-79-38): Marignan,
3° (335-92-82): Olympic, 14° (34267-42): Parnassiens, 14° (329457-42): Parnassiens, 14° (329457-42): Parnassiens, 14° (329457-41): Impáriai,
AFOCALYPSE NOW (A., V.O.) (10, C.)
Danfart, 14° (354-00-12).

ATLANTIC CITY (A., V.O.) (10, C.)
Danton, 6° (329-42-62): Bizartiz,
2° (722-69-22): Cambo, 2° (2666-44): U.G.C. Gare de Lyon, 12° (363-50-22): Cambo, 9° (24666-44): U.G.C. Gare de Lyon, 12° (363-50-22): Mistanar, 14° (32049-43-01-59): Mistanar, 14° (32049-59-21): Mistanar, 14° (32049-59-21): Mistanar, 14° (32049-59-21): Mistanar, 14° (32049-69-41): GanmontRalles, 1° (297-49-70): Bichelieu,
2° (229-56-70): Saint-Germain
Studio, 5° (354-42-72): Hautefeuille, 6° (353-79-38): Ambassade,
3° (359-19-08): France-Elysées, 8° (722-71-11); Saint-Lassier Pagquier, 8° (387-35-43): ParamountOpére, 9° (742-86-51); Mation,

A PARTIR DU 5 OCTOBRE

STUDIO DES

CHAMPS-ELYSEES SUZANNE FLON MARTINE SARCEY e cœu la main ALAIN MAC MOY GILBLET PONTE

Lo lio, Agences et par 33510 LOCATION OUVERTE

MADELEINE CHEMINAT

12° (343-04-67); Athèna 12° (343-07-48); Fauvetta, 13° 14° (322-19-23); Farnassiens, 14° (322-83-11); Gaumont-Convention, 15° (322-42-27); Gaumont-Sud, 14° (327-84-50); "Victor Hugo, 16° (727-49-75); Wapler, 18° (387-50-70); Gaumont-Gambetta, 20° (387-10-96).

(838-10-98).

LE BAE DU TELEPHONE (Fr.) (\*):

Para mount - Elyaées. \$a (35949-34]: Paramount - Opéra, 6a
(742-11): Paramount - Bastille,
11e (343-79-17): Paramount - Bastille,
11e (343-79-17): Paramount - Montparnasse, 14e (329-30-10): Paramount - Balliot, 17e (758-24-24):
Publicle-Elyaées 8a (720-71-11):
Max-Linder. 9a (770-40-04): Paramount - Galaxia, 13e (580-18-03):
Paramount - Montmartre, 18e (60624-25).

BIENVENUE M. CHANGE (A., v.o.): Cinny - Pair 5 (254-07-86); U.G.C. CALIGULA (It.ang., v. ang. (\*\*)

Monte-Carlo, 8 (225-09-93) v.1.

Lumiber., 9 (248-49-07); Magio
Convention, 15 (828-20-84). CANT STOP THE MUSIC (A. v.o.)
Publicis 8 (720-76-23);
Paramount-Opera, 9 (742-56-31);
v.f.: Paramount-Galarie, 13\*
(580-18-03);
(580-90-10).

La CARABINE NATIONALE
v.o.): Hautefoulle, 8 (633-79-38).
LE CHAINON MANQUANT (Frable): Espace-Gaité, 14 (236-99-34); Haussmann, 9 (770-47-55).

(638-16-96).
ENQUETE SUR UNE PASSION (Analys.): Paleos Crob-Nivert. 18-(274-95-04).
EXTASS (Toh., v.o.): 111111-14 (842-67-12). H. sp.
LA FEMBLE INTEGRALE (Pr.): Panthón. 5 (354-15-04): Espaco-Gatté. 14 (222-9-34).
GUMBE SHELTEE, TEBS BOLLING STONES (A., I.): Vidácatone.

[225-60-3]
LES GUILLINGES DE L. NUIT

STONES (2., 1...); Vicinitation; (225-80-3); U.S.S. DE LI NUITY (2..., v.o.) (\*\*); U.G.C.-Oddom, 5\* (325-71-08); Ermitage, 8\* (359-15-71), — V.I.; Rest, 2\* (236-63-63); Reider, 2\* (770-11-24); Miramar, 14\* (320-83-33); Mistral, 14\* (528-243); U.G.C.-Cobelins, 13\* (336-23-43); Missin - Convention, 15\* (828-23-64); Cilchy-Pathé, 15\* (823-65-01), JE VAIS CRAQUER Print Biagrite, 8\* (723-69-23).

UN ESCARGOT DANS LA TETE, film français de J.-R. Siry. — Berlin, 2º (742-60-33); Quin-tette, 3º (354-35-40); Eyeses-16° (327 - 84 - 80) ;

FAMIL film américain de A. Parher (v.o.), — Hautefaullie, 6\* (633-79-35); Gaumont-Champs-Eysées, 8\* (359-04-67); Mont-0 - 83, 6º (544-14-27) ;

## cinėmas ·

(236-71-72); la Clef, 5° (337-90-90); Olympie, 14° (542-67-42). PASTORALE (Sov., v.o.) : Common., 4° (544-28-80); 14 Juillet-Bastilla, 12° (357-90-81).

ERAMER CONTES ERAMER (A., 7.0.): Cinoche Saint-Germain, 8 (633-10-82); Marignan, 8 (258-82-82). — V.L.: Capri, 2 (508-11-69).

LOULOU (Fr.) (\*): Gauntont-Les Halles, 1 (297-49-70); Berlitz, 2 (742-60-33); Quintette, 5 (358-32-45); Gauntont-Les Halles, 1 (297-49-70); Berlitz, 2 (742-60-33); Quintette, 5 (358-32-45); Montparasse-53, 6 (4-14-27); Saint-Learer Praquier, 8 (359-29-45); Montparasse-53, 6 (359-29-45); Montparasse-53, 6 (359-29-45); Mation, 12 (343-04-67); Fandal 13 (331-56-85); Olympic, 14 (542-67-42); Gauntont-Convention, 15 (828-42-27); Mayfair, 18 (528-42); Montparasse-83, 6 (544-14-27); Colisée, 8 (359-29-46).

MANEATTAN (A., 7.0.); Jasz-Coctau, 5 (354-47-52).

LE MARIAGE DE MARRIQUE (Fr.); Mantage 3 (359-38-14) Saint-Lasse Pasquier, 8 (359-38-14) Saint-Lasse Pasquier, 8 (359-38-14) Saint-Lasse Pasquier, 8 (359-38-11).

LES MONSTERS DE LA MER (A. 7.0.) (\*): Samitage, 8 (359-15-71).

— V.L.: Maxistelle, 9 (770-72-86); Miramar, 14 (320-88-52); Miramar, 14 (320-88-52);

EXTERIEUR NUIT, film fran-Opéra, 2º (261-50-53); Equipment (633-43-71); Elysées -

(633 - 43 - 71); Ryeter - Insima, 8° (225 - 37 - 90); Gaumont - Lee Halles, 1° (227-69-70); 14-Juillet-Parnassa, 8° (326-58-00); 14-Juillet-Parnassa, 8° (326-58-00); 14-Juillet-Baardille, 11° (357-80-81); Clichy-Pathá, 15° (522-48-01); 14-Juillet-Beargranelle, 18° (575-79-79).

RETOUR A MARSEULE, CU français de E. Allio. — Fortum-Cinéma, 1° (297-53-74); Ber-lifz, 2° (742-80-33); Quintelée.

1125, 2 (142-50-33); eliminese; 2 (354-15-40); Pagoda, 7 (705-12-15); Marignan, 8 (259-12-12); Montparmass - Pathi, 14 (221-19-20); Cambrons, 15 (11-11); 14 - Juliso-Beaugraneile, 15 (575-79-79).

Beaugranelle, 13° (570-79-19).

LE CEUE & L'ENVERS, film français de F. Apprederia, —

Sex. 2° (226-25-25); U.G.C.

Denton, 5° (329-42-23); Biarrita, 8° (729-39-23); Caméo, 9° (246-66-44); U.G.C. Gere de Lyon, 12° (248-01-39); U.G.C.

Gobelina, 13° (236-23-44); Mistral, 14° (539-52-43); Bienvends-Montparnausa, 15° (344-25-03); Magis-Convention, 15° (323-20-64); Bielovands-Montparnausa, 15° (323-20-64); Bielovands-Montparnausa, 15° (323-20-64); Bielovands-Montparnausa, 15° (328-20-64); Bi

12° (347-260); If summer 12° (357-90-51).

IA PETITE SIRENE (Fr.); U.G.O. Ordon. 6° (325-71-03); Bretagne. 6° (322-57-97); Blarritz, 8° (732-69-23); Caméo. 9° (246-66-44); Scerétan. 13° (206-71-33).

ILR OU FACE (Fr.); Rot. 2° (236-63-93); U.G.O. Opéra. 2° (236-63-93); U.G.O. Opéra. 2° (236-63-93); U.G.O. Danton. 6° (325-62-63); U.G.O. Danton. 6° (325-62-63); Empitagne. 8° (336-23-13-71); Blarritz, 8° (723-69-23); Caméo. 12° (246-68-44); I.G.O. Gare de Lyon. 12° (343-01-59); U.G.O. Gobellen. 13° (336-23-44); Mistral, 14° (539-52-43); Magic-Convention. 15° (628-26-64); Mistral, 16° (531-99-75); Toursdies. 20° (364-51-88).

tim. 15" (182-20-3); time. 150; (831-90-78); Toursdam, 20" (284-51-88).

QUE LE SPECTACLE COMMENCE (A., V.A.): Lumembourg, 6" (833-97-77); Bairac, 8" (851-19-63).

Là EOI ET L'OISEAU (Fr.): Cinoche Saint-Germain, 6" (833-19-63); Saint-Germain, 6" (833-19-63); Saint-Ambrodee, 11" (380-19-63); Saint-Ambrodee, 11" (700-89-16).

LES SOUS-DOUES (Fr.): Capri, 2" (508-11-69); Marignam, 6" (353-93-2); Montparnama-Pathé, 14" (322-19-23).

THE EOSE (A., V.A.): Einopanoman, 15" (306-50-50) (70 mm); Studio de la Eurpe, 3" (354-50-91); Bairac, 8" (561-10-60).

VI.: Imperial, 2" (742-73-52), THEED WORLD (Fr.): Baira-84verin. 5" (354-50-91).

LE TONNERRE EOUGE (Can.): Action Christine, 6" (325-38-78).

#### LES FILMS NOUVEAUX

98-42). -- V.f : Gaurninni - Lea Halles, 1er (297-49-70); Impé-rial, 2º (742-72-52); Nation, 12º (343-04-57); Gaurnonit-Convention, 15º (528-42-27); Cilchy-Pathé, 18º (522-46-01).

(339-90-10); Faramount - Galarie, 13° (590-18-03).

BEROS OU SALOPARDS, :imaistrallen de Berenord (v.o.); Studio Alpha, 5° [39-57]; Faramount [40-45-40]; (v.f.); Paramount [41-45-40]; (v.f.); Paramount [41-45-40]; Paramount - Montparnassa, 14° (329-90-10); Paramount - Orlésus, 14° (540-49-2); Paramount - Galaxia, 13° (530-18-03).

BEONCO BELLY, fit's - me'ri a ds C. Bastwood (v.o.); Publicis Saint-Germain, 6° (222-73-80); Mortour, 8° (553-75-90); (v.f.); Paramount - Maillet, 13° (733-24-31); Paramount (288-69-34); Paramount (288-69-34); Paramount (288-79-17); Paramoun

film américain de T. Hooper (\*) (v.o.) : U.G.O. Denton, © (259 (3-01) ; Balso, © 111-10-60) : U.G.O. Marbett, ©

UNE SEMAINE DE VACANCES (Fr.): Paramount-Opère, 3º (742-

13 VIE DE BEIAN (Ang., v.o.) : Cluny Beoles. 5° (354-29-12) ; U.O.C. Marbett. 3° Haussmann, 9° (770-47-55). YANES (A., v.o.) : Palace Group-Nivert, 15° (374-95-04).

Les grandes reprises

MAN (A. Y.O.):

[34-42-50].

LOULOU (Pabet): Marais, # (278
[55-54]: # (256-35-40):

Collade, # (366-35-40):

Cambronne,

13\* (73\* - Zassienz, 1\*

(228-13-11): Clinhy - Pathá, 15\*

Li messance (Ang., y.o.): Paisce

Croir-Nivert, 15\* (374-25-00).

MONTY PYTHON, SACHE GRAAL

(Ang., y.o.): Climy-Ecoles, F (354-20-12).

LE TEOUPEAU (Ture, v.o.), Stadio de la Barpe, \$\* (354-35-40); (R. v.o.); Champoliles, \$\* (354Juliet-Bestille, 11\* (257-90-81); 51-50).

Juliet-Beaugrenelle, 15\* (575LES DISEAUX (A. v.o.); Lauxen-LES DISRAUX (A., v.o.): Lumino-bourg, & (633-87-77); Action La Payette, & (873-80-50).

-

English Commence

Autorgani Stream

超级性工程 建

. . .

\*\* ---

M. Com

Fayetts, 9 (573-50-50).

LE PARRAIN I et II (A. VA):
Templiers, 9 (272-54-55).
FHANTON OF THE PARADISE (A. VA): Quintetts, 5: (354-35-65).

EUE DE LA HONTE (Jap., v.a.):
51-André-des-Arct. 9 (328-38-60).
SCARFACE (A. VA): Movies Les-Halles, 10 (238-71-72); St-Germain-Enchests, 50 (633-72-33);
Olympic St-Germain, 50 (228-73-23); Elystes-Lincoln, 30 (359-35-14); Olympic, 16 (542-57-42);
Farnasiens, 14 (339-53-11);
14-Juillet-Beaugrenalle, 150 (575-73-73).

TAXII DELVEE (A. VA): Hone-parte, 6 (328-12-12);
Paramount Mariyasing, 12 (298-30-40); Paramount Montparnasse, 140 (339-31-77); V.1.;
Paramount Mariyasing, 199-30-40); Paramount Montparnasse, 140 (339-31-77); V.1.;
Paramount Mariyasing, 199-30-40); Paramount Montparnasse, 140 (339-31-77); V.1.;
Paramount Mariyasing, 199-31-670; V.1.;
Paramount M

LOTE CARNY (7.0), Mac-Mahon, 17' (20-24-31); l'Impossible M. Bébé. REGARDS SUR L'ECOMOSEXUALITS (v.c.), la Seine, 3' (225-25-30); Sébestians.

THEATRE EN ROND 387 📑 14 LES CHILIENS A PARIS L'INCROYABLE ET TRISTE HISTOIRE

DE GENERAL PENALOZA ET DE L'EXILE MATELUNA
PHA LE THEATRE ALEPH DU CHILI HUIS CLOS DE TIP SHRTRE

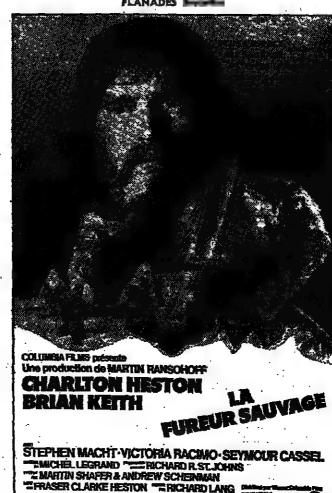
#### MERCREDI

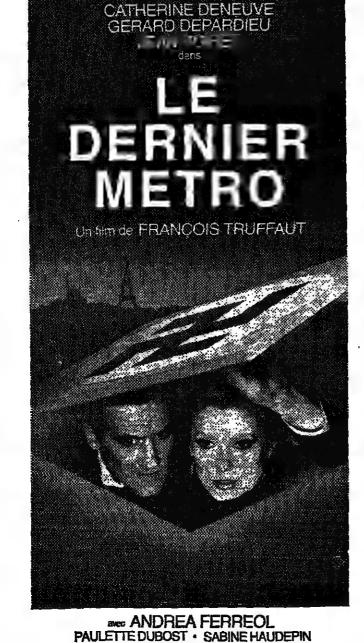
GAUMONT COLISÉE - QUARTIER LATIN V.O. - 7 PARNASSIENS V.O. - BERLITZ V.f. - CAMBRONNE V.f.



#### MERCREDI

PARAMOUNT ELYSES v.o. - PARAMOUNT ODEON v.m. - PARAMOUNT OPERA v.f. - PARAMOUNT MONTPARNASSE v.f. - PARAMOUNT MONTMARTRE v.f. - PARAMOUNT GALAXIE v.f. - PARAMOUNT BASTILLE v.f. - MAX LINDER v.f. - PARAMOUNT MAILLOT v.f. SAINT-CHARLES CONVENTION v.f. - PASSY v.f. - FALLIBUIT ORLEANS v.f. - PARAMOUNT La Varenne - BUXY Val-d'Yerres CLUB Colombes - PARAMOUNT Orly - ULIS Orsay - CARREFOUR Pantin VILLAGE Neurity - ARTEL Villenture - MÉLIES Montreeil - ARGENTEUIL FLANADES -





JEAN-LOUIS RICHARD • MAURICE RISCH et HEINZ BENNENT

CARROSSE - SEDEF S.A. - TF1 - SOCIETE FRANÇAISE DE PRODUCTION

MERCREDI -

Distribute par WARNER COLUMBIA FILM

#### AU COLLOQUE DU PRIX ITALIA

(a se passatt dimanche dernier dans l'un des autocars amenant dans l'un des autocars amenant les délégués au prix Italia faire la tournée des châteaux du Trentino. Pour qui l'ignorerait encore, le prix Italia est à la télé ce que le Festival de Cannes est dizaines de sociétés de diffusion participent à leur frais à cette énorme opération-prestige qui a lieu chaque automne dans une des plus belles villes d'Italie : Palerme, Bologne, Venise, Florence, Sienne ; cette année, Riva dei Gardia; ça n'est jamais deux fois la même. Assise à côté du chauffeur donc, une étudiante pilonnait en quatre langues approximatives dans un micro tonitruant le topo habituel, matives dans un micro tonitruant le topo habituel, dates noms: « A droite, une noms: « A droite, une nome: « A droite, une jorteresse nuite par les croisés, détruite par les Autrichiens en in by... » Il j avait là des responsables de programme et des professeurs d'université venus s'entretenir, en marge des projections, de l'histoire télévision. Personne prêtait moindre attention prétait moindre attention prétait moindre attention bande-son collée à la splendide bande-image insurve derrière nos vitres. Il n'était question, an hasand des travées, que des mérites comments à parties de la partie de la par

75-74

Opposite to Similar Similar

Santa in

ğ.,

K MARKET

g garage - territor

18. 1 m

**11** 15

vous osez suggérer devant ces spécialistes que la plupart des émissions historiques et plus précisément des documentaires — ne leur parlez pas de « docu-drames » l'école. En tout cas, pas dans grand public, style Holocousts, ca les fait frémir d'horreur, — n'est pratiquement plus enseignée à l'école. En tout cas, pas dans grand public, style Holocousts, ca les fait frémir d'horreur, — n'est pratiquement plus enseignée des rous leur dites que les mon-

les petits restaurants de la ré-

de photos, bandes d'actualité, de morceaux d'interview et de documentaires hautement documentés passent trop souvent par dessus la tête des téléspectaieurs, ou bien ils ne vondront pas le savoir, ou bien ils ge sentiront confirmés dans le mépris distant que leur inspire un instrument approximatif et un instrument approximatif et

Ils s'en défendent bien sûr, sur-tout les Anglo-Saxons, gagnés avec armes et bagages culturels à la cause de la vulgarisation tous azimuis. Eux se vantent à juste titre d'accumuler les réus-tites de la vulgarisation pur la companyation de la cause de la vulgarisation de la cause juste titre d'accumuler les réussites dans un genre particulièrement difficile et n'hésitent pas à
citer, pèle-mêle, la vie de la reine
Elisabeth Pe ou celle de Charles
Darwin, sans oublier, côté américain, les évocations de l'affaire de
la bale des Cochons ou de l'assassinat de Martin Luther King.
Comment font-ils?
rester simples et transposer, dans
la mesure du possible, de la lanque écrite il la langue
sur d'état-civil, de discourou de correspondance ainsi arrachés il a poussière de archives.
Priscamiers d'un goneorieme

### A chacun son histoire

donnée dès la communale, la télé se voit à présent confier de surcroît la responsabilité, absurde, 
impossible, de donner à nos enfants un aperçu objectif et cohérent d'un passé déjà long. Et 
lourd de batailles, de naissances, 
de défaites, de sièges, de sacres 
et de couronnements qu'on ne 
peut tout de même pas jeter à 
la trappe de l'oubil, sous prétexte 
qu'il ne reflète pas le courant 
profond, la vie réelle de la population, si chère aux nouveaux 
historiens.

grand lavage de le galtaise auquel 
se livrent en public les fitatset le massacre de My-Lai.

Certains essaient de les imiter. 
Un exemple : — année — année 
au première fois, à l'occasion d'un 
téléfilm courageux présenté dans 
mom en t — l'Anschluss les 
paysans pauvres et exploités 
attendaient le Führer comme le 
paysans pauvres et exploités 
attendaient le Führer comme le 
grand lavage de — se livrent en public les fitatset le massacre de My-Lai.

Un exemple : — année — more des dramatiques qu'an 
m om en t — l'Anschluss les 
paysans pauvres et exploités 
attendaient le Führer comme le 
paysans pauvres et exploités 
attendaient le Führer comme le 
paysans pauvres et exploités 
attendaient le Führer comme le 
paysans pauvres et exploités 
attendaient le Führer comme le 
paysans pauvres et exploités 
attendaient le Führer comme le 
paysans pauvres et exploités 
attendaient le Führer comme le 
présent de la massacre de My-Lai.

historiens.

Je passe sur les nombreuses interventions soulignant le problème, grave certes, de la conservation des actualités télévisées, source infiniment précieuse de renseign pour l'historien de demain. Rien u presque n'a été prévu pour ca, nulle part. Sur ce chapitre, encore la France qui a fourni le bel effort, paraît-il. Je signale mémoire la tricherie souvent dénoncée lei qui consiste depuis Méliès tournant après coup, avec des figurants, dégradation du capitaine Dreyfus dans la cour de l'Ecole militaire, entrelarder pris sur a vii scènes reconstituées. Et Jévoque en deux mots la tentstion de confier sinon au texte, il moins la colorer, dans un cou dans un autre, des crises telles con la retritants. ou dans un autre, des crises telles que le printemps . Prague ou les chars russes l Buda-pest, pour en au la la question clé, celle la censure.

Des cadavres — collaboration, guerre du Vietnam... pardon ! d'Indochine, guerre d'Algérie, affaire de Suez, — nos propres placards en sont pleins. Si ca peut vous consoler, nombreuses sont les nations à regarder bouche bée le

Messie et brandissaient la croix gammée au bout de leur fourche. De leur côté les Allemands de l'Ouest sont autorisés à dire la du réalisateur Eberhard Fechner. réalisateur Eberhard Fechner,
mal qu'ils
l'occupation au
dernière guerre. Sujet que
leur Implieure jusqu'ici leurs
propres turpitudes en pays
conquis. Dans la série des documentaires, en revanche, le portrait proposé
par les Russes se gardait de toute
référence aux souvenirs, accablants pour le régime, parus en
Occident après la mort du
compositeur.

CLAUDE SARRAUTE.

#### CLAUDE SARRAUTE.

TRIBUNES ET DEBATS MARDI 16 SEPTEMBRE — Mme Theone Veu, présidente du Parlement européen, est l'in-vitée de journal d'Antenne 2, à

MERCREDI 17 SEPTEMBRE

— L'abbé Pierre et le projesseur

Jankélévitch sont les initial d'antenne 2, à 13 heures, — M. Jean-Pierre Chevènement,
participe Franceinter, 19 h. 10

TROISIÈME CHAINE : FR 3

bressanse.

L'ours Paddington.

FRANCE - CULTURE

16 h 20 Emissions régionales.

19 h 10 Journal.

19 h 55 Dessin anin

. De true en troe : Fred Basses : • Chenil. 18 55 Scènes de la vie de province : Couleurs

30 Cinéma 16 : «Irèna et sa folie ».

film as B. Queysanne, d'après le manuel J. Sperling-Bouscaren, sum L. Miksel.

J Price.

Jacob la guerre ou la dégringolade d'une jemme interprétée par
L Mitsei.

22 10

12 h. 65, Panorama : I...

13 h. 30, Les tournes et royaume a la musique.

14 h. Sons : Paris sur rues.

14 h. 5, Un livre, des voir : « Flaur de péché», de G. Dormann.

14 h. 47, L'école des parents et des éducateurs : Le dense.

15 h. 2, Le livre de de récherche selentifique en France.

16 h. Contact.

16 h. Contact.
16 h. 16, Les manus et les jours... d'un les

7 h. J. Edward de Berlin (an direct de la Ligon).

Purcell, Bach, Monteverdi, Debussy, Webern; 8 h. 35, Klosque; 9 h. 30, L. tempéraments, les de sud.

(Bach, Ohana; 10 h. Musique du sud.

11 h. 30, Concert: Œuvres l. Wagnet, Scriabins in Wychnegradsky, par le la Orchestre philharmonique, dir. A. Myrat, avec M. I. réctant; 13 h. 5, Jazz.

14 h., La voix à l'époque de Verdi (Marenzio, de Wert, Vecchi, de Cavaiieri, Peril, Caccini, Monteverdi, Gagliano, Williaert, Rossi); 17 h. 30, Concert-lecture : d'une improvi-

dn Berlios (en direct de la Lyon).

20 h. Fastival de Berlin (en direct de la Harmonie Berlin): de la fisace, pour baryton pour baryton.

Paul Verlaine: a Symphomie no en ut milneur o (Saint-Ssēns).

Paris, dir. D.

Ileskida, baryton.

23 h., Les Nuits d'été : Leipzig sohn, Brahms).

22 h. Nults magnétiques.

FRANCE - MUSIQUE

#### Décès

### · LÉGPOLD ESCANDE

apprenons le le
13 septembre à Toulouse (HauteGaronne), de
Léopold ESCANDE,
membre
grand
de Légion d'honneur,

de Legion d'honneur,

(Né le 1er juin Foulouse, Léopold était spécialiste l'hydraulique ce titre, il avait, diverses de pour construction importants. Ancien de l'institut d'électrotechnique de l'institut d'électrotechnique de mathématiques, docteur es mathématiques, docteur es mécanique. De 1942 a millon de l'Académie en 1954 mécanique). De 1942 a millon de l'électronique, d'informatique et d'hydraulique l'institut de mécanique fluides de qui fut l'institut de mécanique l'objet de sciences.]

#### **GUY KNOCHÉ**

- Mme Gu Knoché,

Let Mme Car Knoché,

Isabelle Pierre,

M. et Mme Rémi Knoché,

Jean-Francis, Suzel, Alain,

Bénédicte Knoché,

ses enfants et petits-enfants,

Mme Paulette Couret, sa sœur,

Mme Mme Bauer Saudet,

Bauur-parents.

beaux-parents, leur

Guy KNOCHE,
survenu son domicile, le 13 sepIl survenu don de son corps la la
est avait les don de son corps la la leur l'Unioner le l'Unioner le leur l'Unioner l'Unioner

a le grand regret le

Guy KNOCHŁ, ohef du de de ditions, cinquante-six and. 29-31, qual 75340 and 07.

le production d'annoncer le décès subit le son Grand RNOCHE, le 13 septembre, à de cinquante-six ans.

Tous ceux qui l'out ans de sours des viouts des l'annoncer ans de sours de l'out ans de sours des viouts des viouts des viouts des viouts des viouts de sours de sours des viouts de sour des viouts des viouts des viouts des viouts des viouts de la contract des viouts des viouts de la contract de la

Sée poor Ital.

[Guy Knoché a fait carrière

service charge d'éditer

à la Documentation par

les et ainsi

les rapports eu ment, il

auparavant occupé l'anctions
au service d'il a'était
intèresse l'image et l'augiovisset.
Depuis trois ant, il assumett la présidence des se fondation l'Association

des se fondation l'Association

Nièpce Nadar, il membre des Compagnons Lure, groupe 

#### ALBERT MAHUZIER

Mahuzier, son épouse, petits-enfants, son res ses beaux - frères et

belle.

Et les famille,
ont la douleur de les part du 

[Albert Mahuzier
Cardinents, toujours
de enfants, même
clarsque bas âge. De cheque l'apportait
lui servaient support pour confelui servaient support pour confe-

M. Guy Assa et ess enfants,
M. Mime leurs
enfants,
ieurs parents alliés,
la douleur part
de
Mime Eliane ASSA,
née Moreno,

tiame année.

a soixante-dix-septiame année.

auront lieu | jeudi |
lis septembre, à 10 h. 18, | nimetière du Montparnasse.

34, avenus Kiéber,

73116

- On none | d'annoncer M. Raymond AUBERT,

H.E.C.,
Beenclé en droit,
croix 1933-1945,
survenu Nice, 13 septembre dans soixante-dix-neuvième Les obsèques célèbrées mer-credi 17 septembre 1980, à 10 h. 30, en l'église Sainte-Jeanne-de-Chanta (Auteuil, Paris-16°), dans l'intimité De la part de : Mme Eaymond Aubert, ::-Risubel, M. Mrne Bernard

M. Mme Philippe Jamet, Lorgeou,

#### AOBLOT S.A.

227-90-20 ORGANISATION D'OBSÉQUES et M. Loris Gallico,
Mine Violette Bestente, née Soris,
et M. Bestente, née Soris,
et M. Bestente, leurs
enfants Piero et Sergio,
M. Gilbert Soria,
Mile Annie Soria,
Mile Sonia Gallico,
M. Benato Gallico,
font part de la perte douloureuse de
Mine Nella-Nelly AZAN,
née Disegni,

née Disegni,
née Disegni,
leur chère mère, grand mère et
arrière-grand-mère, décédés à Tunis
as quatre-vingt-dixième année,
le 17 août 1880.

— On nous prie d'annoncer le décès de

M. Maurice BLEINES, offici de la Légion d'honneus, militaire, croix paime,

survenu le 16 août 1980, su Gros-de-Cagnes.

Les lieu mer-credi 17 septembre 1980. On se réunira à 14 b. la porte principals du Pautinarisien.
Lieu faire-part,

— M. et Mme François Rocchiin, leurs enfants et toute la famille, font part du décès de Mme Paul CARDOT, née Suzanne Lefevre, survenu à Paris le 16 septembre 1980, La cérámonie religieuse sera célébrée le mercredi 17 du Saint-Fierre du 18 h 30. du 11 lu Saint-Fierre du 18 h 30. du 11 lu Saint-Fierre du 18 mercredi 17 du 18 h 30. du 17 lu Saint-Fierre du 18 mercredi 17 du 18 h 30. du 17 lu Saint-Fierre du 18 mercredi 17 du 18 mercredi 18 mercredi

- Joseph Dal - Sasso, Alain,

son fils,

Mm

Infants petits-enfants,

Parents et allies,

Lit is double de faire part

M. Joseph DAL-SASSO,

survenu I Londe-les-Maures, le

14 septembre I muni

16 septembre I le

3, rue Land

— M. J. Fleury,
M. H. Fleury,
M. J. Fleury,
M. J. D. Sejourné,
M. J.-D. Sejourné,
font part du décès, le 11 septembre 1980, à l'âge de qui vingt
quatre ans, a son domicile, de
Mine Jean FLEURY,
Econdeau.

Après le leu relicieuse, l'inAprès le leu l'intimité
Géan.
24, rue Louis-Blano, 45500
Dictarot, 75012 Paris,
par Cabris,
08820 Psymoinade.

- M. et Mme Jean-Claude Nogue

M. et Mme Jean-Claude Mogue et leurs enfants,
M. et Mme Alain Clavier et enfants,
Mme Marcel Varene,
la mort de
Minne II-d NOGUE,
La messe sera célébrée le mercredi
17 septembre 1980, l' 14 heures,
l'église Saint-Etlenne-du-Mont,
Ils prient l'église mémoire celle de son mari,
NOGUE,

fondateur de l'Institut mort pour

— Pierre Rouberti,
M. et Mms Guy-Jean Vayssads,
L. families Rouberti, Hontarred
et rayssade,
ont la douleur de la de M. Pierre Hand ROUBERTL AL Pierre ROUBERTI,

and le la septembre 1980 — son
domicile. 21, rue Robert - — Piers,
Paris (150). I l'âge de soirante-dixhuit ans.
Les obsèques se l'intimité.
31, rue Robert-de-Flers,
Faris.
95, — Lille, 78007 Paris,

On nous win d'annoquer le décis de Mine Jacqueline de TOMA, nee Man accidentalement le sep-

(Sure).

Les obséques ont en dans la plus la intimité.

De la part ...

M. at Théo Wormser,

beaux-frères,

Et part ...

famile,

157, avenue Malakoff,

75116 Paris.

Mme Paul Jamati, ses aces qui pritts esiants aceux qui pensée Paul JAMATI, à l'occasion di vingtlème

Mon SCHWEPPES c Indian Topic » et mol on part souvent en voyage DESCRIPTION OF

#### STERN • GRAVEVR •

depuis 1840 Cartes Invitations

Papiers à Milli de prestige pour Sociétés

Ateliers III Bureaux : 47, Passage des Panoramas 75402 PARIS Tel.: 236.94.48 -

### Mardi 16 septembre

#### PREMIÈRE CHAINE : TF I

20 h 30 Doutherl : He me parlez pes d'amour.

De P Breugnot, réal. D. Chegaray.

Comment, en 1980, les adolescents vivent-de leur(s) sevent, keur les leures de l'expliquer cette sission avec, pour certains, une maturité exceptionnelle qui devrait jaire réfléchépleus parents, leure enseignents, leure ainée an ginéral.

m général. Caméra una première : La gardienne. Réal. A. Farrari, munique de Ravel. Avec L. Le Marchand, C. Riss, A.-M. Philips... Un jeuns cinéaste à la repharche d'un écri-pain disparé. 23 h S Sports : Cyclisme. Le Tour de l'avenir (résumé). 23 h 15 Journel.

#### DEUXIÈME CHAINE : A 2

28 h 40 Les dossiers de l'écren : « Collision ».

Téléfilm al L. Woodbeed. Avec II Shar, N Brimble, D. Bearing...

Histoire prus de l'accident sursennt le 10 septembre 1876 entre un Trident de la British dérange et un DC-9 pouposiers Evocation du procès qui a suivi actie éclestrophe, qui fit sent solumin-treise morts.

2 h. Début : Les ecomphes par que de la priche de la comple, qui fit sent solumin-treise morts. arophe, qui fi cent sommis-traise morta.

h Débat : Les encombrements du ciel.

Avec MM. P. Vuillennet, président de l'Association professionelle de la circulation aétienne, Venet, président du Syndicat national des pilotes de ligna, J. Fournier, secrétairs national du Syndicat national des pilotes de l'igna, J. Fournier, secrétairs national du Syndicat national des courtienns en traîte aérien, J. Bella, directeur des opérations et de l'accale à Oriy, J.-E. Vallin, chef de division des méthodes au service du contrôle du trafia aérieu, P. de Maistre, magistrat, dirégué à l'espace aérieu.

h a 30 Journal.

#### TROISIÈME CHAINE : FR 3

20 h Les jeux. 20 h 30 Cinéma (cycle les granda westerns) s

na (recoll ) )

1 i m Hichael Ourie.

vertern bien traditionnel over méchanis
Indiens, déjeuseurs de la loi et soènes
taculaires. Et John Wayne en héros.

# PIERRE MIQUEL

#### FRANCE - CULTURE

20 h., Dialogues franco-danois : enstant mentalités collectives », avec Per Stig Moller et Pierre

\* Les Communitéeres ».

Film M. Gurtis (1961), avec
J. Wayne, S. Whitman, L. Batin, L. Marvin,
N. Persoff, B. Cabot, J. O'Brish, E. Buchs-

22 h. 39, Nulta magnétiques.

FRANCE - MUSIQUE

#### Mercredi 17 septembre

#### PREMIÈRE CHAINE : TF 1

13 h Journal.
13 h 40 Les visiteurs du mercredl.
Les marionnettes Sibor es Bors; 13 h 45, Le tableau bleu; 74 h 10, Interdit aux plus da dix am; 14 h 20, Scoubidou; 15 h Les infos; 75 h 15, Doester dix-quinse ams; les effets spéciaux; 15 h 40, Le batalle des 11; 16 h 5, Le main rouge (Les hijoux); 17 h 5, Le main rouge (Les hijoux); 18 h 30 Studio 3.

16 h 30 Un mes

18 h 30 Un, rue 🕒 18 h 55 Lee harman

III h III Une minute pour les femmes.

19 h 45 Série : Frédério. III h 55 Tirage du Loto. Journal,

20 h 30 Sports : Football. Coupe de l'U.E.F.A.

P. C. Sochaux - Servette de direct de Sochaux). direct de Sochsux).

2 h Maguzine. La rage de Bre.

G. The Faux-II avoir peur des économistes I Avec MM. A. Sauvy (la Machine et la Sauvy des lioparde), R. Leutes (le Banquet des lioparde), R. Leutes (le Fortune des Français).

23 h 20 Sports : Cyclisme.

Le Tour de l'avenir

23 h 30 Journal.

#### DEUXIÈME CHAINE : A 2 m h 35 Emissions régionales,

h 50 Face à vous. 14 h Les mercredis d'Aujourd'hui madame. 15 h Sèrie : Bonanza. Le dernier trophés.

Dino Boy; Les Palsdins de France; Wattoo-Wattoo; Maraboud' ficelle; Zeitron; A 2000; Anagrammes; Sport; Candy. 18 h 10 Cours d'anglais.

18 h 30 C'est la .vie.

13 h 45 Chefs-d'ouvre des musées nationaux. 13 h 50 Jeu : Des chiffres et des intires. 15 h 20 Emissions régionales.

19 h 45 Top club. 20 h Journal. 20 h 35 Variétés : Collaro-show. 21 h 40 Magazine sportit : Grand stade.

cartographie. A Poscasion de l'exposition prisentée en Centre Georges-Pompidou.

# 22 h 40 Magazine . Zigzeg. De T. Wahn-Damisch. Le jeu de l'ole : la

# 23 h 10 Journal.

# Malentendants, l'AU-VI Philips, vu à la T.V.

# COURSES

Paris Jumelé dans courses Pari Trio à chaque réunion Retenez votre table ou « Privé »

989-67-11

MERCREDI 17 SEPTEMBRE

à 20 heures

Prochaines soirées: 19, 23 🔳 🖿 septembre

4

# chez les audioprothésistes

LAR. DE CORRECT. AUDITIVE CENTRE DE SURDITE O.S.B. 101. de la Convention, 75015 PARIS P. VEIT C. BIZAGUET 20, rae Thérèse, 75001 CENTRE ACOUST, M. MAURY CENTRE ACOUSTIQ. CHARBY CENTRE REGION. DE SURDITE MIRO F. MORNET 58, rue do Fg-Micoles, 77100 MEAUX 11, place la République. 75003 PARIS LAB. DE READAPT. AUDITIVE CENTRE DE CORRECT. AUDIT. BALGUZAT . 82, rpe Grande, 77300 FONTAINEBLEAU 16, rue L-M.-de-Heredis, 75007 21, av. P.-Chandon, 5-200 EPERNAY LABOR. AUDIOTECHNIQUES LABORAT. YVELINES SURDITÉ LYS > 17, av. de Saint-Cloud, 78000 VERSAILLES 41, TUB SIMONNET BAC, 75007 PARIS L'AIDE AUDITIVE M. AZEMA SURDITÉ M. CAREL 6, piace du Maréchai-Foch, 92000 NANTERRE

230, da faubourg-Saint-Honoré, 75008 PARIS

92500 RUEIL-MALMAISON CHEVILLARD - SURDITÉ 12 bis, rve de Bassa 93600 Aulnay-Sous-Bois CENTRE ACOUSTIQ. DE L'EST M. SOUSSANS

Balliegi, 94150 ST-MANDE CENTRE ACOUSTIQ. MAGNAN

AUDIOPROTHES. Mme COLIN

58, evenue Pierre-Larousse 2, rue Béranger, 92240 MALAKOFF

Général-de-Gaulle, 95880 ENGHIEN-LES-BAINS



emplois internationaux

emplois internationaux

(et départements d'Outre )

emplair internationaux

(et départements d'Outre Mei)

Notre vend entier Elle appartient I un très grand Groupe Nous hour assurer is

# DIRECTION ADMINISTRATIVE et FINANCIERE d'un grand chantier à l'ETRANGER

li s'agit d'un poste um responsabilités considérables (chantier un l'ordre du l'unique f.). Avec l'assistance Centraux (Paris), il faut le contrôle budgétaire, la comptabilité, la gestion il trésorerie du chantier, superviser les approvisionnements, administrer le personnel local et expatrié, développer le relations

Una formation supérieure et une autre expérience de gestion globale d'unités mus indispensables. L'anglais est

UN TEL POSTE DEVRAIT ATTIRER UN HEMMIT DE CARACTERE DESIREUX, EN REALISANT UN CHALLENGE, DE FAIRE RAPIDEMENT SES PREUVES AU SEIN D'UN TRES LINIU GROUPE OU LES POSSIBILITES D'EVOLUTION SONT MULTIPLES TANT # L'ETRANGER QU'EN FRANCE MEME.

LA VIE DE FAMILLE EST POSSIBLE SUR NOS CHANTIERS. LES CONDITIONS FINANCIERES STATE ATTRACTIVES

Nous warm proposons d'adresser C.V. et photo il Ma 71043, COMPTEME PUBLICITE, 20, avenue da l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01 qui transmettra. Discrétion totale assurée.

> He BATIMENT et I I AVALUE PUBLICS, - Internationale en expansion. pour sa Direction Travaux Publics Etranger,

### direction administrative et financière d'un chantier à l'étranger

Avec l'assistance du Siège Social, il assure le contrôle budgézaire, la comptabilité et le gestion de la trésorerie du chantier.

Il gère la personnal local et expatrié. Il supervina le Service Achata.

Agé de 35 ans emiron, ce candidat aura una formation aupérieure doublés - expérience

Le conneissence du secteur BTP sere un atout supplémentaire. In mettrice le l'angleis indispensable.

mospensable.
Le sess de la prévision, de la rigueur, des capa-cists d'organisation, des apritudes d'animateur permettront è un candidat de valeur de s'intégra-rapidement dans notre Groupe qui offre par ailleurs de multiples possibilités de progression;

Une réponse : adressée à : candidature envoyée il Monaieur : VIII - 148, rue Saint-Honoré - 75001 PARIS, qui transmettre.

#### Université de Melbourne Chaire de Physique (R.A.A.F. Academy)

Academy), Pr. V.D. II. O.B.L. Academy),

Pr. V.D.

O.B.L.

Le service de physique de la R.A.L. Academy occupe des loceur à la fois dans l'Université de Melbourne et l'entrécook Les cours de niveau les portent essentiellement sur il physique en radiations gamma, mais les ne sont pas limitées à ces domaines.

Il s'agit d'un poste du personnel jouissance jusqu'à fin l'année, avant l'ouverture de la future Académie des Ports de l'entré de se faire transfèrer à cette Académie et de faire partie de son personnel.

SALAIRE : 37.151 # A par an

Pour plus amples ranseignements aur ce poste, la procédure de demande et les conditions de nomination, écrire au Registrar. Toute la correspondance (marqués « Confidential ») deras être adressée au Registrar, The University of Melbourne, Parkville, Victoria, 30552 (Australie).

Dan la réception de desertion :

21 updates 1980. \* Autoria des Forces Aériennes Australiennes.

Taropesu Laboratory

#### SENIOR COMPUTING SCIENTIST

by the manager at the formula Bektronensynchrotron (DEST) and in Hambourg

Applicants have a limited in physics, Applicants have in physics,
engineering computer
coulvaient experience, as as experience
both hardware and software. Experience in
network protocols and systems in
spplying computer techniques physics experiadapt time-sharing time operating
systems familiarity with standards
are required.

The salary will between DM DM monthly, may be payable, depending on personal

quoting reference curriculum vitae, together with names - rete-

Sir John Director General, EMBL, 10.2209, D-6900 Heidelberg, Germany.

VERLINDE, lander français de lovage, constru vocation forteness, posteries, poste et partiques roulants-vocation fortenesst expertence, recherche pour son usine principale de III III : • UN RESPONSABLE DE SECTEUR

EXPORTATION: 105 000 F + Cudre commercial itherent, il parte conformation l'espagnol et l'angleis. Il n'expérience de la vente de biens comme de la négociation des confrais commercians

ref. 1052.

Si vous êtes âgé de 30 à 35 aux,

Si vous passédez un sens aigu des responsabl
Si vous passédez un sens aigu des responsabl
Si vous etes aupoble d'initiatives,
Si vous avez l'envie de relevar les défin,

envoyez voire carriculoss vitoe à : 19, rue Denton - 59120 LOOS-LEZ-LILLE.

VERLINDE

Senior Architect required for the London office of a Seudi Arebian firm. Applicants must have: a bachelor's degree in architecture; fluency in English, one other language and a working knowledge of A r a bic; 10 years post graduate experience some of which must have been in Seudi Arabia; the ability to travel to Mecca. Setarles will be negotiable up to 10,000 per amount. Applications should be forwarded prior to 20 september 1980 to Omramia UK Ltd. 47 Nottingham Place, with

MONCES SLASSEES 296-15-01 Nous commes une grande entreprise dont les activités comportent une dimension internationale affirmée.

# auditeur senior

tt la formation supérieure (HEC, ESSEC...) aura été complétie per application en acparties comptable (2 cardificats supérieurs as

Les missions qui lui seront confides impliquent qu'il ait une bonne comaissance de l'augleix et de l'aspetnol et qu'il puisse effectuer des ciolecements à l'étranger de moyenne durée (3 à 6 semaines euri-

Les candidats souhaités autont une pramière expériente d'eu moins 3 ans, acquise au sein d'un cabinet d'Audit Externe et, de préfé-rance, dans le conduite de missions réalisées pour le compte d'entre-prises à activités internationales.

(la devront podvoir envisager une évolution altérieure de carrière vers des fonctions plus opérationnelles. Merci d'adresser lattre 4-CV, sous réf. 10385, à MEDIA SYSTEM 104 rus Résumur 75002 Paris, qui manametire.

# L'Office européen des brevets

de la juridique,

- ou expérience professionnelle équivalente ; (langue matematic)
- and du style, where a precision in l'expression:

- 7 200 DM environ, Had'Impôt :
- diament believed by

Directeur principal du serves du personnel - Office européen des prevets. Emarctstrasse 27, D-5000 München 2, et devront lui parvanir au plus tard le 6

# jeune ingénieur mecanicien

ETRANGER

Une importante Entreprise de BATIMENT et TRAVAUX PUBLICS, Il notoriété internationale expansion, in une perspective de carrière i un jeune d'ingénieur. Il expérience expérience un leur supplémentaire. And une courte période in formation au siège, il se verre confier

un La l'ETRANGER. Il doit done parier couramment l'Anglais.

La taille de l'entreprise, et tout particulièrement son dynamisme, doivent permettre à un candidat motivé d'accéder à un haut niveau une de ma françaises ou étrangères.

Los sous référence 9141 à :

O Torganisation et publicité z RUE MARENGO 75891 PARIS/DUI THANS.

#### La Commission des Communautés en la literatura de la Communauté de la literatura de la Communauté de la literatura del literatura de la literatur

organise deux concours sur titres et épasuves pour la constitution d'une réserve de recrutement 🔻

### inspecteurs pour l'industrie nucléaire

chargés de veiller au respect des garanties EURATOM concernant l'utilisation des minerais, des matières brutes et des matières fissiles spéciales. Les concours aeront organisés il deux niveaux distincts selon les qualifications et l'expérience des candidats. Concours A/322

QUALIFICATIONS PRINCIPALES dans le domaine scientifique ou technique : divides universitaires complètes 🛘 études du niveau de l'enseign secondaire sanctionnées par un diplôme sanctionnées par un diplôme 🛘 åge maximum : 35 ans (\*) 🗆 âge maximum; 32 ans (\*)

🗋 deux années au moins d'expérience professionnelle dans 🖿 domaine de l'industrie ou de la recherche nucléaires après l'obtention du diplôme de niveau universitaire ou secondaire, suivant le concours choisi 🗆 connaissance approfondie d'une des langues des Commonaut (allemand, anglais, danols, français, italien, méerlandain) et connaissance sutisfaisante d'une deuxième de ces langues.

Les candidats doivent possèder la nationalité d'un des pays munbres des Communantés. Lieu d'affectation: Luxembourg. Date limite pour la réception des candidatmes: 15 octobre 1980.

Le formulaire de caudidature obligatoire peut être obtain, en rappelant la référence COM/A/322 ou COM/B/323, auprès 🗌 du Bureau d'Information des Communautés européennes, mu 🔤 Belles-Feuilles 61,75782 Paris-Codex 16 🗌 de la Commission des Communautés européennes, Division "Recrutement", rue de la Loi 200, B-1049 Bruzelles.

(\*) Les candidats dépassant cette limite d'âge et possédant une solide expérience à ces ni de fonctions penyent introduire un curreculum vitre détaillé naturel II sura donné two ages sphrohuge.

Italie

Un groupe français commercialise en Europe, au Moyen Orient, aux U.S.A. et al Amérique du Sud des systèmes breveiés (second œuvre du bâtiment) très élaborés techniquement et fabriqués par les sociétés du groupe.

Ce groupe recherche un cadre de haut niveau pour diriger sa filiale de Milan qui offre d'intéressantes possibilités de développement.

L'homme recherché, parfaitement bilingue français-italien, doit apporter la preuve de sa compétence en ayant déjà fait une expérience réussie dans poste de direction.

Votre dossier de candidature (C. V.; photo et rémunération demandée) qui sera traité confidentiellement, doit être adressé sous la référence : GR-1219 à : "

Lyon-Caluire



ROLAND DERKUM CONSEILS 48. Margnoties

WSTRI'MI , Age

INGENIEL

وهار دادي دارا 10 to Sec 1959 moved At § p 960

Sugar Section

13140.4 arran (Dig

SISTE

S. States in High A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH ET - DOT DELINE.

THE P WHEN

8 24 5 Lan

Owen racino

445 AL. ....

Service of the service of

Land Comment

Sales - mar

Mary Court Day 14

4



L'ORGANISATION EUROPEENNE POUR **DES RECHERCHES ASTRONOMIQUES** DANS L'HEMISPHERE AUSTRAL (ESO) cherche des candidatures pour les postes suivants :

#### INGENIEUR CHEF DE PROJET POUR INSTRUMENTATION ASTRONOMIQUE

GAR-TP231

Vacant dans le Département de l'Instrumentation de la Division des projets techniques au Casa de l'ESO de GARCHING bei Moenchan, République Fédérale d'Allemagne.

Une bonne comaissance de l'anglais est indispensable Connaissance pratique de l'alternand souhaitable.

FONCTIONS : dans le cadre du Département de l'Instrumentation, assurera la responsabilité d'un ou plusieurs projets d'instrumentation.

plusieurs projets d'instrumentation.

Cette responsabilité comprend :

Il conception :

Il conception :

Il conception :

Il conception :

Il établissement des :

Il établiss le projet, la coordination des différentes táches, l'intégration, l'essai et la mise en route de l'Instrument.

REMUNERATION: la rémunération dépendra de l'expérience et le la situation de famille. A titre d'exemple pour un membre du personnel non-résident, per 2 enfants à charge, le rémunération mensuelle exempte d'impôts sur le revenu un une per inférieure II 11.300,— francs français.

#### ELECTRONICIEN

(référence GAR-TP13)

Vacant dans le Groupe Electronique de la Division des projets techniques au Siège de l'ESO I GARCHING bei Muenchen, République Fédérale d'Allemagne.

FORMATION: Supérieur (BTS, DUT en France, ING. GRAD Allemegne).

EXPERIENCE ET CONNAISSANCES: Supérieur en evec 3 ans d'expérience ou Technique et de l'expérience pratique de l'expérience et de l'expérience pratique de l'expérience et de l'expérience du microtraitement, des systèmes de commandes et de Carneo serait un avantage.

Le bonne de l'anglais de l'emplais de l'ellemend de l'ellemend

#### **ANALYSTE DE** SYSTEMES PROGRAMMEUR

GAP-TP-SE

Auesi vacent dans le Comme Electronique

EXPERIENCE ET CONNAISSANCE : plusieurs d'expérience de programmation eystèmes su d'ingéniérie de logiciet pour des la commandate de microprocesseurs et expérience avec ordinateurs l'emple de logiciet pour des la commandate de microprocesseurs et esservissements serait souheitable. Bonne de l'anglais, une de de

Tapess (1 see 1 un rectife ou point - su sein d'une équipe - le le le le pour le système de le ser le le comprend a conception, a programmation a la management d'un système opérationnel ; rendre ce système opérationnel à l'acceptant de La Silla au Chili.

LIEU DE TRAVAIL : 70 a l'acceptant dei Muanchen, République Fédérale d'Allemagne, 30 % a

dépendre l'expérience d'exemple pour un membre du personnel non-résident, ayant 2 enfants à l'exemple pour un membre du personnel non-résident, ayant 2 enfants à l'exemple exemple d'impôts sur le revenu ne sere pu inférieur à 9.700,- france français.

#### DESSINATEUR-PROJETEUR **OU PROJETEUR**

GAR-TP-61)

Dans le Groupe Instrumentation du Siège de l'ESO GARCHING près : République d'Alle

FORMATION: The first Technicien, ou Supérieur, ou C.A.P.

EXPERIENCE ET CONNAISSANCES d'expérience Dessinateur Projeteur ou d'expérience d'expérience dessinateur Projeteur ou suivants : optique, ou ou électro-mécaniques. Bonne

PONCTIONS: In the state of the l'instrument astronomique en question.
PRISE DE FONCTIONS:

REMUNERATION : la rémunération dépendra 🖆 l'expérience et 📥 🔭 man re famille. A titre d'exemple pour un membre du personnel non-résident, ayant 2 man le rémunération desemple d'impôts sur le revenu na man per inférieure à français 8.500,00.

Les candidatures doivent être transmises avant le 6 OCTOBRE 1980 en spécifiant la référence du

du Personnel - EUROPEAN SOUTHERN OBSERVATORY

D-8046 GARCHING Muenchen - {République Factor d'Allemagne}
Tél. (19-49-89) 320.06.216-8

Bien qu'une préférence soit accordée aux ressortissants des Etats Membres et l'ESO : Belgique, Danemark, France, Pays-Bas, République d'Allemagne et aucune aucune dant n'est à priori exclue.



#### emploir régionaux

# un homme politique

#### Lille - 100/120 000F

En entreprise comme dans la vie, le politique est l'aptitude I prévoir, à construire une stratégie, à l'art un un

Un ténor de la grande distribution renforce son état-major et retrute dirigeants demain. Après de solides études supérieures, ils travaillent depuis moins de ans. Concrets, actifs, réalisateurs, ont caractéristiques d'un homme de terrain. Prennent le direction de situations, pour intégrer de la homme de la politique qu'ils proposent dont le la politique qu'ils proposent dont le la politique qu'ils proposent.

Ils ont impérativement une forte personnalité et la négociation et la négociation et la d'importantes responsabilités en matière d'achats.

vous vous autre concerné, écrivez la référence 1072LM.



# argos

DEPARTEMENT CONSEIL EN RECRUTEMENT 517, 1 la République 59700 LUI 1 la République

#### IMPORTANT GROUPE DE PRESSE

# **JOURNALISTES**

POSTES DE RESPONSABILITÉ

des de formation supérieure déjà prouvé leur la la presse a postes responsabilité.

Mississipping & constant with marks

sociaur importants.



comes

Envoyer C.V.
manuscrite, photo
prétentions II
Recrutement
COMRS, Paris r. Pa 2.319).

DISCRETION ET REPONSE ABSURES.

#### SOCIETE DE NEGOCE DE COMBUSTIBLES ■ de PRODUITS PETROLIERS FILIALE D'UN IMPORTANT GROUPE

**POUR GRENOBLE** 

### ASSISTANT DE GESTION

general bour:

General bour:

rieuras,

l'établissement objectifs et de gestion de cas agences,

le suivi de cas objectifs,

rentabilité

CE POSTE JUVIE DE SUPÉRIEUR. Supérieure, Economiques, ayant le goût des études

Le département INFORMATIQUE dr. 3 SUISSES multiple

#### un CHEF de PROJET

av Clad du Tarrica Organisation, if me and la refere d'œuvre (étude d'opportunité, conception, analyse, coordistriction and is interested at it in initial are place, maintenance) d'importants projets d'informatique 📭 gestion,

poste conviendrait à un INGÈNIEUR ou un diplome d'une GRANDE ECOLE COMMERCIALE de la disposant d'une expérience analo-

La candidat possèdera 🛌 qualités 🗪 🚾 humain indispensables pour river user la délimission d'interface entre les départements utilisateurs 📰 l'équipe informatique

Le titulaire pourrait le le le terme en les responsabilités plus importantes.

d'envoyer et C.V. 3 SUISSES, Humaines, 12, L. Centenaire, Corre CROIX.

### JM Johns-Manville process engineer

Pour notre usine de Saint-Avold fabrication de laine de verre, nous recherchons l'adjoint technique du de Production.

En position fonctionnelle, vous serez chargé définir, de faire mettre en application et de contrôler le normes techniques le conduite des

A notre avis, pour réussir dans ce type de poste où les procedés de fabrication de la laute technicité, il faut être d'un niveau Ingénieur et faire preuve expérience séussie en fabrication ou en entretien, si possible dans la même branche d'activité.

L'isolation est bien sûr un secteur en plein déve-loppement.

Merci d'envoyer votre CV Michel MONIER,

INTERNATIONAL DRIVE 75008 PARIS

CSINCIR CHARGE SANDOLE NOTIONALE DES CONSELS EN RECRUTEMENT

#### FILIALE THOM SON-C.S.F. 250 KM DE PARIS

STE DE CABLES POUR L'ELECTRONIQUE 500 PERSONNES - 135 MILLIONS F. rech. pour son Usine Région CHAMPAGNE-ARDENNES

#### HESPONSABLE INFORMATIQUE

SA Mission Principale : transfert applications
 d'un iBM 3.12 sur MiTRA et MISE EN PLACE
 TEMPS REEL pour toutes applications possibles. • SON
 EQUIPE : 7 personnes dont I Analyste-Programmeur et

\_\_expérience \_

• TELETRAITEMENT-TEMPS REEL dirigé déjà un Sce INFORMATIQUE

« second » spite et district de en Responsable d'un Sced le veille de passer en TEMPS REEL.

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite, C.V. détailé, rémunération et photo se réf. 4470 à

sélection conseil



de Notre-Dame-de-Graven (région du Havre)

### ingénieurs informaticiens

De formation Grande École Scientifique ou Commerciale, vous avez déjà acquis une solide expérience de l'Informatique de gestion - vous parlez l'anglais. Nous vous proposons d'abord de participer à des

projets importants de gestion de la production mettent de ceuvre de demières techniques de matière de télétraitement et de bases des données. La dimension internationale de notre groupe nous

permettra ansuite m vous offrir des affectations en France ou à l'étranger. Les malliment à adresser.

sous réf. M / 10,

Relations (ESSO) sociales



BP 52 . de Gravenchon.

#### SERS

Société des Électrodes 🖿 Réfractaires Savole

Filiale du groupe



ses région Rhône-Alpes expérience appréciée

#### INGÉNIEURS DÉBUTANTS GRANDES ÉCOLES

En es expérience appréciés. dentré à marie dans me l'entre de l'altraite

#### **NOUS OFFRONS**

techniques et une personnalité :

- periode 🖦 formation ; - le intéressantes : — 🖛 responsabilités ;

— une possibilité : du Groupe en et à l'étranger.

C.V. avec photo



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux



# Directeur Financier

Nous la française millions C.A.i d'un important groupe international, spécialisé la fabrication mécaniques la préci-

Membre du Comité Direction, au Président, il ponsable bon fonctionnement services : comptabilité générale lytique, finances, gestion budgétaire, (effectif : environ 30 personnés).

Ce pour confiance une personnalité points de vue, iant la rigueur 🔳 l'efficacité aux qualités 📟 🖦 🖦

particulièrement apprécié), agé
38 minimum, il justifie d'une expérience approfondie sur le terrain : Direction Financière et Comp ble. Anglais indispensable. Ecrire sous référence 80222 M à François CORNEVIN qui confidentiel-lement III recherche

cenior)

13 bis, rue Henri Monnie 75009 PARIS

■ Centre de Salbris (Loir et Cher) (700 p.)

#### INGENIEUR ELECTRONICIEN

- Centre d'intégration Séris Seiles-St-Denis (Loir Cher)

#### **INGENIEUR SUPELEC**

Ca posta conviendrait II un candidat débutant ou ayant une première expérie

L'expansion in la main permet im possibilités, d'évolution imper et illemille

Adresser CV, némunération souhsités et photo en indiquent la référence du poste cholsi su Service du Recrutement des Ingénéeurs et Cadres à

MATRA 5.P. Nº 1



pour son Centre d'Etudes de LA GAUDE prês de

# jeunes ingénieurs électroniciens

grandes écoles

HOMMES OU FEMMES

Débutents un eyant 3/4 ans d'expérience profession-le pour de DEVELOPPEMENT dans le domaine des TELECOMMUNICATIONS (systèmes commutation, moderns, minimum is manual nication, etc. . .).

Outre d'excellentes conditions de travail, le Compa-gnie de le larges possibilités de perfectionnement d'évolution. postes pouvoir peuvent impliquer ou ni l'Etranger, notamment Etats-Unis. Il permettent personnalités il valeur, ayant une bonne pratique d'alangue anglaise, d'accéder responsabilités techniques humaines

Envoyer Segai Service du Personnei - IBM - 00010 LA GAUDE

# **DOCUMENTATION-METHODES**

Vous avez au moins 3 ans d'expérience dans la fonction organisation-et/ou informatique, responsable documen-

Vous serez chargé d'expliciter les les traitement l'Information le l'entreprise à travers une documentation claire destinée

Bux différents services, Pour cela vous devrez :

· effectuer des enquêtes approfondies des différentes procédures dans les services ;

o contrôler l'application - procédures et le maintenance de

documentation;
• avoir des contacts permanents avec no équipe fanalystes pour intégrer leurs travaux dans la documentation.

Votre intégration in département organisation sera facilitée par la

Jeunesse de ses membres, votre réussite dans ce département sera un atout pour le évolution au du Groupe, travaillerez au des premières mutuelles d'assurances, pleine nature, à 10 km ... ROUEN.

mutuelles unies

LA DIRECTION FINANCIÈRE DU GROUPE

### ASSISTANT (e) RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION

Le poste set & pourroir à LYON Sers repondu i toute lattra manuscrite accom-c.v. indiquant

B.E.O. 3, rus de Téhéran, 75008 PARIS.

L'ASSOCIATION NATIONALE POUR FORMATION **PROFESSIONNELLE** DES ADULTES turkutika pour wa owake da

**BORDEAUX-PESSAC** 

#### INFORMATICIENS (ingénieur ou maîtrise)

motivés pour la formation des

possédant une expérience d'au moins 5 années en informatique de cestion (analyste de haut niveau, chef les pro-

(analyste de haut hiveau, cher la pro-jei) et ayant réalisé des projets relatifs un primaux domaines de gestion; les de langages (C/I - III GAP ou BASIC) indispensables et connaissances très appréciées en méthodologie d'analyse et de program-mation, base de données, systèmes conversationnels, présion. conversationnels, gestion.

Ces futurs enseignants seront chargés de conduire des formations d'analystesprogrammeurs en télétraitement et and thing.

Un plan de formation pédagogique 🚾 💈 prévu pour les candidats retenus. Adresser C.V. et prétentions à :



AFPA. - Délégation 🕏 Régionale - 76, allée Jean-Jaurès - 100 TOULOUSE.

#### ALPES-DE-HAUTE-PROVENCE STATION DE SPORTS D'HIVER EN PLEIN DEVELOPPEMENT

«LA FOUX D'ALLOS»

Le limité pour l'Amésegement de « La Foux d'Allas », recherche :

#### UN DIRECTEUR DES REMONTÉES MÉCANIQUES ET DES PISTES

- Le candidat devra avoir les qualités suivantes :
- Formation d'ingénieur électromécanicien. Bonne expérience du commandement et de la
- Bonne connaissance de l'anglais.
- Age 35 ans environ.

Adresser lettre et curriculum vitae & : Direction Générale, SAFA, 23, Cambon - 78001 PARIS, avec personnelle.

IMPORTANTE INDUSTRIE AGRO-ALIMENTAIRE LRADER DANS SA BRANCHS

#### ANALYSTE PROGRAMMEUR

EXPERIMENTS

pour prendre en charge le développement de nouvelles applications en télétraltement. Connaissance COBOL et TDS/64 exigée BASIC appréciée.

Lieu de travail : ville moyenne de l'Ouest.

Adresser C.V. détaillé + photo + prétentions, à REGRE - PÉRESE, p° T 022634 M, 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris.



La société VOLKSWAGEN FRANCE herche pour sa division Marketing

## UN RESPONSABLE DE PROMOTIO

Il devra remplacer rapidement le titulaire actuel promu à un autre poste au sein de la division marketing.

Il sera chargé: d'élaborer en avec les agences les opérations de promotion des ventes : définition du budget par opération,

promotion des vemes : deminion du budget par operation, suivi et gestion de ces budgets; e de superviser les travaux d'éditions et de fabrication : cata-logues, dépliants, affiches, matériel de PLV...; e d'organiser des manifestations : salons, foires, conventions... Le candidat aura un esprit créatif et souple. Es sens de l'orga-nisation et de la gestion des affaires avec des qualités de vendeur et d'acheteur.

Une expérience professionnelle chez un amonceur ou une agence de publicité est exigée ; l'expérience du milien automobile est appréciée.

Le poste est situé à VILLERS-COTTERETS avec de nombreux déplacements de courte durée en province.

Envoyer C.V. avec photo et prétentions an Département du Personnel -B.P. 62, 02600 Villers-Cotterêts,

sous référence FPV/18.





### Jeune diplomé E.S.C. ou équivalent Pays de Loire

### Chargé d'études commerciales

pour he Département ANIMATION COMMERCIALE

il sere notemprent chargé :

de concevoir, rédiger et présenter des supports de vente et d'informa-tion destinés au réseau, aux clients et au publié. d'étudier les statistiques con la jales de traveiller en relation evec la sponsebles de la promotion des ventes. Une formission complémentaire pourte lui être donnée en Assurances. Adresser spus référence 449 M un curriculum vites e notre consultant.

CENTRE DE PSYCHOLOGIE DU TRAVAIL 3, Beliebe Levasseur-72000 Lemans



### Charge d'études Marketing Assurances Pays de Loire

Nous souneitons engager dans la DIRECTION COMMERCIALIS

#### Jeune ESSEC, HEC

Votes proposers in le rencontrer pour vous informer plus complétement 

CENTRE DE PSYCHOLOGIE DU TRAVAIL. 3, BOLRENE LEVASSEUR-72000 LEMANS





recrute à :

BENNES

UN AGENT TECHNIQUE

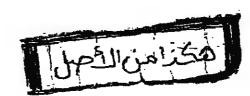
Le candidat devra être titulaire du D.U.T. avoir si possible des connelessaces en informatique et/c (travall posté. Formation assorée).

REIMS

pour son centre d'exploitation

DEUX TECHNICIENS

chargés de la construction et de la maintenance du réseste d'abonnés. Les capdidats devront étre titulaires du Bac ou B.T.S. électronique et avoir acquis une expérience dans le domaine des télécommunications ou de la télécommunications ou de la see votre curriculum vitte è la Direction Administrative de TRANSPAC, Service du Personnel (M. Tronche) Tour Maine Montparnasse - R.P.145, SI, avenue du Maine, 15755 PARTS CEDEX 18,



CN

Part of the Part of

· Carling Market diff - migra



emplair régionaux Andreiges Violante Rudneiges violante Rudneiges violante



COMEX SERVICES Leader français des travaux sous-marins.

#### contrôleurs 🗰 région

- FRANCE MEDITERRANEE AFRIQUE - M. 233
- AMERIQUES CENTRALE ET SUD - Réf.

Its responsable de la préparation, du sulvi des budgets ainsi que de l'unancière et comptable de régions. Da commerciale supérieure (ESC, ISG + DECS), ils une solide expérience unit) du de gestion et financier en milieu industriel 32 ans mini - maîtrisa de l'anglais impérative - espagnol souhaité

The second secon

Postes Marseille - Expatriation ultérieure I prévoir.

Marseille 90) 54,92,55

Information Carrière
Marseille
On 54 07 55

(91) 54 92 55, aux

de bureau, en précisant la référence. On part aussi dossier SVP RESSOURCES HUMAINES MARSEILLE 48, rue Grignan 13001.

CSECE

\$ 11 A

d etudes

ESHEC HE

parypac

**第**至有名字

The state of the state of

Cistle 4

.

»: 1:

9190

\$ \$1.1

Usine Performante, Produits du bâtiment 250 pers. en Alsace du Hord ipements très modernes. faisant partie d'un puissant groupe international recherche

#### JEUNE DIRECTEUR DE PRODUCTION

Ingenieur Electromécanicien ou similaire 10 ans d'experience du commandement en fabrication de grandes series meltant en œuvre techniques variess, employant im importants.

Mission: Direction in Incorporation ateriers et services techniques. Responsabilité globale de la indices objectifs (quantités, qualité, reutabilité). Une production de nouequipements en collaboration avec les II avaux neuts.

d'avenir stable. Rémuneration motivante Volucule de fonction logement lactite 🔤 CV det ssiref 918 A a

Seletec STADSBOURG

#### chef du laboratoire développement de procédés

Une société fabriquant PRODUITS CHIMIQUES à USAGE PHARMA-CEUTIQUE pour son usine d'AVRILLE (proche banlieus ANGERS - 49 -) un chimiste dont le rôle sera de travailler lui-même sur les nouveaux projets 👅 développement et d'encadrer une équipe de 4

■ aura 30 ans minimum, une formation DUT CHUME ORGANIQUE, une expérience de la mise au point → produits de chimie organique fine ou d'intermédiaires de synthèse, acquise dans nu groupe performant.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 2012 📰 à préciser sur l'enveloppe - ser traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT. 10, rue de la Paix - 75002 Paris.

#### **POTAIN**

Leader mondial de la manutantion 🔳 du levaga Groupe : 1144

KF, C.A. consolidé

pour son Siège Directionnel implanté à

#### LYON CADRE COMPTABLE ET FINANCIER

Sous l'autorité 🖦 Directeur 💳 Comptabid'assumer responsabilité d'une importante filials de la Lyonnai

responsabilités s'amb en en entre un Comptabilité Consolidation, fundament ment Export.

Les diplômés Companies de la courant diplômés de la courant de la couran plusieurs inter-

Envoyer C.V. et prétantions E POTAIN Direction to The Humaines - Charbonnières III ECULLY.

#### IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'INGERTERIE BATIMENT RÉGION ROUEN

### INGÉNIEUR DIPLOMÉ

T.P., Mines...)

Porte Directeur régional sens du commandament 🔳 du 🚃

Errire sous référence 9002 à : P. LICHAU S.A., 230 ~ 75063 Paris Ceder 02, qui transmutus

VENDEE

#### UN INFENTANT GROUPE BANGAIRE, recherche Jeune Cadre

minimum. Ingénieur Agro/Agri pri-ference ou 4 formation Eco, Droit, ESSEC, similaire) confortée une experience de quel-

Sous la responsabilité Chef de Département Financier, il aura pour mission essentielle : mettre suivre les napricole adapter les formules adapter les formules compte specificités locales, avec un souci permanent d'adequation relations extérieures en amont poste,

cs poste linm, veuillez
lettre manuscrite + C.V. sous reference J.O./85
Jean OLLIVIER, B.P. 35740 PACE,
qui premiers dans l'entreprise garantit

ministere de la defense

GROUPEMENT INDUSTRIEL DES **ARMEMENTS TERRESTRES** 

recherche pour le
Départsment Organisation Informatique
d'un établissement industriel = 2400 personnes
(18)

# un Ingénieur Chef de Projets

diplômé 🗗 🕶 🚰 🚾 Ecole, îngénieur débutant ou -c quelques d'expérience aptitude à la synthèse et pour l'organisation 🔳 🖿 📖 🗎 équi chargé 🔳 la conception d'applications 🛎 gestion automat

As avec curriculum vitae, choto II prétentions I : N. le Directeur III l'EFAB 6, route de Guerry - SP 705 et 713 18105 BOURGES CEDEX

# Au pied du mur...

Vous êtes ingénieur, E.S.C., maîtrise, Marail organisateur-

Après formation, yous mus chargé and beaut im missions de diagnosdans le domaines le l'organisation le la gestion de terminaux et l'animation de formation du formation du sur l'organisation le l'animation de l'animation d Votre intégration dans la département organisation sera leulique par la jeunesse de ses membres, votre réussite dans ce département sera la atout pour me évolution du Groupe. Vous travaillerez un atout pour premières mutuelles d'assurences, et pleine nature, et la lande ROUEN.

Envoyez votre C.V. manuscrit — photo ii Mme MAUHOURAT Mutuelles Unies — 3037 X - Title Rouen Cedex.

mutuelles unies Z



filiale GTE, nº 🛮 mondial de de LYON (650 pure un

#### CHEF SCE MATERIALS expérience des unitable + anglais

Cette fonction appelée quesi CONTROLE PRODUCTION comprend les actuals, la gestion des stocks, la programmation et les magasine. Le candidat supervise l'ensemble (35 personnes) et assure personnellement, les actuals (50 % de son temps). Il est ingénieur ou équivalent avec une bonne pratique des actuals (5 à 10 ans) et de la programmation de productions en grande série, expérience acquise de présirence dans une société américaine. Des procédures sont fixées mais elles laissent la place à beaucoup d'autonomile. Ses principoles qualifiés : sens du commandement, dynomisme, bone contrats, rigueur, méthode, ténació, imagination.

Mend d'envoyer votre CV + appoint, soult, (ref. MCsi) à

Merol d'envoyer votre CV + appoint, souh, (161, MCM) à

SCHNEIDER RECRUTEMENT

55, montés de choulans 69323 Lyon cédex 1

Importante Société de Construction située à VELIZY

recharche
pour ses usines \*\* LYS-LEZ-LANNOY (Nord)

# UN INGÉNIEUR MÉCANICIEN

et METTERS en équivalent + diplôme E.S.F. ou apprécié.

Ayant une expérience de Chaudronnerie, Fonderie,
Mécanique, contrôle non destructif pour
CONTROLE | CE
FOURNISSEURS

30 ans environ.
ANGLAIS PARLE EXIGE.
Déplacements Prance di Etranger.

Importante Région ETANG DE BERRE recherche

### INGENIEUR

DEBUTANT SUP-ELEC

pour participer à la réalisation, 🖦 electriques systèmes d'avions prototypes.

PUBLICITE - 20, av. de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

Agence régionale m développement de Houte-Normandie THE RESERVE OF

#### CHARGÉ D'AFFAIRES E.S.C. on EQUIVALENT

Au sein d'une équipe de la région. projets d'implantation, et le tertiaire. Expérience 2 ans

Adressor curriculum 1 à: A.R.D. - B.P. 11. 76005 ROUEN CEDEX.

L'UN DES PREMIERS GROUPES PAPETIERS FRANCAIS recherche

RESPONSABLE

DE VENTE

collectivités, industriels, pépiniéristes, industriels, pépiniéristes, industriels, pépiniéristes, forestiers.

en main produités et d'enfrepreneurs à suivre et à développer.

Formation agricole ou horticole.

Localisation : LYON, indéressement + volure + trais.

Ir. C.V. + Frais.

qui transmettra.

PONTARLIER habit..

habit, d'urgence UN UNE ASSIST, SOCIALE diplôme 5'adresser en

pour la région ivonnaise ndue à deux département avec la collectivités,

### ingénieurs débutants exploitation

Les candidats titulaires d'un diplôme d'Ingénieur mécanicien ou 🖦 petier, seront au sein de cette importante unité de production pour prendre peu à 🚗 des responsabilités d'exploitant,

L'importance de la Société peut assurer, à des candidats de valeur, un développement de

Lieu de résidence : Nord de la France -Intrinsité de LILLE.

sous la référence 32180 E, à :



# SOCIETÉ FINANCIERE

#### **JEUNE** COLLABORATEUR

Notamment pour études de l'amment me programmes (I) d'entreprises

Après um période de formation, il sur des contacts evec in Shariff in his halfmanning financiers.

Le poste convient le homme l'ammin.; diplomé d'une grande commerciale ou une formation juridique et comptable. esprit d'équipe.
Une première expérience la appréciée.

Env.C.V.manuscrit, photo, prétentions s/réf.1620 à Mme A.GARRET NANTES

#### IMPORTANTE SOCIÉTÉ ORLÉANAISE

recherche pour son Déportement Systèmes in Membre » m pleine expansion

#### UN TECHNICIEN SUPÉRIEUR

Chargé au sein d'une équipe projets en lisison avec projets et d'études, d'élaborer propositions techniques dans le la sécurité.

propositions informatique en télé-sances mini informatique en télé-ne en contrôle pour de en main in systèmes complexes suprès in grandes administrations civiles et mili-

III rémunération - l'expérience du

C.V., photo in prétentions à n° 71,376, Publicité, PARIS CEDEX II, qui tr.

#### codres comptables et de gestion

La Direction Financière de CREUSOT-LOIRE recherche plusieurs jeunes cadres par la comptabilité et les techniques modergestion.

lis devront être diplômés d'une école supérieure option finances, avoir acquis totalité men partie la forcomplèmentaire préparant à l'experou la di annual d'expérience professionnelle sont souhaitables. Les valeur ward également examinées.

Les postes was à pourvoir un départ dans services comptables cantraux de la socié-Installés un Creusot (Saône-et-Loire). Une large évolution de carrière au management pour de éléments de valeur et mobiles

géographiquement. Les candidatures, www.indication im in rémunération actuelle ou souhaitée. ■ adresser à Monsieur BOUCHI, Direction Financière, CREUSOT-LOIRE, 8, rue ■ la Rochefoucauld - Paris.

**CREUSOT-LOIRE** 

SAPHYMO - STEL



THOMSON-CSF



" GRANDE FEDILE

3 1 5 mexpérience pour la ot développement automatisme machines-outils et machines spéciales à micro-processeurs. Ecrire à la line il lie 14, rue du Drac =0°=000=01=

Concours sur titres : Un Ingénieur contrôle sistions d'épuration, - Renseignements : D.D.A.S.S. du Loiret Colligny, Drienns, Tél. (M) 54-35-35, p. M5

Comptes, Marsellie

ASSISTANTS VERIFICATEURS
(Hommes) ayant every
premiere formation a a lesis,
dans las techniques
et de controle consorial.
références exigées
Adr. C.V., PROPIGECC
370, du Prado,
13068 MARSEILLE.

en A.V. & Bordeaux

L'I.N.R.S. RECHERCHE

The le laboratoire
d'acoustique au service
civique in NANCY

UN INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE OU UNIVERSITAIRE

DE HAUT NIVEAU

Les candidais possède una culture scientifique étenavoir au des domaines sulvants, de acoustique; per frailtement du signal; per programmation informatique. Simulation numérique. La responsabilité sera fonction acompotence l'experience acquise. Env. C.V. phus prétentions

nlv. BTS electronique, prailique
A.V. souh. Deplac, on Aquitaine,
Env. C.V. ter octobre, a Env. C.V., phus prélentions
OROLEIS, 75, Altace sous réf. 2,355 SWEERTS,
Lorreine, Gordeaux Cedex S.P. 200, 75424 Called Cedex 00.

#### office premier emploi

INSTITUT DE GESTION SOCIALE Dans le cadre du ? Pacte National pour l'emploi 2 stages specialises de formation d'insertion professionnelle

#### débuterent les 4 et 5 novembre prochains : GESTION ET ANIMATION DES SURFACES DE VENTE

• les aspects de la gestion des points de vente l'animation des hommes ANIMATRICES ET

PROMOTRICES DE VENTE

● M gestion 244 THE les techniques (animation - promotion - publicité) Ces stages sont conçus en liaison IIII avec

les entreprises. Ils aux demandeurs d'emploi de moins ans et em femmes ayant au moins un enfant à charge.

Les candidats sélectionnés recevront une indemnité mensuelle m moins égale 175 du SMIC. Recrutement : niveau Bac + 2 Les demandes de candidature doivent être

adressées dans les plus brefs délais à : Monsieur Max MAYETTE INSTITUT DE GESTION SOCIALE rue Viète - 75017 Paris - Tél. 1 766.23.80

#### THOMSON-CSF SIMULATEURS LMT

Rour faire face à une expansion continue importante. L'un des premiers grands Constructeurs mondiaux de SIMULATEURS, implante en REGION PARISIENNE et ayant une siliafe aux ETATS UNIS recherche des

# **jeunes ingénieurs**

#### ELECTRONIQUE - AERONAUTIQUE - ELECTROMECANIQUE

d'expérience en tant qu'ingénieurs d'Etudes, par exemple dans Vous souhaltez élargir votre media et ma le la responsabilités de coordi-

### coordinateurs techniques

la responsabilité d'un projet : • restraique d'ensemble, • coordination des groupes d'atudes et de restraique prépar : • de propositions techniques et de devis, • relations technique avec le client. [15] IT.80.36.11

BONN PRATI JE DE ANGLE UH ITEE

Adressez C.V., photo et rémunération souhaitée en indiquar la réference du poste à Alain de BEJARRY THOMSON-CSF SIMULATEURS LAT B.P. 116 - 73192 Trappes Cedex



# CAP SOGETI LOGICIEL

# c'est plus que l'annuaire électronique. Beaucoup plus!

CAP SOCETI LOGICIEL c'est. sur l'annuaire électronique, mois c'est aussi la réalisation. de grands projets nationaux et internationaux dans les technologies de pointe (espace, telecommunications, micro-processeurs, systèmes d'armes, ADA...). Ces grands projets qui nous sont aujourd'hui confiés ouvrent des perspectives représentant de nombreuses apportunités professionnelles pour des

# Ingénieurs Informaticiens

débutants et expérimentés

Recrutés dans le codre d'objectifs de constitution de futures équipes dirigeantes, ingénieurs matribueront immèdiatement di la réussite IIII projets d'envergure & PARIS, LANNION, TOULOUSE GRENOBLE ...

Les dimensions internationales de : rences constituent des atouts uniques pour porticiper plus importants projets actuels et futurs.

Vous souhaitez vous associer une croissance dont on ne connaît pas aujourd'hui les limites, ou tout simplement, disposer d'information précises projets, ses hommes, ses soloires...

Il suffit pour cela d'écrire à .Y.M. DUVAL. CAP SOCETI LOGICIEL - 5, rue Louis-Lejeune, IIIII MONTROUGE Cedex.

Prenez une option

CAP SOGETI LOGICIEI

sur l'avenir CAP SOGETI LOGICIEL présente ses réalisations au SICOB : Niveau 3 - Zone F.

LA FILIALE FINANCIÈRE D'UN GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS

## DES INGÉNIEURS ANALYSTES DE GESTION

### UN INGÉNIEUR ANALYSTE STATISTICIEN

Pour renforcer équipes pour développer applications (leasing, crédit, longue durée, compleunes ingénieure.

Agrès une présiable l'entreprise, lis intégreront groupes - projet rapidement les applications en temps et et sur IBM

Débutants ou d'expérience, referme un langage de programmation évolué es gastion. Une formation et une évolution de carrière sont

Eorire un précisent la référence à : A. L. CONSEIL 24, rue Murillo, 75008 PARIS, qui garantit une et réponse.

#### At-conseil

#### CABINET D'AUDIT

RECHERCHE POUR SON BURRAU DE PARIS

#### UN CONSULTANT DE HAUT NIVEAU EN CONTROLE DE GESTION

Le candidat, agé de 30 ans environ, diplômé d'une grande école, aura une solide expérience des techniques comprables et de contrôle de gestion et des systèmes de reporting des groupes, acquise dans l'industrie ou en cabines de conseil ou d'audis.

Il sura à diriger, un premier tempe, une importante mission pour l'un des tout premier groupes industriels français. Il devrait pouvoir à la d'un DEPARTEMENT du

complet in manager à : CABINET BERTHO et ASSOCIÉS ree in Lougehamp, Mill PARIS.

REDACTEUR TECHNIQUE

Rattaché l'activité l'

Pour ce poste évolutif, le candidat, pratiquant couramment l'anglais, aura une formation Ingénieur ou Technicien Supérieur dans le domaine électronique et/ou informatique, complétée par une expérience la programmation terminaux, mini ou micro.

**eTERMINAUX INTELLIGENTS** MINI-ORDINATEURS.

de la péri-informatique française,

recherche pour MARIS et proche banileue Sud

Pierre Herreng BLUE BRUYERES LE CHATEL

TIANSAC 90000 CGE



Cti Honeywell Buil

recherche pour ses unités d'Études et de

RESPONSABLE

naire rattachée à la Direction du Pernaire rattachee a la Direction du res-sonnel, il jouera un rôle de conseil auprès des unités opérationnelles pour élaborer des plans de forma-tion généraux et individuels, orga-

Il pourra aussi être amené à animer

De formation supérieure (Grandes

Écoles d'Ingénieurs on de Gestion)

il devra avoir acquis une expérience de la formation en milieu industriel ou Cabinet Conseil.

Adresser C.V., photo et prétentions sous référence 172M (à préciser sur

l'enveloppe) à : Cii Honeywell Bull - ACLES - 61-63, ma d'Avron - 75980 Paris Cedex 20.

Lieu de travail : banlieue Ouest.

sions de formation dans ses

des sessions de formation domaines de compétence.

soit d'une Ecole d'Ingénie de l'enseignement supérieur scientifique.
Vous êtes intéremé par une carrière

d'Ingénieur logiciel

# SYSTÈME

PHILIPS DATA SYSTEMS

Industriei de : FONTENAY-AUX-ROSES (92)



IMPORTANTE BANQUE PRIVÉE

#### UN COMPTABLE

DECS + 2 à 3 aus de formation en cabinet ou en Service Audit Interne

Ective avec CV 110to et prétentions à SOFINCO LA HENTN-MILE TANTURRI 91031 ÉVRY CEDEX.

# Laboratoire Photographique



Créé en 1938, Labo-Color, Male de Material Secvice, premier laboratoire photographique profession-nel, est spécialisé dans la réalisation des travaux photographiques pour les agences de publicité.

L'accroissement de son C.A. (+ 22 %), l'Importance de son effectif (20 personnes) et surtout le totale autonomie qu'alle aure prochainement, amène Labo-Color à rechercher son FUTUR GERANT.

Homme de communication, attiré per la photographie, le cardidat que nous recherchons à 27 ans minimum, il est de formation supérieure en gestion, a une expérience un la lattre et possible de la conduite des hommes. Il aura pour minima dans un premier temps 🖦 développer le C.A. en recher-

chant de nouveaux clients tout en acquérant les connaissances indispensables pour prendre la direction de la société l Le COURBEVOIE.

tions sous référence 237/1 .

41, avenue de Friedland - 75008 PARIS

Ameterdam, Francfort, Hambourg, Londres, Los Angeles, New York, Paris

#### RECHERCHE

Diplomé i l'enseignement supérieur, ayant de solides connaissances en Indi Privé en vue d'alleghar des caractère général ou sur des dossiers particu-

La préférence sum donnée à un candidat avant acquis 2 3 arunium d'expérience pratique du Droit Immobilier.

#### CHARGES D'ÉTUDES

Diplomés de l'enseignement supérieur, en Sciences Économiques a I.A.E. Les candidats doivent être des

hommes e contact à l'esprit ouvert et capables d'assimiler rapidement les divers aspects de l'entreprise.

La préférence sem donnée l des ayant une experience bancaire, immobilière, ou informatique. Réf. E.O.L.

Les designes de candidature (lettre manuscrite, curiculum vitae prétentions), sont la adresser de la S.J. ou E.O.I. la Monsieur François Coudurier, C.D.E., 6, Rue Volney, TUTTY PARIS.

# **Encadrement** Hiérarchique et Technique

Une grande Entreprise Aérospatiale située en région parisienne recrute pour son service fabrications prototypes un

(Arts et Métiers ou équivalent)

Il est âgé de 30 ans minimum et possède une expérience en soudure et fabrications de préférence en mécanique générale on de précision. Devant assumer l'encadrement hiérarchique et technique du service diabrications pototypes» une bonne pratique de ces responsabilités est indispensa e au candidat.

Le service survre les activités suivantes : • ordonnancement et méthodes ;

• usinage et montage :

o micromécanique ; o soudage par faisceau d'électrons ; o brasure sous vide.

Les lettres de candidatures accompagnées d'un C.V. manuscrit sont à adresser sous réf. 271/48918 à HAVAS CONTACT-156, bd Haussmann, 75008 PARIS. (La plus grande discrétion sera assurée).

greioration

PAM. ION. <u>ज़</u>ीलाह mr resig gationnel i sing

Tabille 7738 make to take

Sime Engur D. D. S. LA Man Du Elegi Car. Supercon

anstaire Stella!

the last

Jenient.

Charles Miles

#### 4,rue Massenet 75016 Paris

Écrire en précisant la référence - Discrétion absolue



**BATIMENT** Jeune chef de département

#### société industrielle - PME filiale de distribution du **GROUPE BSN**

offre une réelle opportunité de développement de carrière à un jeune ingénieur TP (bâtiment) ou AM.

Ce joune Chef de Département devra seconder le Directeur de la Société tant sur le plan gestion, organisation et relations commerciales dans la branche "Entreprise".

Dans un premier temps, il sera plus particulièrement chargé des contacts commerciaux afin de se familiariser avec la clientèle

et de bien connaître la société. —

Ca posta conviendrait à candidat disposant d'un réel dynamisma et ayant acquis une première expérience si possible dans le secteur second œuvre bâtiment:

Les candidatures de débutants seront examinées favorablement s'ils disposent de stages dans ce domaine et souhaitent s'y orienter. Poste : région Sud-Ouest.

Ingénieur méthodes et amélioration des procédés élérenze LW 168 CM .

ALLIA DOULTON (3 500 personnes, 11 usines en Europe) filiale du GROUPE LAFARGE, propose au sein de sa direction technique, une opportunité de carrière à un Jeune Ingénieur (ECP, IDN, AM) 3 ans environ d'expérience en méthodes et/ou fabrication.

Pour ses différentes usines du groupe en France et à l'étranger, sa mission consistera à analyser et comparer les méthodes et procédés de fabrication, de façon à en harmoniser ou en généralisment de la contraction de la contract procedes de labrication, de laçon a en namioniser ou en gene-raliser l'usage, dans une perspective d'amélioration des coûts production. Com missions impliquent une participation très nette à la politique d'investissement des usines. Fonctions intéressantes pour candidat doué d'un très bon sens des relations, possédant une excellente pratique de l'anglais ai possible de l'allemand,

Déplacements nombreux et de courte durée. Larges possibilités d'évolution vers postes opérationnels. Lieu de travail : Parie.

ECP, AM, IDN, confirmé pour poste opérationnel d'usine diérence SB 174 INF

**UN IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS** (industrie de process, plusieurs usines en France et a l'étranger) recherche un Ingénieur ECP, AM, IDN sécole équivalente, ayant minimum 6 ans d'expérience en entre-en fabrication).

Poste ville Sud-Est. Possibilités en mutation ultérieure au sein du groupe.

Chef service comptabilité générale

EMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE PLAN NATIO-NAL, 2 500 personnes, Paris, recherche Chef de Service

DECS, BTS ou formation équivalente, 35 ans minimum ayant solide compétences comptables de expérience de l'animation d'un service étoffé 30 personnes.

Rattaché au arrecteur des services comptables, il aura la responsabilité de l'ensemble de la comptabilité générale et des

services de paye.

Il sera également responsable de l'annual et du procédures comptables en liaison avec montréle de gestion et comptabilité analytique. Situation intéressante dans organisme dynamique.

Ordre de grandeur de rémunération : 150 000 F.

Jeune Ingénieur ENICA, ENSMA ETACA OU ENSIvocation électronique référence MY 170 AM

CARGINETE

100 21 C

\$4347 FA

 $(x_i)^2 = (x_i - 1)^{-\alpha}$ 

100

大きゃ 190 Strippedia

المحاجة والمتعارضهم

er - -(5.4) - 1.25 · · · · ·

i de la companya de

gara Pir

program was

UN IMPORTANT ORGANISME INDUSTRIEL DÉVE-LOPPANT DES TECHNIQUES DE POINTE : AÉRO-NAUTIQUE, SPATIAL, propose une situation

Il (ette) sera chargé(e) à partir de l'étude d'informations scientifiques et techniques et du dépouillement documentation spécialisée de suivre l'étude des techniques de domaines considérés au d'assister des responsables projets et de l'étude d'informations scientifiques de l'étude d'informations scientifiques de l'étude d'informations scientifiques de la documentation projets et de l'étude d'informations scientifiques et de l'étude d'information spécialisée de suivre d'existence de l'étude d'information scientifiques et de l'étude d'information scientifiques et de l'étude d'existence de l'étud

programmes.
Cette attrayante par la variété des techniques rencontrées, conviendrait à un ingénieur diplômé(e) ayant une
et de aptitudes à la communication écrite

Une première expérience professionnelle du type brevets ou documentation serait appréciée. Ce poste nécessite de bonnes connaissances en langue (anglals + éventuellement autre langue)

Lieu de travaii : Paria.

**Secrétaire** général référence 1 105 M

P.M.E. ville Côtière de Normandie, marque renommée (500 personnes)

offre un poste de Secrétaire Général à jeune cadre formation école supérieure de commerce, capable de seconder P.D.G. en prenant en charge la fonction personnel et en supervisant les services financiers et comptables.

Ingénieur AM responsable de fabrication référence TE 175 AM

UNE ENTREPRISE DE FABRICATION DE MOBILIER (350 personnes) leader dans son créneau de marché et un accroissement continu, recherche Responsable Fabrication.

li sera c at d'animer de coordonner 3 de production (environ 200 personnes) : planification, gestion de production

(informatisée).
La diversité des techniques mises en œuvre (bois, iamiliés, serrurerie, couture...) cessite une formation i. d'ingénieur
AM ou formation supérieure équivalente, 30 minimum et une
prafique professionnelle de 5 à 10 ans en fabrication de série.
Une expérience préalable dans l'industrie de l'ameublement
n'est pas indispensable. Poste attractif pour un candidat ayant
un réel sens de l'organisation, de l'animation des hommes et
du commendament.

Localisation: ville moyenne région Champenoise Rémunération de l'ordre de : 140 000 F.

4.rue Mass : t 75016 Paris

#### I rue Massenet 75016 Paris

Écrire en précisant la référence - Discrétion absolue

Ingénieur grande école responsable centre de profit

ërence MX 169 CM

#### L'AIR LIQUIDE

recherche pour son Département Construction (maté-niels cryogéniques, usines de liquéfaction, etc.) un ingénieur grande école confirmé, ayant 5 à 10 ans d'expérience impliquant direction de personnel d'atelier et gestion, de préférence chaudronnerle ou mécanique.

Il assumera la responsabilité d'un centre м profit à caractère

industriel et commercial.

Poste impliquant initiatives autonomie et ouvrant possibilités d'évolution sein du groupe, pour un candidat ayant le caractère d'un "chef d'entreprise". Connaissance "l'anglais souhaitée.

Poste : banlieue Est Paris.

Ingénieur électronicien spécialiste micro-processeurs

référence OZ 171 AM

IMPORTANTE FIRME FRANÇAISE ÉQUIPEMENTS DE GRANDE DIFFUSION marque renommée spécialité, recherche pour ses services études un Ingénieur Electronicien, spécialiste micro-processeurs, capable d'en programmation d'en développer la mise ceuvre.

Plusieurs d'expérience acquise l'application micro-processeurs produits grande diffusion : electro-ménager, auto, jouet, machine calculer, sont indispensables. Situation intéressante firme dynamique, Connaissance anglais,

Lieu de travail : Paris.

Ingénieur adjoint au directeur de **l'émaillerie** référence RC 173 CM



## LE CREUSET.

FONTE ÉMAILLÉE, leader mondial dans sa spécialité, recherche pour son usiné Fresnoy le Grand - Alsne, l'ingénieur Adjoint au Directeur : l'Émaillerie.

Ce poste peut convenir à ingénieur ou technique équi-ment peinture au four (minimum à expérience dans la Ce cadre sera progressivement formé il um spécialité rare il

afin es succéder au l'emaillerle. Situation intéressante et avenir dans firme plein essor impli-quant outre les connaissances techniques, une expé-rience de commandement.

Jeune audit ráfárence PA 172 AM PUISSANT GROUPE ALIMENTÁIRE, NOMBREUSES FLIALES FRANCE ET ÉTRANGER, souhalte intégrer au sein de l'équipe de la direction financière un la holding, un Journe Audit.

Une réelle opportunité de carrière est offerte à HEC, ESSEC, ESCP su du sale à, désirant à V 2 ou 3 ans d'expérience acquise dans groupe important ou cabinet anglo-saxon. Après avoir assuré avec auccèl sa fonction d'audit, le titulaire du poste pourra accèder dans un avenir proche, à de larges responsabilités au sein d'une des fillales françaises ou étrancères.

Poste à Parle.

Responsable du personnel

référence VE 177 CM

UNE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE RÉPUTÉE DANS SA PROFESSION, fabrication et vente de produita alimentalres, 1000 personnes, plusieurs établissements, propose une altuation attrayants et évolutive de Responsable du Personnel. Rattaché au Secrétaire Général, ses principales manufactures

 la responsabilité de la gestion du personnel,
 le suivi administratif et la paie,
 i'élaboration de statistiques diverses, de tableaux de bord, du la formation du personnel et l'information dans l'entreprise.

conviendrait Lun(e) diplômé(e) d'enseignement supérieur (Sciences Po, ESC...) ayant 5 à 10 ans d'expérience de la profession et capable de participer à la d'une politique eu Siège : proche banileus Sud-Ouest de Paris.

ECP, Mines, AM, ESE confirmé pour responsabilités importantes et évolutives référence DF 176 AM

UNE SOCIÉTÉ EN FORT DÉVELOPPEMENT, FILIALE D'UN DES PREMIERS GROUPES INDUSTRIELS FRANÇAIS, plusieurs unités de production et de la set auto-matisées et auto-un Ingénieur Confirmé.

lì aura environ d'expérience production travaux neurs, acquise la préférence de industrie de production d'abord d'expérience d'une original importante au unité production (déplacements d'atelier, organi-de service, amélioration in productivité).

Ses qualités : up érationnel lui permettront d'un des vers responsabilités de de d'un d'un d'un

Lieu de travall : environ 100 km de Paris.

Rémunération: 160 000 F +

Responsable des ventes

référence XII 180 CM

CARTONNÈRIE EN EXPANSION de structure commerciale et recherche un Responsable in Veries. Direc-ratiaché à la Direction Générale, ce Carin direc en

assurer a de ma ceuvre de la politique commerciale,
animer le réseau de ventes,
assurer les contacts clients importants,
participer au marketing et au développement des produits en faisant remonter les informations recueilles sur le terrain.

Ce poste conviendrait à candidat disposant d'une solide forma-tion de base, d'une expérience de 5 ans environ dans branche similaire et mi rèelles d'animateur et de dynamisme

4,rue W⊩ = 1 75016 Paris

offres d'emploi

Groupement Français de Conseils

#### jeune sous-directeur banque internationale 140/170,000 F an

Nous sommes un très important groupe d'origine d'origine internationale, et nous recherchons l'Adjoint du Directeur de notre Département Commercial France.

Il s'agit d'une personne de formation supérieure, de plus de 28 ans, disposant d'au moins 4 années d'expérience a nécessairement dans le secteur bencaire, à qui nous confierons le necessairement d'un porteficuille d'important cillents (industriels et perticuilles de très haut niveau).

oeveroppement a un portereume d'importants chents (industriels et parti-cullers de très haut niveau).

Il est demandé, en plus d'une pratique (espagnol ou arabe apprécié), un esprit très créatif, de bonnes de négociateur commercial et de gestionnaire.

A un candidat à bon potantiel, de possibilités d'évolution saront offerses, après nussite dans la fonction.

Siège : Paris. -Envoyez votre CV sour réfe M 845 DS aux consultants de GFC chargés de cette recherche. De réfion absolue et réponsa assurés.

péri-informatique

140/160.000 Fan

L'une des principales sociétés de péri-informatique, élargissant sa gamme de produits et son implantation géographique, recherche deux chefs de projets d'envergure.

d'amergura.

Les responsabilités des relations evec les clients et la Direction Commerciale (définition des relations evec les clients et la Direction Commerciale (définition des projets, avec de leur réalisation.

Ces postes, à pourvoir en Reg Parisienne, impliquant des capacités d'animateur d'équipe, et offrent de possibilités d'évalution à la mesure des response de le la candidats ayant déjà plusieurs des response des le domaine des réseaux et de la gestion transactionnelle, ils nécessitent de courts et fréquents déplacements.

L'un des postes (pour lequel la connaissance domaire l'occasion de contacts à l'étranger.

Envoyez votre CV sous référence M 848 de sux consultants de GFC de cette de cette de la gestion absolus méponse.

#### achats électroniques direction grands projets

adjoint en directeur 140/180.000 F an

directeur logistique

250/300.000 F an

Nous sommes un important Groupe Industriel en très fort développement et notre champ d'action se situe à l'échelle internationale (plusieurs établissements Industriels en France un l'étranger). La logistique reste un secteur clé pour notre type d'industrie (forts tonnages de production). Nous souhaitons donc, pour compléter efficacement notre équipe de dirimétrer auprès du du Groupe, un Directur de la fanction, proche de problèmes industriels, pariant couramment anglais (éventuellement allemand), et capable d'avoir sous son autorité un effectif de près de 200 personnes (hièrarchiques et fonctionnelles).

(hiérarchiques et fonctionnelles).

La solllité entreprise particulièrement porteurs sur lesquels nous nous trouvors, doivent permettre à un candidat de valeur de se pleinement et qui comporte d'intéressantes possibilités de développement.

Discretion de Consultants de GFC Siéga : Lille.

Envoyez votre CV sous référence M 838 ACT eux consultants de GFC chargés de catta recharche, Discretion absolue et réponsa assurée.

Fabricant de renom en (domaine Informatique), nous sommes un important utilisateur de matériels électroniques en grandes séries (composants, semi-conducteurs, circults intégrés, etc...). Le développement constant de nos besoins nécessite le renforcement de la structure de notre fonction ACHATS (actuellement plus de 30 personnes), dont le l'entenche un excellent professionnel seconder le remplacer lors de ses fréque... ments. Connaissant blen le marché, as principale activité sera la l'enche de fournisseurs, la négociation d'importants contrats, le contrôle du respect des plannings et délais prévus, l'animation de l'équipe.

poste, primordial pour l'activité de la principal de l'equipe.

persoective de carrière à un professione le la Région Parisienne de l'equipe.

Envoyez votre CV sous référence M III AK aux consultants de GFC chargés de cette recherche. Discrétion réponse assurés.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris

### contrôleur de gestion 150/190.000 F -

Nous sommes une importante société industrielle multinationale, et recherchons pour notre filiale française (Siège Farial, «l'architectes de notre système de gastion. Se fonction couvrire l'ensemble des problèmes de gastion industrielle et de contrôle budgétaire des sociétés françaises du groupe. L'homme recherché, de formation supérieure (Sup de Co par exemple) aura pour pramière mission de faire évoluer les systèmes de gestion existants et de concevoir de nouveaux outils. Il sera assisté dans cette tâcte per une équipe de 7 personnes qu'il animers en direct.

Disposant d'une pratique courante de l'anglels, il devra possèder un excellent potentiel, car une bonne réussite dans ce poste doit pouvoir lui permettre une très sérieuse évolution de carrière.

Il faut prévoir, principalement su démarrage, un certain nombre de cements dans les différentes unités du groupe.

Envoyez votre CV sous référence M 844 DS aux consultants de GFC chargés de cette recherche. Discrétion absolue et réponse assurée.

### logiciels évolués 110/130,000 Fau+

Une exceptionnelle possibilité d'évolution de carrière est offerte par le Département «Applications» d'une société leader française, élargissant et sophistiquant se gamme de produits péri-informatiques.
Pour assurer la réalisation des logiciels, l'assistance technique est chefs d'importants projets et effectuer la liaison avec les clients, des postes de grand avenir sont offerts à des ingénieurs informaticiens. Caust el auront de préférence qualques années d'expérience et la connaissance de langages évolués sur mini-systèmes transactionnels et/ou celle du langage Assambleur, si possible, sur systèmes en temps réel.
Les rémunérations envisagées, très ouvertes, dépendront des capacités et de l'expérience des candidats retenus.
Siège: Banlieur Parisienne Suci.
Envoyez votre CV sous référence M 792 AK que consultants de GFC. chargés de cette recherche. Discrétion absolue et réponse assurée.

# consultant informatique

EUREQUIP internationale L'Consell vous propose de l'alitégre; équipe de l'exploitation des chaînes un qu'à la conception d'une partie des applications nouvelles des applications nouvelles des formatiques de former les procédures de formatique de formatiq

Si ces perspectives vous intéressent et que vous ayez une double formation supérieure, une expérience de l'informatique de gestion d'au moins 3 années, le maîtrise d'une langue étrangère, une mobilité géographi : totale et le besoin de vivre des expériences variées qui vous passionnent, écrivez sous référe : 80.72-M aux Conseils : Département Recrutement d'EUREQUIP qui sont chargés de l'examen des candidatures.

PARIS

LONDRES

EUREQUIP B.P. 30 - 92420 Vaucresson.

ROUSTON LAUSANNE

BANQUE VERNES ET COMMERCIALE DE PARIS.

Vous thes débutant (e),

INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE

DIPLÔMÉ(E) DE L'UNIVERSITÉ

Vous avez le goût du travail en équipe, des contacts homains, des responsabilités et de l'engagement personné.

Vous souhaines, lots de votre début de carrière, participer à l'essor de notre

#### INFORMATIQUE DE GESTION

Vous seres changé(e) de la concepcion et du développement de projets informatiques utilisant des bases de données et un réseau de télétraitement.

> BYCP Direction du Personnel. 52, avenue Hoche - 75382 Paris Cédex 08.

**GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS** D'IMPLANTATION MONDIÂLE

### pour ses services fiscaux

des cadres confirmés de haut niveau

Diplômés de l'enseignement supérieur, les candidats mm expérience m quelques années m la final un entre-

Déplacements éventuels.

connaissance d'une ou plusieurs langues étrangères sera

De larges perspectives in carrières mount afferm data in différentes l'ambie du groupe en l'anna el dans la monde.

> Adresser C.V. MINITED MINITED DANDE. (mentionnée mr l'enveloppe) 🖥

EVOLUEZ VERS LA FONCTION CONSEIL

Appartenir i un groupe de series 🖮 🔤 so informatique et

Bureartique ; prendre en charge la responsabilité de projets et l'animation d'équipes dans entreprises françaises des secteurs que Banque, l'Automobile, le grande Distribution d'Administration,

Nous vous demandons un diplôme de grande école, ou un DUT d'informatique et la nous justifier de 1 5 ans d'expérience professionnelle. Des connaissances en Bases de Données et Télétraitement

Merci de nous faire parvenir votre cosse de candidature sous réfé-rence IC 81 M

48, avenue Raymond Point 75116 - Paris



informaticiens ....

munt pour vous un atout supplémentaire,

**GROUPE DATAID** 

EMPLOIS & CABRIÈRES

### Johnson Johnson s.a.

Filiale Francaise d'un IMPORTANT GROUPE MULTINATIONAL commercialisent des produits de grande ction 🖿 pharmacie et des produits hospitaliers

# UN ACHETEUR confirmé

 is recherche et la sélection din fournis-seurs par des études de marchés à l'achat; négociation puis la la contrata; respecter le planning 🍱 🖾 🛣

Ce poste est il pourvoir rapidement, nous vous

l'offrons si vous possédez :

une bonne formation (ESA ou équivalent)

une expérience de quelques années dans
la fonction;

pratique aisée de l'anglais;

grande rigueur professionnelle, le sans de l'organisation, le goût de responsabilités du mand de équipe.

photo recourse) et prétentions III du Personnel, Johnson S.A., 95, rue Alexandre Fourny, 94500 CHAMPIGNY-assurée.

IMPORTANT GROUPE de Conseils d'entreprises recherche pour PARIS

#### conseil en organisation commerciale

Expérience pratique de la vente.
Goût pour le la la vente.

Travail varié m entichissant pour candidat

Envoyer CV détaillé, plans at prétentions à FIDEX - DIRECTION PARIS Ta bis rue de Villiers 92300 LEVALLOIS PERRET

**GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS** D'IMPLANTATION MONDIÂLE recharche

### pour ses services d'audit

des cadres financiers et comptables confirmés (Experie comptable)

Diplômés de l'enseignement supérieur, le candidate auront expérience lu quelques le un Cabinet d'Audit ou le divisions financières ou comptables d'une grande entreprise.

Déplacements fréquents.

La connaissance d'une un plusieurs langues étrangères sera De larges perspectives de carrières seront offertes dans les

différentes branches illi groupe en France et dans le monde. Adresser C.V. détaillé \*\*\* référence COSE, (mentionnée mi l'enveloppe) à



Publicia Conselli EMPLOIS « CARRIÈRES Tue Vernet, 75008 WUM

GROUPE INDUSTRIEL IMPORTANT

# CHEF DE PUBLICITÉ HAUT NIVEAU

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE EN AGENCE

DISCRETION ASSURES

Envoyer curriculum vitae + lettre manuscrite à : No T 021.457 M, 85 bis, rue Resumur, 75002 PARTS.

NGENIEUR

HUNE INCE

The same of the same of

notre du pe reche

INGENER

MAIS

offres d'emploi

SOCIETE D'INFORMATIQUE recherche

1) Pour son rervice méthodes et industrialisation : UN INGÉNIEUR MÉCANICIEN

maissances plastique appréc

— SON RESPONSABLE DOSSIERS FARRICATION ET CODIFICATION

— DESSINATEURS

The second of the second

jantos ando Radiajo d

A graphy .

Andreas (1995)

Brand Contract SALAL MALASAN MARANA

MARKET SCOUL

A TOTAL WAR THE

 $\sup_{i \in \mathbb{N}} ||\nabla_i \mathbf{x} \mathbf{x}||^2 \mathcal{Q}_{\mathcal{F}}$ 

Marie State Control

**新工工**的工工。

pour ses

vices d'audit

Name of the second seco

gapan e 🗀 🗀 

Market Carlot Control of the Control

Marine Con Con 1 1 2

**建设设置** (1000)

March No. 17

第一次227

 $(a_{\frac{n-2}{2}},\ldots,a_{\frac{n-2}{2}})$ 

9-49 mm

DE GESTION

Pour suivi dossiers de fabrication.

2) Pour ses plates-formes, mises au point de micro-ordinateurs :

- TECHNICIENS TOUTES QUALIFICATIONS Envoyer C.V., et prétentions à Société EZE, Direction des Opérations, B.P. 73, 91403 ORSAY. Tél.: 928-20-50 poste 306.

L'ESIEE

Ecole Supérieure d'Ingénieurs abre de Commerce et d'Industrie de Paris

Développement de nouveaux capteurs dans le secre de son laboratoire de micro-électronique.

uffreu il Emploi

Aéronautique

- Le Département Études Avant-Projet.

- Les activités de synthèse : étude et dévelop-

Le service qualification d'équipe-ments aéronautiques.

Le service synthèse de fabrication chargé de coordonner les programmes de fabrication en série de systèmes techniques complexes.

pement III nouveaux projets aeronautiques,

Les postes à pourvoir concernent »

Le département contrôle.

offres at any day

Electronique

- Line actività limitati et rissimation d'équipe-

- La départements qualités : traitant lim pro-

- Lie and a lie lie des équipements et des

Les maries techniques mirror sur le déve-

loppement la pour la pour la en de nouvelles technologies iniques.

Mina im politique qualité sur im projets.

Les emplois disponibles

ments électroniques.

systèmes électroniques.

offres d'emploi

SOCIETE D'EXPERTISE COMPTABLE

#### COLLABORATEUR CONFIRMÉ

Formation supérioure appréciée Expérience cabinet indispensable

Pouvant prendre rapidement responsabilités dans missions de gestion, révision, assistance de direction P.M.E.

Ecrire et envoyer curriculum vitae, à : CONTROLE et EXPERTISE, 8, rue Charles-Pathé - 94300 VINCENNES,



GLAENZER SPICER

DIVISION D'UN IMPORTANT GROUPE INTERNATIONAL DE MÉCANIQUE AUTOMOBILE recheir pour DIRECTION DES ÉTUDES

> ASSISTANTE TECHNIQUE TRILINGUE ALLEMAND-ANGLAIS

BILINGUE ALLEMAND

FORMATION : type B.T.S. assistante d'ingénistre niveau équivalent. indispensable. It trançaise souhaitable. ACTIVITE: secrétariet pour incluent la corres-pondance et le suivi des breveta. Le poste est évolutif pour une candidate intéressée par des fonctions variées alliant l'administratif et la technique.

Advenuer lettre crite avec C.V., photo prétentions au Chef du Personnel, 10, r. J.-P.-Timbaud, 78301

#### JEUNE INGÉNIEUR

Ensaignement et développement d'outile péda-gogiques en physique;

Poste à plein temps.

Env. C.V. & Mile MESSAIN - Vi, rue Falguière, 75015 PARTS.

Société de Constructions Mécaniques

# INGENIEURS

Formation GRANDES ECOLES

Après votre formation vous serez responsable de l'étude, la conception de circuits électriques et électroniques pour véhicules

PARFRANCE Annoncés 4, rue Robert Estienne 75008 Paris gei transmettra

# MATRA 🔾

#### **INGENIEUR ASSURANCE QUALITE ELECTRONICIEN III A**

**ENSAE - ESE - ENSI** 

- Il act responsable de la politique qualité des systèmes de contrôle d'attitude sur une filjaire in marie de Télécommunication.
- Il coordonne également l'activité des ingénieurs qualité d'autres groupes projets
- Le candidat retenu devis avoir au minimum 6 ans d'expérience acquise dans l'étude et 🖟 réalisation des systèmes électroniques de technologie avancée. Il sura des qualités personnelles d'organisation et sera naturellement porté vers
- Compte tenu des diplacements en Francé et à l'étranger, le conneissance de l'angleis est indispensable.

CV, ries au souhaitée et photo en Indiquent la Friese NK 708 au series du Récrutement des Ingénieurs et Cadres à

MATRA B.P. Nº 1 78146 VELIZY VILLACOUBLAY CEDEX

recherche pour sa division Mesures

# recherche pour sa Direction de Production:

#### **INGENIEURS GENERALISTES** confirmés

Les candidatures seront orientées sur l'une des fonctions sulvantes s

- Analyse de la valeur : pour entmer et coordonner les actions d'analyse
  Réf. A.

  Réf. A.
- Responsable d'un programme de fabrication série: pour une équipe de 3 ingénieurs et coordonner le mise en fabrication sous l'engle des coûts délais modifications techniques...

  Réf. B. Industrialisation: pour participer à l'élaboration de projets industriels, aux
- gégociations techniques et au management des opérations de transfert de pro-duction à l'étranger (compensation industrielle licence manure le technique...)

Les postes soncernent des Ingénieurs diplômés d'une Granda Ecolet (Centrale, Sup'aéro, A et M...), ayant de l'ordre de 5 ans d'expérience industrielle orientés sur des problèmes de fabrication de matériel électronique ou électromésanique. Adresser CV, rémundration, en préciment le ou les orientations, en indiquent la référence (NEC 204 »

MATRA B.P. Nº 1
78146 VELIZY VILLACOUBLAY CEDEX

SOCIETE GENERALE DE SERVICE ET DE GESTION

recherche pour participer à d'importants projets informatiques philisant IMB et DL1:

# **3 Informaticiens**

(formation supérisure, an moins 2 ans d'expérience) Réf. YR1-4

Les parsonnes intéressées par ces postes sont invitées à envoyer leur C.V. avec prétentions et disponibilités en indiquant les références ci-dessus à IIIE-B.P. 216-16 - 76016 PARIS.

### RCS notre chef du personnel recherche son adjoint

Dans un premier temps II sera chargé de constituer et d'exploiter une documentation en Droit Social pour mote service du personnel (Études et rédection de notes pratiques).

Son expérience de juriste (l'esnoe minimum) lui permettre d'evoir suprès

de nos Directions Régionales un rôle de conseil. It devra faire preuve d'un très bon sens des contacts.

Ce poste permattre à un candidet motivé de visoriser ses connaisse théoriques et de leur donner une dimension concrèté sur le terrain.

Vous adresserez wotre candidature avec CV, photo et prétentions à la DIRECTION du PERSONNEL - RCS Ascenseurs - 1 - 3, rue Dewoitine 78140 VELIZY-VILLACOUBLAY.

#### **INGENIEUR DEBUTANT** MAIS EVOLUTIF.

HF

Nous sommes un important groupe industriel installé dans une ville universi-taire proche de Paris. Nous voulons optimiser nos méthodes en tenant compte raire proche de Paris, Mous vouchts optimises nos meurocesen le mais complete de nos objectifs techniques et économiques. Pour ce faire, notre Direction du Développement souhaite intégrer un Ingénieur Développement et Applications, même débutant, mais motivé et creatif : il contribuera à la conception et la razlisation des méthodes nouvelles qui garantissent à nos produits leur fia-

Ce poste s'adresse il un diplômé d'une école d'ingénieurs (Arts et Métiers, INSA...). Le potentiel du candidat devra correspondre à l'évolution prévue au sein du groupe. L'anglais est indispensable. Notre conseil traitera chaque candidature avec attention. Merci d'adresser

83, Bd Raspail 75006 PARIS

MEMBRE DE SYNTECH

**PARIS SUD** Filiale groupe multinational

**INGENIEURS GRANDES ECOLES** 

Centrale - ESE - SUP'AERO - ENST - ENSTA - ENSI

Cas postes concernent des candidats débutatres à 🎚 ans d'expérience industrielle. Adresser CV, rémunération souhaitée ... en indiquant le ou les postes cholis sous Nº NK 701

Service Recrutement des Ingénieurs & Cadres

MATRA B.P. Nº I - TOTAL VELIZY VILLACOUBLAY CEDEX

# ELECTRONICIENS

Débutents

spéciaux. Vous travaillerez en hiteratulm et sur le termin.

Anglais souhaité, l'espagnol sezzit un atout-

Adresser votre candidature sous Nº 7702 à

#### IMPORTANTE SOCIETE PARIS 13ème

Agents techniques Chef de Projets

### Dessinateurs études I ou II

#### Ingénieur études ESE, IRO, ENSET.

I.N.S.A., ... connaissances électronique analogique et la jque, microprocesseurs Expérience : débutant ou que que matériels électroniques de st moyennes séries, électronique bas niveau (continu et alternatif).

# électroniciens

pour son service ETUDES
B.T.S. ou D.U.T. EXIGE.
naissances circuits logiques et ana-

### Ingénieur

CHEF DU INDUSTRIALISATION

INDUSTRIALISATION
Responsable de dessin et d'études mécaniques, formation Arts et Métiers, I.N.S.A., E.S.E., I.P.G., ... connaissances électronique analogique et logique. Notions de programmation, connaissances en tolerie, usinage mécanique, moulage des plastiques, technologie de cablage. Expérience 5 à 10 ans dans un moulage des plastiques de lisation de produits in petites ou moyennes atries.

d'un groupe d'études, com-portant des ingénieurs et technicleus. Formation : E.S.E., I.R.G., I.N.S.E.T., I.N.S.A., ... connaissances électronique analogique et logique, microprocesseurs technologies électroniques. Expérience matériels électroniques de suits ou excises, et de continu ou electronique bas niveau (continu ou 

### Ingénieurs technico-ciaux

sum la summe de matériel d'instrumen-

wee C.V. et prétentions A O I P - B.P. 301 - MAIN PARIS CEDEX 13

BANQUE FILIALE GROUPE INDUSTRIEL **AMERICAIN** 

# ADJOINT(E)

**AU RESPONSABLE INFORMATIQUE** pour l'assister ...., suivi quotidiens et l'assister ...., suivi quotidiens et l'assister ...., suivi quotidiens moyen terme.

Formation supérieure. Expérience de 2 ans minimum comme Chef de Projet. d'IMS/DL1 ou de mini ordinateur gestion serait un atout supplé-

travail : 15ème Adresser les manuscrite et LV CONTESSE PUBLICITE - 20 av. de l'Opéra - 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra sous réf.

SOCIETE IMPLANTEE A 50 KMS EST DE

# CADRE (homme)

ayant bonne expérience pour diriger comptabilité clients (C.A. important). Ecrire avec C.V. prétentions par réf. 1000 à A.M.P. 40, rue Olivier-de-Serres PARIS

# **CALCULS DE STRUCTURES**

Première entreprise française d'ingénierie, nous industriels de très grandes dimensions intégrant développements

monstriers de très grances dimensions integrant a developpements technologiques avancés.

Nous cherchons des ingénieurs qui se chargeront a calculs sur différents matériels in in d'équipes d'étude a conception. (Tuyanteries, équipements des circuits auxilliaires, équipements internes).

Ils auront à utiliser des programmes de calculs, rédigeront et vérifieront in a calculs, rédigeront et vérifieront.

Ces postes offrent à terme des perspectives d'évolution.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature sons réf. 7285 à rseg carrières 64, rue la Boëtie - 75008 PARIS qui transmettra.



### **Adjoint Directeur** du Personnel

Nous sommes une entreprise à taille humeloe (450 personnes) au sein d'un important groupe industriel multinational les ble à l'innevation sociale. Dens le cadre de La Direction du Personnel, vos responsabilités s'exerceront progressivement dans tous les domaines de l'administration et de la gestion.

Situation et de la gestion de l'administration et de la gestion.

Situation minimum, ayant une expérience questions de l'administration de la gestions de les les des le sequises pour partie Merci d'adresser 80617 M II François CORNEVIN

cenior

13 bis, rue Henri Monnier **75009 PARIS** 

## DE CONSTRUCTIONS TELEPHONIQUES

🌉 à un împortant moupe mondial leade iques plus avancées en télécommunications, at consecrant 15 % de son C.A. en Europe

formation théorique et pratique de pla mois avant d'être CHANTIERS D'INSTALLATIONS

Earlie CV et rémunération souhaitée au : SERVICE DU PERSONNEL 251, TE Vangirard 75740 Fill IS CEDEX 15

# JEUNES DIPLOMES GRANDES ECOLES **POUR ETUDES TECHNIQUES** D'ENGINEERING INTERNATIONAL

Notre seeme vend et construit des usines dans le monde entier. Elle appartient li un très grand groupe français, www siège and a Paris.

domaines d'intervention vont de la Pétrochimie l'Agro-alimentaire, en passant par la Métallurgie, la Cimenterie, Papeterie, etc... Les processes que nous manuel en manuel sont

Comme chaque année nous proposons la quelques inume ingénieurs diplômés de grandes toutes fin venir nous rejoindre : mum leur apprendrons notre métier et mini en ferons les responsables du

Intervenant en opérationnels dès leur arrivée, ils ne m fixeront cependant um dans une fonction avant d'avoir fait un tour très complet ## l'Entreprise.

🔳 vous parlez Anglais, si le challenge international vulle attire, 🖷 www êtes disponibles pour des missions à l'étranger, prenez contact mus nous en écrivant à :

CONTESSE PUBLICITE - 20, avenue de l'Opéra - 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra, sous référence No 71041

Nous rem pris and dispositions tunte particulières pour accueillir le réponses a catte announce.

L

Æ

1L

1

L

L

1

L

1 1 1

人人人人人

# L'AIR LIQUIDE

Offre à des jeunes

#### INGENIEURS **GRANDES ECOLES**

ECP-MINES - SUPAERO - ESE

postes dans sa direction informatique pour: - Développer an applications in gestion

- Développer des applications scientifiques et techniques:

- Faire évoluer les logiciels de base.

ils mettront en œuvre sur l'ordinateur actuel IBM i sur des réseaux de mini-ordinateurs, les techniques les plus récentes :

Bases de données, temps réel, télétraitement,

lls pourront ainsi acquérir la connaissance du groupe AL et évoluer dans d'autres fonctions en France ou à l'étranger.

La connaissance de la langue Anglaise est indispensable.

Les dossiers de candidature (lettre manuscrite, CV, photo retournée) sont à envoyer à la Société L'AIR LIQUIDE Direction Rélations Humaines, 75 Quei d'Orsay - I I I III PARIS III II K 67.

ESC oudiplômés

d'études supérieures

Nons sommés une société performante dans un secteur en plaine expansion, cetui de la distribution. Nous sommes un des premiers groupes français d'hypermanchés. Aujourd'hui nous proposons à plusieurs jeunes diplômés d'études supérieures, après formation, de dessuir de véritables managers de la distribution moderns.

Entièrement responsables de leur unité, fis déciderant de la politique commerciale à mener et formerant leur équipe. Pour mener à bien leur tâche nous mettons à leur disposition un outil de gestion informatisé

Il ne tiendra qu'à leur courage et à leur dynamisme, mais aussi à leurs compétences et à leur espuit d'entreprise, d'antiver dans des délais aussi appies aux fonctions de chafs de secteur et de directeurs adjoints, ou de s'orienter vers les fonctions de contrôleurs de gestion, responsables de personnel, etc... Tous nos directeurs ont suivi la même filière.

Si vour voulez commencer votre carrière dans un de nos hypermarchés, aimé en Seine et Marne, envoyez vous CV » photo à ADM, 164 rue de la Croix-Nivert, 75015 Paris, sons réf.

réviseur comptable confirmé

premier plan. Pour Paris, pour Paris, comptable confirmé par la

🕍 candidat devrait avoir 💶 première expérience 📥 🗸 ans 💷 🖼

Des diplômes : comptabilité et une boun main : la langue anglaise

Les personnes manuelles seront de la développement personnels.

Envoyer C.V. en indiquant Warm and I Farm Alain MOLINIER sous in Uran 2094, - 6, warm Marceau, 75008 PARIS.

an fiscalité, acquise de préférence . Cabinet.

# un coordinateur expérimenté

Nous sommes une société spécialisée il mi le pilotage, la coordination, la planification et l'ingénierle générale.

L'homme que nous recherchons peut justifier. d'une expérience réussie de 5 ans et plus dans la

il souhaite an province ou en région parisienne. Et pourquoi nu à l'Etranger, auquel ces il militair l'Anglais ou

Une réponse sera adressée à toute candidature envoyée sous référence 9036 à :

O 7 organisation et publicité

### SOCIETE NATIONALE **ELF AQUITAINE**

**PRODUCTION** 

ayant une solide formation de base au minimum : bac technique, ou BT ou BTS et un minimum de pratique, professionnelle dans une entreprise, industrielle dans le domaine des achats, in nul ou de la gestion dan stocks.

Les candidats devront posséder un bon anglais technique, la connais-sance in matériel et pétroliers sera appréciée.

Après un temps de fonction dans, nos services -à Paris, ces agents seront affectés dans un poste de responsabilités dans l'une de nos

filiales l'étranger.

Lim avec C.V., photo et prétent.

No 70.448 à S.N.E.A.P. - D.C.

Recrutement - Avenue Lilas

(Tour 12.04) 64013 PAU Cedex.

Le Groupe Français d'Informatique - mille personnes, une croissance - 50 % en 1979 poursuit ses performances à la la la PARIS, pour ma tiliale CISMO spécialisée

#### **ANALYSTES-PROGRAMMEURS** CONFIRMÉS

Réf. M 21

ayant was bonne connaissance at Temps réei. Ils développeront leurs compétences en participant, chez nos clients, à la réalisasationnels, en particuller HP 3000 PDP 11. Une formation pratique sur ces ma

#### Analystes-**PROGRAMMEURS** DEBUTANTS

titulaires d'une MIAG, d'un DUT ou équivalent. Une formation complémentaire leur donnée 🔳 🐚 acquerront une expérience 📹 tout premier plan : diversité www matériels, des applications et methodes m travail.

Nous vous d'écrire, en précisant la référence, DOGNIN qui étudiera

SERTI-SELECTION 49, avenue de l'Opéra, 75002 Paris.

Très importante Entreprise de Bâtiment renforce sa Direction

PARIS-SUD

# CONFIRME

pour préparation de chantiers. Une expérience d'au moins 4 ans est indispensable, si possibleun buresu d'études ou dans une fonction

# ingénieur **ORGANISATION**

PRODUCTION PROPRE il aura la responsabilité de cette cellule organisation du travail et production propre. Una expérience ca domaina

# technicien

**ORGANISATION** 

Une expérience Bâtiment est souhaitée.

Ces postes unit à pourvoir rapidement. Adresser CV, photo et prétentions sous référence 9068 à :

O 7 organisation et publicité

# **2 INGENIEURS INFORMATICIENS**

La SFENA, pour sa Division Systèmes Informatiques, su diste français d'informatique distribuée et de construction de cescaux, applicable deux ingénieurs informaticiens.

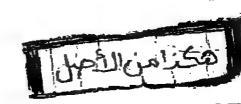
Le premier, technico-commercial, sera chargé d'assister les ingénieurs commercianx pour analyser les cahiers des charges, répondre aux appels d'offres, effectuer les démonstrations des systèmes. Le second, Chef de Produits, sura à assurer la miss en place de nouveaux produits bases de données : tests pilotes, formation des commerciaux, assistance technique.

Ces deux postes s'adressent à des candidats de formation sopé-nieure, conneissant les bases de données, ayant une expérience des mini-ordinateurs.

Restaurant d'entreprise. Transports assurés.

Adresser CV, photo et prétentions, sous réf. 1/047, à SFENA, Boîte Postale 59, 78140 VELIZY-VILLACOUBLAY.

SFENA



 $a \, \xi_{f,g,h} \, \chi_{a,\Phi}$  $^{\frac{1}{2}(\tilde{a}_{\alpha})_{\alpha}}(r_{\alpha})_{\alpha}=r_{\alpha}$ 

25-25

With the

rimente

enieur

A STATE OF THE STA

المناف المستج

A STATE OF THE STATE OF

影響のはなった。

general files and the

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

u d'emploi

Importante d'Ingénierie solidement implantée en France et l'Etranger souhaite confier L un ingénieur de haut niveau la responsabilité d'audit technique de ses chantiers

Ce poste exige une formation Ecole d'Ingénieurs à dominante Génie Civil. (Connaissances en mécanique et appréciées). Le expérience confirmée Entreprise : devis, direction de travaux, coordination is sous-traitants, etc... et, an moins, la référence d'un commandement sur un chantier important ■ l'Etranger. 35 mm minimum, la pratique courante de l'anglais, une grande disponibilité pour des déplacements fréquents de mante

Adresser CV manuscrit = prétentions mu référence T' lu la marge carrières, 🛂 🖚 la Boëtje

### chefs de produit junior

ESSEC, ESCP, SCIENCES ÉCO.

Une IMPRIMERIE d'importance nationale, spécialisée dans les ÉDITIONS ADMINISTRATIVES et commercialisant ses produits par CORRESPONDANCE, souhaite renfercer son équipe Marketing par DEUX JEUNES LITTURES DE LE CORRESPONDANCE.

Ils auront la responsabilité de produits à le produits à la clientèle (professions juridiques, cullectivités locales...) spécialistes de l'imprimerie.

Ils apprécieront de se voir confier rapidement des responsabilités et de les exercer dans une ambiance

#### DEVELOPPENMENT

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

RESPONSABLE D'EXPLOITATION INFORMATIQUE, your maîtrisez les techniques les plus récentes, mai dun num donner une nouvelle dimension a votre poste en élargissant vos responsa-

Nous vous proposons de créer un poste à la mesure de vos aspirations en devenant :

### **L'ADJOINT DU DIRECTEUR**

d'une entreprise connue comme LA PREMIERE SOCIÉTÉ SPÉ CIALISÉE DANS L'ASSISTANCE EN PERSONNEL D'EXPLOI-TATION ET SAISIE (300 personnes).

Dans le cadre d'une large autonomie, nous vous confierons une mission développement commercial, de manuel du personnel d'optimisation des services.

poste impliquant des contects à haut niveeu, requiert une personnalité solide 🖃 rigoureuse.

Pour faire développement de marché et préparer l'évo-luis de ses activités, la filiale d'un groupe informatique français, spécialisée dans CONSEIL EN GESTION DE PERSONNEL recherche des :

De formation et d'expérience, ce sont des SPÉCIALISTES de la FONCTION PERSONNEL, dont ils dominant les techniques et suivent l'évolution ; par tempérament, ils ont le sens du service, le goût 🖦 responsabilités et l'esprit d'entreprise.

Dans un premier temps, des postes sont à pourvoir dans deux domaines :

- Interventions en entreprise : étude des hesoins, diaboration de plans de formation, conception et animation de stages,

- Coordination des activités ; définition d'una stratégie, mise au point de produits, action commerciale, supervision des anima-

#### RECRUTEMENT

- Prise en charge complète d'opérations d'assistance en recrute; ment : analyse du poste dans son environnement, recherche. sélection et présentation des candidats, suivi des contrats.

SOCIÉTÉ DE CONSEIL ET DE SERVICES EN IMPLIANTEMENTS SCIENTIFIQUE ET INDUSTRIE offre à

#### INGENIEURS

**GRANDES ECOLES OU UNIVERSITAIRES** REF. M CHOT 1

### INFORMATICIENS CONFIRMES

EXPERIENCE SOUHAITEE EN TEMPS REEL

ET BASES DE DONNEES

M CAST 2 de participer à d'importants projets dens les doma

Avionique
 Automatisu

veaux produits.

offrons :

une un plan développement

pratique de l'anglais est indispensable

- une rémunération motivante - une réelles possibilités d'évolution - de réelles possibilités d'évolution - des avantages

Les pourvoir en man proche bantieus parisienne.

- Calcul scientificas
- Gestion commercials Gestion de Production
   Conseil en Organisation :

Si vous êtes intéressé(e) per l'un de ces postes, envoyez, pour examen confidentiel, votre C.V. avec photo et prétentions, en mentionnant la

OS CONSEIL EN RECRUTEMENT 10 rue Auber - 75009 PARIS

Filiale d'un important Groupe Multinational Equipements === pour s'intégrer is l'équipe industrislisation de son service méthodes centrale

**INGENIEURS** 

En liaison avec les services techniques les usines ils seront chargés de l'industrialisation le du développement les num

première expérience même de course durée and unité ....

Envoyer re manuscrite, C.V. photo et prétantions à no III T CONTESSE Publicité 20, pour de l'Opéra AN PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

#### URGENT

SUPPORT LOGISTIQUE INDUSTRIEL SOCIÉTÉ FRANÇAISE SOLIDEMENT IMPLANTÉE et EUROPE et aux U.S.A. ET OCCUPANT UNE POSITION DE LEADER DANS SES SECTEURS D'ACTIVITÉ :

- **DOCUMENTATIONS TECHNIQUES** disconsiste moyens d'informatique de pièces détachées, manuels de maintenance, etc...).
- SIMULATION AÉRONAUTIQUE ET INDUSTRIELLE

production in manuteurs de maintenance da « Cockpit procédure trainers », divers simu-lateurs industriels.

AIDES PÉDAGOGIQUES AUDIO-VISUELLES

réalisation programmes de formation d'instruction pour les utilisateurs produits ou personnel maintenance, produits ou complage.

### **INGÉNIEURS** COMMERCIAUX

Leur mission sera d'assister le cial, dont ils dépendrent directement dans toutes actions de prospection, de négociation ou de suivi d'affaires, au niveau Mational et Européen, dans un secteur industriel défini.

**FORMATION** INGÉNIEUR GIHERALISTE

AGE: 30 ANS MINIMUM

LA PRATIQUE COURANTE DE L'AMITAM est indispensable.

LIEU DE TRAVAIL: PARIS FRÉQUENTS DEPLACEMENTS

Notre société est en très forte expansion. Nous

J.R.P. as true de l'Arcade, 75008 Paris, qui transmettra.

DEPORTANT CENTES DE RECHERCHE offre pour compléter son équipe « Calcula de séructures » les postes suivants :

#### INGÉNIEUR MÉCANICIEN

confirmé, ayant de bonnes connaissances en informatique scientifique et expérience de la maintenance et du développement de logisiels de calculs de structures.

#### (Référence CAL 1.) INGÉNIEUR MÉCANICIEN

pour la développement de logiciels la calcula de structures. CAL 21

# TECHNICIEN

ayant une public expérience de l'utilisation de pour d'application.

(Batérence Cal. 3.)

Pour ces à postes connaissances de l'anglais appré-

#### THOMSON-CSF

#### CADRE COMPTABLE de formation supérieure + DECS

Le candidat retenu sura la responsabilité d'une équipe de la 6 personnes et sers charge de la comptabilité l'une (comptabilité l'une établissem at de 1.800 prounes. expérience de plusieurs années dans une le dimi

C.V., passo et prétent à J.-P. GALLAIS, du Possè-Blane, 92231 Gennévillers.

#### adjoint du directeur général

Le Directeur Général d'un GROUPE de VINS - SPIRITUEUX recherche an density of the section of the sec

Il sera chargé plus particulièrement du contrôle des filiales, de l'istude plans d'investissement, l'organi-générale du groupe.

Ce poste comportant à la fois des études théoriques et des interven-tions concrètes conviendrait à un jeune cadre ayant une FORMATION SUPÉRIEURE de GESTION, quelques années d'expérience et sonhai-tant auxum un rôle polyvalent et évolutif dans une entreprise un fort

# DEVELOPPEMENT

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

#### futur crédit manager

Un important ÉTRELISSEMENT FINANCIER figurant panni les de la profession recherche un (e) fatur (e) CRÉDIT MANAGER,

Sa mission sera en dévalopper et de contrôler la mise en place d'une nouvelle technique de sélection des risques et de participer à la for-mation des équipes chargées de l'appliques.

Ce poste conviendrait à DPLÔMÉ d'une ÉCOLE SUPÉRIEURE de COMMERCE ayant acquis I ou 3 ambées d'expérience dans le secteur des Banques ou des Assurances, Une connaissance de la langue anglaise miers de candiciatores - sous réé 2015 M' à préciser sur ureloppe - seront traités confidentiellement nar

DEVELOPPEMENT

# 10, rue de la Paix - 75002 Paris.



#### Cii Honeywell Bull

recherche pour sa Direction des

INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN

# Expérimenté en circuits analogiques faibles niveaux circuits logiques et microprocesseur, il se verra confié la conception

la mise au point de le pour disques. Réf. 170 🖿

# INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN

Débutant, il participera à l'Innia de nouveaux disques Ref. LLL gnétiques 🔳 🚻 testeurs appropriés.

#### INGÉNIEUR PHYSICIEN

Il s'intégrera Il l'équipe chargée de l'étude des têtes magnétiques de haute performance et devra avoir des connais-

sances 💶 optique 🗷 mécanique de précision. 💵 172 M Lieu in travail: Centre d'Études nin Clayes-sous-Bois [III]

Adresser CV, photo et prétentions sons milleure correspondante (à préciser sur l'enveloppe) à : Cii Honeywell Bull - ACLES - 61-63, rue d'Avron - 75980 Paris Cedex 20. Cedex 20.

### contrôleur de gestion débutant

premiers d'industrie et touris-tiques, chiffre millions de F., slège rars, rec pour r son équipe e gestin, un diplômé d'une G commerce ou d'une langue européenne,

il participera il des missions très complètes comprenent l'enalyse, le concaption et la miss en œuvre des systèmes de gestion.

CV, photo - prétentions, sous - 237 RT, I SCOTI 33 to the Million of Texts Parks

ES INFORMATIO

Andrew Special Sections and Special Section Se A strangener ... بالأخاص العوارسية المراجع المراج

ga ga e AND MARKS garina.

offres d'emploi

Vous avez au moins 1 an d'expérience de l'assembleur sur micro-processeur (Z 80, 8080, 6800,...).

Vous sum le sens de la méthode et de réelles capetités de

sema informatique

de participer à la conception et à la réalisation d'importants systèmes temps réel (contrôle de processus, téléconsmunice-

Adresser votre C.V. et photo avec une courte lettre manuscrite sous réf. 10271 / M à J. Hajage, Seme - Sélection : 92126 MONTROUGE Centre Metra, 16 - 18, ree Barble.

IMPORTANT GROUPE PHARMACEUTIQUE FRANÇAIS implanté dans un site agréable de la banlieue Ouest de Paris près gares SNCF Garches/Marnes la Coquette offre plusieurs postes

ANALYSTES-PROGRAMMEURS possédant bonne expérience COBOL NDL. (ME. 100) MÉDIUM SYSTEM BÜRRHOUGHS.

DMS GAP II appréciés.

La fonction fait appel à profess expérimentés et management de programmes.

**OPÉRATRICE DE SAISIE** professionnelle confirmée sur IBM 37/42. (ce. 200)

manuscrite, CV., prétentions, photo (retournée)
sous référence correspondante à
EMPLOIS ET ENTREPRISES - 18, rue Volney - 75002 PARIS



#### Groupe **ELF AQUITAINE**

dans 🖿 🕬 m de l'assistance technique au raffinage

# un ingénieur procédés

de formation Grande ...... (ENSPM .... aidant une bonne expérience professionnelle (au minimum 3 & 4 aus) procédés catalytiques en militage.

Il sura partice lèrement en charge :

- les négociations et la gestion des contrata de licence
- la gestion des catalyseurs (préparation des acheta et reventes)

- l'exploitation pour le suivi et l'
- autolytiques.

Ce poste implique une bonna pratique de l'angleis.

Basé à Paris le candidat sum à effectuer de fréquents déplac

# un jeune ingénieur

Granda Ecole - X - ECP - Mines - AM - EBC - ECL (ENSPIA soubaités) Il sure particulièrement charge, en relation avec les milleum et l

# un ingénieur électricien

SUPELEC as ENSERG

Possidant une première expérience profession dans le raffinage ou le pércontinie.

Ses principaux dons des d'interventions secont :

- le développement des nouvelles technologies

- l'assistence technique auprès des raffinaries

- les problèmes techniques dans le cadre des projets de construction.

Envoyer CV, photo, prétentions sons référence 71408 Service Recrutement ELF FRANCE 137, rue de l'Université 75840 FARIS CEDRX 07.

### délégué exportation

100 000 Frs |-

La secteur hors taxo maritime France, le bassia méditerranéen, le Proche et le Moyen-Orient, une bonne partie de l'Est de l'Afrique anglophone et francophone arront le champ de votre

Vous avez de préférence fait une Roole Supérieure de Commerce. Vous avez une bonne connaissance

Notre image de manque est prestigieuse et vous serez l'ambassadeur de nos produits lors de vos déplacements de moyenne durée.

Merci d'envoyer votre CV sous référence 4711 à Bruno DEMOINET,

BUSINESS DRIVE

28, av. de Messine 75008 PARIS à qui nous avorts conflit cette rechercing. 

de son unité, STERIA SYSTEME

#### recherche des : INGENIEURS INFORMATICIENS

pour participer III des projets associant les techniques du temps réel, des bases de données et des télécommunicatio applications spetiales (SPACELAB, ARIANE,...)

outils ginie logiciei (PASCAL\_UNDX,...) services nouveaux de silferetique (VIDEOTEX,...)

Les candidets sont assurés d'une rapide intégration dans une Société d'ingénierie Informatique qui se situe permi la les-ders de sa spécialité en Europe, ils bénéfi-cieront de solides méthodes de travail,

d'une formation sans casse renouvalée at de larges possibilités d'évolution de car-Adresser C.V. et prétentions à: Pierre HUGOT

STELLO 25, swenue de l'Europe 78140 VELIZY

DE PORAGE PETROLIER

AGENT TECHNIQUE-

MÉCANICIEN

MEEREUR **OU PHYSICIEM** 

CHE COMPTABLE

IMPORTANTE SONTÉTÉ

TRAYAUX PURIKS

5 000 personnes

MGENIEURS

DE TRAVAUX

DÉBUTANTS

(Echie sapirioure de T.P., «
Aris et Médiers...)

Es effet, nous sommes comus dans le mentier, mais nous voulons renferer la position mos produits dans toute cette partie du globe.

de l'anglais écrit et parlé, ainsi que l'expérience, depuis 3 à 5 ans, de la vente des produits de huxe (liqueurs, parfinns, vius fins...)

FINDUS

tions, simulation).

sema selection

Si vous êtes intéressé par des

Paris - Lille - Lyon

Nous recherchons : .

# UN CHEF DE DISTRIBUTION RÉGIONAL

#### VOUS AUREZ LA RESPONSABILITÉ:

- du stockage et de la distribution de nos deux gammes de produits: Surgelés: FINDUS Crèmes Glacées: GERVAIS
- de la gestion administrative et informatique du centre de
- d'une équipe d'une quarantaine de collaborateurs.

#### SI VOUS AVEZ :

- 🖷 un diplôme 🖿 l'Enseignement Supérieur.
- une expérience réussie de la gestion et de l'animation de Personnel dans un Etablissement similaire.
- et si de « temps autre » un changement d'air ne vous fait

# UN CADRE POUR L'ADMINISTRATION DES VENTES

(poete à pourvoir au Siège Social)

#### **VOUS AVEZ:**

- un diplôme I Supérieure de Commerce. iii à 3 ans d'expérience dans le domaine commercial (pos-forcément sur le terrain).
- à la fois du dynamisme et i

#### **NOUS VOUS PROPOSONS:**

- d'acquerir and administrative à l'intérieur d'un bureau d'un et la Statistiques commerciales.
- d'avoir la responsabilité d'une équipe de travail.

Merci d'adresser C.V., photo et prétentions, en précisant la réf. à FRANCE GLACES FINDUS

DIRECTION DU PERSONNEL 19, CITE VOLTAIRE - 75011 PARIS.

# Ingénieur Chimiste Laboratoire Développement

Ot \_\_\_\_\_ on CHIMIE MINERALE.
Une \_\_\_\_ expérience : 3 ans, en laboratoire si possible metirieux pour le bétiment (ciments, plâtres...).

Un esprit ouvert et de bonnes capacités de contact. Vous assistance le responsable pour ce qui concerna les méthodes d'analyses, le conduite et l'exploitation des essais en leboratoire et en production (produits nouverne, amélioration des produits existents, diagnostics).

A ce ......, vous serez en relation avec les responsables des labor-usines. Vos compétences et votre ouverture d'esprit vous permettrons de vous es à la conception et au développement des produits.

La conneissance de l'angleis (rédaction) est un atout. Lieu de traveil : YAWOURS (93).

Merci d'écrire sous référence C. 412-1 . J.J. CRAMPE



<u> ONTEJADJEJA</u> SERVICE RECRUTEMENT B.P. 316 92506 RUEIL cities

# A PARTIR DU VENDREDI 19 SEPTEMBRE

carrières du commerce et de la vente

# le bon jour, maintenant, c'est le VENDREDI

Les « manually vendeurs » sont arrivés.

lls n'ont ni le même profil ni les mêmes exigences que les représentants traditionnels, in ne travaillent pas dans les mêmes entreprises et n'ont pas la même conception de leur activité.

Pourtant, ils sont réduits à déchiffrer les mêmes listes interminables d'annonces, conçues de manière identique pour l'un ou l'autre type commercial, souvent dans les mêmes journaux.

Le Monde compte parmi ses lecteurs de nombreux « nouveaux vendeurs ... C'est normal, ils sont ouverts, curieux, exigeants, ont le «niveau Monde». Ils en ont fait leur quotidien habituel, souvent depuis longtemps, Pour beaucoup d'entre eux, depuis le temps où faisaient leurs études supérieures (plus de 20% des étudiants de toutes disciplines et de tous niveaux lisent Le Monde régulièrement).

Ces nouveaux vendeurs, lecteurs du Monde, vont maintenant disposer de leur rubrique d'offres d'emploi, dans leur journal. Son nom?

#### **Fonctions Commerciales**

annonceurs? Les nombreuses entreprises qui ont un besoin impératif de recruter ce nouveau type de commerciaux, et qui rencontrent souvent de grandes difficultés pour disposer de candidatures satisfaisantes.

Ses résultats? Certainement des curriculum vitae et des recrutements d'une qualité rarement obtenue ailleurs.

TOUS LES VENDREDIS, DANS

DES OFFRES D'EMPLOI POUR LES NOUVEAUX VENDEURS.

(incom el des symbo **ECI** 

A. 188. 188. 188.

CATTON OF CASE

NGENIEURS CL

17.2.浓美 一、二次人类的 14 8 PM 

NGENIEUR DEDEVELOPPEA 11/2

> さいてきょ 19 May 1

A CARE Jan 198 gar

A SEASON OF THE PROPERTY OF THE PERSON OF TH

A. .. \* Bajorit Mills

SECIETE NATIONAL

TELECOMM

HERATE'S FRIES

es d'emploi

offres d complain

ulli d'emploi

offres d'emplei

# Cincom Systems

le spécialiste des systèmes DB/DC et des systèmes d'application RECHERCHE

#### INGENIEURS COMMERCIAUX

Diplômés de l'enseignement supérieur, ayant une bonne connaissance des applications informatiques et/ou l'expérience de la vente de logiciels. Les candidats retenus seront chargés de la promotion de nos systèmes avancés DB/DC.

Ces postes sont à pourvoir à Paris. Des déplacements ponctuels sont à prévoir. Rémunération très importante, promotion basée sur les résultats.

#### INGÉNIEUR

A STREET

garage and the

Burn British

State Oak

ace - -

gray Edward Control

Action in the

-

Andrew Care

State and the

المراث والمناج

Same Same or

The same

Supply and the

DE DÉVELOPPEMENT (CII-HB)

Spécialiste CIHB niveau 66, 64 et/ou Mini 6. Bonne connaissance de GCOS et assembleur indispensable.

Connaissance TDS, DTF appréciée. Poste à Paris.

SGBD TOTAL and disponible and plus de 25 matériels différents et constitue avec quelque 3000 utilisateurs le SGBD le plus utilisé à travers le monde.



Enveyez CV manuscrit, photo et prétentions E CINCOM SYSTEMS lint des Mariniers 208, rue Raymond-Lesserand 75680 PARIS CEDEX 14-Tél. : 545,67,79

FILIALE FRANÇAISE TRES IMPORTANT GROUPE INTERNATIONAL AMERICAIN SECTEUR PHARMACEUTIQUE recherche pour PARIS

### Assistant du Directeur des Systèmes Information

Ce collaborateur aura pour missions d'organisation et de mettre en place et contrôler l'ensemble de la comptables, financières et administratives. Ce poste convient à un homme jeune, 28 ans et moins, de formation ESC ou assimilé, possédant une expérience bivalente, opérationnelle et fonctionnelle, dans les domaines de l'organisation, de la gestion et de la comptabilité générale. Des connaissances d'informatique de l'anglas exigée. Des presente de l'anglas exigée. Des presente de l'anglas exigée.

Adresser C.V. + photo (retournée) + remainde actuelle sous réf. 805M



140, rue de la Croix Nivert 75015 PARIS

#### SOCIETE NATIONALE ELF AQUITAINE

PRODUCTION

#### **1 AGENT TECHNIQUE** TELECOMMUNICATION

pour assurer mesutanence réseau télécommunication dans une filiale la l'étranger ou effectuer des études de réseau dans un service

Diplômé 813 tillécommunication ou disctronique.

Domaine des connaissances souhaité : TELEPHONIE, MATERIEL VHF, FAISCEAU HERTZIEN,

Anglais museu parlé, la et écrit. Qualques années d'expérience soutsities

Ecrire avec C.V., photo et prétendors à no 70833 SNEAP D.C. Recrutement 26, avenue des Liles - (Tour 12.04) -64018 PAU CEDEX.

LIBRAIRIE ERNEST FLAMMARION L'UN DES PREMIERS ÉDITEURS FRANÇAIS

#### QUATRE CANDIDATS

ayant le goût — contacts humains et ui seront de véritables de terrair, possédant un véhicule personnel.

'-- Les candidats résiderant sur leur — les candidats résiderant sur leur — Tous ces postes offrent un salaire motivant et des perspectives d'avenir.

DEUX ATTACHÉS COMMERCIAUX

DEBUTANTS secutation de ses ouvrages auprès des détaillants des

Chargés de la présentation de ses ouvrages auprès secteurs suivants : Départements : Rhône-Aipes, Auvergne : 01. 02. 07. 29. 42. 43. 63. 69. 71. Sud-Ouest : 16, 17, 19, 22, 24, 23, 40, 47, 64, 87.

DEUX ATTACHÉS COMMERCIAUX

CONFIRMÉS

Sur les secteurs suivants : -- Beneluz,

Suisse.

La période de formation aura lieu - Paris et sera remunérée.

Envoyer C.V. manuscrite avec photo téléphone flammarchie, E.P. 483 - 94152 RUNGIS.

#### responsable gestion et organisation comptable

105 000 Frs +

Nous sommes une importante fittale d'un groupe multinational, leader sur son marché.

Rattaché au Service Comptabilité de notre Siège, vous participerez à l'élaboration des bilans, réel et prévisionnel, dans le cadre de la gestion anglaise et française. Vous consoillerez et assisterez vos interiocuteurs sur le plan technique et méthodologique. Enfin, vous élaborerez, mêtirez en place des procédures et assuraez la maintenance et la cohérence des systèmes de gestion.

Vous avez un diplôme du type ESSEC, ESC., complété par la DECS et une expérience de quelques années dans un cabinet d'expértise comptable, qui vous aura familiarisé avec la comptabilité anglo-saxonne.

En raison des fréquents contacts que vous aurez savec notre Siège européan, une pratique courante de l'angleis est indispensable.

Il s'agit d'un poste évolutif dont les perspectives devraient être à la mesure de vos aspirations. Merci d'envoyer votre CV sous réi. 4717, il Brus DEMOINET.

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE

à coi nous avons confié cette recherche. CHARLES SHOCKE WECKEY

Le Groupe ROMBALDI, Filiale du Groupe Redoute, un C.A. 127 millions Frs († par la commercialisation il livres et de lite graphies. Pour l'équipe de la Direction Financière, le le poste de

Ce poste est complete par la diversité des activités de Groupe : Fabrication, Achats, Vente per Correspondance et par Courtage, Gestion des clients et des stocks, Gestion des réseaux distribution, Nous donc un l'ann diplômé de l'enseignement supérieur, ayant 4 li 5 ans d'expérience dans le domaine (de préférence dans une Société de Distribution ou dans un Cabinet d'Audit), capable de mettre en place les systèmes, de former un Collaborateurs, un s'imposer auprès des différents Services de la Société qui ses interlocuteurs. Le d'année sere qui ses interiores services de Societe qui ses interioreteurs. Le dimens sera su Directeur l'Union sera su siège. Il surs de bonnes conneissances an informatique, ses principeux outils de travell.

Merci d'adresser votre main il candidature avec photo prétentions E. VIGNERON, Editions Rombald, 15, de Rome 75008 PARIS.



Banque de Paris et des Pays-Bas

Pour compléter ses équipes L DIRECTION L PORGANISATION et de l'INFORMATIQUE

#### ANALYSTES-PROGRAMMEURS **EXPÉRIMENTÉS**

2 à 3 ans de pratique exigée de la

PROGRAMMEURS

DEBUTANTS

niveau de formation : DUT informatique

📠 lettre messaertte, C.Y. et photo a/réj. 🗈 BANQUE DE PARIS ET PAYS-BAS. botte 75060 AL 62.

\_\_\_PARIBAS\_\_

#### O.C.S. MANAGEMENT CONSULTANTS **GROUPE CLAUDE SICARD**

### DIRECTEUR DU MARKETING

#### 1 CONSULTANT MARKETING-DÉVELOPPEMENT

Pour ces deux postes, une connaissance concrète de l'exportation serait un atout, ainsi que la pratique il l'allemand.

Envoyer curriculum vitae, photo et prétentions à :

O.C.S., 17, qual E Stalingrad,
92100 BOULOGNE-SUR-SEINE (Paris)
Tél : \$21-41-71.

L'UNE DES PREMIERES IMPRIMÈRIES FRANÇAISES renforce est équipe commerciale à Paris

#### RESPONSABLE DU SERVICE EXPORTATION

L'exportation produit de l'imprimerie une faelle, pourtant l'entreprise a la lancé pari, elle est décidé aujourd'hui consolider et à développer dans ce de la consolider et à développer qui, par son dynamisme, son sens créatif son expérience, saura élargir mise en :

- Il sera âgé de 25 ans, diplômé d'une Ecole Supérieure de

Blingue angiais;
Basé à Paris et disponible fec de fréquents dépla(Afrique, M.-O., U.R.S.S., etc.);

Il mattre à profit une première expérience de contacts mattrier problèmes inhérents au commerce

#### CHEF SERVICE COMMERCIAL

APPLICATIONS INFORMATIQUES

B)

Depuis plus 10 ans l'entreprise a débuté la technique de photecomposition traitement et préparation à textes).

Un service commercial a été créé pour vendre exte technologie après ex
applications le service informatique grandes entreprises.

Pour prendre le responsabilité de ce service nous couhaitons rencontrer un de sus, formation supérieure (commerciale-informatique), d'une première commerciale en milles informatique.

#### COMMERCIAL APPLICATIONS INFORMATIQUES (Poste -

Nous reaconter un jeune III.T. informatique syant une première expérience milleu informatique (constructeur, etc.).

I lui de comprendre et i connaître les applications le photo-composition milleu informatique in grandes entreprises.

#### COMMERCIAL SERVICE - LEADER -Charle (Afficiante D)

(presse, éditeurs, agences de publicité, etc.) : élaborer le produit svec ses interlocuteurs, organisar sum rigueur de la laborer le produit svec ses des ses la long terme.

Commence & jeune candidat, il ans minimum, in formation supérieur ou vendeur confirmé.

#### TECHNICIEN D'IMPRIMERIE: ACHETEUR

(Poste référence E)

charge les partenaires devis, mais surtout avec partenaires devis, mais surtout avec papiers imprimerie, photogravura, etc.). Nous souhaitons rencontrer un justifiant d'an solide expérience stalier.

Le société s'engage i donner une solide formation.

Borire avec curriculum vites ou téléphoner à : JOB CONSEIL

4 ter, rue du Tapis-Vert, \$400 NANCY. - Tel. : 8-336-46-77.

# Attaché Commercial Apprisant Télécommunications

cenior

référence 80650 M à Madame Claude FAVEREAU 13, bis rue Henri Monnier

#### RENTABILISEZ VOTRE COMPETENCE

Vous êtes diplômé MIAGE ou équivalent. Constructeur ou www SSC). Vous souhaitez un vivant, responsable,

évolutif 🔤 rémunérateur). Vous voulez disposar d'une voiture 🔳 fonction pour 🛌 déplacements. Misez sur l'Entreprise qui Chouges et devensz

#### **INGENIEURS TECHNICO COMMERCIAUX CMC**

Sur Paris, Lijje, Marseille, wow ou Rouen.

(rétérence : ITC - JCP) Vous apportenza expérience applications gestion de connaissance d'un langage (COBOL) participaraz à mun développement continu.

. Au niveau du Support Carriel France - France Européennes (référence : ITC - ICF)

Votre expérience de télécommunications pratique le langue anglaise nous par d'utilité pour le la motre support en le langue le langue anglaise nous protections le la langue anglaise nous protections le langue anglaise nous protections le la langue anglaise la langue anglaise nous protections le la langue anglaise anglaise

Envoyer C.V. at prétentions à : ITC JCP : FRANCE, Commercials, Commercials,

ITC - JCF I UI FRANCE Support Central 15 d'Angiviller 78000 VERSAILLES

Poursulvant son expansion, LE GROUPE I.E. - and the de manual informatique de gestion - recrute de jeunes

### INGENIEURS GRANDES ECOLES

débutants, pas nécessairement formés à l'informatique, pour une octivité d'ingénieurs conseils 🔤 haut niveau. session de formation débutera pour 17 novembre 10 sulvie d'une intégration à une équipe entraînée où ils seront en relation directe communications.

comères motivantes liées and efforts personnels. GROUPE Une manuscrite, accompagnée d'un CV. 

d'une photo sont ill adresser, sous la réf. 457 à INFORMATIQUE ET ENTREPRISE Conseil en Informatique 🔳 Gestion

– 9. rue Alfred-de-Vigny, 75008 ₽==

La progression des 3 sociétés du groupe ouvre des possibilités de

### CHEFS DE DÉPARTEMENT **CONFIRMÉS**

Société Alsacienne de Supermarchés Groupe de 4500 personnes couvrant de la distri-bution (Supermarchès, Hypermarchès, Entrepôts gros, industrielles, etc...)

recherche

pour l'ouverture de ma nouveaux magasins

CHEFS DE DÉPARTEMENT CONFIRMÉS EN HYPERMARCHES

Les man politique développement man Nous affirmons use ces fant lease assembles

- aux Entreprises 💶 distribution pour assurer 🚃 🕶 - um lime qui y lime pour me leur dévelop-

nous considérons personnel une que nous fidélisons en en permanence le dialogue. 

Valle envoyer will C.V. avec photo sous rélèrence M ■ ■ Dominique BALLOT

S.A.S.M.

117 A. Route des Romains

GROUPE MULTINATIONAL produits grande consommation

#### (leader w se marchés) recherche SPECIALISTE MATERIELS **PUBLICITAIRES ET PROMOTIONNELS**

FABRICATION - IMPRESSION - EDITION

En ligison étraite must les responsables marketing, il aura pour mission de les conseiller, de leur apporter des idées, ainsi que de négocier 🖾 ochats 🗷 d'assurer les relations 📟 fournisseurs.

Le poste exige una formation de base appropriée (Arts Graphiques, Arts Déco...) et/ou une expérience de chef de fabrication en agence un similaire chez un annonceur ou

Poste d'avenir dans une société en expansion. Adresser CV, avec photo ■ solaire souhaité, ■■ Réf. 35839 M à HAVAS CONTACT - 156, bd Haussmann - 75008 PARIS, qui transmettra.

IMPORTANT GROUPE CONSTRUCTIONS MECANIQUES recherche pour son Social 🛮 PARIS

#### code fonction personnel

- prendre en charge la gestion informatisée et l'harmonisation des pro-cédures (10.700 personnes) - participer (l'élaboration (10.700 personnes) - participer (l'élaboration (10.700 personnes) - traiter 🔤 questions relatives 🖺 l'application de 🖺 participation 💷 salariés.

Le candidat retenu justifiera d'une expérience en gestion industrielle en comptable en applications informatiques, sera diplômé de l'enseignement supérieur, fera preuve d'un esprit novateur et prospectif. Maria d'évolution pour candidat il valeur,

CONTESSE PUBLICITE 20, av. Opéra 11 01 qui transmettra

# Organiser les études d'ingénierie

Au sein (pius 1 800 personnes) d'une 1 pius grandes entreprint d'ingénierie, le Département Organisation ASSISTANT.

ASSISTANT :

participer à la l'approfondissement : s méthodes des tâches, le gestion des documents ainsi qu'à la mise en place de l'organisation.

- pour intervenir - le terrain dans - coordination des équipes changées du développement - l'exportation - l'utilisation du système de gestion -

documents d'ingénièrie.
Les candidats, de formation Ingénieur, doivent avoir une expérience concrète dans le secteur Etudes d'une industrie mécanique ou électrique monaître les problèmes d'organisation et méthodes liés à l'ingénièrie.
Adresser CV et prétentions sous réf. 7280 à rseg carrières, 64 que la Boëtie 75000 PAPIS qui tententier. Adresser CV et pretentions sous 75008 PARIS. qui transmettra.

IMPORTANT GROUPE DU TERTIAIRE

# **Etudes et Marketing** CHARGE D'ETUDES

(Maitrise Sciences-Eco et de Gestion)

principale e:
organiser surveillance du portefeuille (recherche des
déficitaires, à prendre ...)
a à réaliser statistiques sur la des produits.

Pour débutant syant un excellent contact et le sens des initiatives.

Nous d'envoyer lettre menuscrise, C.V., photo rémunération à CONTESSE PUBLICITE - II, av. de l'Opéra 75040 PARIS 201, qui transmettra 11 No 71507.

### responsable de la qualité

130/150 000 Frs

C'est un ingénieur grande école (Centrale, Arts et Métiers, ENSI...) ayant une expérience dans la production de 3 à 5 ans et le pratique du commandement.

El s'agit en fuit de prendre en main le service contrôle qualité de notre société internationale américaine. Ce poste laisse une large part à l'inno-vation technique, le mangement des hommes (20 personnes) et l'organisation.

La conneissance de notre activité (la connexion électrique) où nous sommes leader n'est pas indispensable. Nous pouvons, en ettet, vous apporter les moyens d'être rapidement opérationnel. Par contre, la pratique de la imque anglaise est impérative.

Enfin, sachez que le CA de notre société progresse à un rytime de 25% par an, autant dire que les possibilités d'évolution dépendent surtout de

Merci d'envoyer votre CV, sous réf. 4728, Michel GARNIER,

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE 28, av. de Messine 75008 PARIS à qui nous avent confié cette recherche.

CSIECE CO.

**GROUPE NATIONAL** D'ASSURANCES

recherche pour son service INFORMATIQUE IN ORGANISATION

Dans une première période ce jeune cadre d amener les responsables et le personnel des SERVICES GENERAUX et de la COMPTABI-LITE GENERALE II intégrar et la utiliser acti-vement le système de gestion informatique récomment implanté. Il illulers à la mise en place d'une COMPTABILITE ANALYTIQUE. Ultérieurement, il prendra des fonctions opéra-tionnelles dans l'organisation ainsi mite en place pour y développer une carrière complète.

Ecoles Supérieures de commerce, Expertise-Compable, avec initiation à l'informatique, —ou bien ingénieurs Informaticiens souhaitant élargir leur champ d'action et de responsabilité, Connelssance et expérience nécessaires de le compabilité analytique secteurs industriels ou bencaire per exemple. Diplomatie et sens de la négociation, Habitude de l'animation.

Adresser c.v. détaillé sous ref. 107/19.997 PUBLICITÉ ROGER BLEY 101, rue Récumur, 75002 Parts. (réponce securée)

TRES IMPORTANTE SOCIETE FRANÇAISE SECTEUR AERONAUTIQUE recherche Banlieue PARIS

# RESPONSABLES SECTION fabrication mécanique

Ces collaborateurs maril pour mission diriger et gérer un Maire de fabrication de pièces mécaniques 🖮 haute qualité en petites séries. Piramal tria qualifié (PT - P3). Estatus 80 (1900) Les candidats doivent détenir mu formation CENTRALE, ATT METIERS ou équivalent. Anglais souhaité. L'expérience déroulée dans fonctions ou fabrications mécaniques, MOCN souhaitées, Une aptitude al commandement bil primordiale. Bon climat travait. une carrière internationale Ecrire C.V. + photo + salaire actual sous référence 804

SODECI

140, rub ill la Cicia Mines

### LE CEDICAM CREDIT AGRICOLE

chargée des instruments de pelemes recherche pour développer des systèm de pelement électroniques

#### 3 INGENIEURS RM. SE 10

2 Implaieurs Electronicieus en Electrotechnicieus charges des relations avec les industriels constructeurs d'automates bancaires ou de caises enregistreuses, ayant une expérience ou une compétence d'automateurs d'ornaines de la microélectronique,

1 l'agénieur en organisatique chargé d'établir les spécifications fonctionnoiles de ca système de

#### **2 ANIMATEURS** COMMERCIAUX. NII. 88 20

Chargés d'assister le réstau l'Agricole dans ses relations avec le distribution et ayant une expérience ou time compétence dans les domaines

Les candidats(tes) diplômés(tes) de l'Ense érieur devront avoir 🛮 ou 3 années d'expérience ser CV, photo, salaire di prétentions en précise a référence à CNCA Recrutement Carrière Cedex 26 - 75300 Paris Brune



# aerospatiale

1er CONSTRUCTEUR EUROPEEN DE MATERIELS AEROSPATIAUX

La DIVISION des ENGINS TACTIQUES

à CHATILLON SOUS RAGNEUX résilies:

- en CHIFFRE D'AFFAIRES et à l'EXPORTATION, la meille
performance du Groupe (plus de 100 pays sont équipés de nos matéries

Le succès de nos activités se reflète au niveau de l'augmentation consotre carnet de commande. Le développement de nos affaires à à poursuivra et à renforcer nos équipes d'études en diffrant possibilités de carrière :

Dans to cadre de notre DEPARTEMENT CONCEPTION, CALCULS ET SIMULATION

#### ingenieurs grandes écoles ENSAÉ – ECP – ENSTA – ENSIGA – ENAC

Débutants ou mexi 2 2 3 années d'expérience,

Les candidats retenus se verront confier des traveux de conception, sur programmes en développement et evant-projets nouveaux dans le domaine du guidage, du pilotage et du calcul de performances avec applications de tachniques numériques récentes.

#### ingénieurs électroniciens de haut niveau

ESE - ENSERG - ENST-ECP - ENSAé

Débutants ou maxi 2 à 3 années d'expérience. Les candidats ratenus devront de des traveux de mise au point, d'équipements destinés au vol functionnent en temps réel.

- Ayes une bonne connaissance de l'angleis - Etre libéré des Obligations militaires.

20, Avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui trenamettre.

#### société industrielle d'automatismes

Envoyer c.v., photo et prétentions en précisent le référence du post no 19829, PUBLICITÉ ROGER BLEY, 101, rue résumur, 75002 PARIS, qui trainematire.

# jeune cadre de gestion

Nous sommes un groupe français de BATIMENT et TRAVAUX PUBLICS.

Notre dynamisme nous permet de poursuivre notre déve-

loppement international

Nous recherchons un jeune cadre, de formation supérieure, pouvant justifier d'une première empérieur d'environ 2 années dans le domaine de la gestion.

Dans un 1er temps, il travaillera au sain de notre Direction Travaux Publics ETRANGER III siège. 11 participers à la Gestion d'un chantler Etranger dont il sera le correspondant.

Après Emission, ce poste débouchers vers la RESPONSA-BILITE ADMINISTRATIVE et FINANCIERE d'un chantier

La pratique de l'Anglais m une volonté affirmée de travailler à l'étranger mm indispensables. Maid d'adresser warm demier de candidature sous référence II 136 à :

O 7 organisation et publicité
2 RUE MARÉNGO TOUGHARUS/QUI TRAUS:





## **INGENIEURS** CONFIRMES

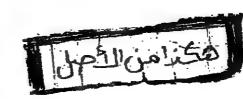
ayant # 5 aus d'expérience pour des études portaint sur les sujate airvants :

- Systèmes de télécommunications per satellites,

Dispositifs hyperfréquences,
 Compatibilisés entre systèmes radio-électriques.

Des connaissances approfondies en radio-liectricité, télé-communications spatiales et hertziennes sont indispensables. L'Anglais courant est nécessaire.

Adresses votre candidature avec CV détaillé, références et prétentions en indiquent le posts souheité au : CNET - PAS/ETR - 38-40 rue du Général Leclerc 92131 ISSY-LES -MOULINEAUX



reussir ptre rentre

364.地。

EUROP

MIVST

SEL MOTORS FRANCE of I may be made and it.

**基础设施** 

rospatiale

T- us

gradus

Bar ----

Bright in

Contract of the

Section .

garagida - Marina da La

ga, -i.-. \_

gasa ta a

And the second

Andreas and the second

A STATE OF THE STA

programme of the

and the same

problem of the

The second section

A 100- 30

A CONTRACTOR

<del>nggi</del>rong profit gang gangan profit

المراجع المراجع المراجع المراجع

S. Parente

📻 esperan

approximation of gager de service . . 9-.

and the second second

Application of the second

が実験が パープ・セード リー

a gapta out

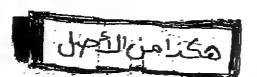
adre de gesta

Maria Caranta Caranta

PART OF BELL

Me wind in the cae

CONTRACTOR THESE



offres d'emploi

## reussir **votre rentrée**

Vous êtes motivé par le carrière qui vous apporte la et financière. Vous savez que le meilleur moyen d'y parvenir rapidement est la vente, plus particulièrement une importante américaine fabriquant commercialisant d'équipement.

Vous êtes diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce, ou équivalent, et vous considérez cette offre comme une bonne permettant en suite d'évoluer. Une première expérience du terrain est bien sur un «plus».

rejoindre pour contribuer l'augmentation, sans de notre chaître d'affai-et pour la la de vos espacités de contact.

Merci d'envoyer votre CV man réf. 1111 à Philippe SAMETT :

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE 28, av. de Messine 75008 PARIS

dui nous avons confié cette recherche. CHAPTER CHARGE SHIDCHE MITCHILE

DE CONSTRUCTION ELECTRIQUE proche benlieux NORD, eccès par métre

### 1 INGÉNIEUR DÉBUTANT DE PORMATION ELECTROFECHNIQUE

## 2 TECHNICIENS DÉBUTANTS

DIPLOMES BTS on IUT

## 1 TECHNICIEN BTS ou IUT

Formation informatique de gestion. Connaissance : Langage de programmation PLL, Moniteur

## DESSINATEURS

ONFIRMES TOTAL

Env. C.V. A 17 The CONTESSE PUBLICITE 20, aven. Opéra, 75040 Paris Gedez 01 qui transm



France et à l'étranger. Dans le cadre de l'expansion de son service informatique, <u>crée</u> un poste

## INGENIEURS ANALYSTES

Sous la supervision du Responsable de l'Informatique. autonomie pour :

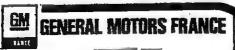
- assurer et développer les applications en cours en relation avec les services utili-
- définir et mettre en place de nouvelles applications dans in cadre du plan informa-
- concevoir im nouveaux systèmes d'infor-
- mation: - assurer les manuel music les fournisseurs : SSCL

Ce diplomé la l'enseignement supérieur ayant 3 à 5 ans d'expérience dans la conception et d'applications le gestion. Une pratique du système IBM 370/OS ou équivalent de la préciée.

Veuillez écrire, sous référence 22 M en précisant acques acquelle, à noire conseil, Jacques GROUPE BBC, 37, boulevard

Sébestopol - 75001 Paris.

pouvez téléphoner les 18 22 septembre au 233.86.30. Discrétion assurée et réponse rapide.



SON SERVICE COMMERCIAL équipements de la automobiles :

## ingénieurs technico-commerciaux

Auprès FLOTTES DE CAMIONS. Formation : diplômé Ingénieur. Quelques années d'expérience iral l'au-

Disponibilité pour déplacements un manufi la France.

Anglais courant exigé. d'allemand appréciées.

Voiture service fournie par Société salaire intéressant possibilités de développement carrière à l'intérleur du groupe.

Adresser CV détaillé, photo préten-au Service du Personnel YM - 5, bld Galliéni 92231 GENNEVILLIERS

offres d'ampla

**GROUPE NATIONAL** AERONAUTIQUE **DIVISION FORGE FONDERIE USINAGE TRAITEMENTS** recherche

## ingénieur entretien

- capable assurer maintenance
- matériels de production. gerer personnes (bonnes aptitudes au commandement).
- coordonner travaux
- traiter avec fournisseurs.

L'HOMME :

formation ingénieur (AM, ICAM, ENSI, ENPG) 5 à 10 ans expérience industrielle, mécanique, électrique, hydraulique.

CONDITIONS :

travail à Gennevilliers appointements intéressants, avenir III avantages sociaux.

Merci d'adresser CV et photo à : **PAJ Conseil** Réf. A 160

2, rue des Dardanelles

paj 75017 PARIS EN RECRUTEMENT

COMPAGNIE D'ASSURANCES VIE en expansion appartenant & un Groupe Multinational

## CHEF COMPTABLE

supérieure, le ..... disposera de la la ans d'expérience dans poste

Anglais courant nécessaire. Larges possibilités d'évolution. Envoyer CV détaillé, prétentions m photo sons Nº 7701 à

**PARFRANCE** Amnonces qui transmettra

SOCIETE DE CONSEIL. EN INFORMATIQUE

## jeunes collaborateurs

DESIREUX D'ENTREPRENDRE UNE CARRIERE dans

## L'INFORMATIQUE

de base de la cadre de cadre d Adresser II de candidature avec C.V. détaillé †
Shoto en précisant la date de disponibilité à no
70.967 CONTESSE Publicité 20, avenue de l'Opéra
75040 Paris Cedex 01, qui tra.

> Très important Groupe Industriel Français propose à un

## JEUNE CADRE de HAUT NIVEAU

Désireux de se spécialiser de le

**DROIT SOCIAL** 

un poste de

## **JURISTE**

Los Milatrinis:

- le l'évolution de la légisiation sociale. Assistance conseil aux différentes du Groupe en matière de droit du travail.
- Information des la communication du Personnel impliquant ria nombraua contacts. • Traitement des problèmes juridiques

lies and Relations du Travail. Photo rechnicing:

 Doctorat en Droit exigé. Pomodium din Sciences Po. appréciée. Anglais et/ou Espagnol souhaité.

De larges perspectives de carrière and ausein d'un GROUPE MULTINATIONAL.

Nous vous l'adre et lettre manuscrite, CV et photo référence 099 M à Régie Presse, 75002 PARIS

### offres comploi

DIGITAL EQUIPMENT FRANCE Filiale d'un des premiers constructeurs mondiata

## responsable comptabilité analytique

(Revenue Accounting Supervisor)

Il animera une équipe de 5 personnes. d l'utilisation de systèmes informatiques, il supervisera 🗎 contrôle 🝱 🗥 stocks of me transactions ( and a main du groupe.

De expérience comparable, occuise de préférence une ucilia américaine, ul 🕍 protique 🍱 la langue anglaise 🚛 nécessaire. Notre société en lumant expansion offre de réelles possibilités d'évolution.

Adressez condidature Chantal Chantal Adressez Chantal Chantal Chantal Chantal France

C 1 9 1 1 a i 18, rue Socrinen

## directeur **commercial** 180.000 +

Société de III publications heb-domadaires (CA 140 M de F). It structure de vendeurs-livreurs s'adres-sant aux particuliers et implantés en poute la France.

Nous souhaitons confier it développe-ment de nos settle d'animation de notre de la la la venir - il un professionnel de la vente aux particu-ilers sachant concilier il dynamisme mercial et l'intendance qu'implique une telle distribution.

This avec C.V. climber sous miles and 2111-bl à **TCNPG** 

185 avenue Vieter Hego - 75116 Paris

## LA CAISSE NATIONALE DE CREDIT AGRICOLE secherche pour l'une de ses fillales bancaires quartier MONTPARNASSE

un Chef de Projet

r6f, BV 1 Pour concevoir des schémes d'organisation et un dun des projets informatiques dens les domaines bencaires (dépots, comptabilité, prêts).

Diplôme Grande Ecole ou équivalence et 5 and d'un en Organisation/Informatique.

un Analyste

Pour des analyses fonctionnelles et dégeniques d'applications tencaires.
Connaissant le COBOL/ANS sur série 66/C.L.I. - HB.
Connaissant le COBOL/ANS sur série 66/C.L.I. - HB.
Connaissant se télétraltement et base de donnée práciée . Niveau Maitrise Informatique et 3 d'expérience.

Adreser CV, photo, salaire et prétantions en précisant la référence à CNCA rutement Carrières cedex 26 - 75300 Paris Brune



## CHEF COMPTABLE expérimenté

- Le poste comprend les responsabilités suivantes : = supervision du Service Comptable coordination me la préparation du budget
- et analyses des écarts les actionnaires et les arrives françaises reporting à New-York
- Le poste nécessite une bonne connaissance de la Comptabilité U.S., une expérience bancaire un atout supplémentaire courant indispensable.

Salaire et position me compétitifs. g Envoyer lettre-manuscrite, C.V., photo, prétentions à M. Jean MILLARD - MHBN - BP 259-08 75364 PARIS CEDEX 08.

7 la computing company. 120.000#+

Nous sommes première de de Services Conseils en Informatique de le monde. Dans le cadre de mainplantation sur le marché français, nous recherchons :

## INGENIEURS

## COMMERCIAUX

Chargés de la vente o nos produits. Ils devront avoir une expérience prouvée dans la vente de services, acquise préférence auprès sur SSCI, depuis plusieurs années de benner de la company de la comp de bonnes conmissances en gestion. Très forte rémunération pour candidat de valeur. permanente donnée au 📶 du

Groupe. Envoyer C.V. & A.D.P. - Tour 40 r. Jean Jaures - 93176 BAGNOLET Cédex

Nous sommes un d'audience internationale en Audit. Nous recherchons pour Paris un auditeur motivé une carrière évolutive. Vous ètes expert-comptable stagiaire avez au moins 3 ans d'expérience.

Envoyer C.V. et prétentions à Jeannine EMERIAU - HELIOS -7, rue PARIS.

## offres d'emploi

Un important établissement financier, rattaché i un Groupe industriel de dimension internationale, cherche pour sa Division Informatique à PARIS - plus de 30 personnes, un IBM 3031 sous VM, DOS avec CICS, DL1-un

## JEUNE **CHEF DE PROJET**

Il anime une prime équipe spécialisée dans conception la réalisation projets concernant opérations de sing de unité pour différentes Sodu Groupe. Le développement de ces Le VIIII devrait annuel champ de Interventions. Des responsabilités importantes pourraient 💵 être proposées, à moyen terme.

Diplômé d'una grande Ecole de préférence, responsable d'applications.
Une de la bancaire ou appréciée.

M1600, Hélène REFREGIER qui qualifortin/imant sales perdeteries

SERT 1 49, av. de l'Opéra 19 75002 Paris

## SOGINFOR

filiale informatique CREG, un des pre-miers spécia-dans la consommation, cherche | PARIS

## UN JEUNE DIPLÔMÉ GRANDE ECOLE Ref. M 1601

Débutant, il reçoit une li mallai en Infor-projets, il acquiert une expérience tout premier plan qui pourrait fui permettre de Chef

## **UN ANALYSTE-**

PROGRAMMEUR Rél. M 1802 Stuisire I am MIAG, d'un DUT ou équi-

Après 🕶 formation complémentaire, il participe à la réalisation d'applications en Temps réel sur IBM 3031. Compte true du développement important des projets et techniques il mettre en il a la possibilité d'acquérir il alla compéd'envisager une progression de

Hinte was remercions file at préciréférence, à DOGNIN qui

SELECTION 49, ev. de l'Opéra 75002 Paris

IMPORTANTE ASSOCIATION DE TOURISME SOCIAL

pour son siring & PARIS

## **AGENT** COMPTABLE

(responsable comptable et financier) 138.000 F.

Responsable devant la Directeur Général le Conseil d'Administration : de la comptabilité complète 💷 l'asso-

de l'etablissement il budgets et

bilans.

du contrôle budgétaire.

du sulvi financier investissements. BTS ou DECS de comptabilité = 5 mm minimum, expérience Chef comptable exigée.

Adresser lettre manuscrite AREPOS 34, run der Martyrs - 2000 Female

**EXCITIT HOLDING** pour 2

1) JEUNE ADJOINT AU CHEF COMPTABLE

DECS ou quelques d'expérience Na à pourvoir à ST MAUR (réf.1)

2) CHEF COMPTABLE

DECS Quelques man d'expérience pourvoir LORIENT {ref.2} formation Paris

Envoyer C.V m prétentions à: SOCIETE SIFA 82-84 Bld Batignolles Paris

Parker and the feet of the feet of

The state of

MEDECH

tag o des de como

insultants

at niveau

能配送工

Bar.

3

1.74

There were the same

offree d'emploi

## ELF AQUITAINE

(PRODUCTION)

## recherche comptables

obligations militaires ayant obligatoirement BTS on DUT (option finance, comptabilité 💷 certificat comptable du DECS mini-

Un minimum 2 m d'expérience dans une entreprise industrielle

apprécié. Bonne connaissance in l'anglais indispensable.

agents dans un premier temps will les services comptale la Paris u ann alle ultérieurement dum nos filiales I l'étrangger suivant les besoins du groupe. Envoyer C.V., photo prétentions No 69490 . S.N.E.A.P. - D.C. Recrutement bis, Liles (Tour 12-04) MITT PAU Cedex.



ARTHUR D. LITTLE

### SEMOR MANAGEMENT CONSULTANT (PETROLEUM DISTRIBUTION)

D. LITTLE International renforce équipe européenne spécialisée dans in problèmes d'énergie. Les candidats devront expérience concrète de la DISTRIBUTION PETROLLEGE.

### PROFIL:

- Age:
  Formation: On muse on Equivalent (MIT, etc.) et, il possible, une formation superieur management (MBA).
  Expérience professionnelle:
  Soit 10

  standa 11

  standa 11
- pétrollère ;

  pétrollère ;

  Solt 20 ans grande ;

  distribution produits vrac, in pays développement.

  Références premier plan indiquant niveau élevé performances an cours années précédentes.

  Langues : anglais et français : its.

  Localisation : Paris. avec fréquents déplaments courte l'étrangar.

  Rémunération : pour des candidals répondant sur tous profil.

Tes seron: en boute avec ourrionium détaillé. à : Mme DUSOIS LAMBERT
Arthur D. Little
rue du Faubourg-Saint-Honoré.
78008 PARIS, France.

## LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE FRANÇAIS CHERCHE POUR DIRECTION DÉVELOPPEMENT MÉDICO-CHIRURGICAL EXPÉRIMENTATEUR CHEF de PRODUIT

connaissant bien milieux hospitaliem et IIII besons.

Résidence

Il a pour mission de mettre en place et de suivre les essais et expérimentations, de l'ill avec les participes et auxquels il participe.

PROFIL: a preference MEDROM on PHARMACIEN,
30 and minimum,
desprise avec miliaur
liers
ceprit experimental,

Envoyer lettre manuscrite, photo, C.V. pré-tentions à 1 36, av. Roche, 1 référence Bis qui



## THOMSON-CSF

## DESSINATEURS

B.T.S. BUREAU D'ÉTUDES

Niveau PROJETEUR

Env. C.V. et photo su million DU million public

INDUSTRIE DE POINTE

## MGÉMEUR DE BUREAU D'ÉTUDES

Réf. 286

Concrétisation des projets élaborés dans les bureaux d'études. Pormation Ingénieur, type Arts et Métiers. Expérience de 3 à 10 ans dans le domaine mécanique fabrica-résistance des matériaux. de la la des

175.000 F

Ce posts de l'anglais. Ecrire en rappelant la référence à

NCEL CHCAY et Associés

31, rus François-le — conflées.

afire d'empini



Nous sommes une Entreprise à taille humaine, Third d'un important groupe français et sous mettons en ocuvre des techniques de pointe en :

•INFORMATIQUE EDITORIALE BASES DE DONNEES •INFORMATIQUE GRAPHIQUE

## ANALYSTES

renforcer nos équipes nous cherchons des :

formation supérieure. 

Envoyer lettre mansucrite C.V. à : Direction du Personnel 34, avenue de NEUILLY SUR SEINE

IMPORTANT GROUPE D'ASSURANCE PARIS 15 éme

puissants informatique
Lourds et Légens)recrute un

## PROGRAMMEUR

- de manus supérieure I,U.T...

  du matériei IBM

  des COBOL,ASSEMBLEURCICS sous OS/VS,

  expérience en d'applications
  a moires 2 années,
- e esprit d'équipe, sens des dynamisme,

C.V.st présentions &

## steria

STERIA RECRUTEMENT 147, — Familia 75017 Paris ou téléphoner pour premier contact Madame FOSTIER . : 763.11.83.

LABORATOIRE ELECTR. PROCHE BANLIEUE SUD PARIS recherche

## INGÉNIEUR **ELECTRONICIEN**

Piusteurs années d'amérience de laboratoire dans activités de mesure, contrôle et régulation. Envoyer C.V. et prétentions il nº 8.863

PUBLIFOP PARIS, qui transmettra

MPORTANT ETABLISSEMENT FINANCIER

## Charge(ée) d'Etudes Marketing

Formation statistiques et/ou économique compléqualitatives.
Pratique techniques de structuration des le mille demandée. Lou 4 sanées d'expérience exigées.

CV, photo, et prétentions réf. de L.T.P. 31, la Bours Nouve 62 - qui transmettra

IMPORTANT COMPTABLES ET FINANCIERES

## AUDITEUR CHEF DE MISSION

EXPERIENCE : 3 ans dans un eshinet important FORMATION: IIII DEP, ESSEC, DECS complet.

POUR LETEANGER : LIBRE WITE DELAC REDUIT.

REGIE - PRESSE, Dis, ros résumur, 75002 Paris,

Importante Construction

Thermique at Nucleaires
située à VELIEY (78)

## INGÉNIEURS GRANDES ÉGOLES

(R.C.P., ENSTA, MONES, LO.N., ENSIM)

pour son service « Conception Calculy Nucléaires » Ils seront chargés, dans un premier temps, de calculs scientifiques de haut niveau en réstrance thermiques et hydrauliques, pour la responsabilité de la conception d'appareils complexés.

expérience de la epprécie.

C.Y. BP. prétentions some 2.482P. CEDEX 00.

## offres d'emploi

### SECIM

groupe CREUSOT-LOIRE recherche pour renforcer le Service Communit de son département E HYDRAULIQUES

## ingénieur commercial

Il cum pour mission, evec l'appui des diffé-reats services de l'Entreprise (B.E. juridiques et financiers), de négocier et vendre auprès d'Industriels l'emçais et Étrangers dos presses bydrauliques de grande puissance (prasses à filer et à forger).

Ce poste pourrait convenir soit, à un jeune (niveau Ingénieur equivalent option mécanique privilégiée) ayant une première expérience en R.E., préparation, estimation coutsmet, souhaitait diriger vers une fonction commerciale, soit à un auto-didacte confirmé dans le pente de devis biens ludustriels.

 Posta basé il Courbesoie ; déplacements fréquents mais de courte durée il prévoir en France et à l'Étranger. . Anglait courant indispensable.

Merci d'envoyer C.V. détaillé, photo et pré-tentions en préciment sur l'enveloppe la réf.

Cabinet Jean-Claude MAURICE Conseil — Gestion du Fersonnel, 397 ter, rue de Vangirard, PARIS.

WATERS S.A. CHROMATOGRAPHIE LIQUIDS

### INGÉNIEUR CHIMISTE OU BIOLOGISTE

pour rigion QUEST PARISIEM

- Expérience
- apprécié.

Madama UTU Direction du Personnel, Société WATERS S.A., 18 à 26, rus Goudet - 78940 PARIE, CEDEE 19.



## THOMSON-CSF

Dipertement RADIO-TELEPHONE

## SECRÉTAIRE COMMERCIALE

ELLE ASSISTERA LE CHEF DU RÉSEAU COMMERCIAL

La fonction implique :

- une personnalité dynamique;
- le sens des relations commerciales;
- un excellent pintral;
- une grande disponibilité.

Adresser lettre de candidature à J.-P. GALLAIS, 16, rue du Possé-Blanc, \$2231 GENNEVILLIERS.

Société d'importation et de distribution

## de preduits chimiques recherche UN AGENT TECHNICO

COMMERCIAL Pour suivre la des des des Est et Quest de la France au départ de

la région Parisienne. au poste requiert un tempérament du vendeur allié i me Minimi chimique 🖮 base. Une expérience de 2 à 3 🚛 🔤 la vente 🖮 produits chimiques et/ou \_\_\_\_ plastiques \_\_\_ souhaitée

poste déplacements fréquents 📹 la pratique 📟 l'anglais. Adresser lettre manuscrite, CV, photo

prétentions référence P. LICHAU S.A., BP 230 - 75063 PARIS cédex (12 mil transmettra.

ociété spécialisée dans la fabrication et construction 📟 site de matériel chaudronné 🔳 🚃 bles, orientée vers L'EXPORTATION TOUS PAYS recherche

## JEUNE CADRE TECHNICO-COMMERCIAL

- aura une formation technique et une expérience industrielle:

- sara chargé de prospection, établissement des offres et négociations des contrats; anglais lu, écrit, parlé indispensable, autres langues appréciées.

Adressez C.V. détaillé avec photo et prétentions sous Nº 48916 à HAVAS CONTACT. 156, bd Haussmann - 75008 PARIS.

offres d'emploi

. Un consultant pas comme les autres...

Si comme nous, vous croyez a conseil HUMAIN pour une clientèle soucieuse d'intégration à long terme, et ambitieuse d'investir anjourd'hui sur les hommes de demain.
Si pour vous, il come de source qu'un entrepreneur connaît le seus du risque et que l'insécunié, lois de

construction of the state of th si vous n'étes pas un cadre assisté. si vous n'eses pas un cadre assiste.

25 propose i responsabilité de notre
Agence. Parisienne, laquelle vient de charger

d'adresse.
Psycho de préférence, vous êtes à 30 minimum, un professionnel du Recrutement de Cadres en Cabinet ou Entreprise. Vous assisterez de manière autonome nos manière (PDG, DC DRA) dans incherche, le développement et l'insertion du protection luveraine.

potentiel humain.
Par la suite, vous deviendrez consultant associé.
Guy MORENO, fondateur du Cabinet attend vos didatures détaillées avec photo et salaire actuel 2015 ref. 3535. 17, one Comments 57100 REIMS 58, de 75017 PARIS

MOPENO CONSULTANTE nt Structures et Communication

ÉTS FINANCIER FRANCO-AMERICAIN

TOUR MAINE-MONTPARKASSE

## 4 COLLABORATEURS GESTION COMPTABILITÉ

Genselmement superieur ou Commerce complèté par une solide formation comptable, si possible D.E.C.S.).

de gérer les contrats d'affacturage conclus avec une ellentèle de grosses P.M.E. tous regieurs d'activité.

- de proposer à cet effet toute initiative de nature à garantir le sécurité des engagements contractuels et à assurer le bouns qualité des services rendre à la clientèle.

Ces postes seront en conséquence conflès à des usudidats maîtrisant les techniques d'analyse financière et de controls comptable pour les avoir pratiquées plusieurs sonées en entreprise, en cabines ou au sein d'une banque.

Les candidats retentes devrons être agés de 36 ans minimum, avoir un sens alon du risque et des responsabilités et allier le rigneur de gestionnaire à la qualité du contact commercial.

Des déplacements de courte durée sont à prévoir pour des missions d'AUDIT.

POSTES A POURVOIR EMMEDIATEMENT Source C.V. A FACTOFRANCE - RELLER (eq. structure) - CEDEX 15.

### IMPORTANTE BANQUE PRIVEE recherche pour son

SECOND D'AGENCE

CLASSE V ou VI

Béception d'une des problèmes placement, titres notamment des problèmes placement, titres notamment interne de l'Agence.

 Bépartition du gerail guine les membres d'une petite équipe.

poute equipe.

De poste enviendrait à LTE, on équivalent, 30 ans minimum, syant :

- boune expérience professionnelle ;

- boune présentation et bou contact humain ;

- qualités d'ordre et de goût pour approfondir les problèmes.

candidature with mr. vitae et prétent.
sous n° 70.554, CONTESSE Publicité, 20, avenue
de l'Opèra, 75040 PARIS CEDEK 61, qui transm.
DISCRISTION ASSURÉE

IMPORTANT ORGANISME SECTEUR ASSURANCES

## analystes programmeurs

Ayant 1 ou 2 années d'expérience PL1 libral DL1 pour participer à la mist en place d'applications de gestion IIII 3031 - VM/CWS. Carididature sous référence 1629/M



CSNCR CHARGE STREET INTO NATE

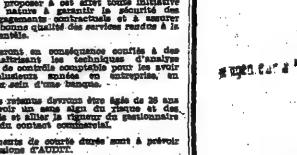


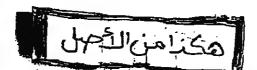
## TECHNICIEN

B.T.S. FABRICATION MÉCANIQUE ou PHYSIQUE

Pour responsabilité section photogravure industrialisation de procédés nouveaux

maquettes et prototypes. Env. C.V. 65 ph. an SERVICE DU PERSONNEL. 68, av. Pietre-Brossolette, 92240 MALAKOFF





olfres d'emploi



#4.t

## **MEDECIN**

Notre Laboratoire, installé | Paris, a acquis, tant en France qu'à l'étranger, une bonne notoriété par ses spécialités pharmaceutiques. Pour travailler étroite collaboration avec notre Directeur Médical Directeur Technique, nous recherchons un médecin jeune (thèse instance thèse) auquel nous souhaitons confier:

la mise en place, le suivi et l'exploitation d'études cliniques,
 Finformation et les relations médicales auprès

des milieux hospitalo-universitaires,

— participation I des Tables Rondes et I des Congrès.

Homme de contacis, we vivement souhaité qu'il ait acquis une formation pratique par des remplacements acabinets we Généralistes. Une grande disponibilité personnelle pour des déplacements fréquents (SIT) en province et à l'étranger) est

Une maîtrise dell'anglais est indispensable. Venillez votre CV, photo, rémunération

TOPACE conscil CHARLE CHARLE INCOME

## **Consultants** haut niveau

Pour faire face il son expansion il CORT, société de Conseils expérience il plus de 30 ans dans l'organisation publics il France et il l'étranger, racherche deux il l'étranger, racherche deux il l'étranger, supplies il l'étranger il l'é

### Ingénieur technico commercial exportation

and qui, white cans expérience de production ou l maintenance, a fait évoluer ou souhaite faire évoluer se carrière vers une fonction commerciale. Il sera chargé du développement a la prospection au cliente existante et potentiels essentiellement à l'étranger. de rémunération élevée.

## Jeune Ingénieur à fort potentiel

Evolution rapide de situation et de responsabilités.

Pour cas deux postes, angleis indispensable. litati i evec CV, photo ex pritentions s/rif. 2883 M

précisant le poste l 66, Kléber 75118 PARIS MEMBRE DE SWITEL

CORT

SECOND CAS

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE

section d'étades et financier des télécommunications

pour me Service Technique

## UN INGÉNIEUR

AUTOMATICIEN ou ÉLECTRONICIEN militaires.

Pour travaux d'études 🛎 🖮 développement de cystèmes Compétences en optronique numéri-

Il sera chargé de la défini — du mivi, de la et — lancement — projets importants. C.V. Director de la SEFT,

of d'Issy, it, and d'

serial 1884-188-MOULINEANX.

IMPORTANTE SOCIETE T.P. banijene Ovest proximité R.E.R. recherche pour siège social

INGÉNIEUR A ET M DEBUTANT
pour suivi partie mécanique
d'un gras chantier de
terrassement à l'étranger.
Missions éventueiles à

l'étranger, Possibilités efferteures

INGÉNIFUR A ET M DEBUTANT pour Service

AGENT SERVICE ACHAT

Envoyer C.V., photo, prétent (en précisant le poste souhaité) no 48.915 HAVAS CONTACT. 156, bd 75008 qui transmettra.

MPORTANTE SOCIETE UN CONTRACTOR

HOMME D FEMME
Experience approfondle
a comptainté analytique
préparation
et suivi des budgets
grafs américs
C.V., photo o préentions
FLAK ENTREPRISE
De personnel
26, quai Carmel
92212 SAINT-CLOUD.

Organisme de Prévoyance Militaire en expansion offre poste actif à OFFICIER SUPPRIFUR

RETRAITE Envoyer C.V. I S.V.B.M., 49, av. Hoche, 75008 Paris. INGÉRIEURS

ELECTRONICIENS INFORMATICIENS

appartenent il un groupe

apparienent il un groupe important recherche dens il cadre de son développement JEUNE COLLABORATEUR Elle lui offre :

Une très solide initiation à l'ensemble de a techniques baccaires; de s'effirmer dans le cadre d'un groupe aux structures tris sopples. Elle lui demende :

Une formation senccionnée par un diplôme d'Etudes supérieures (HEC - ESSEC - ESP - IBP); Une grande curiosité intellectuelle susceptible de s'appliquer à des réalisations concrétés.

concretes.

Ecrire 3 no 2.222 M. BLEU, 17, rue Lebel - 94300 Vincennes.

La Mairie des Mureaux (Yveilnes), 35.000 habit., 40 km Paris, nechanche un

recherche un RESPONSABLE DE SERVICE SOCIOCULTUREL SOCIOCULTUREL avec format et expér. si poss, attaché communal. Candidature accomp. d'un C.V. à adresser à M. le consilier genéral, maire des Muraeux, hôtel de ville 78130. nstitut privé d'Enseigneme

Institut prive d'Enseignement supérieur recherche PROFESSEURS (Physique d'Calmie) (Assistants, surégée d'Article de la commande de la command **OPÉRATEURS** 

PIPITEIRS
MITRA 125
TH. POUT R.-V. 355-81-01
PLACE STABLE
TRES HAUTS SALAIRES CNGÉNIEURS

INFORMATIQUE TEMPS REEL 355-89-01

**PSYCHOLOGUE** INDUSTRIEL

3 à 4 ans d'expèr. ecritement. Disponible rapidement. C.V détaillé sous

### offres d'emploi

HOMME SYSTÈME

ayant consassance
DOS/VSE CICS/VSAM
pour assistance technique
Il rensemble du Service
développement et maintenance
de propicies.
Ecr. av. C.V. détablé et prét. LA FONCIERE, M. PASQUIER,
F. Notre-Dame-des-Victobres Formation in the research of the state of th Ecrire sous no 24.941, CENTRALE B'ANNONCES, rue Résumur, 75002 IVI

La profit IDEAL requit pour les postes que nous proposons est le suivant :

• Compétences en marketing, communication, publicité;

• + connais, de l'informatique et du little et de l'espagno!

• + maîtrise de l'anglais et de l'espagno!

• + Goût pour des activités internationales.

• société assure la promoqui débutant qu'R vous obtigatoirement ingénieur

## KAPT

recherche pour et aéronautique or bankleue, province, et préembauche

ATZ - ATS

ulices d'emproi-

AT2 - AT3 ELECTRONICIENS Francis Contact 680-11-13

## recrute our son département SINISTRE

JEUNE FEMME

w. C.v. detaillé avec photo M. DESSAIN-GELINET, Directeur des Sinistres, ompagnie LE CONTINENT, r. de

## DU SECTEUR

JEUNE HOMME

m niveau d'études supérieu (droit, sup. de commerce et lettres). Formation assurée. Perspectives d'avenir knéressantes.

INTÉRNATIONAL ORGANISATION

ORGANISATION

Seeks experienced — at least
Tive years — male or female
translator into English tanguage
from Franch and Spanish. English mother tongue is a must.
Talent in journalism to lassist
Editor Guerterly Review with
be an asset. Salary commensurate with experience and abiity. Rent allowance and Provident Fund. Apply sending C.V.
and full pimilers to:
ECr. no 8.975, 4 is Mondo » P.,
5, r. Italiens, 75427

### offres d emploi

Import, groupe T.P. ch. Patron impt chantier ROUTE, formation Centrale A.M.-T.P., Orient - Bilingue angless.

## SECRÉTAIRE

**ADMINISTRATIF** Poste haute responsabilité. Ecr. lettre manuscrite + C.V. + photo récente à F.N.R.F., 22, rue d'Anjou, 75008 Paris

INGENIEURS D'AFFAIRES
III. et
management au qualité
de projets spatiaux.
ESE : ENSI - INSA...
Déplacements fréquents.
Anglais courant. - Ecr. sous le
n° & P. LICHAU S.A.,
Paris

### croposition commerciales - capitaux recretainer recretairer

Nous recherchons pour LE PRESIDENT d'un GROUPE de SOCIETES

## secrétaire personnelle

Comportant des missions très variées, ce poste nécessite une honne expérience du Secrétariat (sténodactylo, CR de séances, classement...), experience du secretariat (stenodactyro, cut de seames, tasses interes, de la finesse et de la rapidité de réactions, de la finesse dans les contacts et de la discrétion, du dévouement et une parfaite disponibilité (petits déplacements impromptus à prévoir; voyage annuel nécessitant parfaite maîtrise : PAnglais).

Envoyer C.V. et références, photo et rémanération s

DEVELOPPEMENT 10, rue de la Paix - 75002 Paris.

Elbeuf la vallée la Seine. Nous un parisien. Le Din teur d'une société, fi le d'un important groupe américain vetérinaire pour la médicale,

## SECRETAIRE DE DIRECTION **BILINGUE ANGLAIS**

La candidate, 10 min. française extrangère possédant parfaitement le français en l'expérience d'un en type de poste d'une direction administrative ou générale.

PROPERTY CODE manifested recent avant ler entretjen. CV, photo, salaire actuel sous

Département Recrutement 6, rue de Berne 75008 PARIS

DOM conzella

JOURNAL TECHNIQUE

SECRÉTAIRE DIRECTION
Sachant résiger et retire.
Quartier Champs-Elysées.
Un samedi sur deux indis-

Pr son établissem, de SEVRAN (Division la lire) 1 SECRÉTAIRE bilingue Angleis-Français Env. C.V. det. à Mane GRELE WABCO-WESTINGHOUSE n° 2 SEVRAN

## Conseils en Carrières

## CADRES! **POURQUOI ATTENDRE** 1981?

Etes-vous prêt 🐧 changer et décidé à agir? Nombreux mail dans votre mis les cadres de haut niveau aui nous ont fait confiance.

Nous les avons aides à découvrir leur plaine potentialité ou même a definir 🖚 position nouvelle.

Appelez-nous. Un de nos consultants s'entrétiendra sur vans Confidentiellement. Some engagement ni trate. Mes mariam mari destinés cux codres en place).

## Frederick CHUSID and CO

LEMTON WI; 35 Fitsroy St. Tel. : (Nous me recrutors pas)

Meetings in English welcomed

## represent

all felde l'ambition, u punch, le gout des artaires. NOUS VOUS OFFRONS: Une situation d'ATTACHE COMMERCIAL dans une Société uvocation financière. très im

## représent.

874-97-83

CONSEIL TECHNIQUE
Experience ma publiché, import-export, promo. des ventes, banne comaissance en carchés au Moyen-Oriem et d'Afrique recherche représentation producteurs, fabircants, d'engineering as clients Moyen-Oriem Afrique, s'abstent.

Ecr. CONSEIL TECHNIQUE, av. des Champs-En sées, 75008 PARIS.

**TROUVER** 

# **EMPLOI**

information

divers

POUR

UNE SECRÉTAIRF

5 semaines congés payes.

Appointements annuels :

55,000 F env.+intéressement.

BILINGUE ANGLAIS
pour Service exportation.
Niveau BTS avec excellente

formation profession.

Appointements sinuels:

\$5.00 F env.+Interessement.

Envoyer C.V. & M. & Cheri
Personnel, ORFEVRERIE
CHRISTOSIE, 112, r. AmbroiseCroizet, SAINT-DENIS

Croizet, SAINT-DENIS

Croizet, Paris C.

SAINT-DENIS

Croizet, Paris C.

Résidente expérience
cotact ev.
en usus surveiller réalisation
comb. de fabricat. commandes
Ecr. ne se Monde Pull
5, r.

Paris C.

**FONT FACE...** 

NIVEAU BAC (ou BAC+1 ou 2)

- ATTACHES COMMERCIAUX à L'EXPORT

- ASSISTANTS TECHNIQUES de GESTION

permettent l'acquisition d'une formation efficace et une insertion rapide et l'entreprise.

martion rapide l'entreprise. L'entreprise debuteront vers le 15 mille 15 mi

- PROGRAMMEURS de GESTION

COMMERCIAUX III EAPOIT

NIVEAU LICENCE

Institut de Formation pour la Entreprises la Région Parisienne.
BERKELEY BUILDING

rue du Capitaine Guynemar 92081 La - CEDEX 19. Téléphone :

- COLLABORATEURS des SERVICES

## bijoux, briffants, argenterie.

formation in the sion.

DESCRIPTION OF

PIERRE PERRONO

REMUNERÉE INFORMATIQUE

Pour être correspondant Informatique en matière de gestion comptable Durée du stage : 500 h + stage pratique en entreprise de 240 h. Obut du stage 22 septembre 1990.

**FONCTION** 

A L'INFORMATIQUE DE GESTION

## Cadres demandeurs ďemploi...

une solution Nos stages i temps complets et rémunérée,

un approfondissament GESTION COMMERCIALE

## (Vente - Animation - Marketing -GESTION du PERSONNEL

(Administration - Législation - des a ...). Durée des stages : 5 mois.

Une seule condition : vous possédez déjà um expérience dans l'option de la possible de 3 à E ansl. d'information sont prévues

: le 19 | 26 Séptembre à l'All
Monsieur

18, nie du Capitaine G LA DEFENSE CEDEX 19

prions les répondant aux bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe

numéro 🛍 l'annonce 🛗 intéressant 🔳 de

"d'adresse, selon qu'il s'agit du a Monde Publicité » d'une agence.

Vous êtes à la recherche d'une l'entre de parmettent des fonctions Marketing ou permettant

L'IFAPE | I.A.E. Formation Permanente VOUS DECCOOSS (III)

## CYCLE DE **FORMATION**

avec 🖫 options : Général d'une P.M.E. ou Marketing.

II imite d'inscription : 22 Octobre Charles 75015 Paris

557.28.41



parmi 🖿 fabricants de pointe.

appareils de pulvérisation pour le jardinage et

Nos résultats : sans casse expansion conséquent, nous représentés en plus de en de monde.

## REPRÉSENTANT GÉNÉRAL

li sera notre partenalre privilégià il nous lui demanderons il la la la français. il devra livrer a partir 🚍 son 🚐 afin 🚛 🚾 b melileur 🚃 🗈 iz

Nous lui la repr de jardinage. 🚃 la représentation 🛲 🔤 nos apparella puivérisateurs et Le après-vente devra principal la d'une polifique commerciale qui devra les spécialistes en outillage, quincailleries, les magasins d'access de jardinage, les

final notre en l'expansion de sesurée par tale sales que une haitons indépendants.

mentionnant son in the last REGIE-PRESSE GmbH, Savignystr. D-8000 Frankfurt, qui transmettra.

à façon

### D'EMPLO **DES JEUNES QUI FORMATION** GRATUITE ET

GESTIONNAIRE **D'ENTREPRISE** fechniques de pestion de l'entreprise, Durée : 800 h. + pratique en entreprise mols, Début : 11 sept. 80.

COMMERCIALE
une
ou l'admin.
des ventes. Durie : 350 h. +
entreprise
h. : 29

Stage ouvert aux jeunes
national pour l'emplo!)
pour acquérir une
formation de programmeur.
1 500 h. + stage oratian antreprise 11 60 h.
Début : 1 octobre 1980.

Lieu des stages : Paris.

De places limité,
Pour le places limité,
pour le places limité,
pour le places limité,
paris de Châteaud
paris P.

### UNIVERSITE PARIS I IFAPE: LA.E. FORMATION PERMANENTE

A LA GESTION

Stage ouvert & des:
CADRES en RECONVERSION Des ou rémunération d'Etat)

CADRES en CONGE FORMATION Durée : Novembre 1980 - Septembre 1981

Renseignements : I.A.E. Formation Tél. 558.02.28



ANSWARE

demande

LE CENTRE
SUR L'EMPLOI vous
GUIDE COMPLET (230 pages)
Extraits du sommaire:
Las 3 types de C.V.: rédact.,
exemples, erreurs à éviter.
La graphologie et ses pièges
12 méthodes pour trauver
l'emploi désiré: avec plans.
Réuss. entrellens, interviews.
Les bmes réponses aux tests.
Emplois les plus demandés,
Pour informations, écr CIDEM,
5, SQ. Monsigny, 78 Le Chesnay.
L'État offre des emplois stables,
et bous av. u cans diplomes.
Pour les connaître, lisez la
révue FRANCE CARRIERES
(C 16), B.P. 402-09 PARIS.
SUR

30 G

Section 1

### offres d'emploi

SOCIETE SOUS-TRAITANT RADIO PECHECHE:
RADIO PECHECHE:
SCHRICE ELECTRONIQUE
poor Esblage
70 technique - 30 % de
commande. Situation stable.
Tit. pour R.-V. : 665-81-11 STE PASACHIMIQUE située banileue EST DE PARIS

### CHEF DE SERVICE ACHATS

35 ans minimum eyant une bonne connaisse de l'achat de produits en chimie minérale et chimie fine.

Env. C.V. à a° 71693 Contesse Publicité, 20, av. Opéra, Paris-le qui transmettra. Sté située banieue Est de PAR

## INGÉNIEUR

INVILITIZADA

Di mis mjnimum

un poste de responsabilita

us sein

de son département

au point

abrication d'appareils de

dosage et de contrôle. Publ., 2, av. Paris-1

Fabricant de Santa Ba MF, en lorte expan RECHERCHE

### JEUNE INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

anl d'experience
prét la même
branche pour assister
son responsable export.
Le candidat aura a effectur
de fréquents déplacements à
l'étranger et devra parler
couramment l'anglais; l'alle-mand serait de plus

Adresser C.V. et prétentions s/réf. 9011 à P. LiCHAU S. B.P. 220, 75063 Paris qui transmettra. LABORATOIRE HYGIENE INDUSTRIBLLE

### INSPECTEUR **VEXITES PROVINCE**

perisienne Expérience confirmée, prome et vente clientèle industrielle.

Minimum 30 ans. Envoyer C.V. détaillé, photo n° 40700 PA SVP 37, rue Général-Foy, PARIS

### PARIS-144 INGÉNIEUR CHIMISTE DIPLOMÉ

CHIMISTE DIPLOME

Dans le domaine du contrôle des
produits sera chargé d'étudier
des dossiers de produits Chimiques en vue d'évaluer les risques de fabrication et d'emploi.

Expérience industrielle
de plusieurs années.
Angleis lu indispensable.
Bonne connaissance en informatique. Adr. C.V., photo et prétention gous ret. 2456 :
SWEERTS, B.P. 269
7524 PARIS Cedex 09

Association netionale
ioi 1901 recherche

### FORMATEUR PERMANENT H. OU F. ience vie associa 30 ans environ.

km. supérieur exigé, ou économie.

Dispolame superfeur exige, person ou économie. Adresser C.V. détaillé n° 860296 M REGIE-PRESSE 81 bis, r. Réaumur, 73002 Paris.

COLLEGE BANLIGUE SUD
ALLEMAND
Exper. igue confirm
Ven. ispensable.
Tél. 4. 35.25-81.
COLLEGE INTERNATIONAL
DE BONNELLES

ECOLE PRIVEE 17

1 PROFESSEUR PHYS.-CHIM. 30 ans min. peddegogique Tél. 805-29-57

ASSISTANT (TE) PRINCIPAL (F)
Diplomé (ée) DECS, 3 a. expér
cabinet ; rémunération amuelle
110.000 F.
C.V. et photo es ;
38, rue
PARIS

Maison de quartier gérée per une association cherche disponible de suite

UN (E) ANIMATEUR (TRICE)

ANIFAITUR (IRTL)

age optimum 26 ats,
possedant obligatoirement
ume formation complete
D'EDUCATEUR ou
D'ANIMATEUR
It (elle) fera équipe
avec un autre enimateur
plein temps.
Disponumme en soirée
indispensable y compris
ie samedi.
Catte matson assure une
animation globale s'adressant
at us les habitants
du quartier (12,000 habitants).
CV manuscrit, pholo
prétentions au CENTRE
d'ANIMATION DE PORCHE.
FONTAINE, 35, rue Rémont,
78000 VERSAILLES

BUREAU D'ETUDES

mission durée
P 2 ÉLECTRICIENS

pr Important projet Editment
industriel, région ANNEMASSE.
MT BLANC, éalaire motivant et
indomnités journalières.
EMBAUCHE IMMEDIATE
Env. C.V. où se prés.
LOCAMEX, 11, r. Fr. de-Pres
sensé, 72200 SAINT-DENIS
Me Porte-Chapelle, Bus 302 arrêt
Francs-Moisins/Bergeries.

d'études (Gentilly) recherche ATP

pour rédaction notices techniques en électronique. Env. C.V. et prêt. 5 1947 à P. LICHAU S.A., 220 75063 02.

demandes d'emploi demandes d'emploi

## 33 ans actuellement, DIRECTEUR **COMMERCIAL MARKETING** FRANCE ET EXPORT

A.M.P. 40, rue Olivier-de Serres 75015 PARIS.

### DIRECTION A L'ÉTRANGER fonctionnelle on operation

Charler, Inine of Landing Moyen-Orient, Amérique u Sud), numéro le pour début si pour

CADRE SUPÉRIEUR GESTION

Expérience marketing : l'industrie et le - Organisateur ; - I nivesu élevé ; - Perlant - spagnol

Ecrire 7.002 c 5, r. Italiens, PARIS CEDEX

## MANAGER INFORMATIQUE

35 g.ms - diplômé grande école,
- 9 ans d'expérience Temps
tique. Résesux...
- anglais

d'hommes, gestionnaire, négodisteur

Ecrire sous le T 031.921 M REGIE-PRESSE,

### AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE

Hamme d'affaires, bien introduit prochainement en Afrique plumole, ABIDJAN, acceptenégociations projets

Ecrito HAVAS SUPPORTS \$122, 81, r. de la République, Lyon-2º ou tél. (7) 893-33-42

J.P., E.S.C., Is-espegnol, 15 ans publicité, prusse et R.P., bonne présentation, sens contacts, étudiereit toutes propositions, Ecrire no 120,050, H.A.P., Patries amonces 7 X 4000 NANTES CEDEX. M. 30 ems, DECS, Sc. Po., CSJF, 3 ans de cabinet, etud. ties prop. Afrique - Mayen-Orient. Ecr. so 2.612 a le 5, r. Italiens, 75427 Peris cad. 09.

GADRE, 37 ans, Sec Messo administrative at commercial schat elimentaire at non-alimentaire - Chef de Département d'un 15.00 m2 - Anciennet 15 ans d'axpérience, recherch porte de :
— Collaboratour de gestion ;
— Collaboratour de gestion ;
— Achet nou-alimentaira,
Libre :
Région : France ou l'Ecr. tous réf. 71.452, Contesse
Publicité. 26. avenue de l'Obéra

Publicité, 20, evenue de l'Opère, 75040 Peris cadex UI, qui trans. SECRETAIRE TRES QUALIF, Autonome - Respons, - Dispon. cherche stuation iméressente. Téléphone : 370-55-97. cadre, abr. delt.
cadre, bur. delt.
delt.
publicité burss
proposition Pul du rag.
Ecr. no 7,003 e le Monde Pub.,
5, r. (tailens, 7342)

psychologue clinicienne, 35 ens, analytique, exper.

12 ans mileu peinitent, rech. pi. tempa Peris ou 100 km, pius particul, en milieu enfants ou maternité. Etud, toutes proposit. Ecr. no 6.993 e le Monde > Pub., r. Tenens, 79427 Paris ced. 09.

F. CHIMISTE, 25 ans, exper. consoit en marketing industries chimiques, cherche poste Paris. Possibilité temps partiel.

Ecr. = 2.680 e le Monde > Pub., 5, r. Iteliens, 75427 Paris Ced. 09.

J.H., iii bac G II, probat, niveau DECS compt. (an mil.), rech. pour M8 mois, poste cabinet compt. ou entrepr. Ecr. à D. Cottereau, 48, av. Carnot, 9340 Bondy - 847-19-14.

FRATCAIS - Cuisinter-Pätissier. Ch. stable ou extra Franca it traug, de préf. Pays de langue espagnole ou erabe, Libre imm. Tétéphone: 724-65-16.

J.F. 30 ans, anc. élève EAS.

Téléphone: 724-65-16.

J.F. 30 ans, anc. élève ENS, niveau agrégation philo, DEA philo, fic. angleis, cipol. bibliote thécaire, bilingue angl.-français, 5 ans expér. profess. enseign. Paris, con teur bibliothèque, à responsabilité dans EDITIONS FORMAT. PROF. DOCUME.

Ec. nº T 21470 M. Régie Presse, 65 lils, r. Rasum ir, 75002 Paris.

J.H. 25 a., nat. franc. maltirise bo mit, f. Needmin, / Jouz Paris,
J.H. 25 a., nat. franc, malitrise
arabe, courante
l'arabe et l'angl. Igue juridique
et commerciale, très bonnes
connaissances d. M.-Orient rech,
tout emploi en avec
le monde arabe. Libre de sulte.
FCF. Luizard, 23 bis, f. Lavoisie.
93110 Rosny-s.-Bols. T. by-31-32.

1.H. 30 a., licencié psychologie institut de des affaires, angl.-allemand, expér. en entre-prise, propositions, Jean Erard, 7, av. Vavín (6°). H., 34 ans, II. lettres, histoire d'art, dipième cinéma portugals, connarissances anglais. 10°, Ecrite 50us 17373 M, licencie 185 bis. r. Réaumur, 750uz Paris. 15 bis. r. Réaumur, 750uz P LICENCIÉ EN DROIT

H. Inc. frenc. ans.
excellente présent, dynamisera responsabilités,
periant espagnol et italien,
ex-artisen taxi parisien, 5 ans
esp., not. ér., de mécanique
automobile ch. place stable :
cheulteur de direction
ou de maître.
Possible horaires élastiques, y
compris samed et dimanche.
Seisire minimum 5.000 francs.
Domicile proche Chos-Elysées.
Ecr. nº 2.627 e le Monde » Pub.
5, r. Ital. 73427 Peris Cedax 01.
O., 35 ans d'expérience auprés
dir. générales et commerciales,
CADRE ; ANGLAIS (stèno franmi anglaise, libra. Esrira nº 71.570 Contessa Publicht.
20, avenue de l'Opèra.

NEDETTIES FAMMEDITAI

DIRECTEUR COMMERCIAL UNKELITUK LUTIMITIKLIAL

B ans, angleis, esp., itál., all.

Formation: jurid. et Sc. Po.

Euphrience: dr., commerciale,
publicité,
import-export.

Comprénece t devis et gesion d'un C.A.

Conts, marchés Sud-Europe et
Sud-Amérique cherche poste à
respontabilité. Libre de surie.

Ecr. nº 4,975 e le ...> pub.
5; r.

EXPERT-COMPTABLE
Juriste, 50 ens, polygiotte.
Libre.
Etudie toutes propositions
Etudie toutes propositions
M. J. JACQUES, B.P. es,
B 1050 BRUXELLES

CHERCHE DEFI
VENTES/MARKETING
Scandinave, 30 a., tename francaise, courant anglais, français, allemand. 6 ans d'expérience marketing/ventes biens industriels et produits pde consomiller, pe 2611, a le mande Pub., 5, r. italiens, 75427 Paris C. 09.

urgent GLS, 9 CV automatique, 69.000 km bleu allise, options F. (1 options ATTACHÉ DE PRESSE

Gestion, animation des relations presse, dissation de news letter, house organ, revues de presse... 30 ans, formation sup. 8 ans d'exp. Libre immédiat. étudie toutes propositions at 1541-77-52 Jaune FEMME 34 ans

SCRETAIRE DIRECTION
EXPERIMENTEE
EXPERIMENTEE
ANGLAISALLEMAND, Etusierait projections temps partiel 30 heural par semaine ou Mi-TEMPS.
Ecrire HAVAS CONTACT, 136, bd Haussmann, 7508 Paris Sous reférence 35,847. Jeune Femme 40 ans Cadre, dysamique cherche poste

ADJOINTE DE DIRECTION

Ecr. IP 656 M. à Region 656. 35 bis, r. Réaumur, 75002 Paris, 85 bls. r. Réaumur, 75002 Parts.
H. 30 ans, ancien fonctionnaire intern. prep. doct. sc. économ., 25 ans en Gde-Bretagne, intern. connaissantime de l'E pte et Orient musulman, anglas, arabe, persan, a mais ou représenter. Event, journaissan (anglais ou français). Disp. imméd. Ecr. nº 2,628 e le Monde » Pub., 5, r. Ital. 7540 Paris Cedex 99.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent 💣 de restituer aux intéressés 🖿 documents qui leur ont été confiés.

## L'immobilier

### appartements vente

1<sup>er</sup> arrdt.

PALAIS-ROYAL

CADRE JURIDIQUE
ET COMMERCIAL
néerlandais, 29 ans, quadrilingue
(anglais - mère anglais - français, alternand). Et, de droit :
maitr de droit, Hollande, master of comparative law, university of Virginia, USA, mai. étudiées : droit internat. public
(aussi droit C.E.E.), droit internat. privé, droit internat. public
(aussi droit C.E.E.), droit interstage juridique de 7 mois dans
un cabinet d'avocats français
à Paris, Préférence Paris
ou région parisienne.
i. libre inumédistement.
Ecr. nº 2.629 « le Monde » Pub. Ecr. nº 2.629 c la Monde » Pub. 5, r. Ital. 75427 Paris Cedex 09. 5, r. tal. Net Peris Cees on H., 37 a., certif. compt. DECS ayant 17 ans exper, cabinet et 3 ans en entrepr. Afrique francopt. ch. poste responsabilité réglen indifférente.

Ecr. nº 999 « le Monde » Pub. 5, r. Italiens, 75427 Paris ced. 9

Femme, 45 ans, très bonne pré-sentation, sérieuses réf. morales, dactylo, parie la lis, espa-gnol, rech. pl. dame de compas-Tél. 558-18-66 GEOGRAPHE 24 ans. dég. ...., maîtrise gé Paris I, doctorat en cours, exp

Paris I, doctoral en cours, east, et urbanisme, enseignem;, carto, et i étud. Ites prop. Ecr. nº 2006 e le Monde » Pub. 5, r. t. 75/27 Paris ced. 09 ETUDIANTE ALL. 20 a. ct. pl. eu pair pr 6 ms ds tamille prop. 164. 969-38-97 20 h. CADRE COMMERCIAL, 33 ans

+ 2 ans Rec.
anglais.
coperative products
de services.
Connells, marchés Sélours à l'étranger acceptés Ecr. 6 le Monde > Pub 5, r. 7507 Paris ced. 0 cherche place prof. espagnol et/ou franç., Maltr. lett. mod. licence espagnol. J.H., 29 ans 2 a. expér. ds l'enseign. d'espagno. GOMEZ Francisco, Grezeis, 45700 PUY-L'EVEQUE

5, r. Ifaliens, 75/27

J.F., 23 a., nat. franceise, lic. de littérature, ch. dans l'enselsm. un lour autre set. Ecr. D. Psanboullos. 6, villa Paris-15:

CADRE SUPERIEUR Fine 5 a. exper. secret. 96n. 1 serv. administr. financ. jurno. capable secret. 97 p. serv. administr. financ. jurno. capable secret. 97 p. serv. administr. financ. jurno. capable secret. 97 p. serv. administr. de disponib. 10 p. secret. 1 Concert period:

iic. pour économique
Libre Immédiat. ade disponib.

B. no 7 02226 M Regie-Prese

t. r. Résumur. 7502 Paris

Ber no 1 22222 M Regis-Presse
s., r. Résumur, 75002 Paris.
J.F., 25 ans. maitrise de left.
periant couramment anolati.
libre de voyage étranger.
Flucia ites Boost, d'emplei.
Ecr. ne T 022224 M Régis-Presse
\$5 bls. r. Résumur, 75002 Paris.
J.Fms. ariachée de presse
reat. publ. 7 ans. bl.
angl. sopirimentée dans sectuur
rech. poète leiéscé dans entrepr.
reurisme, transport et salons,
rech. poète leiéscé dans entrepr.
rech. poète leiéscé dans entrepr.
retations sociale et industrielle.
\$5 bls. r. Résumur, 2002 Paris.
Cadre Superieur, sonce soper.
retations sociale et industrielle.
\$9 ans. disponible immédial.
énudle ties prosos. Rés., Paris.
Ecr. Ne m. p. 102146 M
\$5 bls. r. Résumur, 75002 Paris.
J. angl. a. épognol, cherche
emploi branche commercials, druit, écon.
La diptémée ESCAE.

La diptémée

automobile

vente

5 à 7 C.V. Partic. vend 111 FLAT, 4 portes. 1977, 31.000 km. Tre-belle: 12.900 F. Town er at 845-21-11, après 19 neures. R 5 TL, très Arquis. Tèl. de 9 h. à 12 h. et

8 à 11 C.V. 12° arrdt.

12 à 16 C.V. rix ; 10.000 - K. 052-17-00

divers



### NEUBAUER PEUGEOT

EXCEPTIONNEL
DERNIERES MOD. 80
TURBO NEUVES MOD. 80 PRIX DE JUIN 1979 IMBATTABLE

305 ET 505 1980 Export, ped 63, rue

ANNONCES CLASSEES TELEPHONEES 296-15-01

ans petit immeuble, charme sc., 6 appts, 2 et 3 P. restaurés Tél.: 251-16-50

2° arrdL OPERA, 261-06-50 optaire vend : studios, 2 et plèces aménagés dans bel im meuble rénové. Saime, soleil

4° arrdt. SUR PIAZZA BEAUBOURG face Centre Pompidou Linguist 4/5 plèces 150 m2 + parking, immeuble neuf. Livraison immédiate.

OFIBA, IÉL.: 296-53-07.

CARDIHAL-LEMOINE P, cuis., w.-c., s. de bai Prix : 800.000 F. 575-23-75. 1, RUE DE POISSY 2 p. occupé, loi 48, 45 m2 Imm rénové. Sur piece mercredi 17 de 14 à 15 h. 562-52-39

Très belle restauration, vue sur jardin, caime, très ciair. Apple 3 à 5 pièces - 261-14.50 ST-SULPICE, dans MAISON de XVIII, MAGNIFIQUE 4 P. 4 et baut plat. ST-MAUR Agence s'abstenir imm. pierre de L. 5/jard. eppt 100 m2, 4 p., cxtla. equipõe, cave, bez. 650.000 F débattre Tél.: 883-84-71.

YANKAU de taille

3 P., cule., Chauf.
Refait neut, 580,080 P.
URGENT - 322-75-42

7° arrdt.

38, R. VANEAU GO STAND SCUR PROPRIETARE VD
TRES BEL APPT
de 105 m2 au 9º étage
dernier étage et vis-hasc., it cft. décoré, chemining caime unis PANORAMIG.

SUI PANORAMIG.

TA, Tavec
VRAI JARDIN AMENAGR
en plein clel et 2 balc. (130 m2)
Arroisge automatique. TM,
304-37-95, de préf. l'après-midl.

Pl. Adolphe-Max dans bei mm. Herre de 1., ppiaire vd 4 pces, mirès, cuis., saile de being, vc, chauffege individuel, 132 m2. 757-84-50

11° arrdL BASTILE Immeuble ranova 2 pièces et petit prenier à aménages. 272-40-19

EXCEPTIONNEL

Dans Imm. récent, beau 4 p. t
cît, état impeccable, 8º étage
Balc., parkg sur rue avec vi.
Sur parc Montsouris.

970,000 F. Visite Sur place 1
17, 18-99, de 14 h. à 18 h.
1-2, rue Gazan, Paris (14º),
oc 252-64-92.

PLACE VICTOR-HUGO près

PLACE VICTOR-HUGO Societi propriétaire vd ds imm. pierre de taille, asc., entièr. rénové : 2 P., 36 m2. Occupé (c) 1948. TEL : 535-91-00

louer grand appert, meublé très grand standing. pour la durée du SICOB proximité de la Défense avec personnel si désiré. élèph. : 337-93-77 - 225-24-48

20° arrdt. AV. GAMBEITA Imm. bourgeois, asc.
Beeu 3 p., culs., bains, chaist.
Refair neuf. URGENT.
285.000 F 325-77-33.

91 - Essonne

92

Hauts-de-Seine

Val-de-Marrie

ST-MAUR, appartement 4/5 post calme, dans imm. plerre de t. cave, garage, jardin, prox. RER Prix: 550,000 F - Tél. 832-97-80

appartements

occupés

OBERKAMPR.

viagers

BOULOGNE BOIS Triple récept., 2-3 chbres, terrasse. Rénovation de qu Px. 1,450,000 P. Tél. 1 603

19° arrdt

BUTTES-CHAUMONT

o m du parc, beau stut équipé tout conft, placement idéel gros rapport garantie net d'impôt 5 aus. 555-92-72.

78 - Yvelines

SAINT-CYR-L'ECOLE APPART. 5 PIÈCES

vi ds petite résid.

7 m2 environ, comprenant sé
cabinet se, salle de sins
cabinet se, parking. Calme
Verdure. Prix: 46.000 F.
Tèl, après 19 h. au

3° arrdt.

pptaire vend tres beau F4 sans vis-à-vis, belle vue, placards rangement, débarr, belle biblio-fiéque fixée au mur. Cuisine iquip., séchoir, Cave. Parking. 210.000 F. Tél. 943-19-74

MOUFFETARD-LHOMOND
neuf, stand., double fiv. 32 m2
+ 2 chbres, 68 m2 + studio
40 m2 meme poker (tdem te, 2e)
rez-de-ch., dble liv. 42 m2 +
1 chbre, avec 130 m2 jardin,
parkin, immeub. - \$35-36-37

RUE DES BEAUX-ARTS

VANEAU Immeuble pierre

8° arrdL

LINCUISTER 5-6 P., mod. 150 m2, 6 et 6. de conft. Sur marc.
Px 2.200.000 P avec Michael et Rayl. S.A.
R. DE NAPLES, F et., port.
106 m2, tt cft. + chbr. de serv.
Pybr : 780.000 P. Tél. : 227-28-44.

9° 217-22-44.

9° 217-22-44.

Plusieurs 2 P., 2-4 P. Depuis 70.000 P. Le serv.
Pusseurs 2 P., 2-4 P. Depuis 70.000 P. Le serv.
Depuis 70.000 P. Le serv.

tie revenus, — Impôts, gratuite, indexation. Etude LODEL, boulevard Voltaire, FONCIAL VIAGERS

19, bout, Maisherbes, Peris-9
Tétéph.: 266-32-35. Specieliste
I man expérience.

Ritude gretaite - Rente Indessée

14° arrdt.

16° arrdL

16° Poingaré-foch 

pierre de tallie, asc., entièren rénové, 5' et dernier ét., 60 mi Partie libre + partie occupée Loi 1948 - 555-91-00.

18º arrdt.

CUSTINE

Jens immerable pierre de tallis

APPARTEMENTS OCCUPES

Poss, ler ét., conft. 207,000 F

Poss, p. étage : 181,000 F

Poss, p. étage : 81,000 F

TEL :281-27-59.

### locations meubloca Offre

Paris

### locations non meuble-

Offre

paris 1er ARR. Libre le 1er octobre Partic. à partic. loue duplex av. poutres, 3 plèces, cuis., s. bris, w.c., téléphone. 3.200 F charges comprises + reprise justifiée. Tél. de 18 h. à 20 h. : 296-33-34

PARIS: 59, 23, av. Lowendal, 3º 6t. s/rule, 3 Poss, culsons, 6. de bris, 56 m2 retails a neuf, immerble anc. Loyer et charges place, 5 h. à 17 h. Akardi 16 septembre - 22-08-84. PARIS 19° Métro : Piace des Fête SANS Immetable 3 PIECES m2 loye charges 485 F, parking 177 F.

4.5 PIECES 772, loyer
charges 681 F, parking 177 F.
S'edresser au Régisseur;
25-29, rue des Litas, Paris
de 9 à 12 h et de 14 à 17 h.

PARIS 13° SANS COMMISSION ortante Société loue dans juble récent, bon standin 2 PIECES \$2 m2, layer 1 528 F, parking 140 F 4 PIECES at m2 layer 2.195 F, cherges 668 F, parking 340 F.

DIFCE 105 m2, loyer
2,897 F,
cherges 859 F, parking 248 F.
Badresser su Gardien:
305, billi. Vincent-Auriel
74, de 14 h
4 18 heures 589-44-61

### appartem. acha!

Région parisienn**o** RECH. appts 2 à 4 pces, Paris préf. 3°, 6°, 7°, 14°, 13°, 16°, 9°, A, 12°, av. ou 15 travit. Palent COMPTANT CHEZ NOTALRE Tel.: 873-28-55, meme le soli Seint-Germely on Love control 5 P., 125 m2, box, remained 5 M.C.I., GESTRIM 72-40-61 JEAN FEUILLADE - St. av. de La Moite-Picquet, 15°, 366-00-75, rech., Paris 15° et 7°, sour bess circuts, appts have striages et immeubles. Palament comptant. PALAIS CONGRÈS immeustes. Palement company.
PAIE COMPT. CHEZ NOTAIRE
ACHETE 2 & 4 Pièces, PARIS,
bon quartier, svec ou se cont.
Arme LEULIER, thi. : 24-68-11,
ou triéph. le soir au 900-84-25.

PALAIS CONGRES
NEULLY, Studies rifs équipée
1008, 2,500 f- ch. - 714. 699-71-91.

PARIS EST
128 BAGNOLET
128 A 1,600 F,
Charges 590 F.

A PIECE 78 m2, loyer de
1,632 à 1,500 F,
Charges 640 F.
Shiresser de 7 à 12 h,
au Bureau de Géranca,
du lundi au vendred!
1 ES PARCS DE LA NOUE
1 à 13, rue de la Noue,
Bagnolet - Tél. 889-03-81
Neitro : Cellieul

## less tions meublées

Matro : Gallinal Bus 78 et 101 N

Demande Paris Etudients ch. chambre ou studio 1000 F - Quartier Ternes.

Th. : 20 houses.

AMBASSADE pour cadres mutils à Paris rech. du STII PIECES.
LOYERS Ambassades. Tél. : INTERNATIONAL HOUSE

pieces, libre de suite, 7 près invalides, bei imm. 780.000 F + 6.000 F. 77-79 ans. L. COUY 8, rue La Boétle 26-19-00 LOYERS GARANTIS immeubles

### ACH. COMPT immeuble, pref. MARAIS OU RIVE GAUCHE. 542-03-27 locations non meublées échanges Demande

51- LUD, MAIS. P., gar. Gd Jdln 1.500 m2. Loy. 48: 2.200 ms, ctre 46 L. Paris. Mme Polo, N.B., 771 Paris pour LOCATION ou ACHAT

piècas Paris et
yilla baptiese Oest.
av. de Messine (8°) - 562-78-79. villégiatures

SEPT., OCTOBRE, NOV., 500 m plages Antibes et Juan-les-Pins, villa F 2, quartier rési-dentiel et calme, Jard. embragé. Tét. potaire : 577-28-47, l'après-midi ou prét. le soir jusq. 22 b. villas Seint-REMY-lès-CHEVREUSE proche RER, villa impeccable, living, 5 chanbres, 2 bains, w.c., cuie. aménagée, sous-sol fotal, jardin 510 m2, garage double, 900.000 frances, Résidence PETITS-PRES, 8, rue Claude-Debussy.

ST-RAPHAEL Võis provençale très belie vie sur mer. Séjour, 3 chambres, 3 s. de bains, gar-pische, beau jardin. DUMONT (34) 95-19-61 heures repas. Région parisienne

Etude cherche pour CADRES illas, pavillons thes bant, Loy, arantis, 5.000 ma. - 283-57-02, terrains

Près MANTES et BONNIERES, terrains è bâtir de 700 à 1.000 m2 viabilisés, près rivière, cadre boisé. Téléphone 451-57-12 Particuller vend
dans Monts-de-Blonds (87)
TERRAIN boisé de 19 hoctares,
Très beau site. Ecrire
HAVAS LIMOGES nº 16.651 M. BULLION RAMBOUILLET Terrain à bátir 1.500 m² bolsé, calme. 290,000 F. Tél. 451-51-12

## bureaux

66, av. des Champs-Elystes
Burenns meublés ensolatifs,
silencleut avec tervasse, ode
salte de conférences disponible
Disponible pendant la durée
da siCOB. Beil possible par la suite. Tel.: 259-73-77 - 225-24-48 Tel. 39-941 Lefons
VOTRE SIEGE A PARS
secretariat Mileja. et dactyto...
domicilistion coale st arisan.
DACTYLO FRANCE 27-55-04
(face gare Saint-Lazare) (face gare Saint-Leare)

NEWLLY - SABLOMS
LOUDES GIFTEL ROM. NEUF
LOOD MZ ENVIR (DEAL pour
BANQUE - 56243-33

POUR INVESTISSEUR A vendre, RANLIEUE TOURS 1.600 m2 Bureaux louds, TVA, 1800. 10 %, tournovest 265-80-22. VOTRE STEGE A PARIS
de 80 à 250 F par mois.
CONSTITUTION DE STES
GEICA 56 bis, rue du Louvre, Paris-20 Tél. : 296-41-12 +

LOCAL BUREAU PIATEAU BEAUBOURG Imm. récové 4 lignes P.T.T. Loyer annual 60,000 P. Libre au 1 e colobre 1980. Tél. 278-12-32 beures bureen, BUTTES-CHAUMONT (près) METRO PYRÉNÉES

BUREAUX 90 MZ entièrement amenage Tél. : 367-58-58. VOTRE SIEGE SOCIAL BURY MEUBLES - TELEX PARISE - P - 15 CONSTITUTION SOCIETES ASPAC 281-18-18 + VOIRE SIEGE SOCIAL
V. SECRETARIAT TELEPH.
ONSTITUTION DE SOCIETES
CTE SA PARIS, 261-9-88.
MARSEILLE (97) 19-11-12.

RE DE LA CITÉ QUA: AUX FLEURS Poteire vend directement eaux libres en toute pote 9 P., 200 N.2. attuation Prix: 1.703,000 P. TEL: : 887-08-21. ROME & Basu 56 m2 400,000 P. Clair - 266-12-25.

### Menux comnicreiaux

FT-MAURICE, Wincentres Murs card-nestaurant rever tarrassa, gar, Appt 200 iiii envir.
Balt 1980 : 40.000 F par an 
hore charges, 430.000 F.

22-22-42.
A vendre ou à losse 
SARRIANS (M), bordure R.N.
ORANGE - CARPENTRAS

COMMERCIAL 1000 m2
Construction neuve prévue
pour recevoir péancher
étage supplémentaire.
Façade route 250 m2, citture
en dur. Piste grae porteurs.
Parking intérieur 1,500 m2.
Accés 2 grands portails.
Téléphone : (93) 50-66-77
MARSERLES
Part. lote sans droit eu bail. MARSEILLE
Part, lote sans droit au bail, antique contect, 150 m2 envir., 4quipé machines, 4,000 F/mols, Téléphone I (91) 66-10-66

## Boutiques MVETISEL

Murs de houtique de 240 à 600.000 M HAUT RENDEMENT MURINVEST. 538-98-15 Tour C.I.T., 3, r. de l'Arrive S.P. 178, 75749 PARIS-19.

land de commerce PAS-DE-PORTE

& Lagny 77406
(Marno-1a-Vatilie)
TRES BIEN PLACE
CENTRE VILLE
BOUTIQUE 40 m2, 2 grandes
places, cave, granier, w.c.

721 420 40 00

## Tél. : 430-19-00 Ball of Loyer min. 1,000 F/mola

propriétés Part, vend env. Limoges très belle MAISON style moderne très bon gout T. G. confort, 3 pcss, 2 salles de belns. Parc 7.000 m2; beau point de vue. Ecrire HAVAS LIMOGES nº 16.430 H.

FERME en partie restaurée av. cour + 1 ba de terre + dépen-dences, grandes possibilités. Prix : 370,000 F. BELLE MAISON DE MAITRE 6 chbres, séjour, s. à m., cuis, cave, dépendances, parc. Prix : 620,000 F. es propriétés moias 2,500 F le m2 habit.

TARN - AVEYRON

PROVENCE près AUBAGNE gde bâtiments anciess, environnem-intact, 2,000,000 F. GOUIN, 12, RUE MARTIN-BERNARD, 75013 M. 589-64-% domaines

## Suis acheteur vaste domaine, iols et plaine, 250 km maxim. Sud Paris. Ecrire s/nº 200.7%, ORLET, 136, av. Ch.de-Gaulia. 92522 NEUILLY-S/SEINE chasse-pêche

Actions disposibles week-end Certs, sanglers, 2300 ha. Vasges - Ecrire : J.-C. ROURE, roe J.-Cortzy, 69000 LE BOYS-D'OUNGT Cesur Sologne. Petit chittesu, 4 logis, nombreuses dependances, idéat pour groupe d'amis, 35 ha de bois et triche. Poss. étang et réduire superficie. Cabinet A. DE ROCQUIGNY 22, place du Vieux-Marché CRLEANS - (36) 53-57-42

 $\mathcal{F} = \chi + \chi \mathcal{F}$ 

The same of the sa

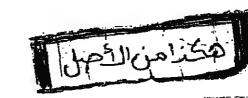
IL N'Y A

- 1-25

10 TOTAL

-CHEFS D'E

: - THI ... 

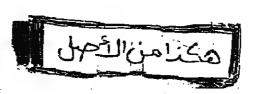


DENFERT - \$54-270
VILLA \$50 m2, PIECES
Dans PARC
- Caime - Parking.

pavillons

BRY-SUR-MARNE - Part. vd malson 5 poss. Jardin, près du R.E.R. - Tél. : \$72-58-19.

URGENT
ANDRESY, 30' de Saint-Lazare.
A vendre pavilion 7 pièces,
143 mž, sur 420 mž de terrain,
dans village style lie-de-France
1974, 2 s. de belms, 2 wc, gar.,
proche gare, piscine, école, tennis. Prix 610,000 F. Tél. 974-51-66.



## économie

## ÉNERGIE

## LA RÉUNION DE L'OPEP A VIENNE

## La première journée a été dominée par les affrontements politiques

La consérence qui réunit à Vienne ministres affaires étrangères, finances et i · pétrole 🖦 pays menting de l'Orgades exportateurs de pétrole (OPEP) se suit es estembre (1).

🕍 première journée 🖍 tratements politiques, entre la dua part apparaitre des divergences and the say Their the prix un pétrole un management.

Vienne. — Interrogé sur la multiplient entre l'Iran et l'Irak,
pétrole, M. Moinfar, qui expédie
affaires
uccesseur, répondait, lundi
15 septembre : a Bagdad
beaucoup. puis,
intérieures que ne peut dire que
Hussein encore la

avec caractère et tère du palais Hofburg et ne sont guère propi l'harmonie sein de l'OPEP.

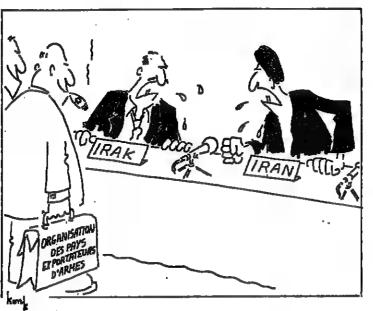
n'ont pas manqué au première journée conférmantion de l'arim ministre M. A. III Karim, l. ministre irakien, comme président supplésant de la réunion n'avait guère appréciée des envoyés l'ayatellah Khomeiny.

l'ayatollah Khomeiny.

Une longue Ira
in Saoudite,
qui fait jeu des pays consommateurs, des impérialiste et
d'Israél », leur vaint III protestation III du ministre III affaires étrangères de Ryad, II
prince Al Faycal De plus, une
intervention III charge III de réduire les III
II de réduire les IIII
II pétrole aux pay industrialisés
pour soutenir les IIII de l'elle par les pays arabes qui estiment
n'avoir pas de leçon à recevoir de
Téhéran. Seule la Libye appuie
la IIII La présence des chefs de la llomatie
des treize pays IIII du pétrole
cont toujours technique
(même s'ils nur jamais hésité à
se de l' III de comme se world de l' a un appl a comme

De notre envoyé spécial

dit, pletnel'OPEP par d'Etats pays membres, ministres it pétrole, des étrangères réunis
l'UPER par des étrangères réunis
l'UPER aimeralent trouver un accord, ne serait-ce que de principe, sur la stratégie à long d'ajouter : " " peut doit



terme. Beaucoup de délégués soulignent la reque qu'il y aurait à se rendre à Bagdad sans avoir amorés de solutions sur prix du pétrole prise de la tiers-monde.

L'OPEP, qui veut prouver, l'occasion de cet d'auraité, sa instituté, sa cet égard habila. Très fin négociateur, M. Benyahia a de se démarquer quelque peu de l'Iran cours réunions in 15 septembre. Or, jusqu'à présent, l'Algérie avait toujours soutenu sans failles la délégation de Téhéran. Après avoir rappelé que las multiple tentatives dialement des pays developpés, peu déstreux de modifier les ressorts d'un ordre établi à leur projit », le ministre algérien a sou-

jouer prividans le cadre dialogus
devra
se développer renjoroer coopération en les indéveloppement. » Les indéveloppement aller au-delà l'énandation de prin-

Divergence sur l'indexation Sur l'indexation du prix, que l'Algérie, la Libye et l'Iran avaient déjà dit e défier des indices calcui par les pays not les de nouvelles divergences sont apparues. Certains pays ent voulu ajouter aux critères retenus par le comité de stratégie à long terme (panier de dix momnaies, coût de la vie et indice du prix des exportations des pays de l'O.C.D.E. enfin croissance économique de ces pays industrialisés), un autre para des des pays de l'O.C.D.E. enfin croissance économique de ces pays industrialisés), un autre para de la 1 à 50 selon que l'on parle de charbon ou l'emplie de charbon ou les solutes héties.

oui ne s'accompagnerait pas d'une réelle programmation de la production. Or, on connaît les réticences de l'Arable Saoudite s'engager sur 📰 terrain.

Lim divergences pourraient être plus grandes mardi, lorsque les délégués entreront pur les délégués entreront de prix de prix de la formule (30-32 dolla formule (30-32 dollars?) différentiels (la
différence prix manual de la competroles fonction de leur qualité leur degré d'éloignemarchés de tion). Tous délégués affirment cependant vouloir rassurer les quant l'évolution future prix du coutre se chelk Au Khalifa, le ministre Koweit, croit possible un accord sur proposée par le comité stratégie.

L'aide développement divise, elle développement divise, elle membres l'OPEP. Certes, membres l'OPEP. Certes, d'accord pour la renforcer, les modalités divergent. Alors Venezuela l'Algérie voudraient crèer merande banque du tlers-monde, concurrente organismes fimiternationaux actuellement ment membre de l'actuellement membre de l'actuellement de l'actue

question, affirmé
Ryad,
Indusqui ont responsabilité majeure l'égard du tiersmonde. Il n'y dons plus guère
délégués pour parier
banque 20 milliards

divisée, in comitée ont in pour étudier ces deux questions. Cela permettra aux ministres des ministrangères de consacrer i la stratégie de l'OPEP des pays in et déjà, il interes de l'Organisation, un préalable à la hausse de leurs prix à 30 ou 32 dollars le let à la réduction le production à 8,5 millions de barils par jour. De là à souhalter de la trialisés n'ont aucun intérèt à franchir.

## BRUNO DETHOMAS.

## MARCHÉ COMMUN

A l'occasion de la session de rentrée

## Le Parlement européen consacre un débat au problème de la faim dans le monde

De notre correspondant

— Le Parlement européen tient sa la rentrée jusqu'au la septembre. Il devait le ses travaux mardi le un débat 🚃 la faim 🔤 ា monde, en préparation depuis 📟 📖 rapport synthese M. Ferrero (communiste italien)
quatre travall Mme Focke (socialiste allemande), MM. 🜬 🕊 (U.D.F.), Simmonds (conservateur britannique) 🔳 Vergeet (démocrate-chrétien néerlandais).

sept points. Tout y : néces-sité jour les industrialisés de modifier leur mode de prode modifier leur mode de production de consommation.

part croissante
leurs dépenses d'armement
développement pays pauvres;
accroissement l'aide de la
C.E.E. non associés
(ceux d'Asie et d'Amérique latine); importance de la réforme
agraire dans tine); importance de la réforme agraire dans développement; rôle la femme production et distribution produits agribulique commerciale de la Communauté leurs élémentaires; adhésion Neuf l'accord international le

N'est-ce pur trop ? In fallait-il gouver-nements actions nements actions concrètes et opérationnelles, qu'ils puissent oublier » les recommandations l'Assemble Strasbourg? n'est, en tout l'avis M'est, en tout commissaire mpéen chargé coopération. Le Parlement europeen, appréhendant problème ensemble, commente-t-il, joue pleinement son rôle. Il ne peut négliger aspect de désit »

« D'autant, ajoute-t-il, que m débat la moment opportun, » référant au docu-ments distribute cet la la télé-latifiste la latification ouganda, M. Cheysson poursuit: «Cette fois, personne poursuit: «Cette fois, personne poursuit: «Cette fois, personne poursuit: «Cette fois, personne poursuit: «Cette foi

### Des situations scandaleuses

Malgré s'bonne conjonciure n, le commissaire européen
est pessimiste. « Il n'y pas,
extime-t-ll, à se faire
et il n'y pas
de du des ministres
de C.E.E. Ce qui serait imporiure que l'ajfaire suscile in
européen. sein 🛍 Parlement européen. M. Cheysson, im menta-

Le rapport synthèse accords internationaux sur M. Ferrero comporte proposition résolution cinquante-d'assurer stables : produits de base. Leur objectif d'assurer stables aux voie de développement pour que ceux-ci puissent finan-de façon régulière une partie de leurs approvisionnements alimentaires. Actuellement, les mentantes Actacue versent, « préjérant profiter des prix marché ». Il prendre les mesures qui s'imposent pour relener les mans de ma produits.

lors quelles suites concrètes attendre de débat? Une augmentation de l'aide alimentaire qui, a toute façon, affirme le commissaire européen, n'est qu'un palliatif? Rien n'est moins aur. La Communauté mis moins sûr. La Communauté i mis
plusieurs avant d'augmenter effort de ce domaine...
Pendant près de le céréales
fourni 1287 000 tonnes de céréales
l'appement porter du porter d'augmentité à 1650 000 tonnes à partir d'allamée prochaine.

Le son côté, M. Cheysson espère pouvoir relencer Strasbourg une affaire vielle de cinq ans: celle des contrats à long terme pour la fourniture de produits pour la lourniture produits a limentaires aux pays en voie de développement (dix-huit la y sont intéresses pour l'instant). À l'époque, Allemands Britanniques notamment avaient bloqué l'initiative

MARCEL MARCEL

t PE.G.F. les agents de C.G.C. (U.N.C.M.) vienavec la direction

# AUTREFOIS, IL N'Y AVAIT PAS LE PACTE POUR L'EMPLOI. POURTANT QUELQU'UN VOUS A ENGAGE.

Souvenez-vous, lorsque vous étiez jeune, un jour, un chef d'entreprise vous a dit : "Je vous engage..."

Aujourd'hui, le chef d'entreprise c'est vous. Vous Baville que toute entreprise e besoin de jeunes, mais, face à une conjoncture souvent difficile, vous hésitez à engager.

C'est trop cher, c'est trop compliqué, c'est trop risqué, dites-vous...

Mais maintenant, il y a le Pacte pour l'emploi.

# AUJOURD'HUI. ILY A LE PACTE POUR L'EMPLOI

## **QUI ALLEZ-VOUS ENGAGER?**

L'Etat a créé le Pacte pour l'emploi, pour vous permettre d'engager plus facilement des jeunes. Quelle que soit la taille de votre entreprise, vous pouvez en profiter.

Si vous prenez un stagiaire pour II mois, vous ne payez aucune charge sociale et seulement 20 M du SMIC.

Si vous offrez un emploi à un jeune qui vient de terminer 🎫 études, vous un payez que 50 🐪 des charges sociales pendant un an.

## CHEFS D'ENTREPRISES, ENGAGEZ DES JEUNES, L'ETAT S'ENGAGE A VOUS AIDER.

POUR

# Le droit de grève en Pologne... mais en France?

par JEAN-JACQUES DUPEYROUX

Les Polonais réellement obtenu la du droit de grève I La France s'est passion 📺 -- qu'en fait

ont un un droit son mercia n'expose à aucune Tel principe la du droit la grève, évoqué les (1). Ins exaction ne doit - au-., a roller d'ant à présipatronat, M. François Ceyrac, denti la recordina del Bertin La l'Administra helicula A moto rio, si le 📰 📰 mettre en grève quelques little pour rupture

Was qu'il seems être acquis seems lunes que le licenciement pour faire, pour ment d in juge de l'urgence, c'est-à-dire le juge qu'ils IM I le mail dui s'explique dans

kopek, car le problème juridique préalable : notre Caralintion in the second in the second

est-il exactement in France? L'affaire in trop délicate débat, et la continuation du contrat la compétence iaquelle 🖿 grève 📰 rompt

d'ailleurs, quelle and la mante heurte-t-elle pas certains principes généraux de notre droit...? Etc.

l'exercica. Natur charte l'indiana della

mail qui 🙀 contredit 📹 🚃 abu-

écoque in toute idée de réintégranent plus loin, un antil de la tion, 🛏 🖿 5 juin demler, 📼 👊 

gulier du droit de grève.

Le problème risque de lui être prochaîne d'ouvriers furent d'abord mis à pled par Chryslermigrés, qui s'imaginalent and doute

Par un jugement très courageux du 1er juillet, le tribunal d'instance de Polesy (4), statuant en rétéré, ■ dé-

Di qui, en 🚞 📻 nous certain, c'est que, en 1980, il serait des faux-semblants. On peut être d'exercice de ce droit, si l'on vern

Chrysler-Taibot aurait refusé d'exéportence du eujet, a mis l'effaire en

### Guérillas d'arrière-garde

être contre la droit de grêve, il condi-

Mais un discours n'est plus tolénaître le droit de grève, mais à les evertir, sur le ton navré, que l'exer-

prolonger des guérilles d'arrière-

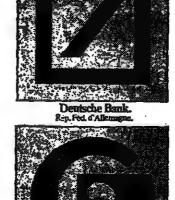
## LA CONFÉDÉRATION EUROPÉENNI DES SYNDICATS PRÉCONISE UNE REPRISE DE LA CROISSANCE



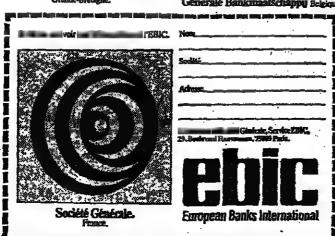
# Ebic: L'expérience conjuguée de sept grandes banques internationales Luropéennes.







Société Générale de Banque



Où que vous soyez et quel que soit votre probleme imancier, nous pouvons vous aider.

Nous mettons à votre service les moyens d'action et l'expérience de sept grandes banques indépendantes.

Au total: 10.000 agences, plus de 200.000 personnes et des bilans dépassant \$280 milliards.

Voilà pour l'Europe.

Mais nous avons aussi un réseau EBIC dans d'autres parties du monde:

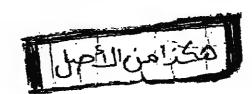
Aux Etats-Unis, avec l'European American Bank.

En Asie, avec l'European Asian Bank implantée à Hong-Kong, en Indonésie, en Corée du Sud, en Malaisie, au Pakistan, à Singapour, en Thailande et aux Philippines.

Enfin, des services financiers spécialisés sont offerts par la Banque Européenne de Crédit à Bruxelles et par l'European Banking Company à Londres.

En France, la banque EBIC est la Société Générale. Interrogez-la.

Des moyens pour les affaires partout où ily a des affaires.





CERS

## DANS LA PRESSE HEBDOMADAIRE, Le tocsin de l'unité

Rien ne va plus entre la C.G.T. fatre du « bergeronisme ». Il et la C.F.D.T. Les discours de ajoute : « Actuellement, ce n'est pas si sûr. D'abord parce que la rapture retentissante entre les semblent blen sonner le tocsin de l'« unité d'action ».

Dans LE MAITE OBSERVA-TEUR, Thierry .... (enquête d.: Claude-François af-firme : « Chaque centrale syndicale nouveau camper sur scs positions, C.G.T. C.F.D.T. entendent lonte unitaire. d'aulant plus que, dans le même temps, sy découvrent quel point quel corporatione renforce les égoismes catégoriels. Les force les égoismes catégorieis. Les routiers, les agricul-teurs bretons. placage des ports l'ont bien mobilisations inferprofessionnelles apparaissent problématiques. Et, plus jamais, touts l'action randicale dépendra de la capacité militants, entreprise par entreprise, image

C.F.D.T. impliquait qu'il ent possible D pratiquer un réformisme syndical sans



rupture retentissante entre les deux anciens frères ennemis confirme a posteriori les préventions du leader I F.O. de la C.G.T. en raison I la survie de l'accord de C.G.T. C.F.D.T. que M. Bergeron avait repoussé, en 1979, offres de M. Aujourd'hut, M. Aujourd'hui,
que revientapis. proches
M. mythe de l'unité avec la
C.G.T. a jait négliger
ces d'un pprochement avec
F.O. part, période
électorale guère place
à une syndicale

### Le dilemme d'Edmond Maire

Dans LE POINT, Dominique ainsi le « dilem-me d'Edmond Maire » : a Résis-ter aux sirènes de la droite sans P.C. et de la C.G.T. Son chemin P.C. et de la C.G.T. Son chemin de crêle, il le sail, est étroit. Mais il le suivre jusqu'au bout, persuadé qu'il est que la ligne de la C.G.T. est suicidaire, et qu'il en recueillera à terme le bénéfice. De jait, en 1 la C.G.T. a enregistri une baisse de près de 25 % dans ses cotisations, ce qui représenterait la peri d'acinq cent mille pour pas récupérés C.F.D.T. Etrange 1976, pleine période d'euphorie une petite phrase nationalisations, Georges Séguy ouvert, alors, crise P.C.-P.S. Aujourd'hui, dans cimetière glacé l'union gauche, i vient de jeter la dernière pelledie d'euphorie désunt de jeter la dernière pelledie d'euphorie d'euphorie d'euphorie d'euphorie des l'union gauche, i vient de jeter la dernière pelledie d'euphorie désormais, n'espère ressusciier. ressuscilet.

resusciter.

Pierre Pujo,
DE LA (roysiste),
affirme: In n'y peut-étre
Fautomns journées revendicatives communes
C.G.T. la C.F.D.T.,
première s'ejforcera d'entrainer
la actions ponedures.
Il actions ponedures.
Il actions ponedures.
Il saspèrer
au les conflits sons
C.G.T. a les conflits sons
I C.F.D.T. craindra de laisser
ct le pas.
discorde les ne nous promet donc pas la tranquilité sociale. Au demeurant, la
C.F.D.T. comme d'ailleurs F.O.
n'entendent nullement aider le
gouvern et le patronat à
jaire aux difficultés actuelles.
Leur optique cells de
le des classes.

jaire général

programme revendicatif respectif.

ces centrales comptent projiter de la période pour arraavantages

Giscard-Barrc, telle est la réponse plus jamais d'actualité. caractère illusoire leur importe

caractère illusoire leur importe peu. »

Evoquant également l'élection présidentielle, Michel Jacoues, dans L'EXPRESS, écrit : «

que jamais. Il s'agit de faire apparaître la C.G.T. comme l'organisation qui défende vraiment les salariés dans lupériode l'opposition une C.F.D.T. accusée

Surtout il s'agit maintenir, voire faire préside préside préside préside préside préside président l'accusée président l'accusée président président

Alain G lotteray, qui met en parallèle LE MAla tragedie » polonaise psychodrame » français, M. Maire 
pouvait ignorer series c.F.D.T. nourrit 
l'egard de la C.G.T. Il ajoute : 
Mais fi nouveau 
première occusion, 
reprendre 
On par 
apparente d'outrecuidance autres.

dans L'HUMANITE RUGGE, communiste parti communiste (maoiste). face attaques patronat pouvoir, l'unité pouvoir, l'unité priorité Il poursuit : Ceux qui, que le pouvoir le patronat, s'opposer l'unité par que défense initréis que défense initréis que défense initréis que défense de la C.F.D.T., qui réellement cette quant pas, y quant pas. »

quant pas. "

Pierre dans ROUGE, hebdomadaire de la Ligue du muniste révolutionnaire (trots-lexprime un sensible-lexprime un sensible-lexprime un sensible-lexprime un sensible-lexprime un des le perspective pour mettre Giscard-Barre en de le pourquoi, le en exigeant des maionales qu'elles cessent leur politique criminelle, les sections syndicales, etc., le de le monte locales, etc., le de le multiplier les initiatives de multiplier les initiatives de multiplier les initiatives de le multiplier les initiatives des multiplier les initiatives des multiplier les initiatives des le monte de division. Il une seule poie : traduire la multiplier des le division de le met d'unité dans la pratique des luites, la la la pratique des luites. la préparati l'au luites d'ensemble, dans l'au luite d'ensemble, dans les luites à tous les dans les luites,

LE LIBERTAIRE, la
anarchiste, peut
: « Les attitudes outragées
Séguy comme redondances Maire font partie du jeu classique de cette période l'année. part !
Dans gamelles use pietvides, et a dépend
jugement foules. A
pleines, patience, des écurs me lleurs harde par pleines, patience, des jours meilleurs, bercée par violoncelles politicaris; à violoncelles politicaris; à violoncelles politicaris; à violoncelles par prend pas l'Alla rentrée, sur rendez-vous, à partir le colère qui tourne page l'Histoire, l'colère imprévisible, tueuse, qui reste la grande jéte l'humanité.

## C.F.D.T.: non à l'hégémonie du P.C. et non au réformisme

Après les tirs d'artillerie à boulets rouges échangés, depuis
début du mois, MM.
et Séguy, avec une pondémarquée que les dirigeants
de la C.F.D.T. ont parlé de l'unité
d'action, en commentant devant
la presse. leur
bureau confédéral réuni du 10 au
12 septembre.

La confédération, dit Albert secrétaire national, « n'a pas l'intention de s'installer situation créée par C.G.T.

Les polémiques démobili-constate M. Jacques Chè-rèque, secrétaire adjoint, l'unité d'action toujours aux problèmes Certes, l'alliance

Les deux se ramenées la années 1965-1966. alors, dirigeants cédétistes à donner propositions d'action un caractère uni-

taire, afin modifier la situa-tion. signifie que C.F.D.T. ne réagira « aux jaux arguments, aux contre-véri-tès, avancès C.G.T. Au contraire, elle en rendra compte

campagne président la posi-tion du P.C.F. depuis la rupture la gauche conceptions hégémoniques s'inscrivant dans la stratégie soviéti-

dirigeanis C.F.D.T. estiment que chances de rapprochement sont a ruinées » par « I préalapoitiques et les arrière-pensées stratégiques » I M. Bergeron. Les ne sont rigoureux l'égard ... C.G.C. a Il est permis il réver », ... M. Mercier en allusion de M. In Menu, qui aspire à créer nn club in réformistes ... F.O. I I C.F.D.T. Celle-ci tourne catégoriquement ... me

Cependant seule organisation, parmi centrales, avoir accepté l'invitation déjà lancée par M. Maire participer congrès la C.F.D.T., qui se tien de la constant de mai 1982. — J. R.

## ANCIENS COMBATTANTS

### L'UFAC APPELLE A MANIFESTER LE 25 OCTOBRE

L'Union française de ciations is combattants (UFAC) cations compatiants (UFAC)
appelle compatiants
25 compatible compatible
25 compatible
26 compatible
26 compatible
26 compatible
26 compatible
27 compatible
27 compatible
28 compatible

communique publié

à l'issue la réunion
bureau national, l'UFAC s'élève
et contre e l'attitude méprisante
l'égard Parlement et l'actiones
combattants l'ictimes guerre ». Elle avait espéré prise de la vait espéré gou-prise de la vait espéré gou-pernement iripartite de majorité de la compartite de la mentaires et anciens combattants unanimes) | 14.26 % | décalage prejudiciable us pensionnes is QUETTE ».

Au congrès la Confédération nationale combattants volonle de qui tenu à 13 14 tembre. M. Flantier,
a justifié la décision du de ne pas mui dans le get de la pour 1881, le des anciens des anciens des reproqu'au cours vingt-six dernières prix ont multipliés 5,1, les rémunéra-

8.4, et la pensions de guerre 12.1.

Cependant, le secrétaire d'Etat anciens an-nonce qu'à de prési-dent de la République il prorevalorisation petites pen-sions. Il enfin manifestè

slons. Il enfin manifeste accord que il manifeste accordant que il manifeste a

### DIMINUTION DU CHOMAGE EN AOUT (--- 0,9 %) ET MOINDRE AUGMENTATION EN UN AN (+ 5,4 %)

secrétaire d'Etat, en présence du général Simon, chanceller de l'ordre Libération.

un 1 comme 1 Comme 1 Comrigées (81 i00 au lieu de 83 900, 101 — 1 contre en un mois et — 8,2 % en un au).

### MINISTÉRIELS **OFFICIERS** ET VENTES PAR ADJUDICATION

VENTE SUR SAISIE IMMOBILIERE au Palais de Justice in Paris le 2 OCTOBRE 1880 2 14 h. EN INTELLOT: UN UN STUDIO

m n-de-ch. chbrs, cult. PARIS 19°

71-73.

12:000 FRANCS
5 acresser Louis renseignements
Jacques SCHMIDT. & PARIS
(170), 75, avenue Wagram. Tél. 163-14-13 de 11

11. 11. 11. 30 1/place Wis. Etude de REBAIS (77510) - Tél. : 403-50-17 ADJ. à la VENDREDI 19 SEPT. 1980 à 15 h.

DROIT DE CHASSE pour 9 ems, sur 185 ha de BOIS Région COULOMMIERS DE DOUE - M. P. : 40.086 F

Vente sur surenchère su Pal. In Just. à PARIS, II JEUDI I USII 1986, 14 h. EN UN SEU LOT · UN IMMEUBLE

BELFORT (Terr. de Belfort)

DELIUN (III III UGIIVII)

1. TOE LOUIS-PATIZOT

M. PRIX : 137.500

M. Mary-Daphné FISHELSON,

1. T. M. T. C.

1. T. C.

1. T. C. C.

1. T. C.

1. T. C. C.

1. T. C. C.

1. T. C. C.

1. T. C.

LOCAL COMMERCIAL PARIS (10°) BURBAU, dreit coproprieté. 22, rue de l'ÉCHIQUIER - MISE A PRIX: 250.000 FRANCS S'adresser Me R. BOISSEL, Parts (107), 14, E. Ste-Anne

VENTE après liquidation de biens e Palais de l'une le jeudi 2 octobre 1 à 14 heures MAISON D'HABITATION, DÉPENDANCES ET TERRAIN Lieudit a Lauzon s

MONTSÉGUR-SUR-LAUZON (Drôme)

2 sres 20 centiares

MISE A PRIX: 110.000 FRANCS

M° MARTIN, syndic à Paris, 13. Etlenne-Hamilton PRET du PONCIER DE PLANTE et de la Hamilton BANK

VENTE sur publications judicisires au T.L. Justice d'Evry (91). MAISON D'HABITATION à MENNECY (91) III bis, rue in Milly. MISE A PRIX: 100.000 FRANCS

Posaib, baisse en cas de non-enchère d'un quart puis de moitié, renseignements, s'adresser à Mª AKOUN et TRUXILLO, avocats (91), 51. — Champlouis, U. 496-14-18; au Tribunal de Gde Instance d'Evry pour consulter le cahier des charges.

VENTE sur licits on et aurenchêre 1/10 au Palais de Justice de Paris, le Jendi 2 octobre 1980, à 14 heures - En un seul lot

IMMEUBLE 🕯 BOULOGNE-BILLANGOURT (92) 100, boulevard Jean-Jaurès et M rue de la Saussière.

I l'exception d'un logement au d'une boutique en façade sur rue.

MISE A PRIX: 660.000 FRANCS (plus d'une d'un montant 1827 P par trimestre)

1) Mr J. LYONNET DU MOUTIER, Paris (irv),

rue Rivolt, 280-20-49; J. H. J.-M. GARNIER,

Paris (5), boulevard Saint-Germain; au des du firibunal de Grande Instance de Paris, où le cahier des charges est déposé; et r les pour PRET possible du CREDIT FONCIER DE FRANCE et de la GERNDLAYS BANK S.A.

VENTE sur saisie immobilière : Palais : à Paris, le Jeudi 2 Octobre 1980, à 14 heures - En un lot :

APPARTEMENT à PARIS - 6° Arrondissement

25, rue du Dragon. Comprenant une entrée #1 deux plèces MISE A PRIX: 100.000 FRANCS renseignements à M° 14 15 SCHMIDT, avocat le Paris (17°), 14 15 h. à 16 h. 30. - Sur place pour visiter.

VENTE sur surenchère du 1/10 nu Palais de Justice à Nanterre, le Mercredi El septembre Lin. à 11 heures - En un 111 UNE PROPRIÉTÉ à BOIS-COLOMBES (92)

63, rue Jenu-Jaurès
Comprenant pavillon életé sur mar d'un rez-de-rhaussée, d'un étage
carrè il d'un deut sur est d'un rez-de-rhaussée, d'un étage
carrè il d'un deut sur mar l'applique Granier perdu.

le su fond il jardin à sur l'applique d'études et l'applique d'etudes et l'applique et l'applique d'etudes et l'applique et l'ap Superficie mendant da 12 mm em centiares.

LIBRE DE MULMINI ET D'OCCUPATION MISE A PRIX: 935.000 FRANCS

pour tous renseignements à : 1) J.-P. CORDELIER, à [5], 3, Gay-Lussac, tal. 334-52-75: 2) S.C.P. DECLOZEAUX, MAZIERES, HEBERT, MOUGEOTTE, 7, (7): BENSUSSAN-BORENSTEIN, Nanterre, rue Bourguignons, (92) Asnières; 4) au du Tribunal de Nanterre, le cahier in charges déposé; et sur lleux pour visiter.

VENTE sur itild i au Pal, de la la la la marcredi 1º octobre. Il h appartement 🏿 houdan (78) - Libre - M. à 🛍 145.000 f III Grande-Rue, bàt. A, 🖿 ét., entrée, S'adr. pour renseign. M° SILLARD, avocat, tél.: 950-02-99, bis, la Reine, Versatiles (78).

VENTE SUR LICITATION, au Palais de Justice de CRETEIL le JEUDI DOCTOBRE TOUR DE 18 1 1 2 20 - 1 LOTS à AUVERS-SUR-OISE (Val-d'Oise)

10 UNE PROPRIÉTÉ, Lieudit «LE PRE-CREPIN»

2 RUE DES GORDS

compr. UN CHALET d'habitation de pièces, I Rangar.

Le d'une Lieudit «RUE EUGENE-LEFEVRE»

3 91 U.S. 2 PARTIES

d'une 3 91 U.S. 2 PARTIES

d'une 42 A 28 CA.

MISES A PRIX I 400.000 F - 20.000 F - 100.000 F

S'adr. : S.C.P BRUN 50 60, rue Londres PARIS (8°), 293-50-40: J. CLAVEL, avocat à PARIS (14°), 87. av. Denfert-Rochereau, tél. 336-54-58; M° 100. (95) rue Séré-Depoin, 102-44-22 Tous près tribunaus de PARIS, BOBIGNY, NANTERRE CRETEIL.

VENTE sur liquidation de biens au Palais de Justice à Paris,

ERRAIN A CHATRES S/CHER (41)

avec bâtiment neuf à usago industriel Scholes : Elli silbe with legist

MISE A PRIX: 500.000 FRANCS

Visites sur place les mardis, de 11 à 15 heures, et tous les jours de la semaine sur rendez-vous, de 11 à jeudi. Pour renseignements, à 11 S.C.P. BODIN, LUCET, GENTY, avocats, 11 place de la Madeleine, tél. : 265-37-28 de 742-33-10.

MISE A PRIX: 400.000 F - S'adresser Me BOISSEL, 3/licin Pal Just. I (78), 3, pl. A.-Mignot, 8 30, 1 h. Settl lot PAVILLON à BUC (78) M. à P. : 300.000 F « Hautpré», 15. arenus H.-Berlioz, rez-de-chaussée : I d'entrée, séjour, salle à mang. family-toom, 2 arec placards, cuis, rangements, ascallar condulsant à con cellier, garage coin steller, terrusse ; à l'étage : pailer, 3 ch., 2 bna, placards. S'adr. stocals Me MOURICHOUX, 950-08-57, 24, r. Réservoirs :

> VENTE sur surenchère au Palais de Justice le JEUDI 2 OCTOBRE 1980, à 14 UNE PROPRIÉTÉ A USAGE INDUSTRIEL

VENTE au Palais 📟 Justice 🖺 Paris, le jeudi 2 octobre 1980, 🖺 14 heures

APPARTEMENT PARIS 16° salle de bus, CAVE et droit copro-

49, RUE DE BOULAINVILLIERS

comprenent trois bâtiments - 🔤 à SAINT-MARTORY (Haute-Garonne)

Capterince totale in 14.940 m2
LIBRE DE LOCATION ET D'OCCUPATION MISE A PRIX: 363.000 FRANCS M Y TOURAILLE, ancien avoué, avocat à Paris,



# Le GAZ NATUREL:

- consommation française doublée en dix ans
- 410 milliards de kWh en 1985

D'où provient

- 16 % du patrimoine énergétique national

La consommation in gaz naturel ne représentait m 1958 que 0,9 N de l'énergie primaire française, an 23 milliards de kWh. Cette part a atteint en 1979 12,3 %, suit quelque 260 milliards de kWh. Mati là pe s'arrête pas cette remarquable expansion; les pouvoirs publics out en effet Illé à environ 16 🐪 pour 1985 la part du gaz par-

rapport aux minimi énergies, ce qui devrait correspondre à quelque 410 milliards 📥 kWh. soit un doublement de la consommation entre 1975 at 1985.

Rappelons que, parmi 🕍 principaux pays producteurs de gaz naturel dans le monde, la France n'arrive qu'au 18' rang avec 8 milliards de m3, comme la Pologne

-- Arnew - Montoh-de-Brets-

gne : A la fin de 1980, dott être en service, dans l'estuaire de la

Loire, le plus important ter-minal méthanier d'Europe qui

pourra recevoir des navires d'une capacité de 125 000 = de gas naturel liquédé.

En 1970, le gaz naturel algé-rien a représenté environ 12 % de la consommation française

et cette pert doit augmenter

Le gas des Pays-Bas approvi-sionne la France depuis 1967 en

ezécution d'un contrat aigné en

Pays-Bas

la R.D.A. La Etats-Unis occupent le 1er rang, eras 560 milliards de m3, suivis par I'U.R.S.S. ses 372 milliards de m3. Le montant officiel des Marrie prouvées de gaz naturel enfoui sous la mar ou sous la mer dépasse 70 000 milliards de m3, chiffre nettement inférieur & la réalité, puisque chaque quaée de nouveaux gisements sont découverts.

## Pourquoi un tel développement des consommations de gaz naturel

Calle him d'énergie possède in premier in a l'importance that relieves programs. At the makes on 17 (E)) millions on 11 m3 = 11 MM naturei), représentant envia quarante-sept 🗪 🐠 PARTIES LOS DURINGES Nos manifes no dipensent native with Or, chaque an-

All you are Francis benefitive logique au marie de l'industrançaise. In ettet, il par développées tar III n'mui de la port par gazoduc ou dit importations de marian et a pays producteurs.

## notre gaz naturel? Le disparition progressive du gas manufacture, autrefois fa-

brique à partir du charbon ou du pétrole, son remplacement par le gas naturel de Lacq et des autres gisements situés dans le Sud-Ouest de la France ont donné à l'industrie gazière francaise un visage totalement nouvesu puisque aujourd'hui plus de 97 % des clients du Gas de France consomment du gas na-

Cependant, les senles réserves nationales du gaz naturel dis-ponibles en France ne suffisent pes à faire satisfaire la consommation. C'est pourquoi, il a été nécessaire de faire appel à des ressources étrangères en diversifiant an mieux les approvi-

C'est ainsi que les 100 000 kilomètres des réseaux de transport et de distribution français sont sujourd'hui alimentés par du gas en provenance d'Aqui-taine, d'Algérie, des Pays-Bea, d'Union soviétique et de Nor-vège (mer du Nord).

## Aquitaine

Dennis 1968, le gaz naturel d'abord de Lecq, puis d'autres gisements satellites, contribue à la couverture des besoins en gaz naturel de la France. En 1978, le gaz d'Aquitaine a représenté environ 30 % de la consomnation française mais la produc-tion du gas de Lacq, qui a atteint son plafond, doit aller en diminuant par palier à par-tir de 1983-1984.

## Algérie

Trois contrats out 4té signés entre le Gaz de France et la Sonatrach pour l'importation de gaz naturel algérien en France, au moyen de trois chaînes de transport.

- Arzew-Le Havre : Depuis 1965, le navire méthanier français « Jules-Verne », d'une ca-pacité de 35 000 » de gaz liquide (1 » de gaz naturel liquide covrespond à 600 mètres cubes de gas naturel à l'état gazeux ; pour liquéfier le gas naturel, il faut abaisser celul-cl à la températare de - 160° C), transporte au Havre le gaz naturel en pro-venance d'Arzew où il a été li-

- Skikda-Fos-sur-Mer: depois 1973, deux navires de 40 000 le « Tellier » trans-

## L'avenir : dans et hors l'Hexagone

approvisionpouvoirs publics en déjà, su Gaz de France, les négoaccepterent

découverts. goite née, au goite née, au et au maigré distance, pays européens sont par ces respources. Plus près de nous, la mar du Nort y's pas encore Pirit mer du Nord n'a pas encore livré gazières européennes s'organisent tous ses trésors et des sociétés déjà pour que les nouvelles réserves de gaz naturei prennent le chamin du pontinent.

L'U.R.S.S. dispose de réserves considérables de gaz, notamment en Sibérie, et plusieurs pays euro-

supérieures aux réserves de gaz natural at constituent done, pour la production de G.N.S., une

françaisas charbon permettre d'obtant qualques cen-taines de militards de mètres cubes

incité le Gaz de France, les Charbonnages de France et l'Institut sein de Groupe

d'étude pour la erraine (G.E.G.S.), leurs connaissancas of laura movens vue d'étudier le faischillté de le gazdification souterraine protonde

nique est join d'être assuré, car le comportement des couches de charbon à grande profondaur est mal comu stalėstoirs, possibilità d'atahit entre deux pults un chenel fectuera la combustion du char-

ing the second

2000

and the gra

in cononce 🕍

Els importations

ion risa admin

in a second of

DIMAIES

A STATE OF S

S. Area

1, 174 1, 2

· · · \* ·

3 44 20

172 j. 1970

. जिल्हे

Par allieurs, le succès économique n'est pas évident; il se peut que le prix de revient de ce gaz acit assez élevé et Il est difficile de prévoir a'il potarta de compétitivité et

réussir, quoique faible, eté suffisante pour que le risque fi pris d'engager 🖮 et qui,

Les organismes membres du G.E.G.S. participation financière de la Délégation and à la recherche eciantifique et technique.

Mais qu'il s'agisse 🗫 produire un naturel ou procéder la fication souterraine des profondes de charbon, les futures usines à gaz n'autout pas grand chose en commun avec celles qu'ont commun les précédentes générations.

Enfin, à tarme plus lointain, certains ont tracé les grandes lignes d'une civillation de l'hydrogène dont les quantités, quand on saura l'isoler par des procédés rentables. sont quasi l'illimitées à l'échelle de

Ainsi, à terme, l'industrie gezière a déjà tracé les cadres de son evenir. On peut donc assurer que, sauf crise mondiale majeure, elle sera en mesure de faire tace aux

LE GAZ DE FRANCE	EN	PHILL	E3
	1979	LTTD	varia- tion en
Chiffre d'affaires (millions de francs) Livraisons de gaz	14 935,9	12 662,3	+ 17,9
(miliards de kWh)  — secteur résidentiel et tertiaire.  — secteur industriel	223,3 117,5 92,0	110,6	+ 11.1 + 6.2 + 17,3
— centrales électriques     — autres     Nombres d'abonnements (milliers)	13.8	2.5 2.5	+ 1,1
Investissements hors T.V.A. (millions de francs) Valeur à neuf actualisés	3 004,0	2 576,6	+ 1845
des installations en service (millions de franca) Effectif au 31 décembre Résultat d'exploitation	41 594,5 27 721	38 908,2 27 474	‡ <b>5</b>
(millions de francs)	<b>— 276,5</b>	— 379, <b>5</b>	_
(millions de francs)  Marge brute d'autofinancement	+ 4,7	131,3	_
(millions de france)	1 817,0	1 671,1	+ 8,7

gée, has discharing de muplus importantes - l'accroisnamed the cities despond the de la s'accroisplus mu que m dame

une géograre qui el hacales plus grande i le cas du peque l'U.R.S. l'iran plus du monde, fi iant d'importants Moyen-Orient, day in \_\_\_\_ nent américain, en Afrique, en (essentiellement Pays-

Bas H und du Nord).

qu'il s'agisse 🗗 🚾 🗀 liquéfaction, the temperature and the state of th

Enfin, la quatrième raison rédu specifiques du pro-preté, se sant de son Pavantage Time une énergie primaire in tenvironper possibilité de stockage sou-applithermiques, par sa puisse souplesse, le conotage individuel, qui ma demonstra Si l'ordre de 10 30% par rapport au chauffage

Les ventes de gaz en 1979

En 1979 les ventes de (Compagnie Française du Gaz du Sud-Ouest) ont approche 280 milflards de KWh, contre 232 millards de kWh en 1978, progressant dé 12 %.

Les ventes à trages L'augmenté du climat, augmentation seralt 2,4 %, de de de 1878 syant été plus fraîche que celle de 1878, presque normale.

Dans le secteur tertiaire, l'accroissement serait un pau plus tort. de l'ordre de 10,1 %. Corrigé des effets du climat, cet accroi

En ce qui concerne les ventes à l'industrie et aux centrales éjectriques, de de de de de de de l'ordre Fin 1979, abonnements dépassal 8 millions, correspondant à une population approximative multions de millions de millions personal and the latest the same Les opérations in le su gaz naturel ont concerné, au cours de l'année,

LES INVESTISSEMENTS DU GAZ DE FRANCE

Le tableau el-dessous indique pour la période 1977-1880 les penses d'investissements hers teams du Gen de l'amplique (en

	1977	1978	1579	(beq.48").
Production	.18,9	8,1	6,6	. ,
Transport	436,3	761,0	877,3	922
Stockages souterzains	130,0	123,6	186,6	220
Temphany méthaniers.	82,4	194,0	285,8	322
Distribution	380,3	1135,8	1.204,0	1363
Artes	223,7	391,1	351,0	464
	1913.6	2 578,6	3 004,0	3365



1966 entre le Gaz de France et | quéreurs 🖮 quantités importantes la Nam Gas Export.

L'année dernière, 40 % du gaz conscrumé en France était du

Union soviétique

Le gaz d'URSS. est livré à la France depuis 1976. Après avoir été échangé contre du gaz des Pays-Bas initialement destiné à l'Italie, pendant quatre ans, il parvient maintenant directement en France par une canalisation traversant l'Autriche et l'Allemagne fédérale, Sa part dans les approvisionneents français s'est élevée à 9.5 % en 1979.

## Norvèse

Le gas en provenance des ris de la sone d'Ekofish situés dans la zone norvégienne de la mer du Nord est arrivé en France en 1977 par un gazoduc sous-marin puis terrestre. Il est livré à un consortium de soclétés européennes dont fait partie le Gaz de France. Le gaz la consummation française.

occidentale sont géographiquement à Ber oft, errors this he sales

du énergétique premières, premières, politiques existent. Les gliger coupable, la serait proune part notable a diversification == approvision-Contrats longue durée, qui règle metters l'abri A plus mon-

en échange 📟 l'équipement 📺 nouveaux gisements at l'éta-L'Algèrie, enfin, est lui d'avoir

épuisé ses réserves qui, au sythme

d'exploitation, peuvent durer

d'un d'Eo-

dans in monde pour mettre au point de les de

charbon.
Le obtenu, adurel naturel ou G.N.S. energia équiva-

## **AFFAIRES**

## CONJONCTURE

## Les négociations ent repris entre la direction de Fiat et les syndicats

De notre correspondant

ée en dixe Rome, — Les représentants de la direction de la Flat et de la FLM. (Fédération unitaire des métallurgistes) ont repris, lundi 15 septembre, à Rome, en présence du ministre du travail, M. Foschi, les négociations pour trouver une solution alternative aux quatorze mille quatre cent soixante-neuf licenclements annoncés par l'entreprise turinoise, la jeudi 11 septembre («le Monde» du 13 septembre).

L'annonce de l'accord Flat-Peugeot pour la production en commun d'un moteur de petite cylindrée (voir ci-contre) est tombé à point nommé pour dé-tendre un peu l'atmosphère après la runture des négociations la tendre un peu l'atmosphère apres la rupture des negociations la semaine dernière. Cet accord a été interprété par le ministre comme « l'indication d'un programme d'extension de l'entreprise turi-noise », point de vue partagé par les représentants syndicaux. La Flat n'insiste-t-elle pas pour que l'établissement de production com-mun de ces moteurs soft établi au mun de ces moteurs soit établi au sud de l'Italie, ch' les besoins d'emplois sont les plus impor-

tants?

La discussion s'est concentrée sur les possibilités offertes par le marché de l'emploi à Turin pour le reclassement des ouvriers licenciés. La semaine dernière, su début des négociations, la Fiat proposait en effet la mise en chômage temporaire jusqu'au 31 décembre 1981 de 24 000 salariés, dont la moitié seulement cereient réintégrés à l'issue de cette période, 5 000 autres étant mis en pré retraite et 6 000 reclassés à l'extérieur du groupe Fiat. Cette dernière mesure, dite de emobilité axterne a, aveit provoqué du fait de l'hostilité de la voqué, du fait de l'hostilité de la FLM., la rupture des négo-

Lundi à Rome, les partenaires sociaux ont discuté des chiffres du marché de l'emploi à Turin. Trois rapports étaient sur la table; trois vérités opposées. D'une part, les chiffres-de l'Union la finational de Turin (orampies de l'union). D'une part, les chiffres-de l'Union industrielle de Turin (organisation patronale), qui indiquent les possibilités de reclesser en moins de douze mois plus de six mille personnes; de l'autre, ceux des syndicate, qui montrent qu'à Turin îl y a déjà 58 199 chômeurs inscrits sur les listes; enfin, les données du ministère du travail; il y a bien 58 199 chômeurs insil y a bien 58 199 chômeurs ins-crits, mals beaucoup sont des jeunes ou des managères qui ne sont pas présent à accepter n'im-

ميهاي

 $-\gamma g_{ij}^{(k)} = A_{ij} (\hat{g}_{ij}^{(k)})^{-1}.$ 

منتور بهيية

Oger - Nagra

海山西林下

A ...

Le front syndical est aussi divisé quant à l'attitude à tenir face à la mesure dite de « mobilité externe ». Refusée par principe par les délégués de base de la Fiat et dans un premier temps par la direction de la Fi.M., cette mesure est jugée avec heaucoup de nuances par les directions confédérales C.G.I.L. (à majorité communiste), C.I.S.L. (chrétienne) et surtout par la U.I.L. (proche des socialisées): Les directions confédérales insistent sur la nécessité pour la Fiat de prévoir un véritable nouveau plan de développement industriel pour les années à venir.

Si les partenaires sociaux es-saient d'éviter de dramatiser la situation, le climat reste tendu, notamment à Turin, où lundi et mardi (comme chaque début de semaine jusqu'en octobre), 74 000 ouvriers étaient en chômage par-tiel. Les délégués d'atelier du syndicat voudraient que les négo-clations aient lieu à Turin pour permettre une plus facile partici-pation de la base.

Mercredi 17 septembre, le gou-Mercredi 17 septembre, le gou-vernement doit se réunir pour décider des modalités d'attribu-tion d'un fonds de soutien de 1500 milliards de lires (17,5 mil-liards de francs environ) aux industries en difficulté et, notam-ment, à l'automobile. Il doit aussi trancher, après plusieurs renvois, sur l'accord Alfa-Romeo-Nissan. Ces deux décisions conditionne-ront les négociations en cours sur la Fiat. Si tous les ministres sont d'accord quant au principe de la Fiat. Si tous les ministres sont d'accord quant au principe de donner une partie de ces 1500 milliards de lires à l'entreprise turinoise, le gouvernement est totalement divisé sur l'opportunité d'approuver l'accord entre Alfa-Romeo et la société japonaise. Cet accord ne pourrait-il pas rendre la situation de la Fiat encore plus difficile, et l'accepter ne donnerait-il pas un alibi au ne donnerali-il pas un alibi au groupe pour justifier ses réduc-tions de personnel? — (Intérim.)

## Nous avons repris notre marche en avant Le déficit du commerce extérieur de la France

déclare M. Zannotti

P.-D.G. de Renault-Véhicules industriels (R.V.I.)

De notre correspondant régional

Lyon, — C'est un bilan de bonne santé que M. François Les sept premiers mois de l'année Zannotti, P.-D.G. de Renault-Véhicules industriels (R.V.I.), a dressé lundi 15 septembre à Lyon devant la presse à l'occasion d'une présentation des activités de la firme nationalisée avant le Salon de l'automobile.

R.V.I. sur le marché atteint pour les sept premiers mois de l'année 43 % contre 41 % en 1879. Signe encourageant : la tendance semble s'accélérer puisque 45,7 % des firme nationalisée avant le Salon de l'autoristique en premiers mois de l'année 43 % contre 41 % en 1879. Signe encourageant : la tendance semble s'accélérer puisque 45,7 % des firme nationalisée avant le Salon de l'autoristique de l'année 43 % contre 41 % en 1879. Signe encourageant : la tendance semble s'accélérer puisque 45,7 % des firme parché atteint pour les sept premiers mois de l'année 43 % contre 41 % en 1879. Signe encourageant : la tendance semble s'accélérer puisque 45,7 % des firme pationalisée avant le Salon de l'année 43 % contre 41 % en 1879. Signe encourageant : la tendance semble s'accélérer puisque 45,7 % des firme pationalisée avant le Salon de l'année 43 % contre 41 % en 1879. Signe encourageant : la tendance semble s'accélérer puisque 45,7 % des l'accélérer puisque 45,

de l'automobile.

« Après une période de normalisation de nos produits, de nos
réseaux, de notre activité, de
l'organisation et des rapports
internés de l'entreprise, nous
avons repris notre marche en
avont. » M. François Zannotti,
optimiste, a longuement commenté des résultats notamment
commerciaux en hausse sensible
sur les précèdents exercices. En
France, le taux de pénétration de

### LA COTATION DE L'ACTION SOFITEL EST SUSPENDUE A LA BOURSE DE PARIS

La cotation des actions de la société internationale SOFTTRL sur le marché hors cota de la Bourse de Paris a été suspendu mardi 16 sep-tembre s'en raison d'un projet d'opération financière s. La Chambre syndicale des agents de change a précisé qu'un communiqué de presse preuse qu'un communque de presse era diffusé mardi eu fin de journée et que la cotation desdites actions sera reprise le jeudi 18 septembre. La société internationale SOPITEL, résuite de la fusion de la chaîne hôtelière SOPITEL et de la Compa-guie des hôtels Jacques Borel. Elle est donc une fillele du groupe. Jacest donc une filiale du groupe Jac-ques Borel International. Par ser déficits répétés elle avait contribué en 1977 à metire en difficulté ce groupe, ce qui entraîna le départ de M. Borel. Ces derniers jours, la rumeur courait, en Bourse, de négociations entre le groupe Jacques Borel et différents groupes hôte-liers, dont NOVOTEL, pour une ces-

don éventuelle de la chaîne d'hôtels

en juillet.

A l'étranger, le « boom » des exportations est spectaculaire : la progression est en un an de 56 %. Le nouveau marché amèricain n'entre que pour une faible part— mille deux cents véhicules — dans ce bon résultat. Conséquence de cette relance des commandes : la production s'est secretue de 55 %. la production s'est accrue de 35 % et les stocks « n'oni jamais été aussi bas à la rentrée de fin août s.

Dans l'immédiat, queiques

Dans l'immédiat, queiques inquiétudes commerciales se font jour, nées d'une baisse ponctuelle des commandes, à cause d'un recul sensible des exportations, notamment vers l'Europe, et de l'attitude des investisseurs français qui attendaient de connaître de quel régime d'incitations fiscales ils pourrent bénéficier. Ces om bres ne peuvent, selon M. Zannotti, masquer un « dynamisme retrouré » appuyé sur une activité porteuse (les transports routiers) « dont le murché seru soulenu par le renouvellement d'un pare vieillissant et énergétiquement obsolescent ».

Trois facteurs extérieurs néga-

Trois facteurs extérieurs néga-tifs doivent pourtant, selon le patron de R.V.I. être pris en compte :

● La confrontation commer-ciale avec le Japon : « Toute solution à ce problème sera néces-sairement politique. »

◆ Les crises induites par les choes pétrollers : « L'économie mondiale sort à chaque jois plus difficilement de la crise précé-Les disparités monétaires enfin qui ne reflètent plus les diffè-rences d'inflation entre les pays : a Dans ce cadre la compétitivité des entreprises francaises s'émousse de jaçon continue s

CLAUDE RÉGENT.

## a atteint 40,5 milliards de francs durant les huit premiers mois de l'année

Le commerce extérieur de la France a, de nouveau, été déficitaire en août de presque 5 milliards de francs. Les importations (33.7 milliards de francs) ont, en affet, nettement dépassé les exportations (28.8 milliards de francs). A près correction des variations saisonnières, les importations atteignent 44.8 milliards de francs (— 6 % par rapport à juillet) et les exportations 40.7 milliards de francs (— 0.5 % par rapport à juillet).

En un an les ventes françaises

En un an les ventes françaises progressent moins vite que les achats: + 12.2 % contre + 15.1 % (soût 1980 comparé à août 1979).

Depuis le début de l'année, c'est-à-dire en huit mois, le défi-cit du commerce extérieur atteint 40,5 milliards de francs Le moindre défieit d'août s'ex-plique par une baisse après l'aug-mentation exceptionnelle observée

produits non énergétiques.
Les exportations de produits agricoles de base et de produits agricoles transformés continuent de se développer et dégageant en août un excédent de 1,7 milliard de francs. De même, un accroissement des exportations de biens d'équipement professionnels, conjugué avec une relative modération des importations permet ration des importations, permet de dégager dans ce secteur un excèdent de 1,6 milliard de francs, superleur à celui (875 millions de francs) observé en moyenne au cours des sept premiers mois de

Enfin, la bonne tenue des exportations et le retour à un niveau plus normal des importations de biens de consommation permettent de retrouver l'équilibre des échanges extérieurs dans condomaine pour la première fois ce domaine, pour la première fois depuis septembre 1978.

## Publi 10

Le Journal de la Publicité

- Le journal des professionnels et de ceux qui savent
- Si vous voulez savoir ce qui se passe dans le monde de la Communication Publicitaire, agences, annonceurs, supports, etc., autrement que sous son aspect superficiellement scandaleux, notre support vous tiendra au fait de l'actualité.

Abonnements :

9, rue Léo-Delibes - 75116 Paris Téléphonez-nous: 727.77.49

## Manufrance: négociations tous azimuts

Alors, nous indique notre correspondant, que des divergences apparaissent à Saint-Etienne, aussi blen parmi les syndicate sur la conduite à tenir dans l'affaire Manufrance. l'U.D. C.F.D.T. et la FEN ont décidé de ne pas participer à la journée d'action organisée jeudi 18 par la C.G.T., les negociations se poursuivent en conlisse sur le sort de la firme. coulisse our le sort de la firme.
Les radicaux de gauche, a vec leur chef de file, M. Michel

pausint des discussions avec un pays d'investisseurs dont en ignore encore le nom et selon certaines informations, M. René Mestries, ancien P.-D.G. de la Société nouvelle Manufrance, Grossmann, adjoint au maire, prônent, depuis quelque te m ps, arec persévérance, une suintion qui surait été mise au point par l'homme d'affaires parisien, m. Tapie, qui s'était intéressé à Manufrance il y a quelques pour le 25 septembre.

# d'un visa administratif

De notre correspondant

Epinal - M. Stoléru, secrétaire d'Etat anprès du ministre du travail et de la participation (travailleurs manuels et immigrés), a au-noncé, lundi 15 septembre. devant une centaine d'industriels lorrains, alsaciens et mom francs-comtois reunis à Epinal, une série de mesures destinées à aider l'industrie textile, durement touchée par les importations de produits concurrents, en provenance notamment des Etats-Unis (pour les velours et le linge

## **MONNAIES**

## NOUVELLE BAISSE DE L'OR

L'or a continué à fléchir mardi 16 septembre, le cours de Fonce de 51,1 grammes revenant à 566 dollars environ sur la place de Londres, comtre 572,50 dollars la veille et 693,50 dollars vendredi 12 septembre an matin. Ce repli, observé anssi bien à New-York qu'à Hongkong et à Zurich, est dit aux déclarations de de POPEP à Vienne, selon lesquelles ancun relèvement général du prix du brut ne serait décidé dans l'im-

D'autre part, un haut fonction-naire du ministère heivétique des finances a indiqué lundi à Berne que les pays esportateurs de pétrole avaient transféré hors de Suisse environ 143 tennes d'or au cours des sept premiers mois de l'année pour une valeur d'un pen moins de 3 millerds de dollars.

## M. Stoléra annonce la mise en place sur les importations de velours

Un visa administratif préala-ble a été mis en place depuis le 13 septembre sur les importations de velours, peluches, tissus bou-clés (éponges). Le visa, présenté comme une mesure de contrôle statistique, gêne en réalité les importateurs et neguet de l'unifer statistique, gêne en réalité les importateurs et permet de limiter momentanément les importations.

• Le décret sur le marquage d'origine des produit sur le marquage d'origine des produit s'extèles vendus en France, publié en septembre 1979 au Journal officiel (le Monde du 14 septembre 1979), dont l'application avait été différée, sera effectivement mis en œuvre dès le 1<sup>ex</sup> octobre 1980. En renseignant le consommateur sur la provenance réelle de son achat, il devrait permettre de retarder un moment l'écoulement des stocks des importateurs.

On groupe de travail réunissant les professionnels et les pou-voirs publics sera constitué afin de préparer les négociations inter-nationales sur le nouvel accord e multifibres », qui doit entrer en vigueur le 1 janvier 1982.

stocks des importateurs.

en vigueur le 1 - janvier 1 soa

■ Les taxes parafiscales de la
profession seront harmonisées, et
um nouveau comité interprofessionnel d'aide à l'industrie textile
sera crée le 1 - janvier 1981. Il
disposera de ressources supérieures à l'actuel CIRIT (Comité interprofessionnel de rénovation de
l'industrie textile). Celui-ci, en
aftendant recevra pour 1980 une

l'industrie textile). Celui-ci, en attendant, recevra pour 1980 une dotation supplémentaire de 13 millions de francs pour le soutien des exportations.

Le « pian coton » sera pourssuiv. Près de 100 millions de francs d'aides publiques ont été distribués de puis trois ans à quarante-trois entreprises cotonnières (sur un total de deux cent soixante-quinze), ce qui a permis

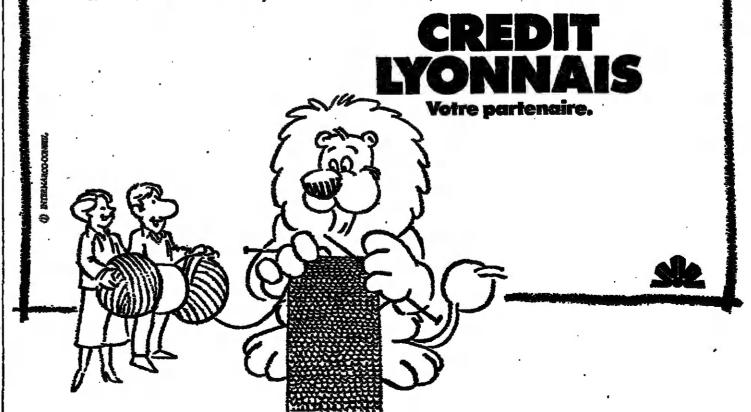
FAITES DE L'ARGENT AVEC VOTRE ARGENT.

Vous êtes maintenant bien installé et équipé. Vos revenus l'emportent sur vos dépenses. Vous voici donc en mesure d'épargner et de faire de l'argent avec votre argent. En prévision de votre retraite ou pour aider vos enfants, par exemple.

Le Crédit Lyonnais peut vous conseiller et choisir avec vous, parmi les nombreux investissements, ceux qui sont le mieux adaptés à votre situation ou à vos désirs:

- Vous rêvez d'un placement à court terme, mais avec un bon rendement.
- Vous avez en main un vrai capital et vous souhaitez qu'il garde sa valeur.
- Vos revenus atteignent les tranches supérieures d'imposition et vous recherchez des intérêts exonérés d'impôt.

Rien ne remplace un contact personnel lorsqu'il s'agit d'argent; alors venez nous voir, nous en discuterons ensemble.



Institut Européen d'Administration des Affaires

Fontainebleau

## Programme international de gestion générale

Langue de travail : français Durée:

Participants:

7 semaines (résidentiel) 19 octobre au 5 décembre 1980. - cadres supérieurs possédant un mini-

mum de 10 années d'expérience professionnelle, dans une entreprise de taille nationale ou internationale. - dirigeants d'entreprise de moyenne importance

- seront en général soutenus par leur entreprise

Age: Groupe: 32 - 45 ans sanf exception

comprendra au moins 50 % de participants non français (Europe de l'Ouest, Pologne, Canada, Amérique Latine,

Moyen-Orient, Afrique, etc...)

Ce programme est également offert en anglais du 22 mars au 8 mai 1981. Pour obtenir une brochure détaillée, s'adresser à

**Education Permanente** 

77305 Fontainebleau Cedes; France Tel: (6) 422 48 27 Telex: 690389 F

PLACEMENT DIAMANT PUBRIE VINBART Information et vente aux particuliers de :

**DIAMANTS** certifiés Du lundi au vendredi de 10 h à 19 h, samedi de 10 h à 17 h.

247-13-41 +



"L'un des groupes d'étude de L'ASSOCIATION FRANÇAISE DES TRÉSORIERS D'ENTREPRISE vient de consacrer aux problèmes de change. sujet plus actuel que jamais, une série de trois fascicules à vocation pratique:

1 - "Le marché des changes et les moyens de couverture " .... 20F 2 - "Les moyens de paiement

internationaux"..... 3 - "Choix des cours de rentabilité économique et de comptabilisation des opérations en devises"

La technicité de ces ouvrages fait qu'ils s'adressent particulièrement aux professionnels intervenant dans les entreprises travaillant avec l'étranger mais aussi aux étudiants en Finance Internationale.

lls peuvent être commandés au siège de

## L'ASSOCIATION FRANÇAISE DES TRÉSORIERS **D'ENTREPRISE**

70, rue Saint-Lazare - 75009 PARIS - Tél. 281.53.98 Frais de port 2 F PAR FASCICULE)

## **AGRICULTURE**

## M. Giscard d'Estaing réaffirme que le revenu agricole sera maintenu en 1980

assurances présidentielles étaient très importantes en raison des inquiétudes de certains agriculteurs, notamment des producteurs de lait qui voient que insqu'à présent « les promesses de Bruzelles ne sont pas tenues ». L'entretien a également porté sur les questions de la vigne, de l'industrie alimentaire, mais aussi du textile, du thermalisme et sur le développement des infrastructures.

le développement des infrastructures.

Le chef de l'Etat s'était engagé
pour le première fois à maintenir
le revenu paysan en 1980, lors
de l'inauguration de la Foire de
Lyon, le 23 mars. Il l'a rappelé is 5 mai, lors d'un entretien
télévisé, et confirmé le 5 juin,
lors de son discours devant les
chambres d'agriculture à Paris.
A la télévision, M. Giscard
d'Estaing avait expliqué que
l'agriculture avait supporté prohabiement plus que les autres
activités économiques les conséquences des hausses de prix « Les
hausses de prix des corburants,

Le président de la République a affirmé de nouveau que le pevenu agricole serait maintenu cette amée. Il a fait cette déclaration en recevant, hindi 15 septembre, cinq députés TD.F. de la région Champagne-Ardenne.

M. Hubert Vollquin, député sera stagnant, voire négatif en 1980, îl est encore trop tôt pour ser risquer à une estimation, ce risquer à une estimation, ce

issu, it est enter atop are pair se risquer à une estimation, ce d'autant que, l'expérience le mornire, l'évaluation qui est faite en novembre par la commaission des comptes de l'agriculture est souvent révisée, en balsse, par la suite, comme ce fut le cas pour les onaire dernières armées (le Monde du 24 avril 1830). Les compensations qui pourralent être versées aux agriculteurs sous forme d'aides directes (1) na seront calculées valablement qu'au début de l'année 1981, suit à quelques semaines seulement de l'élection présidentielle.

Les suiventions aux exploitants out été particulièrement élevées

Les subventions aux exploitants ont été particulièrement élevées de 1973 à 1977, leur volume ayant fortement décliné en 1978 et 1978. Le paradoxe de cette année tient au fait que ces aides redeviennent nécessaires, alors que la production agricole continue de s'accroître confortablement.

(1); Un point de ravenu agrico orrespond à environ 700 millions

## CORRESPONDANCE

## Un paysan peut-il être chassé par un enseignant?

A la suite de l'article initiulé

« Un enseignant peut-il devenir
payson? » paru dans nos éditions du 22 juillet, qui narrait
les difficultés d'un enseignant,
M. Pelletier, désireux de reprendre l'exploitation d'une ferme,
léqués par son père, à l'expiration du ball de fermage qui avait
été concédé en 1967 à M. André
Chevalier, ac dernier nous écrit:
L'article publié le 22 juillet
dans les colonnes du Mande et
intitulé « Un enseignant peut-il
devenir paysan? » voulait apporter un éciairage original sur le
statut du fermage, mais n's
abouti — et c'est regrettable, car
le sujet est important — qu'à
constituer la maille supplémentaire et, sans doute, superfétale sujet est important — qu'a constituer la maille suspièmentaire et, sans doute, superfétatoire d'une toile que cherche à tisser l'une des parties en cause.

Qu'il soit donc permis à l'autre partie, à ce fermier que l'on accable parce qu'il souhaite continuer à exploiter le mieux possible la terre que la loi, le contrat et la jurisprudence lui confient, de s'exprimer brièvement, de s'exprimer brièvement.

Chacun sait que, dans notre société de liberté et de propriété, ces deux droits fondamentaux ont été sonnis, pour des raisons d'intérêt général, à des limitations on des restrictions. L'agriculture d'une société organisée, et c'est ainsi qu'au come des êges se sont élaborés le statut du fer-mage et la jurisprudence qui l'entoure.

1954 ls ferine dont fait état An-toine Pelistier dans les propos qu'il a tenus au correspondant du Monde. En l'absence de toute du Monde. En l'absence de toute continuité familiale professionnelle, elle m'a donc été donnés à ball à ce moment-là, moyennant une indemnisation très, conséquente et le palement annuel du fermage prévu par la loi. Pendant que je la cultivais en en accroissant considérablement le potentiel — et sur ce 
point l'anteur de l'article en cause 
a bien voulu souligner les efforts 
accomplis, — mon propriétaire 
actuel se consacrait à d'éminentes 
études universitaires qui en firent 
un maître-assistant d'université. 
De longues années s'étant

études universitaires qui en firent un maître-assistant d'université. De kongues années s'étant écoulées, M. Pelletier, cinquante-quatre ans, a décidé d'ajouter à sa profession d'emseignant celle d'agriculteur et, à cette fin, de reprendre son bien. Or le législateur et les tribunaux ont, à juste titre et sans pour autant mettre en pièce le droit de propriété, protégé le fermier du risque de l'arbitraire que pouvait présenter l'intention d'un propriétaire de rentrer en possession de ses terres. Pourquoi ? Tout simplement pasce que, contrairement à ce qu'affirme M. Pelletier, qui voit dans les agriculteurs d'aujourd'hui « la nouvelle classe à celles de la terre, utilisant des méthodes assez comparables à celles de la colonisation (on peut d'ailleurs se demander comment, après un tel jugement, il peut encore souhaiter rejoindre cette corporation). le fermier ne tire de son exploitation qu'un revenu bien modeste, comparé à celui d'autres activités : il ini est donc indispensable de compenser par la durée la lente progression des gains.

Telle est la simple raison d'un statut et d'une jurispondence uni

des gains.

Telle est la simple raison d'un statut et d'une jurisprudence qui, d'ailleurs, sont loin de remettre en cause la propriété puisque nombreur sont les cas de reprise par un propriétaire dans les conditions prévues par les textes. Si, par exemple, l'un des enfants de M. Pelletler avait voulu reprendre la propriété familiale pour l'exploiter parce qu'il eurait chois l'agriculture comme profession, je me serais incliné devant la loi. Or M. Pelletler, en propriétaire omnipotent, que ses éminentes qualités d'historien feralent directement remonter à l'Ancien Régime, voudrait faire fi de tout l'acquis législatif et

jurisprudentiel : en usant exclu-sivement de sa qualité de pro-priétaire, il samble cubiler qu'à notre époque, si un propriétaire a des droits, il a aussi des devoirs. Du reste, il paraît bien peu sou-cleur du monde dans lequel il vit : en effet, malgré les nom-breuses dritiques portées, dans une période de chômage, à l'en-contre des cumuls d'empiol. Il une periode de chomage, à l'en-contre des cumuls d'emploi, il semble peradoxalement vonicir s'y adonner, faisant ainsi preuve d'un don d'ubiquité ou cherchant à démontrer qu'un enseignant ou qu'un paysan ont vraiment blen peu à faire pour pouvoir le faire en même temps i Tel est le fond d'une affaire out en aucun cas, ne peut être

Tel est le fond d'une allaire qui, en aucun cas, ne peut être caractéristique dans une analyse de portée générale sur le fermage et ses conséquences. Nous summes face à des circonstances très spècifiques et très claires, comme le montrent d'atileurs le jugement du tribunal de Beauvais et l'arrêt de le come d'appel d'Ambert. Cas exicum cas a les agriculteurs ou les organisations professionnelles agricoles ne s'arrogent les fonc-tions de gardiens du droit qui les

gistrats qui, en leur âme et conscience, rendent les arrêts quelles que soient les campagnes d'agitation que suscite parfois l'une des parties en présence, vou-lant, sans doute, meubler ainsi un temps de loisir qu'elle sonhaiterait combier en chassant de la terre un paysan !

● Le Canada pourrait atteindre l'autosuffisance en matière de production de soja grâce à une nouvelle variété appelée e Maple Presto », mise au point par le centre d'agronomie d'Ottawa. Selon le revue Canadian Be-seurch, le « Maple Presto » est en effet à même de survivre aux latitudes canadiennes en ne hiné. latitudes canadiennes en ne béné-ficiant que de 100 à 105 jours d'ensolellement annuels, soit de 10 à 15 jours de moins que les variétés de soja actuellement piantées sur les 334 000 hectares réservés à cette culture su Canada

Canada.

En plantent 121 000 nonvesux hectares avec du «Maple Presso», le Canada surait une production de soja couvrant tons ses besoins.

— (A.F.P.)

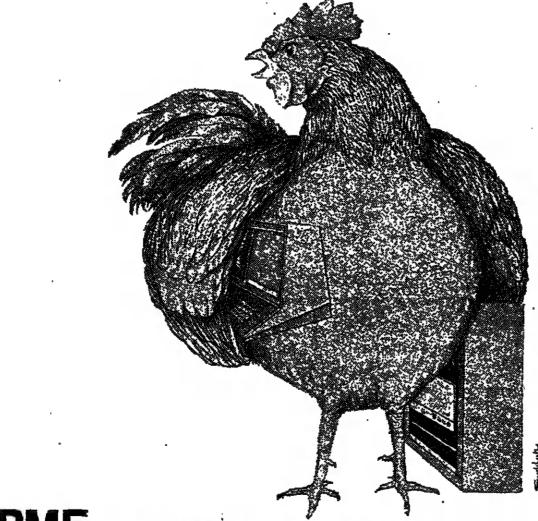
## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

KLEBER-COLOMBES

La Société Continental vient de faire savoir qu'elle remet en cause l'exécution de la prise de contrôle de Rièber-Colombes, autoncée le jeudi 19 juin 1980. Abrès vérification, Eléber-Colombes fera connaître appréciation de la situation résulterait d'une éventuelle ru des engagements pris.

> COMPAGNIE DES MACHINES BULL

Espeions que le conseil proposere à l'assemblée extraordinaire du 31 octobre le nomination, en qua-lité d'administrateurs, du président de CADAMAS, M. Alain Mine, et des de CADAMAS, M. Alain Mine, et des trois administrateurs, représentant les fillales de sociétés du groupe Saint-Gobein-Pont-à-Mousson, qui en sont actionnaires; him. Jean-Jacques Faust, Alain Gomes et Xavier de Villepin (voir « la Monde » daté 14-15 septembre 1980).



PME, avec votre mini-ordinateur **ComputerAutomation** 

## installez-vous à l'aise dans la croissance

ComputerAutomation: toute une chaîne de mini-ordinateurs compatibles et de périphériques connectables permettant aux PME d'accéder à une gestion informatique efficace (travail en temps réel) adaptable à leurs besoins du moment... mais extensible dans le futur.

ComputerAutomation: des programmes élaborés en France pour résoudre les problèmes spécifiques des entreprises françaises.

ComputerAutomation: spécialiste de la mini-informatique depuis 13 ans avec un parc de 33.000 ordinateurs en service, dont plus de 1.300 en Alors, avant de vous informatiser, appelez l'agent ComputerAutomation

de votre région, ou la Société YREL (Direction des affaires en France) ils vous parleront des applications de gestion réalisées dans les do-

maines de:négoce, distribution, fabrication, transport, santé, professions libérales (syndics, notaires, experts-comptables, etc.).

Ils vous feront découvrir la facilité et l'efficacité du travail en temps réel, du dialogue direct avec l'ordinateur et le coût raisonnable d'une installation juste à vos mesures... d'aujourd'hui et de demain.

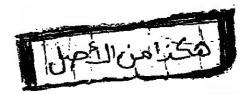


Direction des affaires en France

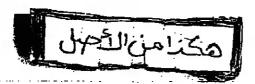
YREL B.P. 40 - Z.L rue de Fourny, 78530 BUC. Tél. 956.81.42

vos agenis ComputerAutomation :

AIX-EN-PROYENCE: AMSI: (42) 59.21.44 BORDEAUX: BAUMANN. (66) 28.56.98 MULHOUSE: DUBICH: (89) 42.55.52 **NANCY:** ROUSSEAU et Cle: (83) 54,04,49 NANTES: CORTEX CONSULTANTS: (40) 78.14.96 ROUBAIX: IN GEST: (20) 36.62.35 **ROUEN:** OMGI: (35) 88.17.50







CULTURE

22.00

Sample of the second of the se

3<u>4754</u>5

 $\frac{1}{2} \cdot \frac{\Delta(p)}{2} \rightarrow 0 \cdot p \cdot p$ 

granden gant digital in to No. 1 that is given a

	ARCHÉS F		VALEURS price		VALEURS			précéd. cours	AVTERIES	
PARIS	LONDRES	NEW-YORK	DPB Parities 155	79 156: 58 95 50	Madetia Hodet-Gongis Prognot (ac. out.)	27 . 27 225 . 225 195 . 136	M.LC.	179 . 188 342 848 50	1	AV
16 SEPTEMBRE	DEPRIME Le marché reste déprimé par la		Part Fin. Sest Im. 260 Placem. Inter 194 Providence S. 8 348	50 104 10	Resserts Ind	168 28 154	Publicis Safan Saffier-Leblanc	353 355 -	fre estéguie !	<del></del> _
Repli de Michelin	perspective d'une grève générale des dockers britanniques. Les indus- trielles pardent entre 2 et 3 pence. Recul également des pétroles et des	par la suits. L'indice Dow Joné des valeurs industrielles termin finalement à 937,63 (+ 1,1 point)	Santa-Fé	7 60 .:	Satam Sicil Sendore autog	151   151 78 - 76 150   151	, 51203. 08030401.	219 218 ES 52 ES	15/9	Column Number Colin net
Après plusieurs séances de haus- se, les valeurs françaises se sont repliées mardi. L'indicateur de	mines d'or.  Or (ouverbure) (dollars) 662 contre 666 50	Le volume d'échanges a un pe diminué par rapport à vandred (44.63 millions contre 47,18 mil lions de titres).	128	455	SPELCHIM TrailerVirax	203 26 24 388 57 48 55	Alexa Alexa	704 788	Actions Prence Actions Sélec Andificantil	261 11 191 59 244 86 233 57
tendance termine à environ  — 0,50 %.  A quelques jours de la liquida-	VALEURS COURS 15/8 18/9	Les hésitations des investisseur tiennent d'abord à l'incertitude qu antoure la conférence des pays d	nii Padang Agr. Inc. 27 nii Padang 262 ief Sajins du Midi 258	18 27 10 262	A. Ch. Laire	31 59 22	Are. Petrofica  St Arbed	290 260 291 25 55 85	A.G.F. 5000 Agfimo Alteri A.L.T.O	294 58 195 38 312 64 253 45 145 72 138 11 178 84 179 73
tion, qui commence vendredi avec la réponse des primes, on constate certains réajustements de posi-	Beecham	l'OPEP. Certains craignent que l'Arabie Baoudite na puisse jour son rôle modérateur. Par afficur la croissance, plus rapide que prévi	E. Allobrage 26s	239	Est. Sares Frig Indus Maritimo Mag. gén. Paris	325 90 325 265 265	Boo Pep. Espagn. B. R. Mexique B. Régi, inter	45088 40898	American costro	
tion. Les informations négatives en provenance des Etats-Unis, en particulier la nouvelle hausse des	Courtenids   68   68   68   68   68   68   68   6	à nouveau des mesures plus rectric tives en matière de crédit.	Francis Bel. 275	217 229	Caretà de Musaco. Eaux de Vichy Sofite! Vichy (Farralèra).	IDIS 11800	Bell Canada	40 60 71 90 94 91 68	Corvertime	566 50 540 SI
taux d'intérêts, rendent les inves- tisseurs prudents. D'autant que la publication des résultats de la	Vickers	gagne 13/8 (491/8) et Missour Pacific 7/8 (681/2), Les deux société	le F (M.) Chambeurdy . 522 ri B Cofradel 90a Sall Economats Contr. 480	688 488	Vittet	472 4/1 63 E3	Bowring C. L	35 50 35	Grediater	253 24 241 76
balance commerciale française, toujours très déficitaire au mots d'août, n'incite pas à l'optimisme.	"West Driefogistin 193 3/4 182 3/4 "Western Refdings 94 93 1/2 (*) En datiers U.S.	devralent fusionner, sous réserv des autorisations fédérales. Les pétrollères sont faibles. Texas perd. 11/4 s p r è s l'annonce d'un	From PRouard. 485 Benérale Biscoit. 411	738 471 59 4(8 58	Darkiny S.A Didet-Bottle imp. G. Ladg Papet, Gascogne.	395 395 6 6 100 95	Caland Holdings, Capadian-Pacific Cocker/B-Corvée.	46 50 46 50 172 173 . 36 253	Energia	185 M9 185 24
Mais surtout le marché a été affecté par le recul sévère de Michelle (— 5 %)), intervenant	NOUVELLES DES SOCIÉTÉS	Motor est en hausse de 1 1/4 (57 7/8)	ST Goviet-Turpus . 202 Li Er. Ment Carbell . 119	50 (19	La Riste	45 43 20 71	Commerchank Courtsuids	375 393	Epargno-ladustr. Epargno-later Epargno-Oblig	369 41 352 66 141 931 135 45
après l'annonce, par Continental Gummi, de sa décision de ne pas reprendre Kléber, filiale très défi- citaire du groupe français de	du groupe André Boudière vient de prendre le contrôle de deux sociétés spécialisées dans les tissus de lai- nage. Ost ensemble représente un	Chrysler de 3/8 (10). En revanch: Ford perd 3/8 (29 3/4). Kennecott recule, après la publi cation d'un résultat déficitain	Piper-Heldsleck. 347 Pottn 949 Premodès 1655	11114	Bon Marché Qamari-Servip FNAC. Mars. Madagasc.	135   135 885   526 343   384 61 29   52	Down Chamical	146 50 148 50 415 415	Epargue-Valeur.  Epargue-Valeur.  Enro-Croissance.	255 69 244
pneumatiques. Kléber-Colombes, un moment réservé à la baisse, a finalement perdu 13 %.	chiffre d'affaires de 40 millions de francs et dégage un résultat d'exploitation de 2,4 millions de	dis semaines qui a affecté ses ins	10 Reckefortaise 190 5- Requatort 648 Talttinger 425	195 650 472	Maurel et Prom Optorg Paials nouveauté. Unipriz	153 154 292 302	E.M.I.	4 54 44 71	Floancière Privé Feucier lavestia: Prance-Epargne.	471 55 450 18
Parmi les autres valeurs parti- culièrement touchées, on note Docks de France (— 6,36 %),	francs.  RHONE - POULENC. — La société vient de signer avec l'Office chéri- fian des phosphates un accord de	ASA cède 4 points (72 3/4), Dom 6 5/8 points (123).	Bénédictino 840	858	Europ Accamal lad. P (CIPEL) Lampes	297 298 210 210	Flaoriremar Flasider	16 50	France-Garantie France-Invest FrObl. (nouv.).	253 46 248 49 226 13 215 68 344 61 328 93 195 35 186 49
Lesieur (— 4,96 %) SCOA (— 3,79 %), BH.V. (— 3,53 %), Saulnes et Gorcy (— 3,31 %),	6000ération pour la réalisation au Maroc de douse unités d'acide phosphorique. L'investissement re- présente 800 millions de francs.	VALEURS 12/8 15/8	Bist. Indochine 402 Ricqlès-Zan 128 Saint-Raphael 128	489	Merija Geria Mers	314 80 311 143 58 141	50 Goodyear.	178 24 78 65 67	Frectification	172 45 164 63 338 98 315 97
Entreprise J. Lefebore (— 3,33 %). Au chapitre des hausses, on remarque Compagnie du Midi (+ 4,52 %) (au plus haut de	DROITS DE SOUSCRIPTION	Alcan 68 3/8 A.T.T. 53 3/4 52 3/8 Boeing 28 5/2 38 5/8	Sogspal	27 50	Piles Wonder Radiologie SAFT. Acc. fixes,	242 10 251 140 135 918 915	Brace and Co	184 188 18	Eestion Ronden. Eest. S&L France	285 35 272 43 284 74 376 84 287 81 273 44
Fannee), Sade (+ 3,03 %), SIAS (+ 2,92 %), Jacques Borel (+ 2,92 %), Chargeurs Réunts	VALEURS (Actions of posts)	Chase Manhattan Bank 43 3/4 43 1/4	Secretic Booches 211 Equip. Véblories . 55 Rocie . 428	50 213 52 53	S.I.H.T.B.A Unidet Carnand S.A	837 837 175 175	Hoogovens	132 131	LM.S.I	252 71 241 25 353 99 347 48 168 10 160 48
(+ 1,93 %).  Aux étrangères, Hitachi se distingue (+ 2,36 %). Les mines	Transport Industrie, ben 2 p. 7 8	Forsi 20 1/8 29 3/4 Seneral Electric. 53 5/8 53 5/4 General Foods 38 1/8 80 3/4 Benural Muters 56 5/8 56 7/8	8 CampBernard 277	1	Escant-Mensa	226 29 221 46 48 43	Se Latenta	197 80 197 84	lateroblig	. 209 62 269 11 . 315 72 381 65
d'or sont en baisse. Sur le marché de l'or, le lingat perd 990 F (89 000 F) et le napo-	INDICES QUOTIDIENS	1.B.M. 65 7/2 96 1/6 1.T.Y. 38 7/2 31	6 Orag. Trav. Path. 355	20 SS .	Goengnen (F. de). Protilés Tubes Es. Tissmätel Viscout-Bourget.	17 . 17	Namesutann 770 Marks-Specour. Satrushita Mineral-Resourc.	18 46 18 35 15 48 15 88	IBASSE STATISTICS	355 84 151 62
léon 2,30 F (792,50 F). L'emprunt 4 1/2 % 1973 recule (2595 F), tandis que le 7 % 1973 game	Valeurs françaises 112.8 113.1 Valeurs étrangères 116.9 117.2	Mobil Oil	C. Trav. de l'Est. 37		Viscent-Sourget, . Huareg	300 300 340 26 34	Norania	112 96 109 00	Livret portei.	. 379 72 362 E0 . 281 01 258 27
quelques points (8810 F). La hausse de Jacques Borel International s'est poursuivie : la	Che DES AGENTS DE CHANGE (Base 106 : 29 déc. 1961) Indice général 112,9 113,4	Texaco 28 5/8 25 3/8 10.A.l. Tao. 20 3/2 21 1/7 10.B. Carbide 44 5/8 44 2/4 U.S. Steel 22 6/8 22 7/4	Enginert Frères 134	135 .	Amrap G Elf-Autargaz Hydroc, St-Denis.	260 SS 231 26 32	Petrefiez Canada Pfizer lac	218 173 55	Meiti-obligation Meitirendement Mondial Invest.	132 10 126 11
cotation de la filiale Sofitel Inter- national a été suspendue, dans l'attente d'une opération qui	COURS DU DOLLAR A TOKYO	Westinghouse	Brigay-Desyrolse. 176	171 %	Lijie-Sanalères-C Carbase-Lorraint.	79 71	President Steyn. Proster Camble.	249 249	. 3	386 52 369 37
pourrait aboutir à la cession de cette filiale à Novotel	15/8 18/9 1 dollar (en yeas) 211 58 212 45	Toux du morché monétaire Effets privés de 16/0 il 3/4 %	Rongier	1 100 7 157 1 20; 39 59	Delalando S.A Finalena FIPP	280 286 73 50 76 123 . 131		J 2006   7557 71	Pierre lavestist.	273 40 261 501 29 287 68
BOURSE DE PARI	S - 16 SEPTEM	BRE - COMPTANT	Savoisieme 95 SNAC Aciéroïd 151 Spie Battgrolles 75	153 80	(Ly) berigni Gévelot. Granje-Peruissa.	162 . 9	Sperry Rand	72 50 72 222 132 185 187 38	Rothschild-Exp. Sécur. Mobilière Sélec. Mobil. Div	396 43 349 51
VALEURS du agm. coppes VALE	[ Cours   Durates	ture Dornier VALENTE proof post	or Duniop	79 IB 54 90	Ripotis-Georget Rousselet S.A		SIEL ARBUTUS	"   " "	S.P.I. Privinter Sélection -Rend. Sélection val. fr.	155 56 148 51 144 83 133 25 165 84 158 3
3 % 25 40 2 505 S.P.E.C.	271 229 (perchal) (perchal) (perchal)	0 2 358 20   maintest   151 52 161 .	Safio-Alcan 208		Soutre Révules Synthetabe Thoma et Math	350 341 208 200 163 90 163 75 48 76	48 Vasi Reefs	135 387 . 154	Sicavimue Sicav 5 000	. 294 83 378 16 152 52 145 98 569 71 554 81
5 % 20-50 7: 19 3 283 Atendies	Ranges   257   257   Ligaficancière   15 bryet   215   217 (Ly) Lyon Dép. Ct.   17. of. Eur   317   218 SO	3 54 171 9.6.1.M.O	Pathe-Marconi 38	35	Officer S.M.O Agacta-Willot	328 379		132 (34	Silvatrance Silvana Silvarente Silvinter	160 39 161 71 160 63 150 17 172 94 165 16
Emp. N.Eq. 6% 68 127 70 5 778 Septe Nat Emp. N.Eq. 6% 67 92 1 775 B.O.L.C Emp. 7 % 1973 28 10	Paris 284 284 Paris-Réescoupte 49 28 28 28 68 Séquanaise Base, 28 Uk. Bun 122 121 Sicotel 13	\$ 254 Sokagi 280 28 285	Air-Industrie 19 Applie. Mésse 30	59	Filés-Foormies. , Lainière-Ranhaix. Rondière	39 31 220 221 165	!	35 34 5	S.N.I	. 56 27 654 11 290 13 278 81 501 58 478 84
Emp. 9,80 % 77. 45 56 2 321 Renge W Emp. 9,80 % 78. 55 56 1 789 C.C.I.R. EDF 7,80 % 81. 55 58 58 6 C C C C C C C C C C C C C C C C C C		18 68 70 Artots	Artes	J	Són. Meritime Belmes-Violjeux. Nat. Havigation	29 50 25 317 318	Interfacientess	COTE:	Sogmen.:	164 42 156 51 654 37 529 21 381 83 217 31
Créditel.	120   10   120   11   Styrabari   37   ind   270   268   UCIP-Sari   15   maais   275   58   275   — (obj. cony.)   17	7 . 370 (NY) Champex 110 98 110 2 156 Char. Résu. (p.). 3868 4888 2	B.S.L	120 . 179 . 411 .	Navale Worms S.C.A.C. Stend Tr. C.I.T.R.A.M	112 10 116 165 165 254 356 126 146	Sicomar	123 . 123 .	Unitranes	1 10: 22 177 51
Eischro-Si Enrobali. Ch. France 3 % 191 59: 192 58 Financiàn	IAS SD: Cie Papelère 17/	252 20 (L1) Dáv. R. Nord. 138 . 134 5 175 6 50 256 . Electro-Fidanc 361 356	E.L.MLeblane 635 Ernanit-Somua 71 Forges Strasboury 141	N	Trans. et industr. (LD Baissel-Fatt.	46. 20 46 256 254	General Allment.	799 799	Unifracier Unifestion Uni-Hoche (Vern. Uni-Hoche (Vern. Uni-Hoche (Vern. Uni-Hoche (Vernet) Uni-Mol (Vernet)	252 42 225 44 288 47 371 31 1082 82 1033 43
A.G.F. (Sté Cest.) 798 797 Fr. Cr. et 255, Gr. Paris-Vie 2000 2000 Concorde 356 356 Nydro-En	288 36 3.2 (M.) S.O.F.I.P	1 Fin, Bratagne 15 51 S . 1982 Fin, Ind. Saz Emex 585 542 S . 1988 Fin, et Mar. Part. 53 88	(LI) F.B.M. cb. ter Prenkel	586	Blassy-Ovest La Brassa Dogrement	156 (44	Océanie Pétroligaz Promptia	315	Unipress (Vernes	2126 84 23-5 0- 2225 13 2135 5- 1204 36 1154 7- 243 24 282 2
Epargus France. 324 33! immoball France, Vizioire. 322 355 immoball France LARD 189 58 interbail.	157 279 284 SINYIM 157 277 288 270 Foneira 168	7 . 157 France (La)		. 140	Econ. Ferrallies C.F.F., Havas	2258 2225	Bq Fin. Berx Co Total C.F.M Ufinex	214 93 221 90 223 58	Valorem	
D! I continu	CONY.) 258 258 Sr. Fm. Constr 181	3 49 159 (NY) Lardex 115 3 49 159 Cie Marocaise 28 66 28 2	Luchaire 295 Métal Céployé 310	296 312	Lyon-Alemand		Voter S.A	2 100 2 48	- Cours pré	•
Compte tenu de la brièveté du délai qui un romalite dans non dernières éditions, de	as est imparti peur publier la cote			Secretary S						
complète dans nos deraières éditions, é dans les cours. Elles sont corrigées dès la	personal part is prome a suring	MARCHÉ A			La Cha cotation cetta ra	nhre syndic des valent ilson, pous s	ala 2 décidé, à titre s syant été l'objet d ne pouvens plus garan	exceptionsel, s e transactions s fir l'exectitude	de prolonger, agr entre 14 h. 15 e des dereiers cour	de l'apres-midi
complete dans nos deraieres controls, a dans las cours. Elles sont corrigies des la Componium VALEURS Prácéd. Premier Dernis sation VALEURS clótere cours cours	Compt.   Country   Précéd Pres	nier Gernier Compt.   Compan.   Pr	récéd. Prem. Demler Co	ompt.	cetta ra	ison, poss s	ne pouvens plus garan	mr l'exectitude	de prelanger, apr entre 14 h. 15 e des derelers cour Précèd. Premi RS clôture court	Decreior Compt.
Compense   VALEURS   Priced   Premier   Dermis	Compt.   Compen   VALEURS   Precéd.   Precéd	pier Dernier Compt. premier cours sation YALEURS Ci	récéd. Prem. Demier Processes cours	ompt. Comp. curs. satis	VALEURS cl	Scid. Preside Obure cours 18 1012 37 50 137 9	Demier Compt. cours cours cours cours cours cours cours cours 1912 1812 at 127 pg 135 28 2	pupper VALEU	RS clôtors cours	Dermier Compiler cours
Compens VALEURS Sant Corregate 45 to Sation VALEURS Chitare cours cours cours 2559 4.5 % 1972 2531 2557 2595 3719 C.H.E. 3 % 3693 3898 3894 455 African Coc. 412 412 412 745 Air Lighter 488 485 485 485 485 485 485 485 485 485	Compt.   Compen   VALEURS   Precéd.   Precéd	District Dernier Compt.   Compt.   Compt.   Compt.   Compt.   Sation   VALEURS   Compt.   Com	récéd. Prem. Demier Co Prem. Cours cours cours 50 200 200 198 198 50 50 49 50 49 33 50 32 10 32 20 32 70 40 71 50 75 71 44 50 247 245 244 32 31 50 31 49 31 29 98 121 122 50 121	ompt. Comp rest. satis 18 133 10 220 270 270 175 180	VALEURS class. 18 (class) (cla	Scad. Premie cours 18 1012 57 95 050 253 253 98 257 77 178 58 277 178 58 277 178 5	Decolor   Compt.	mpes VALEU  22 Sansor	Précèd. Premiers court  RS clôteurs court  1. 18 89 215 1  18 227 232 1  15 87 88 67 1  16 114	Decreter Compt. ours  82 70 97 56 1 219 30 222 34 1 232 116 1 116
Componist   Comp	Compt. compession VALEURS citizen cours sation VALEURS citizen cours cours (1180 Bit-Aquitaine 1188 1175 226 — (certific.) 221 — 223 246 278 138 E. San. Saval 136 88 132 483 Essilor — 1018 1018 1018 275 Esse S.A.F. 276 278 388 Empfrance 377 373 388 Empfrance 377 373 388 Empfrance 377 373 378 388 Empfrance 377 378 378 388 Empfrance 377 378 378 388 Empfrance 378 378 378 388 Empfrance 378 378 378 378 378 378 378 378 378 378	Dier Dernier Compt.  Ira cours   Compt.   Ira cours   Compt.   Ira cours   Cours   Ira	récéd. Prem. Demier Processes cours	ompt Comp course satisfies 18 858 133 239 150 2370 2570 158 158 158 158 158 158 158 158 158 158	VALEURS ci	Seed, posts statement of the seed of the s	Decision   Compt.   Compt.   Cours	Paractitude of Paract	## Court  ## Court  ## Court  ## Court  ## ## Court  ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	Decimies   Comps.
Composition   VALEURS   Prácéd   Premier   Dermis	Compt.   Compen   VALEURS   Precéd.   Prender court   Sation   VALEURS   Column   Court   Co	Dier Dernier Compt.  Ira cours   Compt.   Ira cours   Compt.   Ira cours   Cours   Ira	récéd. Prem. Demier Co Prem. Cours c	ompt   Compound   Compound   Satisfact   S	VALEURS cl  Til. Electr. is  Tablesco is 2  Tablesco is 3  U.C.B. 3  U.T.A. 3  U.T.A. 1  St. F. Eque 1  Vates coll. cour. 4  Valeurec. V. Clicq. 7. 3  Vicing. 7. 3	Sedd Premis 1 Sedd Premis Cours  18 1012 37 90 157 9 253 98 56 56 253 297 277 77 369 172 60 111 18 117 18 117 18 117 18 177 172 172 172 172 172 172 172 172 172	Deciment   Deciment	repearations of Paractitude of Parac	RS clothers cours  1. 18 8 83 1. 219 22 25 1. 57 80 67 1. 16 116 1	Dermier   Compt.
Compan   VALEURS   Chitare   Court	Compt.   Compens   VALEURS   Precéd.   Precé	Dier Dernier Compt.    Cours   Cours   Cours	récéd. Prem. Demier Corp. 18 ture cours co	mpt compt satisfaction of the compt satisfac	VALEURS cl  Tit. Electr. is  (abl., i Theatson-br. 2  Lis. 3 U.C.B. 3 U.C.B. 1 U.T.A. 1 Dishor 1 Valeur 1 Valeur 4 Amar 2 Amar 2	Seed Premise Cours	Deciler   Compt.   Cours	ration VALEU  E2 Gen. Elect  30 Gen. Blotz  53 Gen. Blotz  53 Hatacht  54 Hatacht  55 Hatacht  56 Hacost Ak  56 Hacost Ak  57 Hatacht  66 Hacost Ak  58 Hacost Ak  59 Hatacht  67 Hacost Ak  68 Hacost Ak  68 Hacost Ak  68 Hacost Ak  69 Hacost Ak  69 Hacost Ak  69 Hacost Ak  60 Hacost	RS clothers cours  r/sold Premise clothers cours  18 89 215 27 22 2  10 10 11 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1	Decimies   Comps.
Compose   VALEURS   SMI   Corregons des la	Compst.   Compss   VALEURS   Preced.   Prece	Dier Dernier   Compt.   Compt.	récéd. Prem. Demier Co presser de la cours cour	ompt. Composition of the composi	VALEURS cl  Til. Electr. is  Tablesco by 2  Tablesco by 3  Tablesco by 2  Tablesco by 3  Tablesco by 4  Tablesc	Sedd Premis 1  Sedd Premis Cours  18 1012 97 97 157 98 157 99 157 98 158 158 157 174 56 117 16 17 17 15 157 17 15 15 17 17 15 15 17 17 15 15 17 17 15 15 17 17 15 15 17 17 15 15 17 17 15 15 17 17 15 17 17 17 18 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	Deciler   Compt.   Cours	repearations of Paractitude of Parac	RS   Frécéd   Premis   Court	Decimies   Comps.
Composition   VALEURS   SMI   Corregon   Composition   VALEURS   Chitare   Court   C	Compt.   Compen   VALEURS   Cittura   Court   Court	Dier Dernier   Compt.   Compt.	récéd. Prem. Demier Corp. 18 200. 208 198 54 55 49 59 49 53 54 38 10 38 20 38 52 70 49 71 56 7 56 7 56 57 58 57 56 67 50 58 5	mpt compt co	VALEURS ci  Tât, Electr. is  (abl., it  Theatson-br. 2  B.1.5. 3  U.T.A. 3  U.T.A. 5  Bu.F. Bque. It  U.T.A. 5  U.T.A. 5  U.T.A. 5  U.T.A. 6  Valicure. 4  Valicure. 4  Valicure. 4  Valicure. 5  Amer. Edpr. 1  Amer. Tât. 2  Amer. Edpr. 1  Amer. Tât. 2  Amer. Edpr. 1  Boffelsfert. 2  Charter. 2  Boffelsfert. 2  Compt. 2  Compt. 3  Compt. 4  Compt	Secondary   Seco	Deciler   Compt.   Compt.   Cours   Premier   Cours   Premier   Cours   Cour	repearations of Paractitude of Parac	RS cloted Premiers court  RS cloted Premiers court  188 89 89 87 219 227 22 25 25 26 21 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	Decimies   Comps.
Companies   Court   Companies   Companies   Companies   Court   Cour	Compt.   Compen   VALEURS   Citture   Court   Court	Course   Compt.   Compt.   Course   C	récéd. Prem. Demier Corp. 18 200 2013 198 54 55 49 59 49 53 56 32 10 32 20 32 57 67 56 67 50 52 57 57 58 57 50 52 58 57 58 58 59 52 58 57 58 5	00175 Compo 1 8 858 1 8 133 1 0 253 2 270 2 270 2 385 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	VALEURS cl  Til. Electr. is  - (shl., i Thenson br. 2 0.C.B. 3 0.C	Secon, spots to second	Deciment   Deciment	report Paractitude of	RS clothern court  1. 18 8 89 1. 219 227 222 235 1. 16 8 9 8 14 1. 16 8 9 8 15 1. 16 8 9 8 15 1. 16 8 9 8 15 1. 16 8 9 8 15 1. 16 8 9 8 15 1. 16 8 9 8 15 1. 16 8 9 8 15 1. 16 8 9 8 15 1. 16 8 9 8 15 1. 16 16 9 8 15 1. 16 16 9 9 8 15 1. 16 16 9 9 8 15 1. 16 16 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	December   Compst.
Company   VALEURS   Priced   Premier   Dermie   Sation   VALEURS   Clothere   Cours   Cours	Compt.   Compens   VALEURS   Citture   Court   Court	Dier Dernier Compt.    Cours   Cours   Cours	récéd. Prem. Demier Corrécéd. Prem. Demier Correcéd. Prem. Demier Correcéd. Prem. Demier Corrécéd. Prem. Demier Corrécéd. Prem. Demier Correcéd. Prem. Demier Co	001151 Comport of the	VALEURS cl  Til. Electr. is  (shl., i Thenson br. 2  D.L.S. 3  D.C.B. 3  D.C.B. 3  U.T.A. 3  D.C.B. 3  U.T.A. 5  U.T.A. 5  U.T.A. 5  U.T.A. 6  U.T.A. 6  U.T.A. 6  U.T.A. 6  U.T.A. 6  U.T.A. 1  Vales 7  (shl.) 2  D.L.B. 3  Coll. 6  Vales 7  Vales 7  Vales 7  Vales 8  D.C.B. 1  Vales 7  Vales 8  D.C.B. 1  D.C.B. 1  Vales 8  D.C.B. 1  D.	Secondary   Seco	Deciment   Deciment	rances valeum  22 Cannor  23 Cannor  24 Cannor  25 Cannor  26 Cannor  26 Cannor  27 Cannor  28 Cannor  29 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  21 Cannor  22 Cannor  23 Cannor  24 Cannor  25 Cannor  26 Cannor  27 Cannor  28 Cannor  29 Cannor  20 La Marck  20 Minnessia  21 Cannor  22 Pres. Stanta  23 Pres. Stanta  24 Cannor  25 Pres. Stanta  26 Schlossia  27 Cannor  28 Cannor  29 Cannor  20 Minnessia  20 Cannor  21 Cannor  22 Cannor  23 Cannor  24 Cannor  25 Cannor  26 Cannor  27 Cannor  28 Cannor  29 Cannor  20 La Minnessia  20 Cannor  21 Cannor  22 Cannor  23 Cannor  24 Cannor  25 Cannor  26 Cannor  27 Cannor  28 Cannor  29 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  21 Cannor  22 Cannor  23 Cannor  24 Cannor  25 Cannor  26 Cannor  27 Cannor  28 Cannor  29 Cannor  29 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  21 Cannor  22 Cannor  23 Cannor  24 Cannor  25 Cannor  26 Cannor  27 Cannor  28 Cannor  29 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  21 Cannor  22 Cannor  23 Cannor  24 Cannor  25 Cannor  26 Cannor  26 Cannor  27 Cannor  28 Cannor  28 Cannor  29 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  21 Cannor  21 Cannor  22 Cannor  23 Cannor  24 Cannor  25 Cannor  26 Cannor  27 Cannor  28 Cannor  28 Cannor  29 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  20 Cannor  21 Cannor  22 Cannor  23 Cannor  24 Cannor  25 Cannor  26 Cannor  27 Cannor  28 Cannor  28 Cannor  29 Cannor  2	RS   Précéd   Premier   Court   Précéd   Premier   Court   Précéd   Premier   Court   Précéd   Premier   Précéd   Premier   Précéd   Premier   Précéd   Premier   Précéd   Premier   Précéd   Pr	Decimies   Compst.
Company   VALEURS   Praced   Prame   Dermis	Compt.   Compen   VALEURS   Citture   Court   Court	Dernier   Compt.   Co	récéd. Prem. Demler Corrécéd. Prem. Demler Co	00115 Comport of the	Tâl Electr. 19 Tâl El	Secondary	Deciler   Compt.   Compt.   Cours	Transcritums of Paractitums of Parac	RS clotars cours    Précéd   Premis cours	Dermier   Comprise
Company   VALEURS   Pracided   Pramiler   Dermis	Compt.   Compes   Précéd.   Prender   Court   Court	Dernier   Compt.   Co	récéd.  Prem.  Demier Corr  cours co	ompt rem. Comp satisfies 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	Tâl Electr. 19 Tâl Electr. 20 Tâl El		Deciment   Plats garast   Deciment   Common   Plats garast   Deciment   Common   Deciment   Deciment	Paractitude  Parac	RS clothern court  1. 18 83 1. 219 227 1. 57 89 57 1. 18 35 227 22 25 1. 18 35 1. 18 32 1. 219 25 1. 38 25 1. 3	Dermier   Comprise
Company   VAL EURS   Priced   Premier   Dermier   Sation   VAL EURS   Cloture   Cours   Cour	Compt.   Compes   Précéd.   Prender   Court   Court	Dernier   Compt.   Compt.   Compt.   Cours   C	récéd.  Prem.  Cours  C	## Comport of the com	VALEURS cl  VALEURS cl  (hl., in Themson by cl  (hl.,	Secondary   Seco	Deciment   Commot	atios VALEU  Atios VALEU  Con. Electronico  Con.	## Country   Cou	Dermier   Comprise
Company   VALEURS   Pracided   Pramiler   Dermis	Compt.   Compense	Cours   Compt.   Compt.   Compt.   Cours   C	Technology   Tec	18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 1	Tâ. Electr. 19 Tâ. Electr. 20 Tâ. Electr. 20 Tâ. Electr. 20 Tâ. Electr. 30 Tâ. El	Secondary	Deciment   Plant   P	Temperature of Paractitude of Paract	## Country   Cou	Dermier   Comprise
Company   VALEURS   Cloture   Cours   Cours	Compt.   Compes   Precéd.   Precéd	Dernier   Compt.   Co	Technology   Cours	### Comport of the co	Til. Electr. 19 (hl., 17 (hl.,		Deciment   Commot   Cours	Temporal VALEU  REAL CONTROL C	## Country   Cou	Dermier   Comprise
Company   VAL EURS   Pricided   Premier   Dermie   Service   Cours	Compt.   Compes   Precéd.   Prender   Court   Court	Course   Compt.   Compt.   Course   C	Technology   Cours	### Composition of the compositi	Til. Electr. 19 Til. Electr. 20 Til. Electr. 2	Secondary	Deciment   Plant   P	removes  Attack  Attac	## Country   Country   ## Count	Dermier   Comp.   Co
Company   VALEURS   Priced   Premier   Dermier   Sation   VALEURS   Ciditure   Cours   Cours   Sation   Sation   VALEURS   Ciditure   Cours   Cours   Sation   Sation   Cours   Cour	Compt.   Compens   Compe	Course   Compt.   Compt.   Compt.   Sation   S	Technology   Cours	### Comport   Comport	Til. Electr. 19 Til. Electr. 20 Til. Electr. 30 Til. Electr. 3	Secondary   Seco	Deciment   Commot   Cours	atios VALEU  22 Ganner  23 Ganner  24 Ganner  25 Ganner  26 Ganner  27 Ganner  28 Ganner  29 Ganner  20 Ganner  20 Ganner  20 Ganner  21 Ganner  22 Ganner  23 Ganner  24 Ganner  25 Tenner  26 Minnessta Machi Correct  26 Minnessta Mobil Correct  27 Minnessta Mobil Correct  28 Januar  29 Pring Moore  20 Pring Moore  21 Pallip Moore  21 Pallip Moore  22 Pring Standard  24 Ganner  25 Standard  26 Schimmer A  27 Standard  26 Schimmer A  27 Standard  28 Standard  29 Pring Standard  20 Unit. Tach.  20 Unit. Tach.  20 Unit. Tach.  21 West Beep.  22 West Beep.  23 West Hold.  24 Ganner  24 Ganner  25 Januard  26 Ganner  26 Schimmer A  27 Sony  28 Januard  26 Ganner  26 Schimmer A  27 Sony  28 Januard  26 Ganner  26 Schimmer A  27 Sony  28 Januard  26 Ganner  26 Januard  26 Januard  26 Ganner  26 Januard  27 Januard  28 Januard  28 Januard  29 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  21 Januard  22 Januard  23 Januard  24 Januard  24 Januard  25 Januard  26 Januard  26 Januard  27 Januard  28 Januard  29 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  21 Januard  22 Januard  23 Januard  24 Januard  24 Januard  25 Januard  26 Januard  26 Januard  27 Januard  28 Januard  29 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  21 Januard	## Country   Cou	Dermier   Comprise
Company   VALEURS   Chitare   Cours   Cours	Compt.   Compes   C	Cours	Technology   Cours	### Comport   Comport	Tâ. Electr. 19 Tâ. Electr. 19 Tâ. Electr. 19 Tâ. Electr. 19 Tâ. Electr. 2 Talenson-Br. 3 Talenso	Secondary   Seco	Deciment   Commot   Courts	atios VALEU  22 Ganner  23 Ganner  24 Ganner  25 Ganner  26 Ganner  27 Ganner  28 Ganner  29 Ganner  20 Ganner  20 Ganner  20 Ganner  21 Ganner  22 Ganner  23 Ganner  24 Ganner  25 Tenner  26 Minnessta Machi Correct  26 Minnessta Mobil Correct  27 Minnessta Mobil Correct  28 Januar  29 Pring Moore  20 Pring Moore  21 Pallip Moore  21 Pallip Moore  22 Pring Standard  24 Ganner  25 Standard  26 Schimmer A  27 Standard  26 Schimmer A  27 Standard  28 Standard  29 Pring Standard  20 Unit. Tach.  20 Unit. Tach.  20 Unit. Tach.  21 West Beep.  22 West Beep.  23 West Hold.  24 Ganner  24 Ganner  25 Januard  26 Ganner  26 Schimmer A  27 Sony  28 Januard  26 Ganner  26 Schimmer A  27 Sony  28 Januard  26 Ganner  26 Schimmer A  27 Sony  28 Januard  26 Ganner  26 Januard  26 Januard  26 Ganner  26 Januard  27 Januard  28 Januard  28 Januard  29 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  21 Januard  22 Januard  23 Januard  24 Januard  24 Januard  25 Januard  26 Januard  26 Januard  27 Januard  28 Januard  29 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  21 Januard  22 Januard  23 Januard  24 Januard  24 Januard  25 Januard  26 Januard  26 Januard  27 Januard  28 Januard  29 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  20 Januard  21 Januard	## Color   Color	Dermier   Comp.   Co

# Le Monde

# UN JOUR

### IDEES

2. Saite polonaise : « Una vie qui servit supportable », par Zbigaie Ropocki ; « Le salut par l'auto

### **ÉTRANGER**

3-4 EURGPE POLOGNE : les autorités préc sent que les accords conclus à 3. PROCHE-ORIENT

IRAN : M. Muskie affirme qu'ou-5. ASIE

& BIPLOMATIE AATIONS UNIES : les problèmes du Cambodge et de l'Afghanistra vont dominer les travaux de la trente-ciaquième Assemblée; la fin de la session extraordinaire

7. AMERIQUES POINT DE VUE : «Le Canada entra deux épreuves = (ll), pa Philippe de Saint-Rabert. 8. AFRIQUE

### POLITIQUE

9. Le convent de la Grande Loge de

10. LES ÉLECTIONS SÉNATORIALES GARD : le P.S. vise le troisième siège : FINISTÈRE : quand troi

## REGIONS

12 LANGUEDOC-ROUSSILLON : les achats massifs de terre par des ressortissants belges alimentent la spéculation foncière.

### SOCIÉTÉ

14. ÉDUCATION : la rentrée scolair

INFORMATIONS « SERVICES »

### 16. LA MODE: tennis et vélo. MEDECINE

17. Les professions paramédicales

19. ACTUALITE SCIENTIFIQUE:

## CULTURE

20. EXPOSITIONS: la negvelle pein CINÉMA : après les mesures de inquiétudes du secteur « art el JAZZ: mort du pigniste Bi

## ÉCONOMIE,

41. ÉNERGIE: affrontements politi-ques à la réunion de l'OPEP à Vienne.

42-43. SOCIAL : « Le éroit de grève es l'ologne... mais en France? : par Jean-Jacques Dupeyroux. 46. AGRICULTURE.

RADIO-TELEVISION (23) Annonces classées (24 à 40) Carnet (23) ; Journal official (16) Programmes spectacles (21 et 22) ; Météorologie (16) ; Mots croisés (16) ; Bourse (47).

Le numéro da « Moude daté 16 septembre 1980 a été tiré à 565 169 exemplaires.

SEPTEMBRO HOROTORON Dens cet hotel delicioux. currez le matin vos fenêtres au soleil, aux fleurs et aux i

table fine et savouret parc, jardin, parking, pêche, 8 60 km de Toulouse, 42 km d'Agen, 29 km de Montauban, 60 km de Cahors.

Site classé sur le Tam même. -----

Réservation : \$2200 MOISSAC Tél (63) 04.03.55. Télez 52.16.15.

ABCDEFG

## A LA SUITE D'UN INCIDENT DIPLOMATIQUE

## DANS LE MONDE Le commandant supérieur des forces françaises à Nouméa est invité à demander son admission dans la réserve

français lors des opérations desti-nées à mater la rebellion de l'île

ness à macer la receion de l'inc d'Espiritu-Santo. Les troupes papoussiennes avaient pris la relève du contingent franco-ini-tannique et un mouvement séces-sionniste avait éclaté à Santo.

Pour protester contre le rôle

Four protester contre le role joué par des officiers australiens, le général Barthèlémy a fait savoir, lors d'une cérémonie offi-cielle, que la présence du consul général d'Australle à Noumés n'était certainement pas la hien-venue. Le diplomate australlem

venue. Le diplomate australlen s'en est plaint suprès de son gouvernement, qui, considérant qu'il s'agissait d'un affront, à en croire des informations publiées par le Sydney Morning Herald du 2 septembre dernier, en a informé Paris.

Le général de division Jean Barthélémy, qui occupait jusqu'à ces dernières semaines les fonc-tions de commandant supérieur des forces armées de la Nouvelle-Calédonie, a été invité à deman-der, par anticipation, son admis-den en devotéme section (pisserve) der, par anticipation, son admis-sion en deuxième section (réserve) à compter du 1° octobre pro-chain. A l'origine de cette déci-sion, qui place le général Barthe-lémy en deuxième section huit mois avant la limite d'âge de son grade, il semble qu'il y ait en des représentations diplomatiques de l'Australie sur l'attitude du commandant supérieur des forces.

de l'Anstralie sur l'attitude du commandant supérieur des forces françaises à Nouméa vis-à-vis du consul général de ce pays en Nouvelle-Calédonie.

En poste à Nouméa depuis octobre 1978, le général Bariné-lémy a été, notamment, chargé de coordonner l'envol de renforts français lors de la crise des Nouvelles-Hébrides déclenchée avant la proclamation, le 30 juillet dernier, de l'indépendance du condominium franco-britannique.

minium franco-britannique.

Durant cette crise, des éléments de l'armée de Papousie-Nouvelle-Guinée, encadrés par d'anciens officiers de l'armée australienne,

### Au Chili LE GÉNÉRAL PINOCHET VA REMANIER

SON GOUVERNEMENT

Santiago-du-Chili (AFP). — La démission collective des ministres et sous-secrétaires chiliens a été confirmée, lundi 15 septembre, par un communiqué officiel du gouvernement du général Pinochet. Selon ce communiqué, la démission est destinée à « laisser une liberté au président de la République, dans la nouvelle étape qui commence ».

blique, dans la nouvelle étape qui commence à.

Le décision des membres du cabinet intervient quatre jours après l'approbation par référendum (officiellement 67,06 % de voix pour) de la nouvelle Constitution présentés par le junte militaire, aux termes de laquelle le général Pinochet pourra rester au pouvoir au moins jusqu'en 1989, et éventuellement jusqu'en 1997.

La France va demander à sa mission diplomatique au Chili des informations sur les conditions de détention de Mme Michelle Jobet, l'étudiante française qui a été détenue près d'une semaine par les services de sécurité chiliens (le Monde du 16 septembre). Mme Michelle Jobet a affirmé à une organisation eathoaffirmé à une organisation catho-lique des droits de l'homme avoir été torturée à l'électricité et contrainte de se dévêtir lors des interrogatoires, subis entre le 7 et le 12 soût. — (A.F.P.)



Initiation au BASIC sur ordinateur individuel HP-85.



A La Régie à Calcut, une équipe despécialistes vous ferà décounts les secrets du langage BASIC et les remarquables serjonnences du demierné de Hewlett-Packard, le HP-85, —16/32 K octets RAM, langage BASIC étandu. Ecran graphique, imprimante themique et cartouche maignétique

megres. Interface HP-IB permettent de connecter anerace: q-1-s peringuals de connocas jusqu'à 15 péripheriques de instruments : • imprimante 132 colonnes; • Trageur de courbes; • Unités de disque souple 511 4 oil 8°; Logiciels professionnels d'application.

La Règle à Calcul

1º distributeur agrée en France des exicotateurs électroniques IIP. 65-67, bd St-Germain, 75005 Paris Tel : 325.68.88, Parking Maubert gratus.

HEWLETT PACKARD

## LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

### DANS LE NORD - PAS-DE-CALAIS LES 9 ET 10 OCTOBRE

Le président de la République fera les 9 et 10 octobre, une visite officielle de travail dans la région Nord-Pas-de-Calais. Le programme de ce voyage, a précisé, mardi 16 sep-tembre, M. Poirier, porte-parole de l'Elysée, n'a pas encore été définiti-vement arrêté, mais le sera inces-

Il semble que des ressortissants français — métis ou wallisiens — et européens (on comptait plus d'un millier de citayens français à Eaphritu-Santo) ont été malmenés lors de leur arrestation et leur transfert à Port-Vila, la capitale des Nouvelles - Héhrides (devenues depuis Vannatu), où ils ont été attaqués et, parfols, blessés par la foule néo-héhridaise.

M. Giscard d'Estaing se rendra, le lundi 29 septembre, au camp de Cayins (Tarn-eti-Garonne), où îl assistera, selon le communiqué de la présidence diffusé ce mardi 15 septembre en fin de matinée, à l'entraînement de la 11ª division parachutiste. A cette occasion (a Monds du 13 septembre), le chef de l'Etat devrait remettre des décorations à des cadres de cette unité d'intervention.

Le président de la République a remis ce mardi matin 16 septembre, dans la conr d'honneur des Invalides, à Paris, les insignes de grand officier de la Légion d'honneur au général d'armée aérienne Guy Fleury, à l'amiral Philippe de Gaulle, au général de corps d'armée Jacques Bley, aux généraux (cadre de réserve) Jean-Fulm, Hyacinthe de Quatreharbes et Lucien Le Boudec, et au lieutenant-colonel (honoraire) Jacques Dunyach; ceux de commanderr de la Tárirm dec, et au neurenant-colonei (honomaire) Jacques Dunyach; ceux de commandeur de la Légion d'honneur au général de corps d'armée Bertrand de Montaudouin, et d'officier de la Légion d'honneur au médecin-chef André Langire. Le général Barthélémy a été aussitôt rappelé dans la capitale et remplacé, à Noumés, par le général de brigade Michel Lar-tigue.

### En Autriche

### M. KLAUS BARBIE, L'ANCIEN CHEF DE LA GESTAPO DE LYON AURAIT SERVI D'INTERMÉDIAIRE POUR UNE VENTE D'ARMES A LA BOLIVIE

De notre correspondante

Samaritaine Capucines

Samavitaine de Luxe

Vienna. — Klaus Barbie, ancien chef de la Gestapo de Lyon et un des criminels nasis les plus recherchés, a-t-il fait des affaires avec l'entreprise autrichienne de construction mécanique Steyr-Daimler-Puch ? M. Simon Wiesenthal, directeur du Centre de documentation juive de Vienne, affirme disposer de renseignements dignes de foi selon lesquels Klaus Barbie, qui vit en Bolivie sous le nom de Klaus Altmann, aurait en des contacts avec un membre de la direction de cette entreprise. A la suite de l'intervention de Klaus Barbie, la firme sutrichienne aurait vendu, en sutrichienne aurait vendu, en 1978-1979, cent chars Kuirassier à la Bolivie. M. Wiesenthal a sée au directeur général de Steyr-Daimler-Puch et rendne publique le 15 septembre, contre ces rela-tions commerciales s scandaleuses » avec un crimmel de

guerre.

Klaus Barbie-Altmann a organisé la déportation de milliers de juifs français et serait aussi responsable, selon M. Wiesenthal, de la disparition de Jean Moulin, chef du Comité national de la Résistance. Il a été condemné à mort par contumace par un tribunal français. Mais plusieurs demandes d'extradition ont été rejetées par le gouverne-

ment bolivien, sous prétexte que le délai de prescription pour meurire est, dans ce pays, de dix

meurtre est, dans ce pays, de dix ans.

Steyr-Daimler-Puch, une entreprise semi-nationalisée, construit le char légar Ruirassier, en coopération partielle avec la France, qui livre la tourelle et les canons. L'entreprise a été tout récemment la cibie de virulentes critiques pour un projet de vente de cent de ces chars au Chili (le Monde du 13 août). À la suite du veto du parti socialiste, elle a dû renoncur à ce marcha La direction de l'entreprise n'a pas encore réagi aux protestations de M. Wiesenthal WALTRAUD BARYLL

● Le Canard enchaîné, dans son numéro du mercredi 17 septembre, publie une interview de l'ancien empereur Bokassa I™, dans la quelle l'ancien chef de l'Etat centrafricain évoque notamment ses relations avec M. Giscard d'Estaing, l'affaire des diamants, et le rôle joué par M. Roger Delpey, ancien conselller de Bokassa, arrêté le 10 mai dernier par les enquêteurs de la D.S.T. La deuxième partie de cette interview sera publiée dans le prochain numéro de l'hebdomesdaire satirique.

Quinzaine

jupes et chemisiers

Chemisier

70% acétate, 30% polyamide

186 f.

Jupe flanelle

70% laine, 20% polyester,

10% viscose

359 f. Non représenté: spécial grandes tailles

du 46 au 52 :

Chemisler

100% polyester

249 f.

Chemisiers et jupes : 3º étage

Présentation de la collection : Automne - Hiver du 30 Septembre au 24 Octobre Inclus

Réservez vos places au 261.57.25 27, bd des Capucines 75002 PARIS

Samaritaine Capucines. Le bon goût en toute occasion

## La société onest-allemande Continental renonce à racheter Kléber-Colombes

péen du progratique et du caoutchouc : après avoir aumones, le 19 juin derniez, qu'elle rachetait, pour 56 millions de frances, à Michepour se minimis de l'active Kléber-lin le contrôle de sa filiale Kléber-Colombes, la société Continental-Gummi, premier fabricant ouest-allamand de produits caoutehoutés, avec 5,8 miliards de francs de chif-tre d'affaires, a fait savoir qu'elle enonçalt à l'opération.

Dans un communiqué publié lundi 15 septembre, à Hanovre, elle à in-diqué que, « dans l'intérêt des deux entreprises, et compte tenn de la concurrence actuelle dans l'indus-trie de caoutahoue en Europe, elle ne peut faire de déclaration sur les motifs qui l'ont poussée à prendre cette décision ».

Immédiatement, Riéber - Colombes a réponda que, « après vérification, elle fera connaître son appréciation de la situation qui résulterait d'une éventuelle rupture des angagements

An siège de la société française en An siège de la société française on déchare se pardin en conjectants sur les raisons qui ont poussé Conti-nental à cette rapture, l'aigneur de son communiqué reflétant sa mau-vaise humeur et, vraisemblablement, la surprise de ses dirignemes. Ainsi donc, après avoir divercé au début de 1979 d'aver le producteur autrichien de pneumatiques Samperit, Kleber-Colombes se trouve i nouvem privée d'un éventuel partensire, à la grande déception, sons doute, de sa maison mère, Michelle, qui espérait bien a caser » une tibe très coûteuse (près de 400 millions de france de pertes, trois fois le capital, au terme de sir éterdices déficitaires consécutifs, et un exercice 1980 qui se présente plutôt mal

Est-ce la conjon bien peu favorable, et le coût éven-tuel de l'opération (Michelin a déjà avancé 200 millions de francs, déjà avancé 200 millions de france, et il en faudra devantage), qui a effrayé le prétendant onessallemand, sans compter les effets, malgré tout asset mocifs, de la campagne intructueus kancée au début de Pannée par l'Union fédérals des consommateurs pour obtenir le reixait des pueus Eléber V il et VII? On us le sait pas encore, mais une c à 0 s e paraît sâre : à moins d'un treislème comp de thétire, la constitution d'un ensemble curplem de vingt-six usines, 44 000 personnes et près de 9 milliards de trante de chiffre d'affaires, e dirigé par des Européens et de taille sufpar des Européens et de taille suf-tisente pour affrenter une concurrence de plus en plus rude sur le merché mondiel du poetunatique et du caontehour », comme le disait le communiqué du 19 juin, semble irrémédiablement compromise.

## Le Monde

publiera demain

- DURÉE DU TRAVAIL, chômage et inflation, par Pierre DROUIN
- IDES: Hors de Paris
- ARTS ET SPECTACLES : Expositions en Vénétie, par André CHASTEL; les bilans de la Mostra de Venise
- DOSSIER: le SICOB

## PLUS DE 800 FOURTURES B'OCCASION

Le prestige de la fourrure au prix de l'occasion achat dépôt vente

: Membre de la Chambre Syndicale de la Fourture

LES DEUX OURSONS



PIANOS, ORGUES, SYNTHÉS: Paris-Est : 122, 124, rue de Paris, 98100 MONTREUIL 857.63.38. Paris-Ouest : rue Hélène-Boucher, Z.I. 78350 BUC (Versailles). 958.06.22.

"Le fourreur le plus jeune de la rue Saint-Honoré"

du 12 au 30 septembre "promotion" d'avant-saison COSTUME avec gilet 1350 F La tradition anglaise du vêtement à Paris, 29 rue Tronchet, depuis 1820

is marins - pechen

de Boulogne

pour la repri

do travail

in profit

三 二十二十分数

AL PAGE 5 - 1-15, -

The mark of processing a processing

Carried Hard MI BIEN Company of the Compan jangs og er den Regger og er å deser The second second The life and the specimen. Marie Landon Francisco 7-19- 10 THE PROPERTY.

and distant app

Apr. 20. Transper 4 The shower to have & Barrier Commence The Mark the Mark to 30 mg 1 The state of the s

A PART OF THE SECOND the second second Strate Me A Design of the property of the second of th

The state of the same

12 24 Aug

25 mg Const. Bibl. 4 mag. A STATE OF STATE OF STATE is the last as

from course A LAND A CENTRAL git it stadit